

Plastische Chirurgie
Plastic Surgery
Cirugía plástica
Chirurgie plastique
Chirurgia plastica



Plastic Surgery

Chirurgische Instrumente



Seit 1923



Surgical Innovation is our Passion

Corporate: Mission



Chirurgische Innovation ist unsere Leidenschaft

Wie kommt man dazu, über 16.000 chirurgische Instrumente zu entwickeln, zu fertigen und zu vermarkten? Produkte, die sich durch klare Alleinstellungsmerkmale auszeichnen. Es ist die Leidenschaft, neue Wege zu finden, die Menschen helfen und der Gesundheit dienen.



Surgical Innovation is our passion

What is the secret behind the development, manufacture and distribution of over 16,000 exclusive surgical instruments, products whose distinguishing characteristics truly set them apart from all the others? The answer is passion, the overwhelming desire to discover new ways of serving humankind in its search for ultimate health.



La innovación quirúrgica es nuestra pasión

¿Cómo es posible concebir, producir y comercializar más de 16.000 instrumentos quirúrgicos? Estamos hablando de productos que se caracterizan por unas propiedades exclusivas, claramente definidas. La clave está en que nos motiva la pasión por encontrar nuevos caminos para ayudar a las personas y fomentar la salud.



Notre passion est l'innovation chirurgicale

Comment est-il possible de développer, fabriquer et commercialiser plus de 16.000 instruments chirurgicaux ? Des produits dont les caractéristiques distinctives sont leur position unique sur le marché. Et bien, ceci est en fait dû à la passion de vouloir trouver de nouvelles méthodes afin de venir en aide aux personnes et de servir la santé.



L'innovazione nella chirurgia è la nostra passione

Che cosa ci spinge a progettare, produrre e distribuire più di 16.000 strumenti chirurgici dalle caratteristiche uniche? Sono la nostra passione e il desiderio di aiutare il prossimo e cercare nuove vie per migliorare la salute.



Am Anfang stand die Vision, aus kleinen Firmen eine international agierende Unternehmensgruppe zu bilden. Das war 1923. Heute beschäftigt die KLS Martin Group über 1.000 Mitarbeiter und ist einer der weltweit führenden Konzerne für Entwicklung, Produktion und Vertrieb medizintechnischer Produkte, die in enger Zusammenarbeit mit denjenigen entwickelt werden, die sie letztlich einsetzen: den Chirurgen.

GB

In the beginning there was a vision

Our vision, in 1923, was to create an internationally operating group of companies from a handful of smaller businesses. Today, the KLS Martin Group has a staff of over 1,000 and is one of the leading globally acting enterprises for the development, manufacture and distribution of medical devices. We work hand in hand with those holding the scalpel: the surgeons.

ES

Todo comienzo parte de una visión

Al principio la visión consistía en conformar, a partir de pequeñas empresas, un grupo empresarial con intervención a escala mundial. Corría el año 1923 en aquel entonces. Hoy en día, el KLS Martin Group da trabajo a más de 1.000 personas y se encuentra a nivel mundial entre los consorcios líderes dedicados al desarrollo, producción y comercialización de productos medicotécnicos, diseñados en estrecha colaboración con aquel grupo de personas que finalmente los emplean: los cirujanos.

F

Tout commence par une vision

Au début, en l'an 1923, naquit la vision de pouvoir former un groupe d'entreprises à activités internationales à partir de petites entreprises. Le groupe KLS Martin Group occupe actuellement plus de 1.000 employés et il est l'un des groupes leaders sur le marché mondial dans le secteur du développement, de la production et de la commercialisation de produits médico-techniques, ces produits ayant été développés en étroite collaboration avec ceux les utilisant, c'est-à-dire les chirurgiens.

I

All'inizio c'era una visione

All'inizio c'era una visione: fondere piccole ditte per creare un gruppo aziendale operante a livello internazionale. Era il 1923. Oggi il KLS Martin Group ha più di 1.000 dipendenti ed è una delle imprese leader al mondo nella progettazione, produzione e distribuzione di prodotti medicali creati in stretta collaborazione con gli utenti finali: i chirurghi.

Am Anfang
stand eine Vision





Qualitätssicherung ohne Kompromisse

Unsere Produkte erfüllen den Anspruch anwendungsbezogener Funktionalität, intelligenter Handhabung und hoher Qualität. Und wenn es um die Erfüllung dieses Anspruchs geht, machen wir keine Kompromisse. Um dies zu gewährleisten, unterhält KLS Martin ein eigenes hochmodernes Labor sowie ein Technikum, in denen die Qualität unserer Erzeugnisse – auch unter extremen Bedingungen – auf „Herz und Nieren“ getestet und dokumentiert werden.



Quality assurance uncompromising

Our products are designed to consistently meet high demands for application-oriented functionality, intelligent operation and top quality. And we are not prepared to compromise when it comes to meeting the justified expectations of our customers, present and future – your standards become ours. KLS Martin runs their own ultramodern laboratories and a pilot plant, where our products are stress-tested under extreme conditions – every step is documented before release.



Un seguro de calidad sin compromisos

Nuestros productos cumplen el requisito de estar dotados de la funcionalidad conforme a su aplicación, su manipulación es inteligente y son de alta calidad. No transigimos a la hora de cumplir con estas condiciones esenciales. Por este motivo, KLS Martin mantiene un laboratorio propio, altamente moderno, así como una escuela técnica, donde se ensaya y documenta la calidad de nuestros productos – inclusive bajo condiciones extremas –, examinándolos “hasta la médula”.



Une assurance qualité sans compromis

Nos produits répondent aux exigences requises par une fonctionnalité relative à l'application, un maniement intelligent et une qualité élevée. Et nous n'acceptons aucun compromis lorsqu'il s'agit de répondre à ces exigences. KLS Martin possède à ce but son propre laboratoire ultramoderne et son centre technique dans lesquels la qualité de nos produits fabriqués est testée minutieusement – même sous des extrêmes conditions – et les résultats des tests sont documentés.



Assicurazione della qualità senza compromessi

I nostri prodotti sono stati progettati guardando alle esigenze della prassi applicativa, offrono una manipolazione intelligente e sono di qualità elevata. A tale riguardo non facciamo compromessi. Per garantire questo standard, KLS Martin ha un laboratorio altamente moderno e un centro tecnologico in cui controlla e documenta la qualità di tutti i prodotti, anche in condizioni estreme.

Wir setzen Standards für die Instrumentenaufbereitung

Wie lassen sich Medizinprodukte vor mechanischer, thermischer oder chemischer Belastung schützen? Was muss man bei der Aufbereitung und Pflege besonders feingliedriger Mikrochirurgie-Instrumente berücksichtigen? Als Mitglied wichtiger Gremien und Arbeitskreise – wie z. B. dem Arbeitskreis Instrumenten-Aufbereitung AKI – gibt KLS Martin Antworten und erarbeitet Lösungen für die optimale Aufbereitung und Pflege von Instrumenten. Von der Auswahl angemessener Reinigungsverfahren bis hin zu Sterilisationsverfahren.

GB

ES

F

I

Standards and best practice: instrument preparation

How best to protect surgical instruments from mechanical, thermal and chemical stresses? What steps are performed to ensure optimal preparation and care of highly delicate micro-surgical instruments? KLS Martin, in their capacity as member of important advisory boards and working groups – for example, Working Group Instrument Preparation AKI – is in a position to provide answers and solutions to all inquiries with regard to the optimal preparation and care of instruments, ranging from knowledgeable advice on appropriate cleaning methods through sterilization processes.

Los estándares y la mejor práctica para la preparación de instrumentos

¿Cómo se pueden proteger los productos médicos contra la actuación de factores mecánicos, térmicos y químicos? ¿Qué es lo que hay que considerar en el momento de preparación y cuidado del instrumental microquirúrgico, constituido fundamentalmente por componentes finos? En función de miembro de asociaciones y comités laborales importantes – como por ejemplo, el Comité Alemán de Trabajo de Preparación de Instrumental AKI – KLS Martin ofrece respuestas y elabora soluciones para el tratamiento y cuidado óptimos del instrumental. Éstas abarcan desde la selección de métodos de limpieza adecuados hasta el procedimiento de esterilización.

Normes et pratiques idéales pour la préparation des instruments

Comment protéger les produits médicaux contre d'éventuelles contraintes mécaniques, thermiques ou chimiques ? Quels points doivent être pris en considération pour le traitement et l'entretien d'instruments micro-chirurgicaux à fine ossature ? A titre de membre d'importants organismes et cercles de travail, tels que par exemple l'AKI (Arbeitskreis Instrumenten-Aufbereitung = cercle de travail pour le traitement des instruments), KLS Martin donne des réponses et élabore des solutions pour assurer un traitement et un entretien optimaux des instruments. Depuis la sélection de procédés de nettoyage adéquats jusqu'au procédé de stérilisation.

Standard e “best practice” per la preparazione degli strumenti

Come si possono proteggere gli strumenti medici da agenti aggressivi di tipo meccanico, termico o chimico? Cosa occorre tenere presente nella preparazione e nella manutenzione di strumenti microchirurgici particolarmente delicati? Quale membro di importanti organi e gruppi di lavoro, come ad esempio AKI, il gruppo tedesco di lavoro per la corretta preparazione degli strumenti, KLS Martin dà risposta e sviluppa soluzioni per la preparazione e la manutenzione ottimali degli strumenti, dalla scelta dei sistemi di pulizia più idonei alle procedure di sterilizzazione.



ARBEITSKREIS
INSTRUMENTEN-
AUFBEREITUNG



https://www.klsmartin.com/de/services/gebrauchsanweisungen/

KLS martin
GROUP

Wir empfehlen die in den Kapiteln 4.2 bis 4.5 beschriebene Durchreitung unserer wiederverwendbaren chirurgischen Instrumente.

Produkte Services Mediathek Karriere Unternehmen Veranstaltungen Log-in

4.2 Maschinelle Reinigung
Gebrauchsanweisungen
4.2.1 Allgemeine Hinweise

Die Instrumentenreinigung und -desinfektion in den Reinigungsautomaten ist immer der masuellen Reinigung vorzuziehen, da maschinelle Verfahren standardisierbar sind. Vorschriften der Hersteller sind zu beachten. Es sollten nur die Anwendungszwecke empfohlenen

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, zu Ihrem KLS-Martin-Produkt die passende Gebrauchsanweisung digital anzufordern.

Gebrauchsanweisung anfordern

Anrede Titel



Lebenslange
Garantie
für MARTIN-Instrumente



Lebenslange Garantie – wann immer Sie sie brauchen

Keine Frage, wir sind stets auf der Suche nach der noch besseren Lösung. Das zeichnet den kontinuierlichen Fortschritt in unserem Produktpotfolio aus. Gleichwohl sind alle unsere Instrumente qualitativ erstklassig und werden höchsten Ansprüchen gerecht. Und weil wir davon überzeugt sind, gewähren wir auf jedes Instrument bei sach- und fachgerechtem Einsatz eine lebenslange Garantie.



Whenever you need it – our lifetime guarantee

Our determined and ongoing search for the perfect solution is reflected in the dynamic nature of our product portfolio. You simply will not find better instruments on the market. And because we truly believe in the outstanding quality of our products, we offer a lifelong guarantee on each instrument, in connection with appropriate and professional use.



Necesite lo que necesite – la garantía es de por vida

Lo cierto es que siempre estamos en la búsqueda de una solución que sea aún mejor. Esto es lo que determina el progreso continuado de nuestra cartera de producción. Todos nuestros instrumentos son de la misma calidad máxima cumpliendo, por lo tanto cumplen con los requisitos más exigentes. Y como estamos convencidos de ello, garantizamos en todo nuestro instrumental una garantía de por vida, siempre y cuando se utilice como es debido y según las normativas.



Si jamais vous en avez besoin – notre garantie à vie

Nous sommes, sans aucun doute, toujours à la recherche de la solution optimale. Ce fait caractérise le progrès continu dans notre porte-feuille de produits. Tous nos instruments sont à la fois de toute première qualité et conformes à des exigences maximales. Et étant donné ce fait, nous garantissons sur chaque instrument une garantie à vie, à condition que les instruments soient utilisés de manière adéquate et compétente.



Ogni qual volta ne avete bisogno – la nostra garanzia a vita

Essendo alla ricerca di soluzioni sempre migliori, i nostri prodotti vengono costantemente migliorati. Essi sono di qualità eccellente e soddisfano persino le esigenze più elevate. Per questo possiamo accordare una garanzia a vita per ogni strumento impiegato in modo appropriato e corretto.

Instrumente schneller finden – die Katalog-Handhabung

Es ist ganz einfach: Die Artikelnummer gibt Auskunft über Produkt, Produktgruppe und Größe/Figur des Instruments. Jedes Produkt wird in Größe und Funktion vollständig beschrieben sowie maßstabsgetreu abgebildet – die Arbeitsenden je im Verhältnis 1:1. So finden Sie schneller, was Sie wirklich brauchen.



GB

Finding the instruments you need – how to use the catalogue

Straightforward and easy: The article number informs you about the product, product group and instrument size. Size and function of each product are described in full detail and illustrated to scale – the working ends in a ratio of 1 : 1. You can quickly find exactly what you are looking for.

ES

Encuentre el instrumental que necesita – modo de consultar el catálogo

Es muy simple: El número de artículo facilita una información acerca del producto, el grupo de producto y el tamaño del instrumental. Encontrará la descripción completa de tamaño y función de cada producto y una ilustración a escala; los extremos funcionales aparecerán en relación 1:1. Así Ud. podrá encontrar más rápidamente lo que realmente necesita.

F

Comment trouver les instruments requis – l'utilisation du catalogue

C'est tout simple : Le numéro d'article fournit des informations sur le produit, le groupe de produits et la taille de l'instrument. Une description détaillée de la taille et du fonctionnement de chaque produit est fournie et tous les produits sont illustrés à l'échelle – les extrémités des instruments étant illustrées au rapport 1:1. Ainsi vous trouvez plus rapidement ce dont vous avez vraiment besoin.

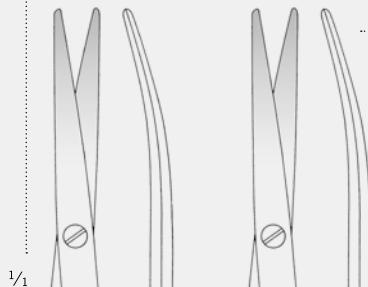
I

Trovare gli strumenti che cercate – i cataloghi

È semplicissimo: Il codice articolo fornisce informazioni sul prodotto, sulla categoria e sulla grandezza dello strumento. Il catalogo presenta una descrizione dettagliata di ciascun prodotto, delle sue dimensioni e funzioni nonché un'illustrazione in scala degli strumenti, le cui estremità sono riprodotte in rapporto 1:1. In questo modo trovate più velocemente ciò di cui avete veramente bisogno.

Abbildungsmaßstab
 Illustration scale
 Los productos en escala
 Produits à l'échelle
 Prodotti dimensioni

Autor (wenn vorhanden)
 Author (if available)
 Autor (si lo hay)
 Auteur (s'il existe)
 Autore (se disponibile)



Arbeitsenden
 Working end
 El extremo funcional
 del producto
 Extrémité opératoire
 du produit
 L'estremità funzio-
 nale del prodotto

11-339-12-07

12,5 cm / 5"
 feines Modell
 fine pattern
 modelo fino
 modèle fin
 modello delicato

11-339-18-07

18 cm / 7"
 feines Modell
 fine pattern
 modelo fino
 modèle fin
 modello delicato

Salyer
 11-339-12-07 –
 11-339-18-07

Angaben zum Produkt
 Product information
 Datos sobre el producto
 Données sur le produit
 Indicazioni relative al
 prodotto

Maße
 Dimensions
 Dimensiones
 Dimensions
 Dimensioni

	Materialart	Material type	Tipo de material	Type de matériau	Tipo di materiale
01	Stahl 18/8 martinit, antimagnetisch, rostfrei, säurebeständig	steel 18/8 martinit, antimagnetic, stainless, acid-resistant	acerro 18/8 martinit, antimagnético, inoxidable, resistente a los ácidos	acier 18/8 martinit, antimagnétique, inoxydable, résistant aux acides	acciaio 18/8 martinit, antimagnetico, inossidabile, resistente agli acidi
02	verchromt	chrome-plated	cromado	chromé	cromato
04	alle übrigen, nicht besonders gekennzeichneten Materialarten	all other, not specially marked	todos los otros tipos de materiales no identificados de forma especial	tous les autres types de matériau sans marquage spécial	tutti gli altri tipi di materiali senza marcatura speciale
07	rostfreier Stahl	stainless steel	acerro inoxidable	acier inoxydable	acciaio inossidabile
08	Silber	silver	plata	argent	argento
09	Titan	titanium	titanio	titane	titano
14	Solid Black	Solid Black	Solid Black	Solid Black	Solid Black
98	Ersatzteil	replacement part	pieza de repuesto	pièce de rechange	pezzo di ricambio

Erläuterungen zum Katalog

Catalog explanations

Explicaciones complementarias al catálogo

Explications sur le catalogue

Spiegazioni relative al catalogo



Verweis · Reference · Referencia
Référence · Rimando



Für Fig. Nr. · for fig. No.
para fig. No. · pour fig. No.
per fig. N.



Schneidenlänge · cutting edge length
longitud de hojas cortantes
longueur de lames · lunghezza di lame



Schnittlänge · cutting length
longitud de corte · longueur de coupe
lunghezza di taglio



Anzahl Zähne · number of teeth
cantidad de dientes · quantité de dents
quantità di denti



Anzahl Zinken · number of teeth
cantidad de dientes · quantité de dents
quantità di denti



Spreizweite · spreading width
extensión · écartement
apertura



Fadenstärke · thread size
grosor de hilos · grosseur de fils
spessore di fili



De Bakey
Zahnung · serration · dentado
denture · dentatura



Cooley
Zahnung · serration · dentado
denture · dentatura



Edelstahl · stainless steel
acero inoxidable · acier inoxydable
acciaio inossidabile



Martinit-Stahl · martinit steel
acero martinit · acier martinit
acciaio martinit



Titan · titanium · titanio
titane · titanio



Aluminium · aluminum · aluminio
aluminium · alluminio



Nylon · Nilón



Silikon · Silicone
Silicona · Silicone · Silicone



Blei · Plumb · Plomo
Plomb · Piombo



Solid Black
Hartstoffbeschichtung
(für eine längere Standzeit)
Hard-coated surface
(for extended life)
Recubrimiento con material duro
(para una vida útil más larga)
Revêtement à surface dure
(pour une durée de vie prolongée)
Rivestimento in materiale rigido
(per una più lunga durata)

TC GOLD

Instrumente mit Hartmetalleinlagen

Instruments with tungsten carbide inserts

Instrumentos con filos de carburo de tungsteno

Instruments avec plaquettes en carbure de tungstène

Strumenti con taglio in carburo di tungsteno

STERILE | R

mit Gamma-Strahlen sterilisierte Produkte

with gamma radiation sterilized products

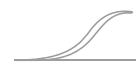
productos esterilizados con rayos gamma

produits stérilisés avec de rayons gamma

prodotti sterilizzati con raggi gamma



diamond-coated



safety-wave

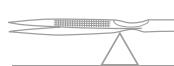
Diamantierte Arbeitsenden

Diamond-coated working ends

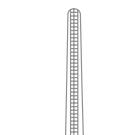
Extremos de trabajo diamantados

Extrémités de travail diamantées

Estremità operative diamantate



Counter Balance



Atrauma

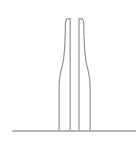
Atrauma-Zahnung

Atraumatic serration

Dentado atraumático

Dentelure Atrauma

Dentatura atraumatica



VD

Gefäßdilatatoren

Vessel dilators

Dilatadores vasculares

Pinces à dilatation de vaisseaux

Dilatatori vascolari



Übersichtstafel
Table of Contents
Tabla de catálogo
Contenu
Indice di catalogo

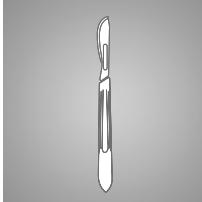
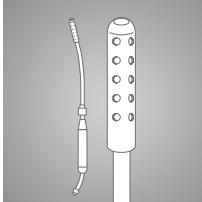
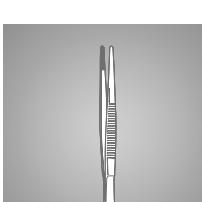
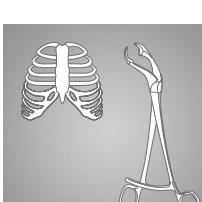
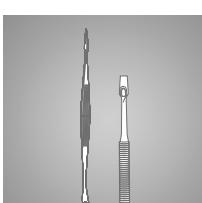
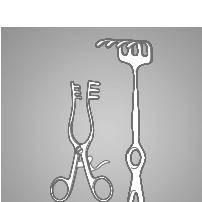
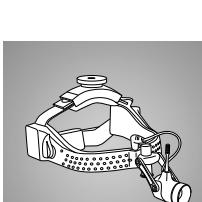
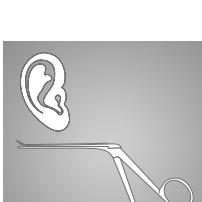
Übersichtstafel

Table of Contents

Tabla de catálogo

Contenu

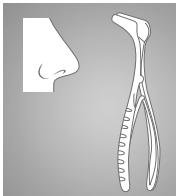
Indice di catalogo

10 1-7		Skalpelle Scalpels Bisturées Bistouris Bisturi	18 137-142		Chirurgische Sauger Suction cannulas Tubos de aspiración Cannulas d'aspiration Tubi d'aspirazione
11 9-96		Scheren Scissors Tijeras Ciseaux Forbici	20 143-161		Naht Suture Sutura Suture Sutura
12 97-110		Pinzetten Forceps Pinzas Pince Pinze	22 163-176		Knochenchirurgie Bone Surgery Cirugía ósea Chirurgie osseuse Chirurgia ossea
13 111-114		Arterienklemmen Artery Forceps Pinzas hemostáticas Pinces hémostatiques Pinze emostatische	28 177-184		Spezialinstrumente Special instruments Instrumentos especiales Instruments spécifiques Strumenti speciali
15 115-132		Wundhaken und Abhalter Hooklets and retractors Ganchitos y separadores Crochets et écarteurs Divaricatori	35 185-186		Messzirkel Calipers Compases Compas Compassi
17 133-136		Diagnostik Diagnostics Diagnóstico Diagnostic Diagnostica	36 187-190		Otologie Otology Otología Otologie Otologia



37

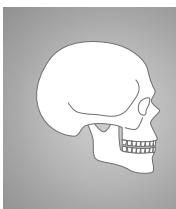
191-224



Rhinologie
Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinología

38-52

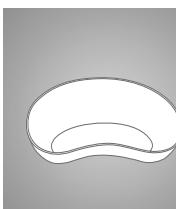
225-309



Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Oral and cranio-maxillofacial surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie orale et maxillofaciale
Chirurgia orale e maxillofacciale

55
56

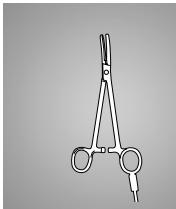
311-312



Verschiedenes
Miscellaneous
Diversos artículos
Articles divers
Articoli diversi

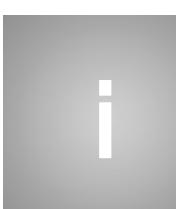
80

313-333



HF-Chirurgie
HF Surgery
Cirugía AF
Chirurgie HF
Chirurgia AF

335-362



Index
Index
Indice
Index
Indice

Weitere Kataloge von KLS Martin

Zu den folgenden Produktgruppen sind jeweils eigene Kataloge verfügbar, die Sie gerne bei uns anfordern können:

Further catalogs of KLS Martin

For the following product groups additional catalogs are available. Please ask for your personal copy:

Más catálogos de KLS Martin

Para los grupos siguientes tenemos catálogos individuales disponibles. No duden pedirnos más ejemplares:

Autres catalogues de KLS Martin

Pour les groupes de produits suivants sont disponibles des catalogues additionnels dont vous pouvez demander le nombre désiré:

Altri cataloghi di KLS Martin

Per i gruppi di prodotti seguenti sono disponibili cataloghi addizionali. La preghiamo di informarci se desidera altre copie:

Deckenversorgungseinheiten

Ceiling-mounting systems

Unidades de alimentación de techo

Unités d'alimentation montées au plafond

Sistemi pensili

OP-Leuchten

Operating Theatre Lights

Lámparas de quirófano

Lampes opératoires

Lampade scialitiche

HF-Chirurgie

HF Surgery

Cirugía AF

Chirurgie HF

Chirurgia AF

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral and Craniomaxillofacial surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie orale et maxillofaciale

Chirurgia orale e maxillofacciale

microStop®-Sterilcontainer

microStop® Sterile Containers

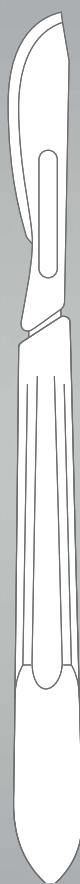
Contenedores estériles microStop®

Conteneurs stériles microStop®

Containitori per la sterilizzazione microStop®

10

Skalpelle
Scalpels
Bisturés
Bistouris
Bisturi



Modellermesser

Modeling knife

Cuchillas para modelar

Couteaux à modeler

Coltelli per modellare



Nagata
10-040-01-07

12 cm / 4 6/8"

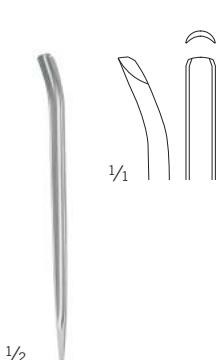
Modellermessergriff, klein
Modeling knife handle, small
Mango tallador, pequeño
Manche pour modèleur, petit
Manico coltello modell., piccolo



Nagata
10-040-02-07

12 cm / 4 6/8"

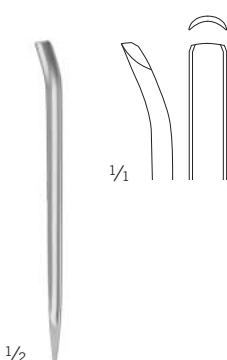
Modellermessergriff, groß
Modeling knife handle, big
Mango tallador, grande
Manche pour modèleur, grand
Manico coltello modell., grande



Nagata
10-040-03-07

3,0 mm

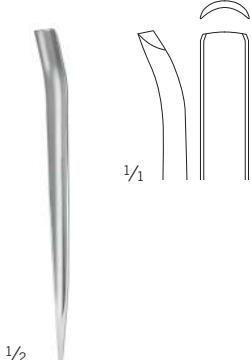
Modellermesserklinge
Modeling knife blade
Cuchilla tallador
Lame de modèleur
Lama coltello modell.



Nagata
10-040-04-07

4,5 mm

Modellermesserklinge
Modeling knife blade
Cuchilla tallador
Lame de modèleur
Lama coltello modell.



Nagata
10-040-05-07

6,0 mm

Modellermesserklinge
Modeling knife blade
Cuchilla tallador
Lame de modèleur
Lama coltello modell.

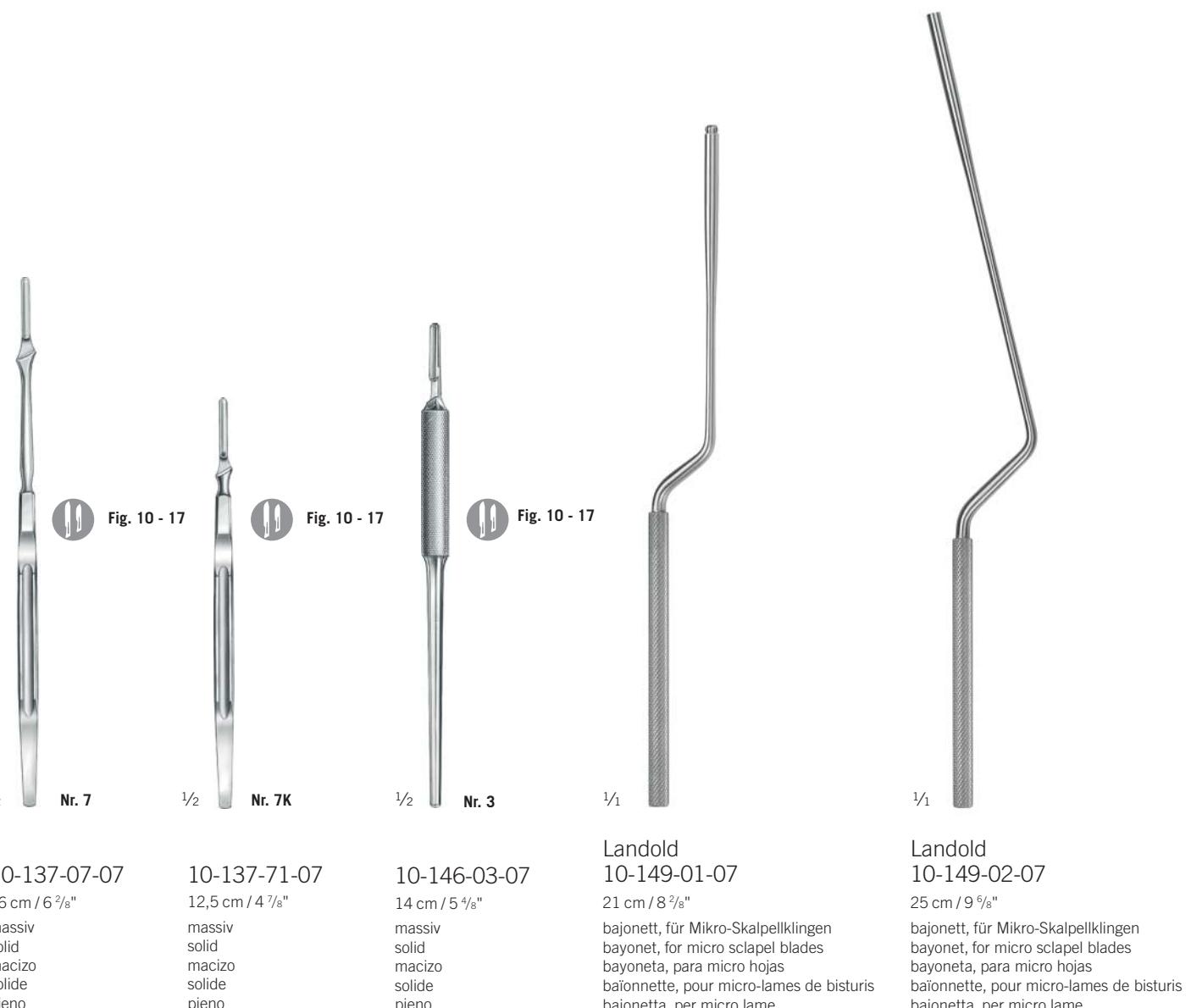
Skalpellgriffe

Scalpel Handles

Mangos de bisturí

Manches pour bistouris

Manici per bisturi



Skalpellgriffe

Scalpel Handles

Mangos de bisturí

Manches pour bistouris

Manici per bisturi

Skalpelle

Scalpels

Bisturies

Bistouris

Bisturi



10-149-05-07

21 cm / 8 2/8"

bajonett

bayonet

bayoneta

baïonnette

baionetta



10-149-06-07

15,5 cm / 6 1/8"

Mini, rund, für Mikro-Skalpellklingen
Mini, round, for micro scalpel blades
Mini, redondo, para micro hojas
mini, rond, pour micro-lames de bisturis
Mini, tondo, per micro lame



Blake

10-149-07-07

15,5 cm / 6 1/8"

abgewinkelt
angled
angulado
angle
angolato



10-160-01-07

13,5 cm / 5 3/8"

für Mikro-Skalpellklingen
for micro scalpel blades
para micro hojas
pour micro-lames de bisturis
per micro lame

Skalpellklingen

Scalpel Blades

Hojas de bisturí

Lames de bistouris

Lame per bisturi



10-199-00-01

Skalpellklingen-Entferner

Scalpel Blade Remover

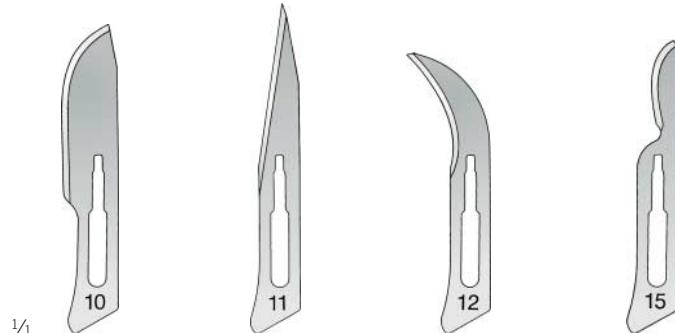
Quita-hojas

Enlève-lame

Distributore lame

STERILE [R]

einzelne verpackt, VE = 100 Stück
single packed, SU = 100/pack
envase individual, UV = 100 piezas
enveloppe individuelle, UC = 100 unités
bustina individuale, UV = 100 pezzi



steril • sterile • estéril • stérile • sterile

10-155-10-04

10-155-11-04

10-155-12-04

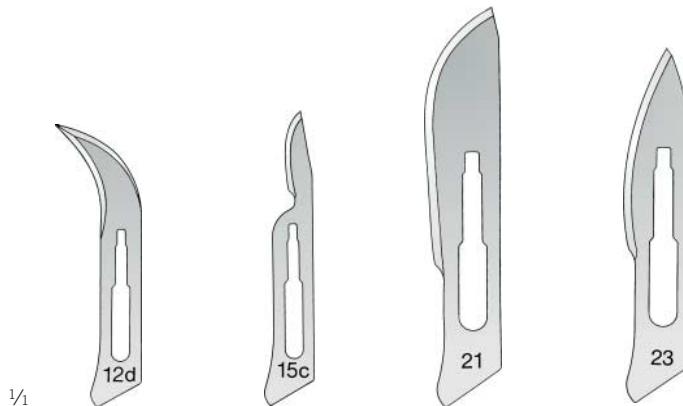
10-155-15-04

Fig. 10

Fig. 11

Fig. 12

Fig. 15



steril • sterile • estéril • stérile • sterile

10-156-12-04

10-156-15-04

10-155-21-04

10-155-23-04

Fig. 12 D

Fig. 15 C

Fig. 21

Fig. 23

Rasiermesser

Razor Knives

Navajas

Rasoirs

Rasoi

Skalpelle

Scalpels

Bisturis

Bistouris

Bisturi



Humby
10-878-00-07

32 cm / 12 5/8"
komplett mit Klinge
complete with blade
completo con hoja
complet avec lame
completo con lama

Humby
10-878-01-07

Ersatzklinge
Spare Blade
Hoja de repuesto
Lame de rechange, seule
Lama di ricambio sola

→ 10-878-00-07



Schink
10-880-00-07

30 cm / 11 6/8"
einstellbar von 0,1 bis 2,0 mm
adjustable from 0,1 to 2,0 mm
ajustable de 0,1 hasta 2,0 mm
réglable en épaisseur de 0,1 à 2,0 mm
regolabile da 1,0 a 2,0 mm

komplett mit 2 Spannplatten und einer Klinge
complete with 2 skin fixing plates and one blade
completo con 2 placas para extender la piel y una hoja
complet avec deux plaques pour tendre la peau et une lame
completo con 2 placche per stendere la pelle ed una lama

Schink
10-880-01-07

Ersatzklinge
Spare Blade
Hoja de repuesto
Lame de rechange, seule
Lama di ricambio sola

→ 10-880-00-07



Schink
10-880-02-07

Spannplatte
Skin Fixing Plate
Placa para extender la piel
Plaque pour tendre la peau
Placca per stendere la pelle

→ 10-880-00-07



Silver
10-882-19-07

19,5 cm / 7 5/8"
Handdermatom
Dermatome
Dermatomo
Dermatome
Dermatomo a mano

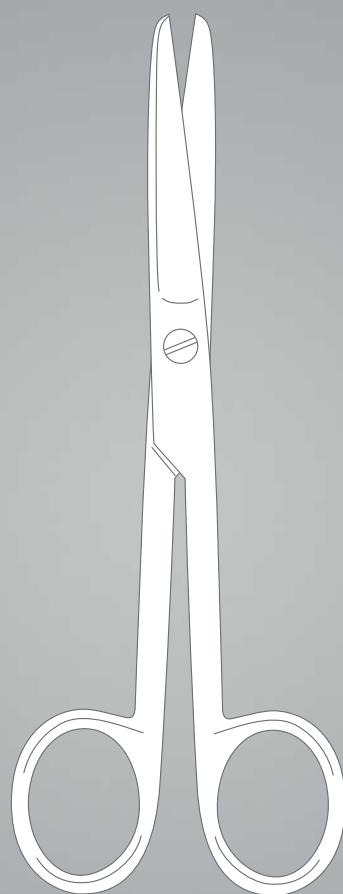
Silver
10-882-90-98

Ersatzklingen, Packung mit 10 Stück
Spare Blades, package with 10 units
Hojas de repuesto, paquete con 10 unidades
Lames de rechange, boîte de 10 lames
Lamette da ricambio, scatola di 10 lamette

→ 10-882-19-07

11

Scheren
Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



Scheren

Scissors

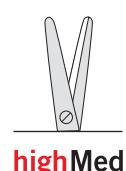
Tijeras

Ciseaux

Forbici



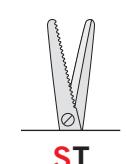
TC-Hartmetall im Arbeitsende
Tungsten carbide in working end
Carburo de tungsteno en el extremo de trabajo
Carbure de tungstène sur extrémité de travail
Carburo di tungsteno nell'estremità operativa



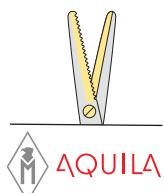
Scherenschliff/Messerschliff
Scissor edge/knife edge
Filo de tijeras/filo de cuchillo
Affûtage ciseaux/Affûtage couteau
Taglio forbici/taglio coltello



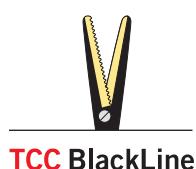
Wellenschliff/Messerschliff
Serrated edge/knife edge
Filo ondulado/filo de tijeras
Affûtage dentelé/Affûtage couteau
Taglio ondulato/taglio coltello



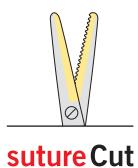
Wellenschliff/Scherenschliff
Serrated edge/scissor edge
Filo ondulado/filo de tijeras
Affûtage dentelé/affûtage ciseaux
Taglio ondulato/taglio forbici



TC-Hartmetall mit Messerschliff/Wellenschliff
 Tungsten carbide with knife edge/serrated edge
 Carburo de tungsteno con filo de cuchillo/filo ondulado
 Carbure de tungstène avec affûtage couteau/affûtage dentelé
 Carburo di tungsteno con taglio coltello/taglio ondulato



TC-Hartmetall mit Messerschliff/Wellenschliff, Solid-Black-beschichtet
 Tungsten carbide with knife edge/serrated edge, Solid Black coated
 Carburo de tungsteno con filo de cuchillo/filo ondulado, recubrimiento Solid Black
 Carbure de tungstène avec affûtage couteau/affûtage dentelé, revêtement Solid Black
 Carburo di tungsteno con taglio coltello/taglio ondulato, rivestito in Solid Black



Nahtmaterialschere
 Suture material scissors
 Tijeras para material de sutura
 Ciseaux à suture
 Forbici per materiale di sutura

finoLine

Schlanke Modelle
 Slim models
 Modelos estilizados
 Modèles minces
 Modelli sottili

Chirurgische Scheren

Operating Scissors

Tijeras quirúrgicas

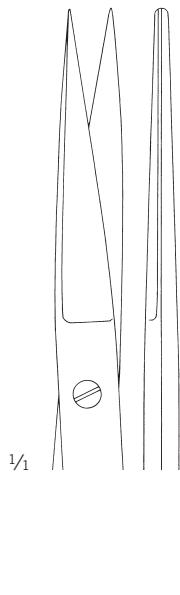
Ciseaux chirurgicaux

Forbici per chirurgia



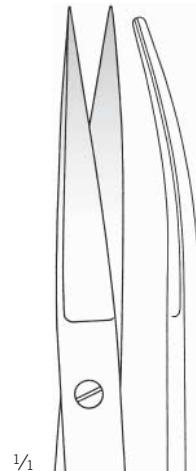
11-104-13-07

13 cm / 5 1/8"



11-109-14-07

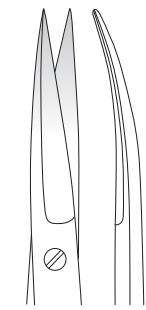
14,5 cm / 5 6/8"



11-110-01-07

11-110-01-07 -
11-110-02-07

11 cm / 4 3/8"

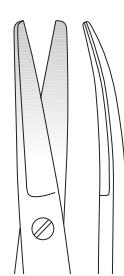


11-110-02-07



11-110-03-07

Knapp
11-110-03-07 -
11-110-04-07
12 cm / 4 6/8"



11-110-04-07

Chirurgische Scheren

Operating Scissors

Tijeras quirúrgicas

Ciseaux chirurgicaux

Forbici per chirurgia

Scheren

Scissors

Tijeras

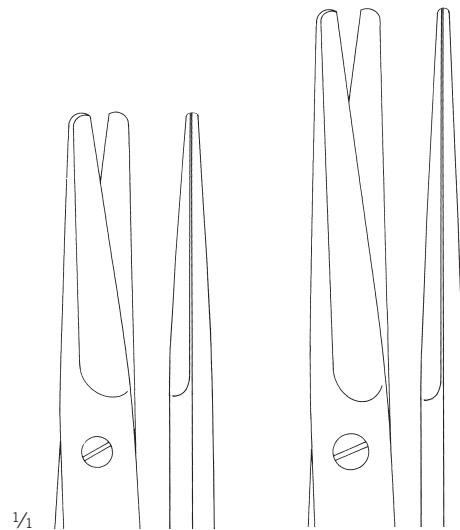
Ciseaux

Forbici



11

Mayo	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
14,5 cm / 5 5/8"	11-170-14-07	11-910-14-07	11-652-14-07	28-408-14-07	28-466-14-07
15 cm / 5 7/8"	11-170-15-07				
17 cm / 6 5/8"	11-170-17-07	11-910-17-07	11-652-17-07	28-408-17-07	28-466-17-07
23,5 cm / 9 2/8"	11-170-23-07	11-910-23-07	11-652-23-07		



14,5 cm / 5 5/8"

17 cm / 6 5/8"

13

Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

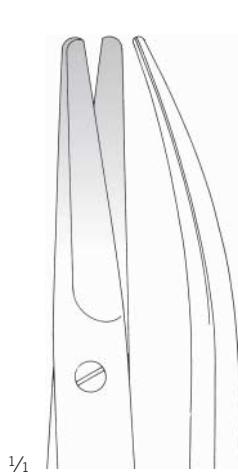
Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

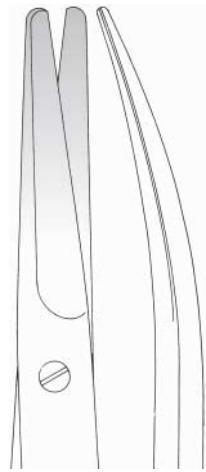


$\frac{1}{2}$

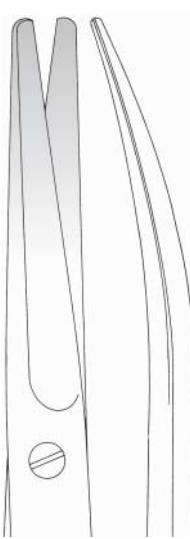
Mayo	Standard	TC GOLD	SuperCut	ST	AQUILA
14,5 cm / 5 $\frac{5}{8}$ "	11-171-14-07	11-911-14-07	11-653-14-07	28-409-14-07	28-467-14-07
15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "	11-171-15-07				
17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "	11-171-17-07	11-911-17-07	11-653-17-07	28-409-17-07	28-467-17-07
23,5 cm / 9 $\frac{2}{8}$ "	11-171-23-07	11-911-23-07	11-653-23-07		



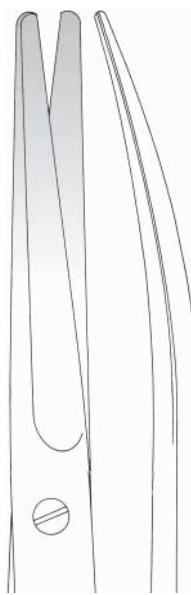
$\frac{1}{1}$



14,5 cm / 5 $\frac{5}{8}$ "



15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "



17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "

23,5 cm / 9 $\frac{2}{8}$ "

Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione

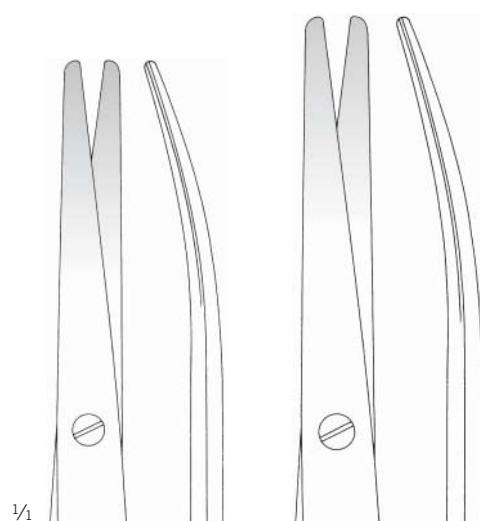
Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



11

Mayo-Stille	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
15 cm / 5 7/8"	11-181-15-07	11-931-15-07	11-655-15-07	28-413-15-07	28-471-15-07
17 cm / 6 6/8"	11-181-17-07	11-931-17-07	11-655-17-07	28-413-17-07	28-471-17-07



15 cm / 5 7/8"

17 cm / 6 6/8"

Chirurgische Scheren

Operating Scissors

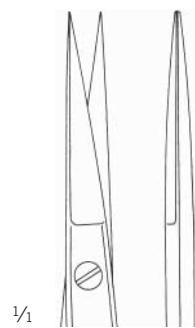
Tijeras quirúrgicas

Ciseaux chirurgicaux

Forbici per chirurgia



Kelly	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
16 cm / 6 2/8"	11-226-16-07	11-992-16-07	11-656-16-07	28-434-16-07	28-474-16-07



Chirurgische Scheren

Operating Scissors

Tijeras quirúrgicas

Ciseaux chirurgicaux

Forbici per chirurgia

Scheren

Scissors

Tijeras

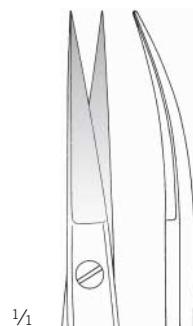
Ciseaux

Forbici



11

Kelly	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
16 cm / 6 2/8"	11-227-16-07	11-993-16-07	11-657-16-07	28-435-16-07	28-475-16-07



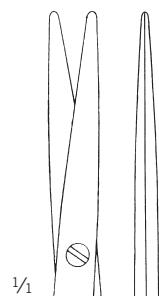
17

Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione



Metzenbaum	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
11,5 cm / 4 1/8"	11-248-11-07	11-936-11-07	11-658-11-07	28-424-11-07



Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

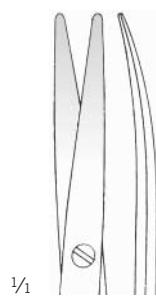
Forbici



11



Metzenbaum	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
11,5 cm / 4 1/8"	11-249-11-07	11-937-11-07	11-659-11-07	28-425-11-07



19

Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione



Metzenbaum	AQUILA	TCCBlackLine
11,5 cm / 4 1/8"	11-887-11-07	11-917-11-07



Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



11

Metzenbaum	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
14,5 cm / 5 4/8"	11-250-14-07	11-938-14-07	11-658-14-07	28-424-14-07



21

Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione



Metzenbaum	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
14,5 cm / 5 4/8"	11-255-14-07	11-939-14-07	11-659-14-07	28-425-14-07



Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

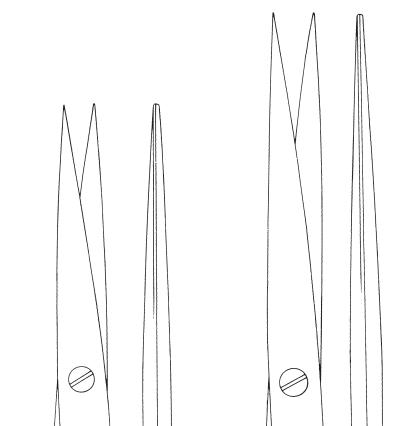
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici

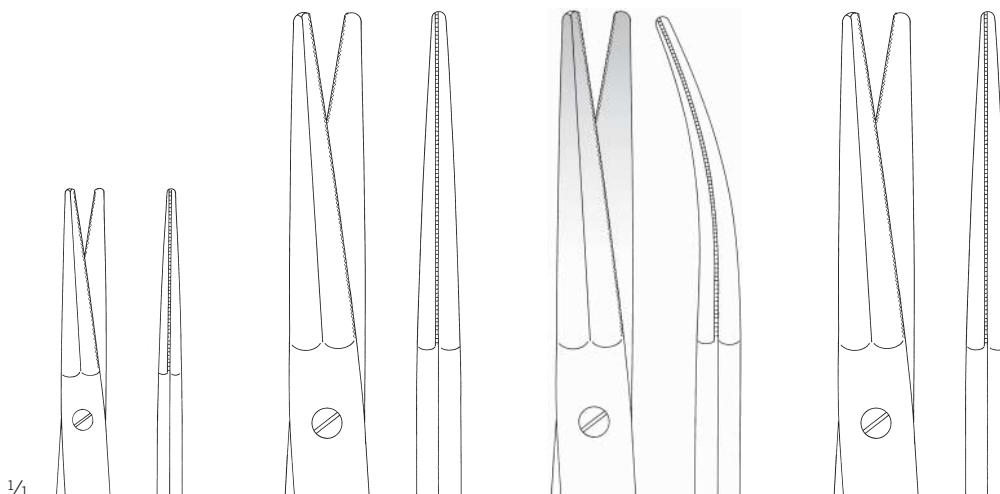


11-284-18-07
18 cm / 7 1/8"

11-284-20-07
20,5 cm / 8 1/8"

Metzenbaum-Nelson
11-284-18-07 -
11-284-20-07

11



11-306-12-07
12,5 cm / 4 7/8"

11-306-19-07
19,5 cm / 7 5/8"

11-307-19-07
19,5 cm / 7 5/8"

11-308-17-07
17 cm / 6 6/8"

Gorney
11-306-12-07 -
11-308-17-07
beide Schneiden gezahnt
both cutting edges serrated
ambos filos dentados
deux lames dentées
entrambe le lame dentate

23

Präparierscheren

Dissecting Scissors

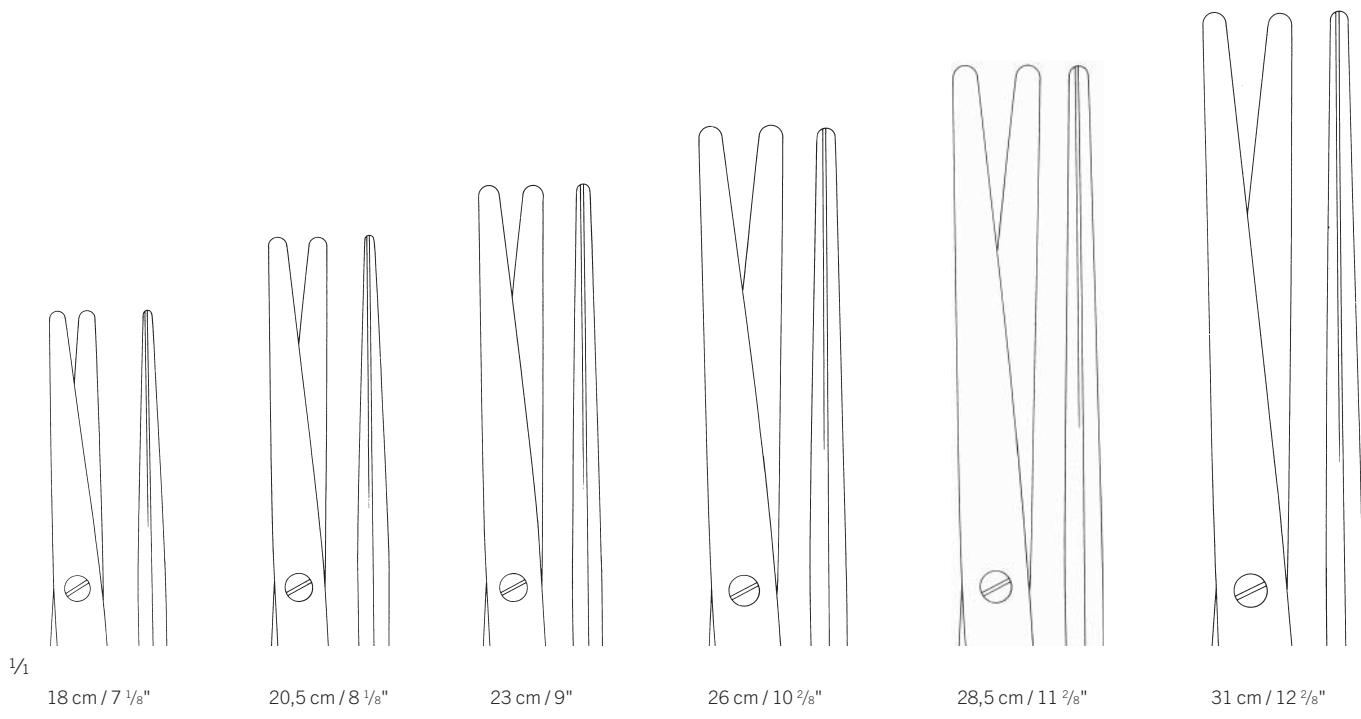
Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione



Metzenbaum	Standard	TC GOLD	SuperCut	ST	AQUILA
18 cm / 7 1/8"	11-280-18-07	11-942-18-07	11-660-18-07	28-424-18-07	28-472-20-07
20,5 cm / 8 1/8"	11-280-20-07	11-942-20-07	11-660-20-07	28-424-20-07	28-472-23-07
23 cm / 9"	11-280-23-07	11-942-23-07	11-660-23-07	28-426-23-07	
26 cm / 10 2/8"	11-280-25-07	11-942-25-07	11-660-26-07	28-426-26-07	
28,5 cm / 11 2/8"	11-280-28-07	11-942-28-07	11-660-28-07		
31 cm / 12 2/8"	11-280-30-07	11-942-30-07	11-660-31-07	28-426-30-07	



Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

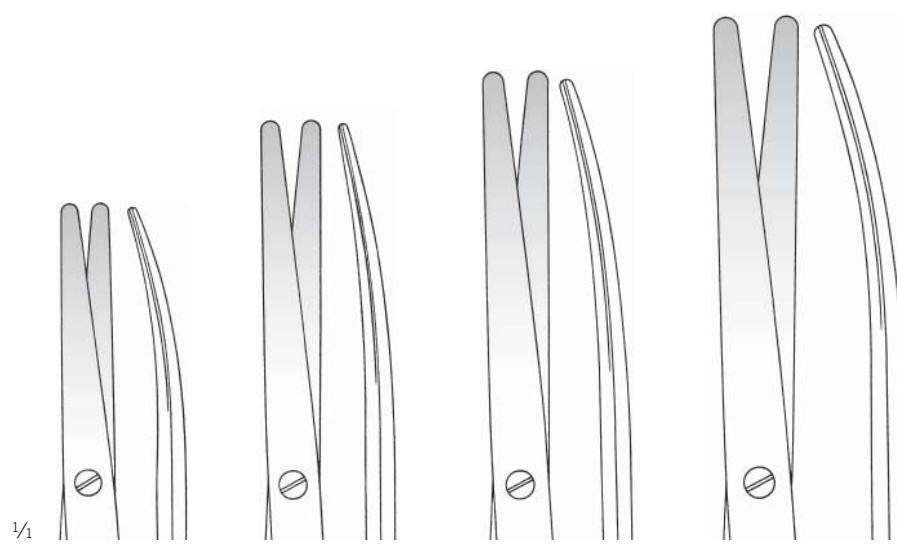
Ciseaux

Forbici



11

Metzenbaum	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
18 cm / 7 1/8"	11-285-18-07	11-943-18-07	11-661-18-07	28-425-18-07
20,5 cm / 8 1/8"	11-285-20-07	11-943-20-07	11-661-20-07	28-425-20-07
23 cm / 9"	11-285-23-07	11-943-23-07	11-661-23-07	28-427-23-07
26 cm / 10 2/8"	11-285-25-07	11-943-25-07	11-661-26-07	28-427-26-07
28,5 cm / 11 2/8"	11-285-28-07	11-943-28-07	11-661-28-07	
31 cm / 12 2/8"	11-285-30-07	11-943-30-07	11-661-31-07	28-427-30-07



18 cm / 7 1/8"

20,5 cm / 8 1/8"

23 cm / 9"

26 cm / 10 2/8"

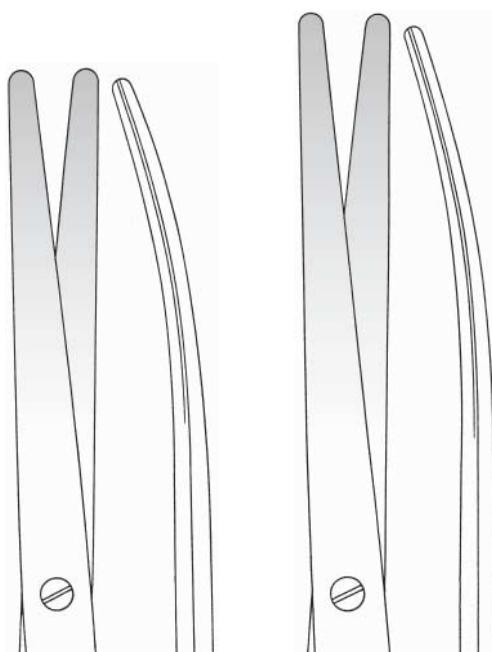
25

Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione



Metzenbaum	AQUILA	TCCBlackLine
18 cm / 7 1/8"	11-887-18-07	11-917-18-07
20,5 cm / 8 1/8"	11-887-20-07	11-917-20-07
23 cm / 9"	11-887-23-07	11-917-23-07
26 cm / 10 2/8"	11-887-25-07	11-917-25-07
31 cm / 12 2/8"	11-887-30-07	11-917-30-07



28,5 cm / 11 2/8"

31 cm / 12 2/8"

Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

Scheren

Scissors

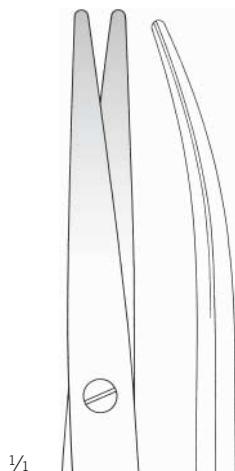
Tijeras

Ciseaux

Forbici



Lexer	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
16 cm / 6 2/8"	11-311-16-07	11-951-16-07	11-663-16-07	28-411-16-07	28-469-16-07



Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione



Lexer

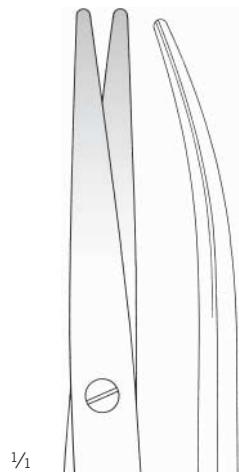
◆ AQUILA

16 cm / 6 2/8"

TCCBlackLine

11-895-16-07

11-923-16-07



Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



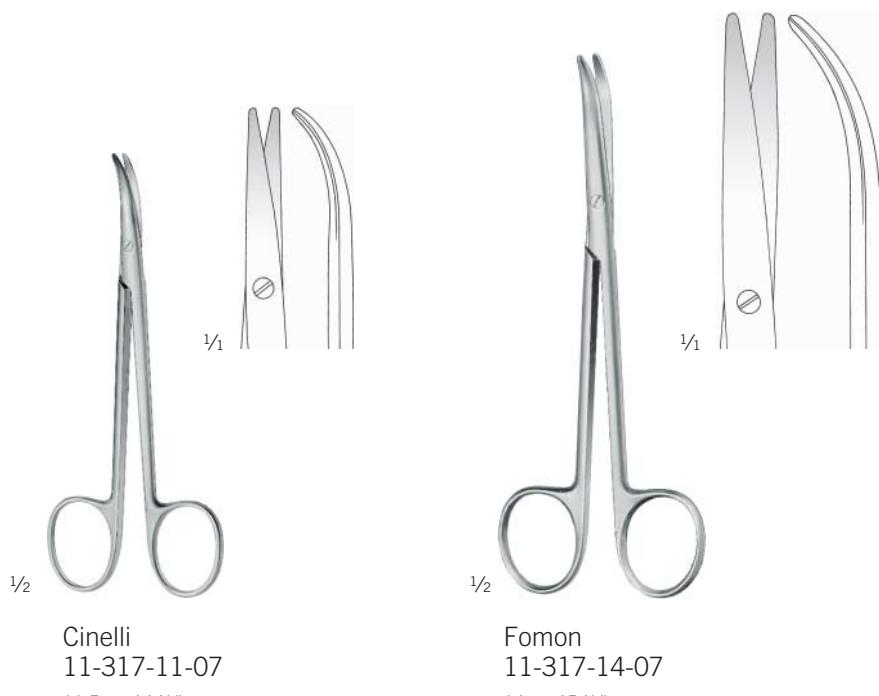
11

Lexer	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
16 cm / 6 2/8"	11-310-16-07	11-950-16-07	11-662-16-07	28-410-16-07	28-468-16-07



Präparierscheren

Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione



Präparierscheren

Dissecting Scissors

Tijeras de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



1/2



SuperCut



1/2



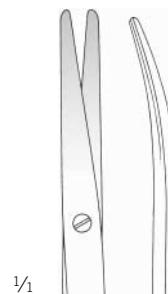
SuperCut

Lexer-Baby	Standard	SuperCut
10 cm / 3 7/8"	11-320-10-07	11-662-10-07

Standard	SuperCut
11-321-10-07	11-663-10-07



1/1



1/1

Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione

fotoLine



Metzenbaum-Fino	Standard	TCGOLD
14,5 cm / 5 5/8"	11-326-14-07	11-954-14-07



schlankes Modell
slender pattern
modelo delgado
modèle gracile
modello delicato

Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



fotoLine



11

Metzenbaum-Fino	Standard	TCGOLD	SuperCut	AQUILA
14,5 cm / 5 5/8"	11-327-14-07	11-955-14-07	11-665-14-07	11-889-14-07



schlanke Modell
slender pattern
modelo delgado
modèle gracile
modello delicato

Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione

fotoLine



Metzenbaum-Fino	Standard	TCGOLD	ST
14,5 cm / 5 5/8"	11-328-14-07	11-956-14-07	28-422-14-07



Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



11

Metzenbaum-Fino	Standard	TCGOLD	ST
14,5 cm / 5 5/8"	11-329-14-07	11-957-14-07	28-423-14-07
18 cm / 7 1/8"	11-329-18-07		28-423-18-07
20 cm / 7 7/8"	11-329-20-07		



schlankes Modell
slender pattern
modelo delgado
modèle gracile
modello delicato

Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

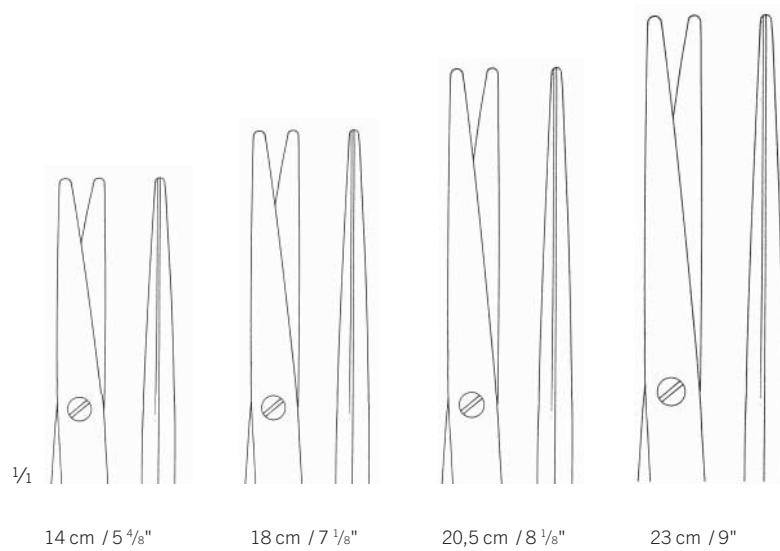
Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione

finoLine



Metzenbaum	Standard	TCGOLD	ST
14 cm / 5 4/8"			28-428-14-07
18 cm / 7 1/8"	11-330-18-07	11-960-18-07	28-428-18-07
20,5 cm / 8 1/8"			28-428-20-07
23 cm / 9"			28-428-23-07



14 cm / 5 4/8"

18 cm / 7 1/8"

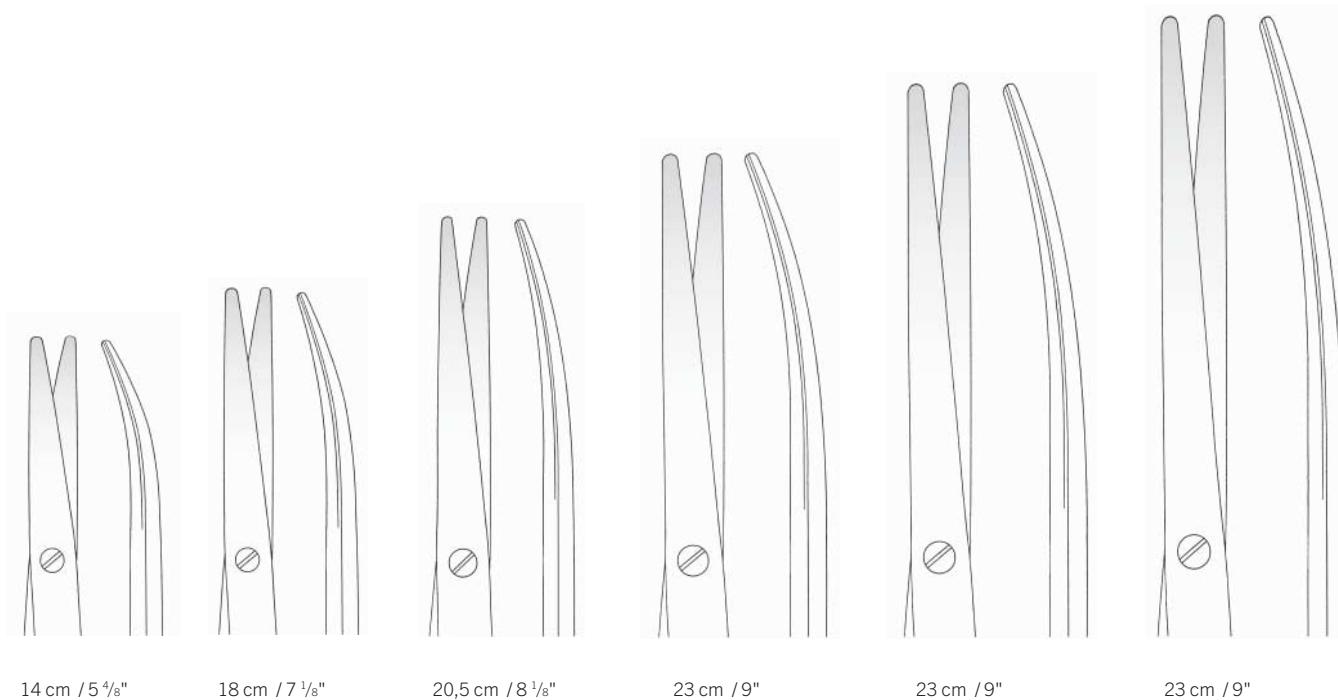
20,5 cm / 8 1/8"

23 cm / 9"

**finoLine**

11

Metzenbaum-Fino	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST	AQUILA
14 cm / 5 4/8"				28-429-14-07	
18 cm / 7 1/8"	11-331-18-07	11-961-18-07	11-665-18-07	28-429-18-07	11-889-18-07
20,5 cm / 8 1/8"	11-331-20-07	11-961-20-07	11-665-20-07	28-429-20-07	
23 cm / 9"	11-331-23-07	11-961-23-07	11-665-23-07	28-429-23-07	
26 cm / 10 2/8"				28-429-26-07	
28 cm / 11"				28-429-28-07	



14 cm / 5 4/8"

18 cm / 7 1/8"

20,5 cm / 8 1/8"

23 cm / 9"

23 cm / 9"

23 cm / 9"

Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

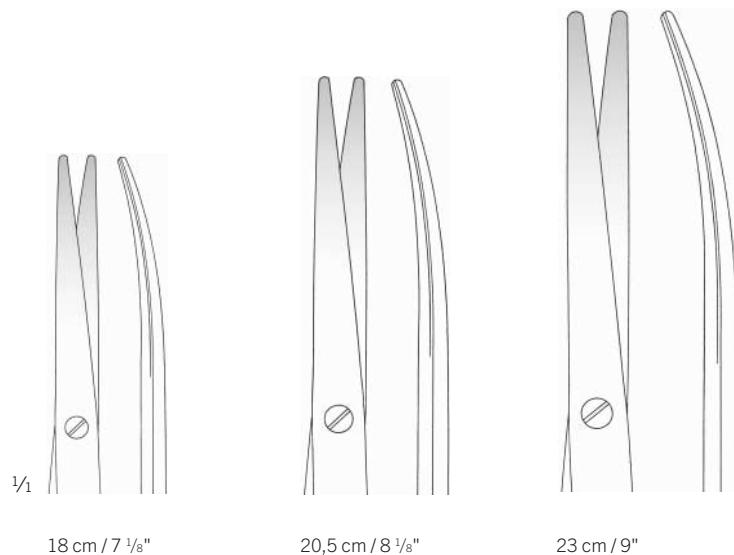
Forbici fini per dissezione

finoLine



Metzenbaum-Fino	Standard	TCGOLD	ST	AQUILA
18 cm / 7 1/8"	11-335-18-07	11-967-18-07	28-431-18-07	28-473-18-07
20,5 cm / 8 1/8"	11-335-20-07	11-967-20-07	28-431-20-07	28-473-20-07
23 cm / 9"	11-335-23-07	11-967-23-07	28-431-23-07	28-473-23-07

schlankes Modell, S-Form
slender pattern, S-shaped
modelo delgado, forma S
modèle gracile, courbé en S
modello delicato,
curvo in forma S



Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione

Scheren

Scissors

Tijeras

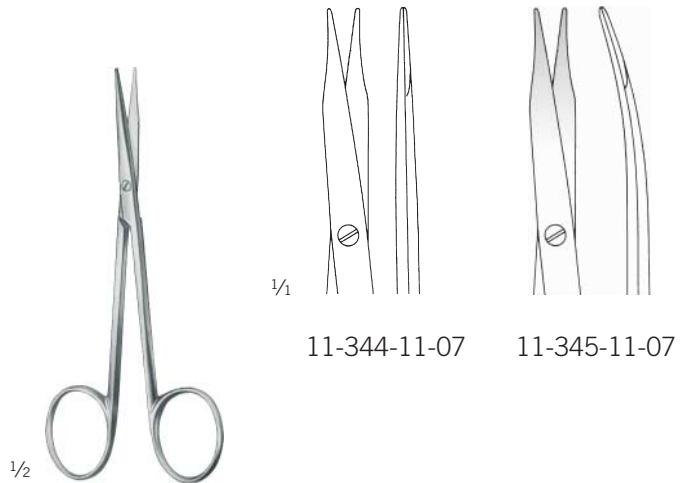
Ciseaux

Forbici



fotoLine

11



11-344-11-07 -

11-345-11-07

11 cm / 4 3/8"

Chirurgische Scheren

Operating Scissors

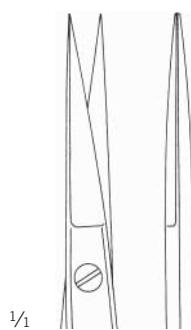
Tijeras quirúrgicas

Ciseaux chirurgicaux

Forbici per chirurgia



Joseph	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
14,5 cm / 5 5/8"	11-350-14-07	11-948-14-07	11-666-14-07	
15 cm / 5 7/8"				28-432-15-07



Chirurgische Scheren

Operating Scissors

Tijeras quirúrgicas

Ciseaux chirurgicaux

Forbici per chirurgia

Scheren

Scissors

Tijeras

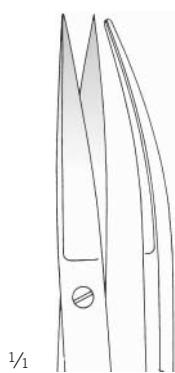
Ciseaux

Forbici



11

Joseph	Standard	TCGOLD	SuperCut	ST
14,5 cm / 5 5/8"	11-351-14-07	11-949-14-07	11-667-14-07	
15 cm / 5 7/8"				28-433-15-07



41

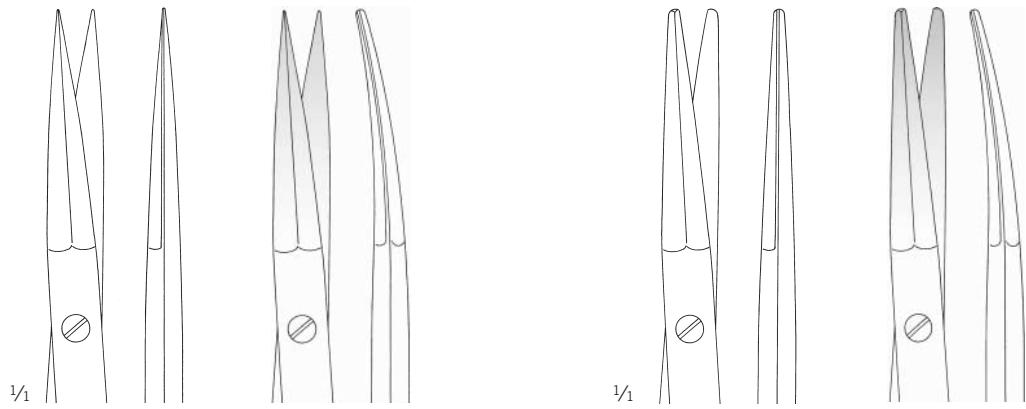
Face-lift-Scheren, Präparierscheren

Face-lift Scissors, Dissecting Scissors
Tijeras para Face-lift, Tijeras de disección
Ciseaux pour Face-lift, Ciseaux à dissection
Forbici per Face-lift, Forbici per dissezione



Peck-Joseph		Standard	ST
14,5 cm / 5 5/8"	straight	11-352-14-07	28-418-14-07
14,5 cm / 5 5/8"	curved	11-353-14-07	28-419-14-07

	Standard	ST
straight	11-354-14-07	28-420-14-07
curved	11-355-14-07	28-421-14-07



Face-lift-Scheren, Präparierscheren

Face-lift Scissors, Dissecting Scissors

Tijeras para Face-lift, Tijeras de disección

Ciseaux pour Face-lift, Ciseaux à dissection

Forbici per Face-lift, Forbici per dissezione

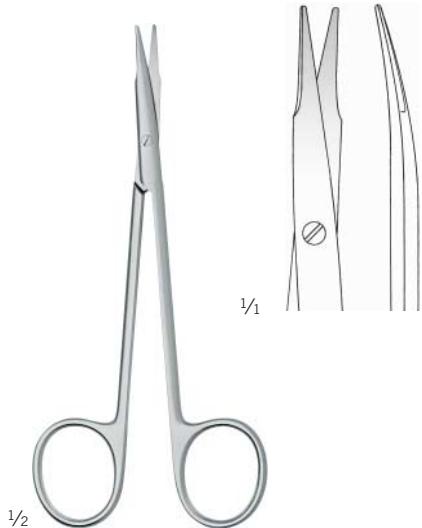
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



11-358-13-07

13 cm / 5 1/8"

Dissektions- u. Zahnfleischschere

Dissecting Scissors

Tijera de disección

Ciseaux à dissection

Forbici per dissezione

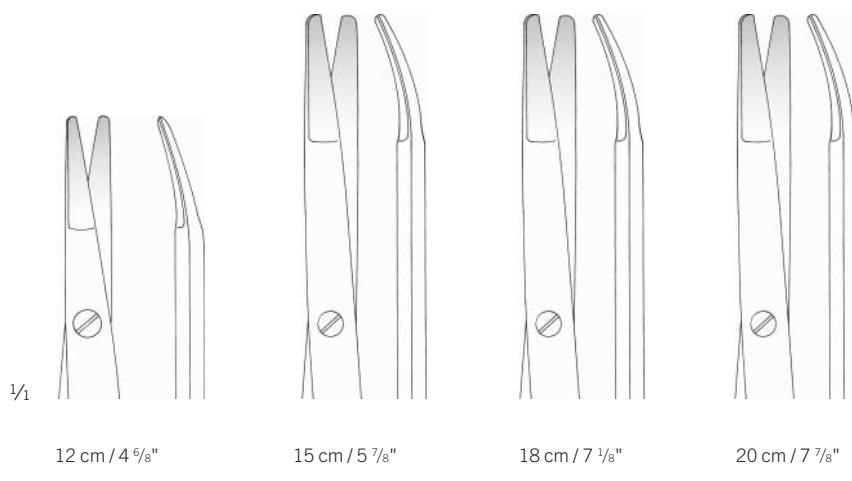
11

Face-lift-Scheren, Präparierscheren

Face-lift Scissors, Dissecting Scissors
Tijeras para Face-lift, Tijeras de disección
Ciseaux pour Face-lift, Ciseaux à dissection
Forbici per Face-lift, Forbici per dissezione



Kilner	Standard	SuperCut
12 cm / 4 $\frac{6}{8}$ "	11-359-12-07	11-669-12-07
15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "	11-359-15-07	11-669-15-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "	11-359-18-07	11-670-18-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "	11-359-20-07	



Präparierscheren, Gefäßscheren

Dissecting Scissors, Vascular Scissors

Tijeras de disección, Tijeras vasculares

Ciseaux à dissection, Ciseaux vasculaires

Forbici per dissezione, Forbici vascolari

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



11

Reynolds	Standard
14 cm / 5 4/8"	11-364-14-07
15,5 cm / 6 1/8"	11-364-15-07
18 cm / 7 1/8"	11-364-18-07



Präparierscheren, Gefäßscheren

Dissecting Scissors, Vascular Scissors
Tijeras de disección, Tijeras vasculares
Ciseaux à dissection, Ciseaux vasculaires
Forbici per dissezione, Forbici vascolari



Reynolds	Standard	SuperCut
14 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "	11-365-14-07	11-671-15-07
15,5 cm / 6 $\frac{1}{8}$ "	11-365-15-07	11-671-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "	11-365-18-07	



Kurze Mikroscheren

Short Micro Scissors

Micro-Tijeras, corto

Micro-Ciseaux, court

Micro-Forbici, corto

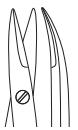
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



	A spitz/spitz sharp/sharp agudo/agudo pointu/pointu appuntato/appuntato	A spitz/spitz sharp/sharp agudo/agudo pointu/pointu appuntato/appuntato	spitz/stumpf sharp/blunt agudo/romo pointu/mousse appuntato/smusso	D stumpf/stumpf blunt/blunt romo/romo mousse/mousse smusso/smusso	mit Knopf with button con botón avec bouton con bottone
12 cm / 4 6/8"		7 mm	7 mm	7 mm	7 mm
		11-370-01-07	11-371-01-07	11-371-02-07	11-371-03-07

11-370-01-07 -

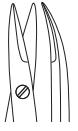
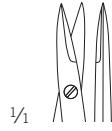
11-371-04-07

12 cm / 4 6/8"

11-370-01-07 -

11-371-04-07

12 cm / 4 6/8"



	A spitz/spitz sharp/sharp agudo/agudo pointu/pointu appuntato/appuntato	A spitz/spitz sharp/sharp agudo/agudo pointu/pointu appuntato/appuntato	spitz/stumpf sharp/blunt agudo/romo pointu/mousse appuntato/smusso	D stumpf/stumpf blunt/blunt romo/romo mousse/mousse smusso/smusso	mit Knopf with button con botón avec bouton con bottone
12 cm / 4 6/8"		7 mm	7 mm	7 mm	7 mm
		11-370-02-07	11-371-05-07	11-371-06-07	11-371-07-07

11-370-02-07 -

11-371-08-07

12 cm / 4 6/8"

A = Adventitia
D = Präparation

A-SB = Adventitia, ein gezahntes Blatt
D-SB = Präparation, ein gezahntes Blatt

A = Adventitia
D = Dissection

A-SB = Adventitia, one serrated blade
D-SB = Dissection, one serrated blade

A = Adventicia
D = Dissección

A-SB = Adventicia, una hoja dentada
D-SB = Dissección, una hoja dentada

A = Advantice
D = Dissection

A-SB = Advantice, une lame dentelée
D-SB = Dissection, une lame dentelée

A = Avventizia
D = Dissezione

A-SB = Avventizia, una lama dentata
D-SB = Dissezione, una lama dentata

Präparierscheren, Tonsillenscheren

Dissecting Scissors, Tonsil Scissors

Tijeras de disección, Tijeras para amígdalas

Ciseaux à dissection, Ciseaux pour les amygdales

Forbici per dissezione, Forbici per tonsille



Nasenscheren

Nasal Scissors

Tijeras nasales

Ciseaux nasaux

Forbici nasal

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

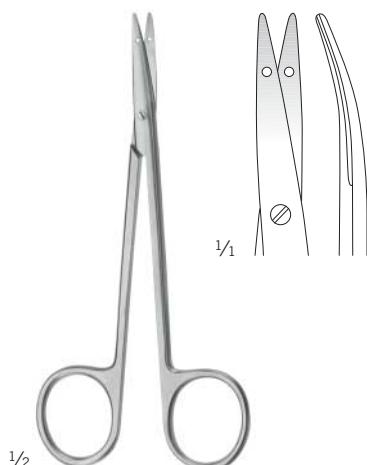
Forbici



40°
Cottle
11-505-16-07
16 cm / 6 2/8"



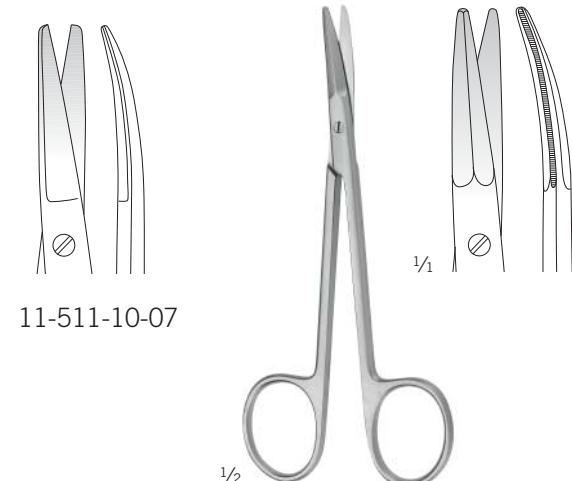
40°
Fomon
11-507-15-07
14 cm / 5 4/8"



Littler
11-508-12-07
12 cm / 4 6/8"
Fadenschere
Stitch scissors
Tijeras para hilos
Ciseaux à ligatures
Forbici per legature



Cottle
11-509-10-07 -
11-511-10-07
10 cm / 5 1/8"



Fomon
11-509-13-07
13 cm / 5 1/8"

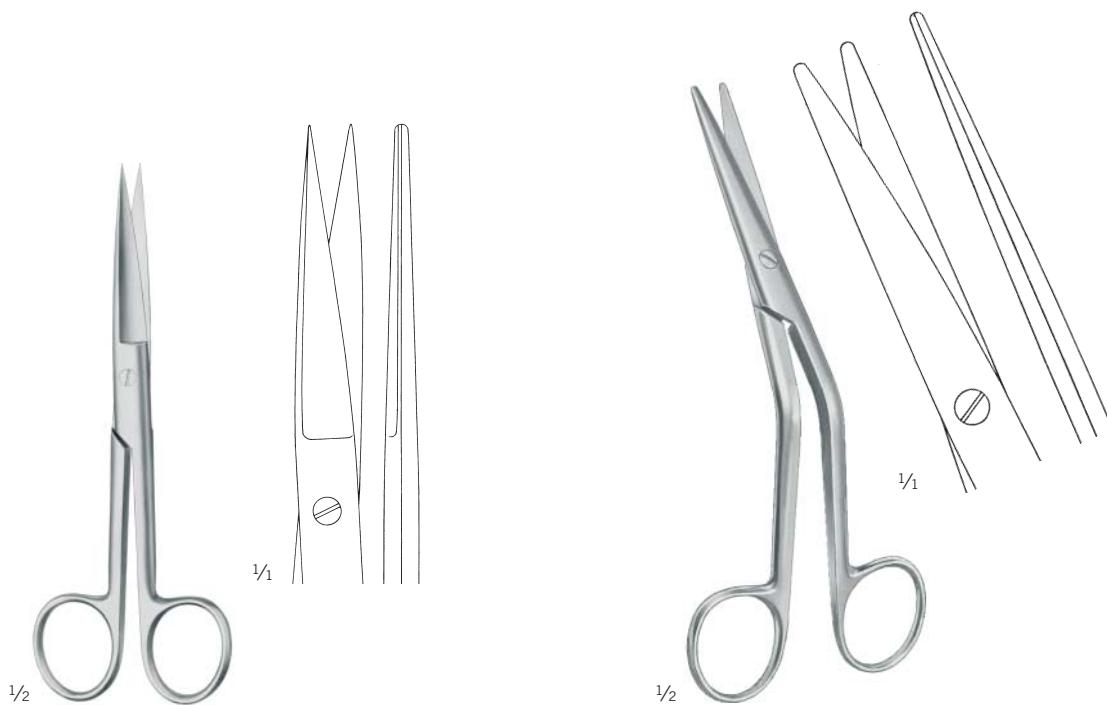
Nasenscheren

Nasal Scissors

Tijeras nasales

Ciseaux nasaux

Forbici nasalì



Convers

11-509-14-07

13,5 cm / 5 3/8"

40°

Cottle

11-509-16-07

15,5 cm / 6 1/8"



Cottle

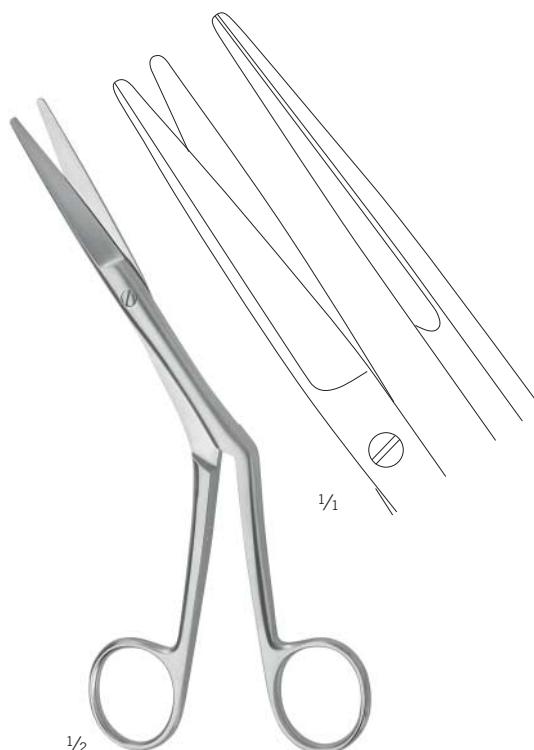
11-509-18-07

18 cm / 7 1/8"

Heymann

11-510-20-07

20 cm / 7 7/8"



Nasenscheren

Nasal Scissors

Tijeras nasales

Ciseaux nasaux

Forbici nasalì

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

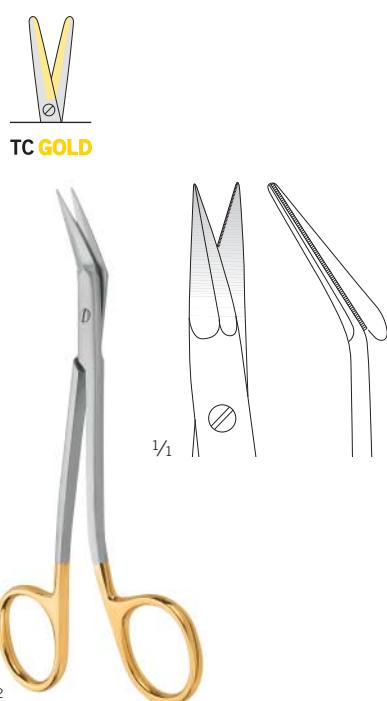
Forbici



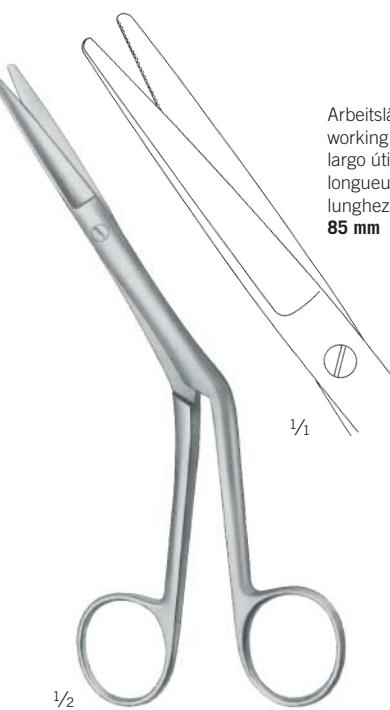
40°
Heymann
11-511-18-07
18 cm / 7 1/8"



Aufricht
11-513-14-07
14 cm / 7 4/8"



Giunta
11-513-13-07
13,5 cm / 5 3/8"



40°
Heymann
11-513-18-07
18 cm / 7 1/8"
eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata



McIndoe
11-514-19-07
19 cm / 7 4/8"

Chirurgische Scheren, Zahnfleischscheren

Operating Scissors, Gum Scissors

Tijeras quirúrgicas, Tijeras para encías

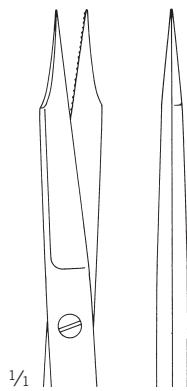
Ciseaux chirurgicaux, Ciseaux à gencives

Forbici per chirurgia, Forbici per gengiva

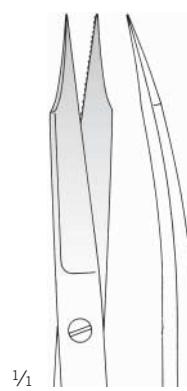


Goldman-Fox	Standard	TCGOLD
13 cm / 5 1/8"	11-566-13-07	11-980-13-07

Standard	TCGOLD
11-567-13-07	11-981-13-07



eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata



eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

Irischeren

Iris Scissors

Tijeras para iridectomía

Ciseaux à iridectomie

Forbici per iridectomia

Scheren

Scissors

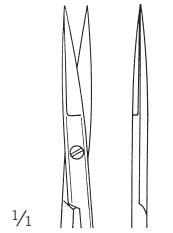
Tijeras

Ciseaux

Forbici



11



11-618-08-07



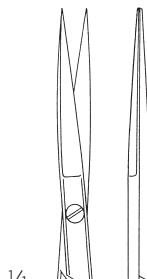
11-619-08-07



11-640-12-07



11-641-12-07

11-618-08-07 -
11-619-08-079 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "
sehr fein
very delicate
muy fino
très fin
straflino11-640-12-07 -
11-641-12-0712,5 cm / 4 $\frac{7}{8}$ "11-620-09-07
9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "11-620-10-07
10,5 cm / 4 $\frac{1}{8}$ "11-621-09-07
9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "11-621-10-07
10,5 cm / 4 $\frac{1}{8}$ "11-620-09-07 -
11-621-10-07

Irischeren

Iris Scissors

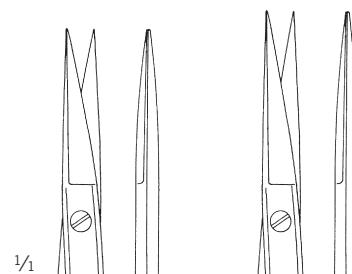
Tijeras para iridectomía

Ciseaux à iridectomie

Forbici per iridectomia



	Standard	TC GOLD	SuperCut	AQUILA
10,5 cm / 4 1/8"			11-672-10-07	
11,5 cm / 4 4/8"	11-630-11-07	11-982-11-07	11-672-11-07	28-464-11-07
11,5 cm / 4 4/8"			11-672-12-07	



10,5 cm / 4 1/8"

11,5 cm / 4 4/8"

Irischäeren

Iris Scissors

Tijeras para iridectomía

Ciseaux à iridectomie

Forbici per iridectomia

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

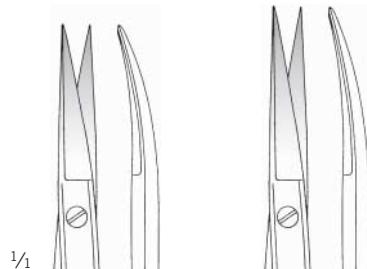
Forbici



11



	Standard	TCGOLD	SuperCut	 AQUILA
10,5 cm / 4 1/8"			11-673-10-07	
11,5 cm / 4 4/8"	11-631-11-07	11-983-11-07	11-673-11-07	28-465-11-07



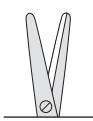
Irißscheren

Iris Scissors

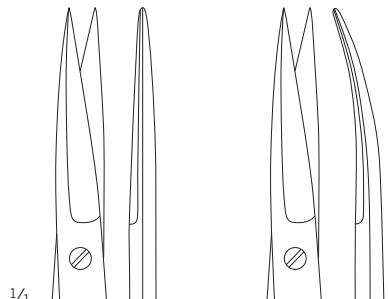
Tijeras para iridectomía

Ciseaux à iridectomie

Forbici per iridectomia



SuperCut

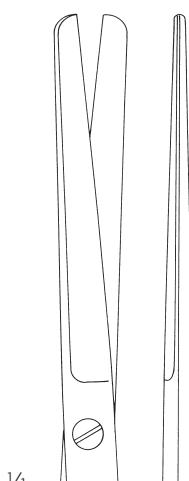


11-642-11-07 11-643-11-07

11-642-11-07 -
11-643-11-07

11 cm / 4 3/8"

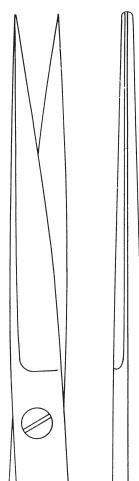
spitz/spitz
sharp/sharp
agudo/agudo
pointu/pointu
appuntato/appuntato



Standard

11-120-13-07

stumpf/stumpf
blunt/blunt
romo/romo
mousse/mousse
smusso/smusso



SuperCut

11-644-13-07

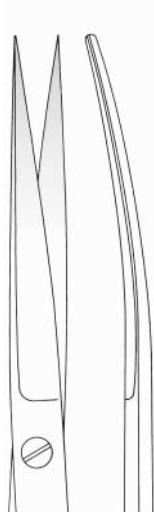
spitz/spitz
sharp/sharp
agudo/agudo
pointu/pointu
appuntato/appuntato



Standard

11-125-13-07

stumpf/stumpf
blunt/blunt
romo/romo
mousse/mousse
smusso/smusso



SuperCut

11-645-13-07

spitz/spitz
sharp/sharp
agudo/agudo
pointu/pointu
appuntato/appuntato

Jabaley

11-120-13-07 -

11-645-13-07

13 cm / 5 1/8"

Irißscheren

Iris Scissors

Tijeras para iridectomía

Ciseaux à iridectomie

Forbici per iridectomia

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici

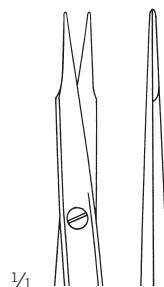


11



Stevens	Standard	SuperCut
10 cm / 3 7/8"	11-678-10-07	
11 cm / 4 3/8"	11-682-11-07	11-676-10-07

Standard	SuperCut
11-679-10-07	
11-683-11-07	11-677-10-07



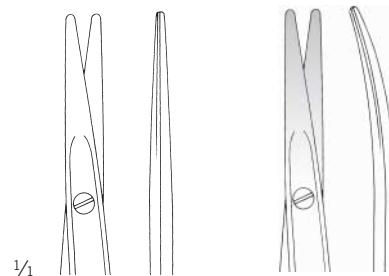
stumpf/stumpf
blunt/blunt
romo/romo
mousse/mousse
smusso/smusso



stumpf/stumpf
blunt/blunt
romo/romo
mousse/mousse
smusso/smusso

Strabismusscheren

Strabismus Scissors
Tijeras para estrabismo
Ciseaux à strabisme
Forbici per strabismo



11-690-11-07 11-691-11-07

11-690-11-07 -
11-691-11-07
11,5 cm / 4 $\frac{4}{5}$ "

Mikroscheren

Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici

Scheren

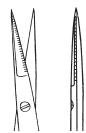
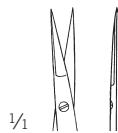
Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



11



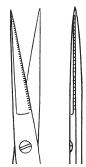
safety-wave



	A	D	A-SB	D-SB
15 cm / 5 7/8"	9 mm 	9 mm 	9 mm 	9 mm
	11-700-00-07	11-701-00-07	11-700-01-07	11-701-01-07

1/2
11-700-00-07 -
11-701-05-07

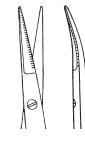
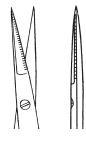
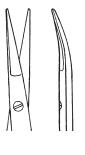
safety-wave



	A	D	A-SB	D-SB
15 cm / 5 7/8"	14 mm 	14 mm 	14 mm 	14 mm
	11-700-04-07	11-701-04-07	11-700-05-07	11-701-05-07



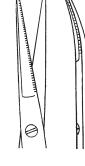
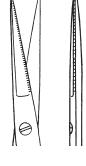
safety-wave



	A	D	A-SB	D-SB
15 cm / 5 7/8"	9 mm 	9 mm 	9 mm 	9 mm
	11-700-02-07	11-701-02-07	11-700-03-07	11-701-03-07

1/2
11-700-02-07 -
11-701-07-07

safety-wave



	A	D	A-SB	D-SB
15 cm / 5 7/8"	14 mm 	14 mm 	14 mm 	14 mm
	11-700-06-07	11-701-06-07	11-700-07-07	11-701-07-07

A = Adventitia
D = Präparation
A-SB = Adventitia, ein gezahntes Blatt
D-SB = Präparation, ein gezahntes Blatt

A = Adventitia
D = Dissección
A-SB = Adventitia, one serrated blade
D-SB = Dissection, one serrated blade

A = Adventicia
D = Disección
A-SB = Adventicia, una hoja dentada
D-SB = Disección, una hoja dentada

A = Advantice
D = Dissection
A-SB = Advantice, une lame dentelée
D-SB = Dissection, une lame dentelée

A = Avventizia
D = Dissezione
A-SB = Avventizia, una lama dentata
D-SB = Dissezione, una lama dentata

Mikroscheren

Micro Scissors

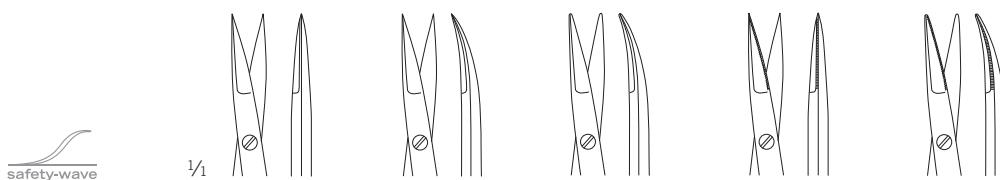
Micro-Tijeras

Micro-Ciseaux

Micro-Forbici



1/2



	A	A	D	A-SB	D-SB
15 cm / 5 7/8"	10 mm				
	11-710-15-07	11-711-15-07			
	11-716-15-09	11-717-15-09			
18 cm / 7 1/8"	11-710-18-07	11-711-18-07	11-711-19-07	11-710-19-07	11-711-20-07
	11-716-18-09	11-717-18-09			
21 cm / 8 2/8"	11-710-21-07	11-711-21-07			
	11-716-21-09	11-717-21-09			
23 cm / 9"	11-710-23-07	11-711-23-07			

11-710-15-07 -
11-717-18-09

A = Adventitia
D = Präparation

A-SB = Adventitia, ein gezahntes Blatt
D-SB = Präparation, ein gezahntes Blatt

A = Adventitia
D = Dissektion

A-SB = Adventitia, one serrated blade
D-SB = Dissection, one serrated blade

A = Adventicia
D = Disección

A-SB = Adventicia, una hoja dentada
D-SB = Disección, una hoja dentada

A = Advantice
D = Dissection

A-SB = Advantice, une lame dentelée
D-SB = Dissection, une lame dentelée

A = Avventizia
D = Dissezione

A-SB = Avventizia, una lama dentata
D-SB = Dissezione, una lama dentata

Mikroscheren

Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici

Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



safety-wave

1/1



	A	A	D	A-SB	D-SB
15 cm / 5 7/8"	(St) 10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm
	(St) 11-712-15-07	11-713-15-07			
	(Ti) 11-718-15-09	11-719-15-09			
18 cm / 7 1/8"	(St) 11-712-18-07	11-713-18-07	11-713-19-07	11-712-19-07	11-713-20-07
	(Ti) 11-718-18-09	11-719-18-09			
21 cm / 8 2/8"	(St) 11-712-21-07	11-713-21-07			
	(Ti) 11-718-21-09	11-719-21-09			
23 cm / 9 9/16"	(St) 11-712-23-07	11-713-23-07			

1/2

11-712-15-07 -
11-719-18-09

A = Adventitia
D = Präparation

A-SB = Adventitia, ein gezahntes Blatt
D-SB = Präparation, ein gezahntes Blatt

A = Adventitia
D = Dissection

A-SB = Adventitia, one serrated blade
D-SB = Dissection, one serrated blade

A = Adventicia
D = Disección

A-SB = Adventicia, una hoja dentada
D-SB = Disección, una hoja dentada

A = Advantice
D = Dissection

A-SB = Advantice, une lame dentelée
D-SB = Dissection, une lame dentelée

A = Avventizia
D = Dissezione

A-SB = Avventizia, una lama dentata
D-SB = Dissezione, una lama dentata

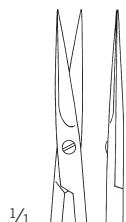
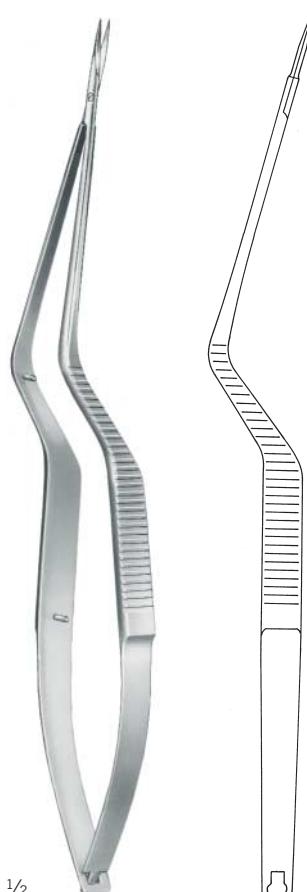
Mikroscheren

Micro Scissors

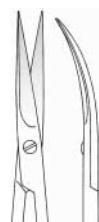
Micro-Tijeras

Micro-Ciseaux

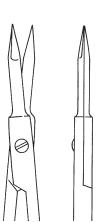
Micro-Forbici



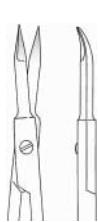
11-732-23-07
20,5 cm / 8 $\frac{1}{8}$ "



11-733-23-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "



11-734-23-07
20,5 cm / 8 $\frac{1}{8}$ "



11-735-23-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "

Jacobson

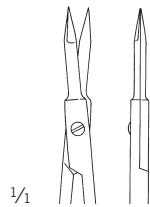
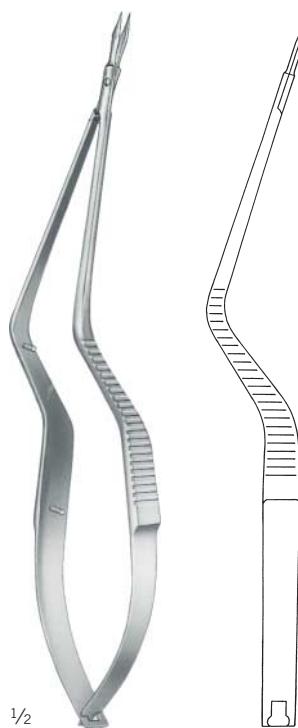
11-732-23-07 -
11-735-23-07

Mikroscheren

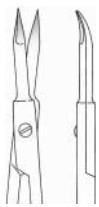
Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici

Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici

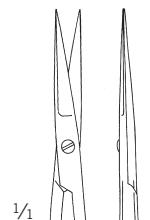
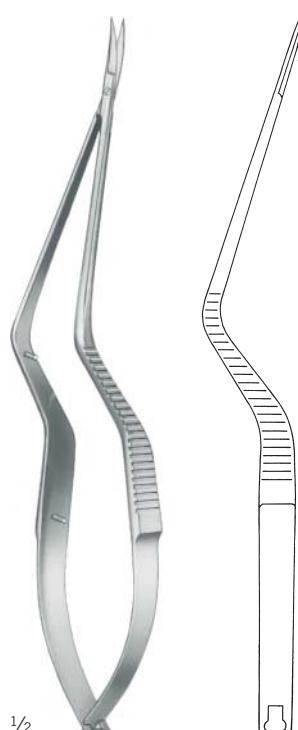


11-748-19-07
20 cm / 7 7/8"



11-749-19-07
18 cm / 7 1/8"

11-748-19-07 -
11-749-19-07



11-750-19-07
19 cm / 7 4/8"



11-751-19-07
18,5 cm / 7 2/8"
aufwärts gebogen
bent upwards
angulado hacia arriba
courbée en haut
angolato in alto

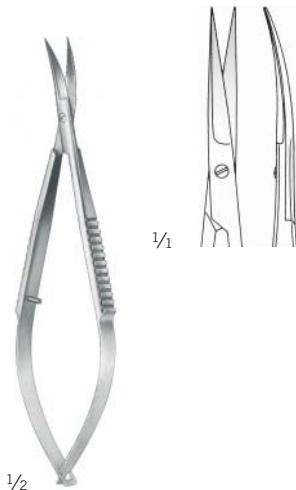


11-752-19-07
18,5 cm / 7 2/8"
abwärts gebogen
bent downwards
angulado hacia abajo
coudé en bas
angolato in basso

11-750-19-07 -
11-752-19-07

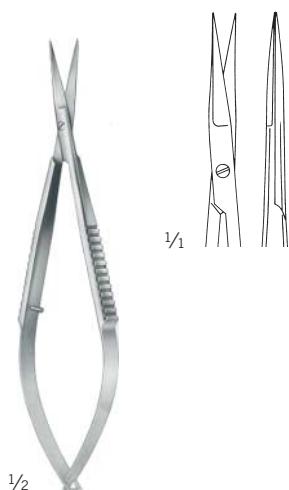
Mikroscheren, Mikro-Präparierscheren

Micro Scissors, Micro Dissecting Scissors
Micro-Tijeras, Micro-Tijeras de disección
Micro-Ciseaux, Micro-Ciseaux à dissection
Micro-Forbici, Micro-Forbici per dissezione



11-755-11-07

12 cm / 4 6/8"



11-756-12-07

12 cm / 4 6/8"



Biemer

11-758-12-07

12 cm / 4 6/8"

Mikro-Venenschere
Micro scissors for veins
Tijeras de micro para venas
Micro-ciseaux pour les veines
Forbici micro per vene

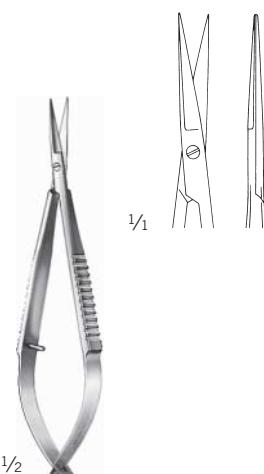
Zum Auffrischen von Gefäßstümpfen. Kein Abgleiten des Gefäßes und glatte, saubere Durchtrennung

For roughening vessel ends, vessel cannot slip off,
clean, smooth cut

Renovación de extremos vasculares. Ningún resbalamiento
del vaso, cortes limpios y lisos

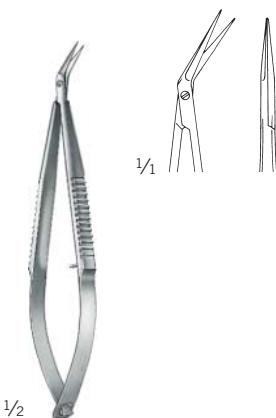
Pour refraîcher des moignons vasculaires. Les vaisseau
ne peut pas glisser, coupe lisse et propre

Per cruentare le estremità vasili. Senza scivolamento del vaso,
con distacco preciso



11-760-09-07

10 cm / 3 7/8"



11-761-09-07

9,5 cm / 3 6/8"

Mikroscheren

Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici

Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



Jaboma
11-765-18-07
18 cm / 7 1/8"
für Lippen-, Kiefer-, Gaumenspalte
for Cleft Palate
para fisura paladar
pour fente du palais
per cheilo-labbro-palato schisi



Jaboma
11-767-18-07
18 cm / 7 1/8"
für Lippen-, Kiefer-, Gaumenspalte
for Cleft Palate
para fisura paladar
pour fente du palais
per cheilo-labbro-palato schisi



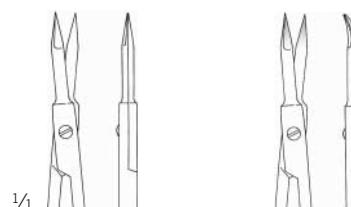
Jaboma
11-769-18-07
18 cm / 7 1/8"
für Lippen-, Kiefer-, Gaumenspalte
for Cleft Palate
para fisura paladar
pour fente du palais
per cheilo-labbro-palato schisi



11-776-02-07
19 cm / 7 4/8"



11-778-01-07 -
11-778-02-07
15,5 cm / 6 1/8"



11-778-01-07 11-778-02-07

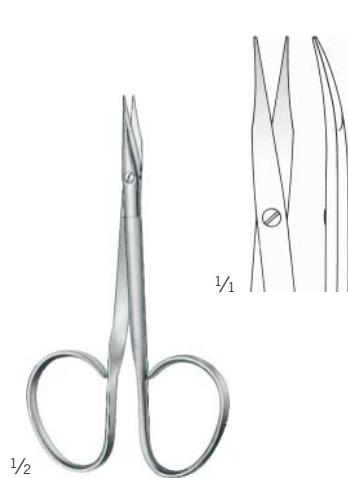
Präparierscheren, Face-lift-Scheren, Fadenscheren

Dissecting Scissors, Face-lift Scissors, Stitch Scissors

Tijeras de disección, Tijeras para Face-Lift, Tijeras para hilos

Ciseaux à dissection, Ciseaux pour Face-lift, Ciseaux à ligatures

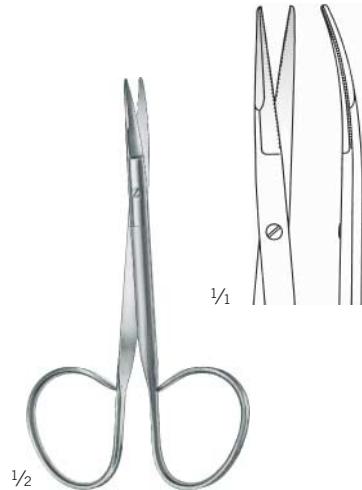
Forbici per dissezione, Forbici per Face-lift, Forbici per legature



Salyer
11-801-10-07

10 cm / 3 $\frac{7}{8}$ "

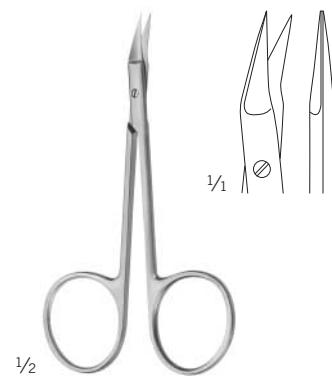
für Lippen-, Kiefer-, Gaumenspalte
for Cleft Palate
para fisura paladar
pour fente du palais
per cheilo-labbro-palato schisi



Kaye
11-809-11-07

11 cm / 4 $\frac{3}{8}$ "

beide Schneiden gezahnt
both cutting edges serrated
ambos filos dentados
deux lames dentées
entrambe le lame dentate



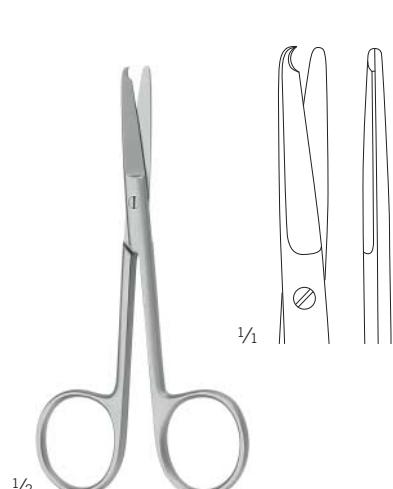
O'Brian
11-821-09-07

9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "



Spencer
11-824-09-07

9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "



Spencer
11-824-10-07

10,5 cm / 4 $\frac{1}{8}$ "



Spencer
11-826-13-07

13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "

Fadenscheren

Stitch Scissors

Tijeras para hilos

Ciseaux à ligatures

Forbici per legature

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

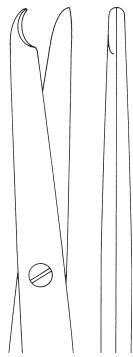
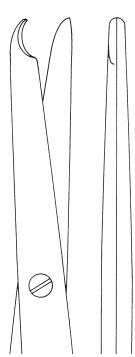
Forbici



1/1

11-830-14-07
14,5 cm / 5 6/8"

1/2

Buck
11-830-14-07 -
11-830-18-0711-830-18-07
18 cm / 7 1/8"

11

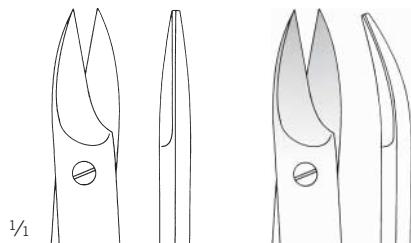


1/1

Littauer
11-834-14-07
14 cm / 5 4/8"

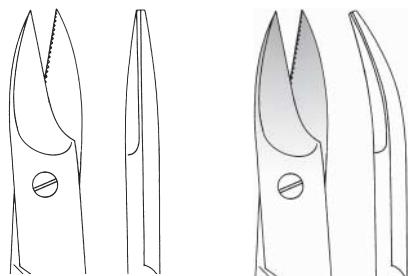
Drahtscheren

Wire Cutting Scissors
Tijeras para cortar hilos de acero
Ciseaux coupe-fil
Forbici per tagliare fili metallici



11-874-10-07
10 cm / 3 7/8"

11-875-10-07
10 cm / 3 7/8"



11-878-12-07
12 cm / 4 6/8"
eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

11-879-12-07
12 cm / 4 6/8"
eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

Beebee

11-874-10-07 -
11-879-12-07

highMed-Präparierscheren

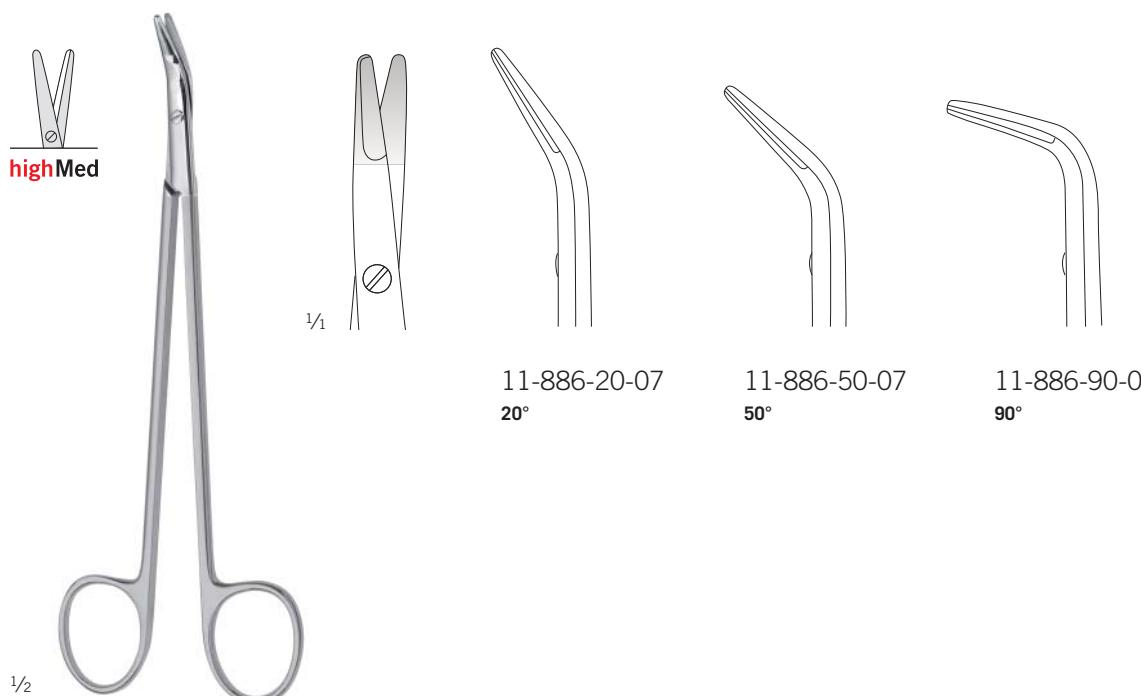
Dissecting Scissors
Tijeras de disección
Ciseaux à dissection
Forbici per dissezione

Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



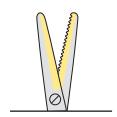
Lillehei-Potts
11-882-18-07
18 cm / 7 1/8"



Potts-De Martell
11-886-20-07 -
11-886-90-07
18 cm / 7 1/8"

Ligaturscheren

Ligature Scissors
Tijeras para ligaduras
Ciseaux pour ligatures
Forbici per legature



suture Cut
TC GOLD



1/2

11-914-11-07 -
11-914-30-07

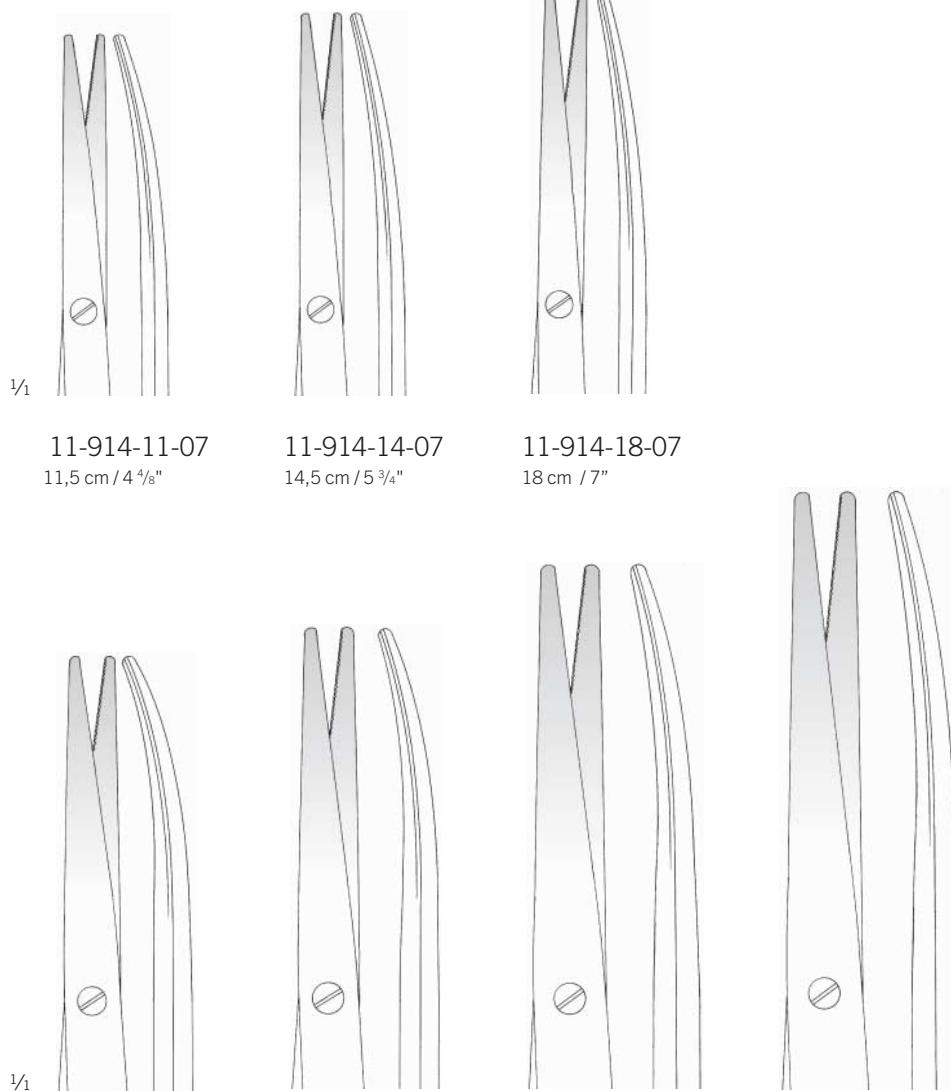
für Synthetik-Nahtmaterial,
eine Schneide gezahnt

for synthetic suture material,
one toothed cutting edge

para hilos de sutura sintéticos,
una hoja dentada

pour matériel de suture synthétique,
une lame dentelée

per materiale di sutura sintetico,
una lama dentata



1/1

11-914-11-07
11,5 cm / 4 4/8"

11-914-14-07
14,5 cm / 5 3/4"

11-914-18-07
18 cm / 7"

1/1

11-914-20-07
20,5 cm / 8"

11-914-23-07
23 cm / 9"

11-914-25-07
25 cm / 9 3/4"

11-914-30-07
30 cm / 11 6/8"

Ligaturscheren

Ligature Scissors

Tijeras para ligaduras

Ciseaux pour ligatures

Forbici per legature

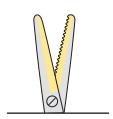
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



suture Cut

TC GOLD

11



1/2

11-915-14-07 -
11-915-23-07

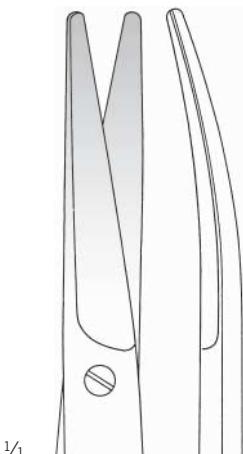
für Synthetik-Nahtmaterial,
eine Schneide gezahnt

for synthetic suture material,
one toothed cutting edge

para hilos de sutura sintéticos,
una hoja dentada

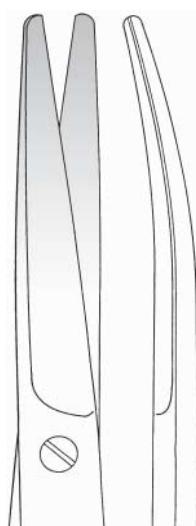
pour matériel de suture synthétique,
une lame dentelée

per materiale di sutura sintetico,
una lama dentata

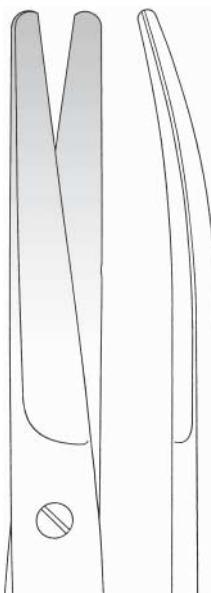


1/1

11-915-14-07
14,5 cm / 5 3/4"



11-915-17-07
17 cm / 6 3/4"



11-915-23-07
23 cm / 9"

71

TCC-BlackLine-Scheren

TCC-BlackLine Scissors

Tijeras TCC-BlackLine

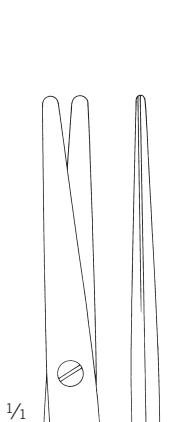
Ciseaux TCC-BlackLine

Forbici TCC-BlackLine

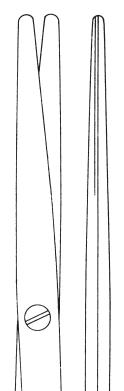


**TCC BlackLine
finoLine TC GOLD**

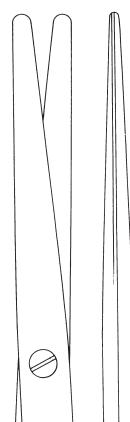
SB



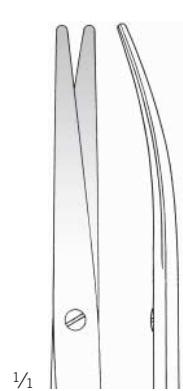
11-916-14-07
14 cm / 5 $\frac{4}{8}$ "



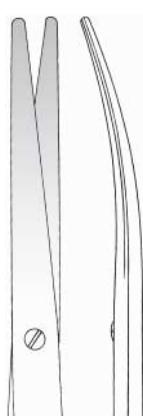
11-916-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "



11-916-20-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "



11-919-14-07
14,5 cm / 5 $\frac{6}{8}$ "



11-919-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "



11-916-14-07 -
11-916-20-07



Tönnis-Adson TCC-BlackLine
11-919-14-07 -
11-919-18-07

sehr fein
very delicate
muy fino
très fin
straflino

Keramik-Beschichtung,
eine Schneide gezahnt

Coated with ceramics,
one toothed cutting edge

Cubierto con material de cerámicas,
una hoja dentada

Recouvert avec matériau de la
céramique, une lame dentelée

Ricoperto con materiale di ceramica,
una lama dentata

Präparierscheren, Chirurgische Scheren

Dissecting Scissors, Operating Scissors
Tijeras de disección, Tijeras quirúrgicas
Ciseaux à dissection, Ciseaux chirurgicaux
Forbici per dissezione, Forbici per chirurgia

Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici

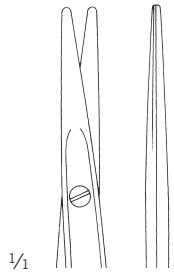


TC GOLD

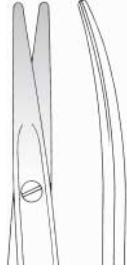
11



1/2



11-934-12-07



11-935-12-07



Knapp

11-934-12-07 -

11-935-12-07

12,5 cm / 4 7/8"

Präparierscheren, Chirurgische Scheren

Dissecting Scissors, Operating Scissors
Tijeras de disección, Tijeras quirúrgicas
Ciseaux à dissection, Ciseaux chirurgicaux
Forbici per dissezione, Forbici per chirurgia

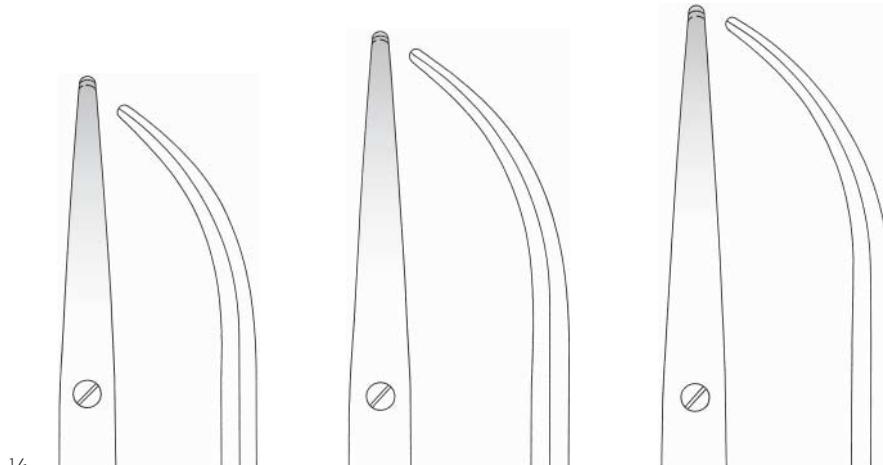


TC GOLD



½

Metzenbaum-Thorek
11-945-20-07 -
11-945-28-07



11-945-20-07
20 cm / 7 7/8"

11-945-23-07
23 cm / 9"

11-945-28-07
28 cm / 11"



Lexer
11-950-10-07 -
11-951-10-07
12,5 cm / 4 7/8"

Präparierscheren, Chirurgische Scheren

Dissecting Scissors, Operating Scissors
Tijeras de disección, Tijeras quirúrgicas
Ciseaux à dissection, Ciseaux chirurgicaux
Forbici per dissezione, Forbici per chirurgia

Scheren

Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici

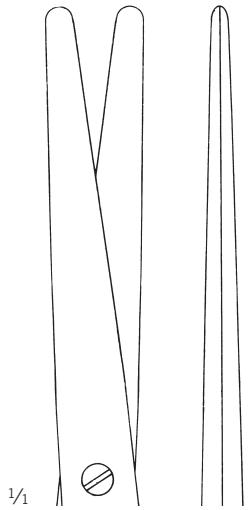


TC GOLD

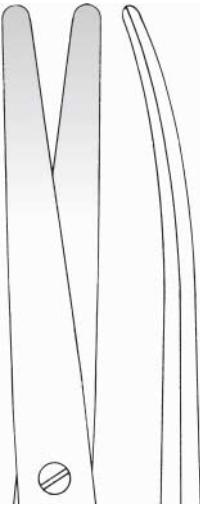
11



1/2



11-950-21-07



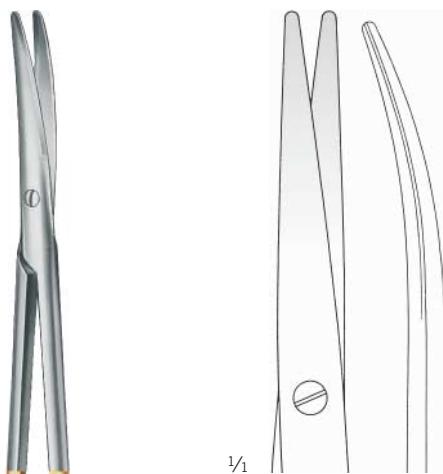
11-951-21-07

Lexer

11-950-21-07 -

11-951-21-07

21 cm / 8 2/8"



1/1

1/2

Mayo-Lexer

11-953-16-07

16 cm / 6 2/8"

75

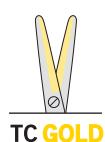
Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione



finoLine

TC GOLD

$\frac{1}{2}$

11-961-25-07
26 cm / 10 $\frac{5}{8}$ "

11-961-28-07
28,5 cm / 11 $\frac{2}{8}$ "

Metzenbaum-Fino
11-961-20-07 -
11-961-28-07

$\frac{1}{1}$

11-962-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

11-962-20-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "

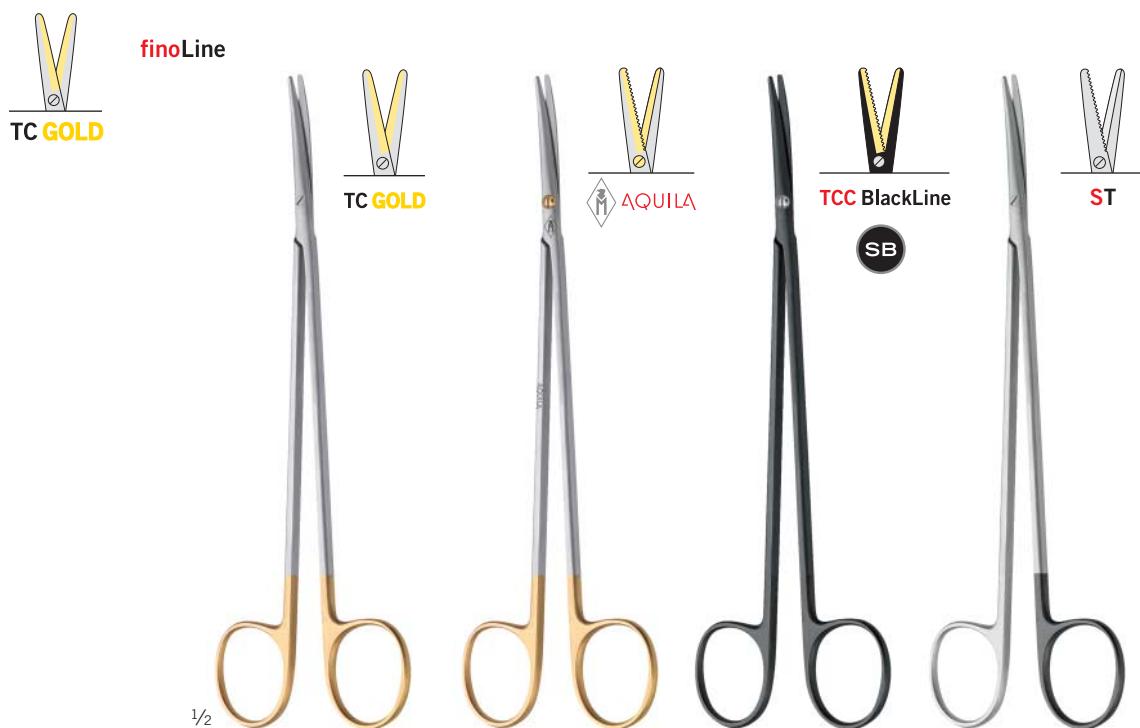
11-962-23-07
23 cm / 9"

$\frac{1}{2}$

Metzenbaum-Fino
11-962-18-07 -
11-962-20-07

$\frac{1}{2}$

Metzenbaum-Lahey
11-965-14-07
14,5 cm / 5 $\frac{6}{8}$ "
schlanke Modell
slender pattern
modelo delgado
modèle gracile
modello delicato



11

Toennis-Adson	TC GOLD	AQUILA	TCC BlackLine	ST
17,5 cm / 6 $\frac{7}{8}$ "	11-965-17-07	11-893-17-07	11-921-17-07	
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "		28-477-18-07		28-437-18-07



Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

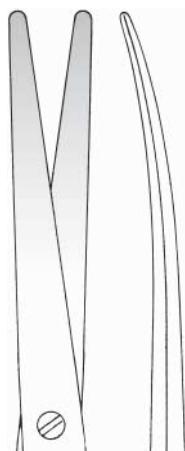
Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione



$\frac{1}{1}$
11-965-20-07
20,5 cm / 8 $\frac{1}{8}$ "

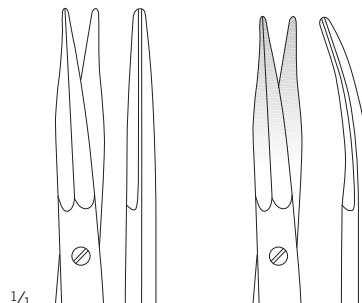


11-965-23-07
23 cm / 9"



Metzenbaum-Fino
11-965-20-07 -
11-965-23-07

schlankes Modell
slender pattern
modelo delgado
modèle gracile
modello delicato



$\frac{1}{1}$
11-968-11-07
11-969-11-07



Siegert
11-968-11-07 -
11-969-11-07
11,5 cm / 4 $\frac{4}{8}$ "



1/1

11-969-17-07
17 cm / 6 6/8"11-969-19-07
19 cm / 7 4/8"11-969-23-07
23 cm / 9"

Gorney-Freeman
11-969-17-07 -
11-969-23-07
11,5 cm / 4 4/8"

Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

Forbici fini per dissezione



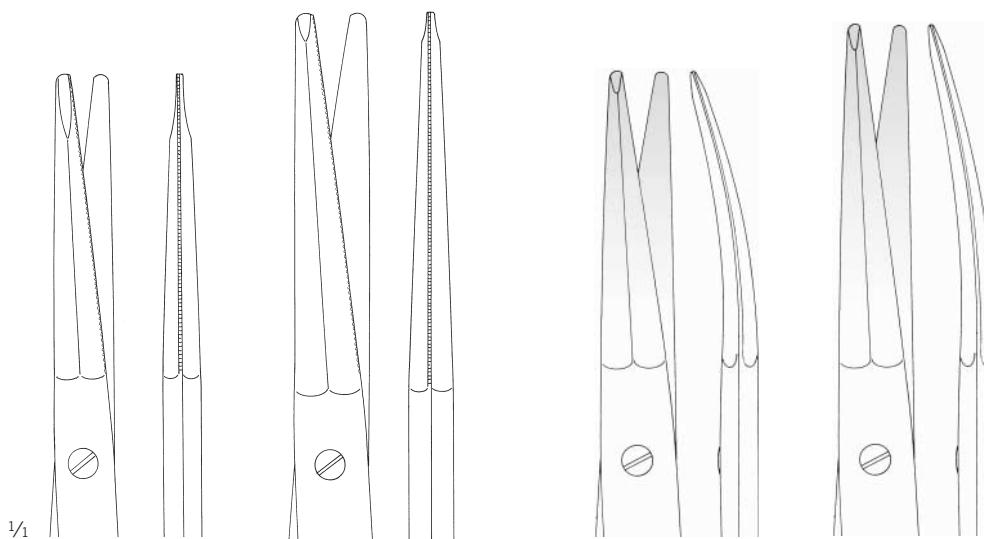
1/2

Gorney

11-970-19-07 -

11-970-23-07

eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata



11-970-19-07
20 cm / 7 7/8"

11-970-23-07
23 cm / 9"

11-971-19-07
19 cm / 7 4/8"

11-971-23-07
23 cm / 9"

Face-lift-Scheren

Face-lift Scissors

Tijeras para Face-Lift

Ciseaux pour Face-lift

Forbici per Face-lift

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



TC GOLD

11



1/2

Rees
11-973-17-07

17 cm / 6 5/8"

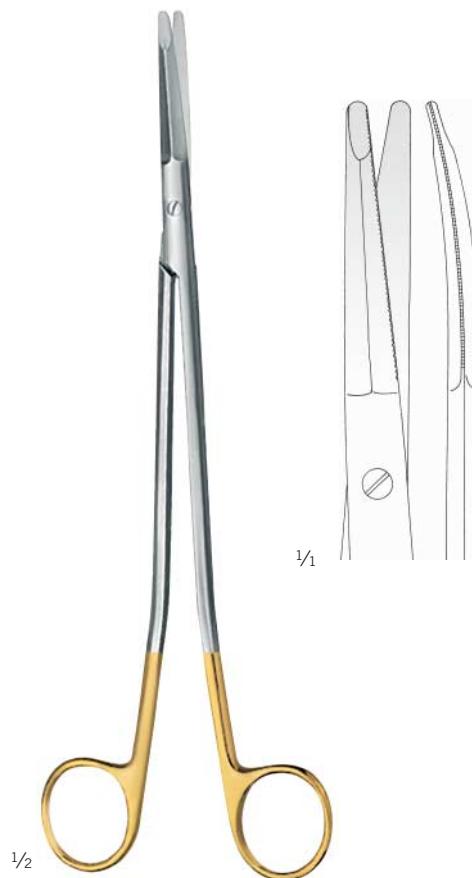
eine Schneide gezahnt

one toothed cutting edge

una hoja dentada

une lame dentelée

una lama dentata



1/1

Gorney-Freeman
11-974-23-07

19 cm / 7 1/8"

81

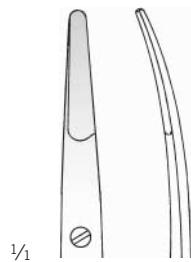
Feine Präparierscheren

Delicate Dissecting Scissors

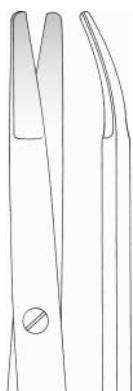
Tijeras finas de disección

Ciseaux fins à dissection

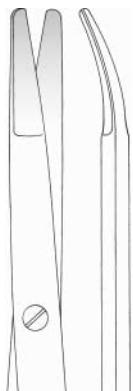
Forbici fini per dissezione



11-991-12-07
12,5 cm / 4 7/8"



11-991-15-07
15 cm / 5 7/8"



11-991-18-07
18 cm / 7 1/8"

1/2

Ragnell
11-991-12-07-
11-991-18-07

Drahtscheren

Wire Cutting Scissors

Tijeras para cortar hilos de acero

Ciseaux coupe-fil

Forbici per tagliare fili metallici

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



TC GOLD

11



Martin

11-996-16-07

16 cm / 6 2/8"

Drahtschere

Wire cutting scissors

Tijera para alambre

Ciseaux à fils

Forbici per fili

max Ø = 0,5 mm

weicher Draht

hard wire

alambre duro

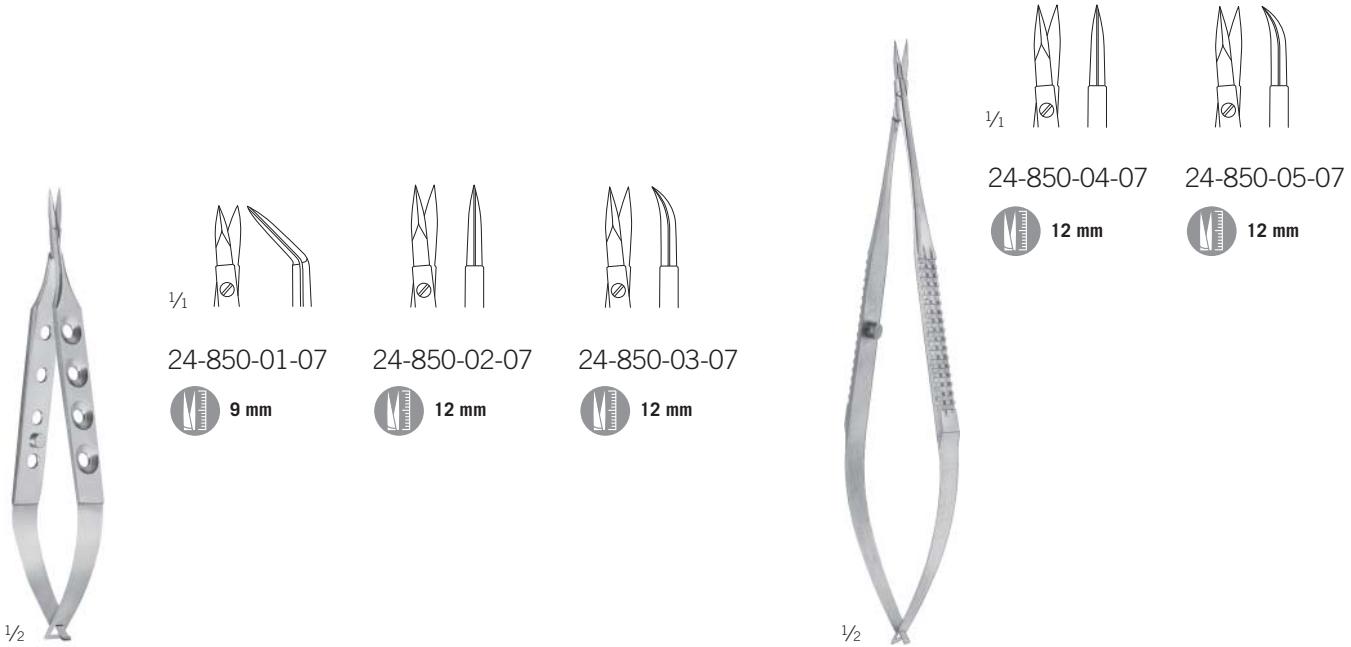
fil métallique raide

filo rigido

83

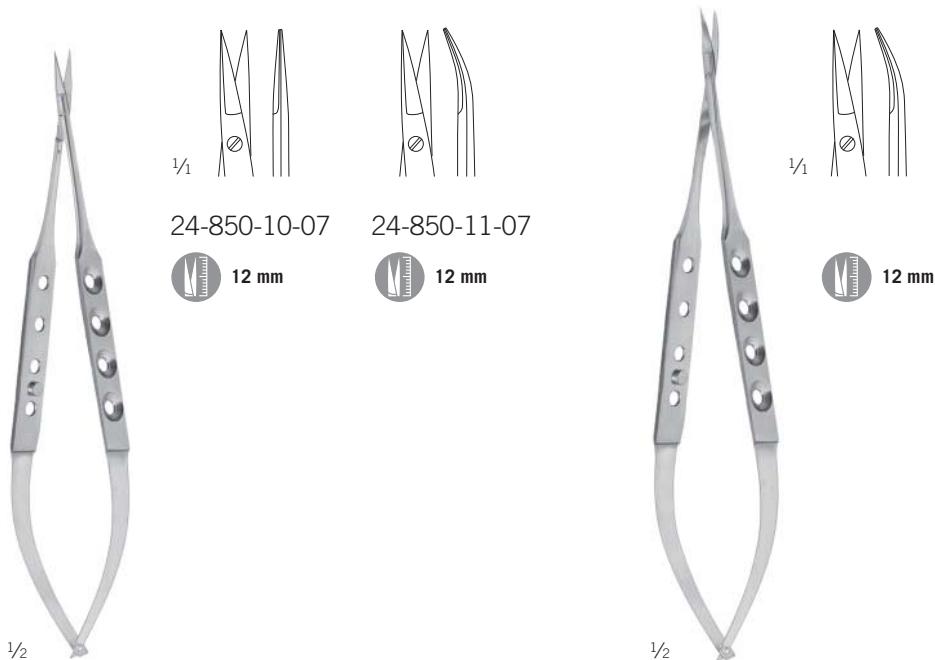
Mikro-Scheren

Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici



Vannas
24-850-01-07 -
24-850-03-07
12 cm / 4 $\frac{6}{8}$ "

Vannas
24-850-04-07 -
24-850-05-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "



Millesi
24-850-10-07 -
24-850-11-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

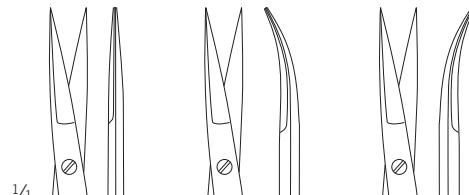
Jacobson
24-850-15-07
18,5 cm / 7 $\frac{2}{8}$ "

Mikro-Scheren

Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici

Scheren

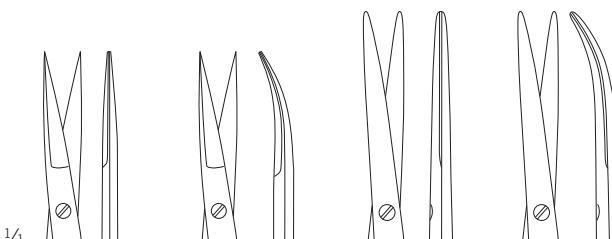
Scissors
Tijeras
Ciseaux
Forbici



	15 mm	15 mm	15 mm
16,5 cm / 6 4/8"	24-850-20-07	24-850-21-07	
20 cm / 7 7/8"	24-850-22-07	24-850-23-07	24-850-24-07

1/2

Yasargil
24-850-20-07 -
24-850-24-07



	A	A	D	D
	15 mm	15 mm		
20 cm / 7 7/8"			24-850-30-07	24-850-31-07
22,5 cm / 8 7/8"	24-850-25-07	24-850-26-07	24-850-33-07	24-850-32-07
24,5 cm / 9 5/8"		24-850-28-07		

1/2

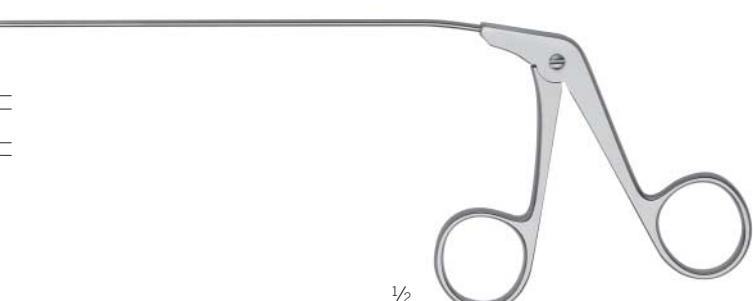
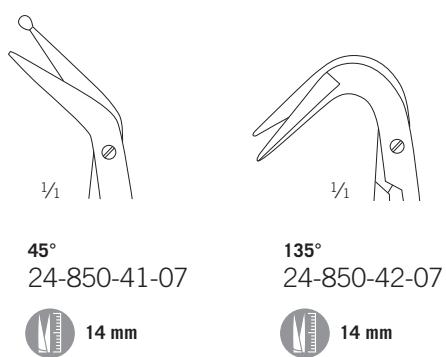
Yasargil
24-850-25-07 -
24-850-33-07

Mikro-Scheren

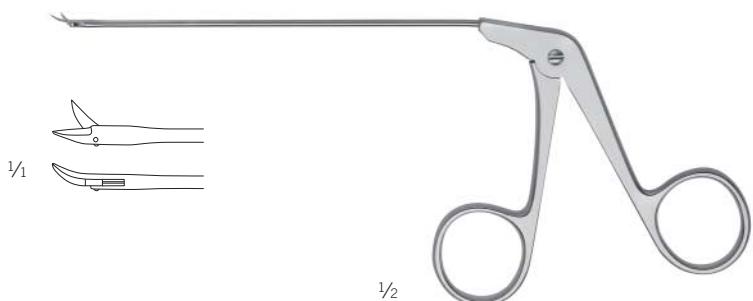
Micro Scissors
Micro-Tijeras
Micro-Ciseaux
Micro-Forbici



Nagel
24-850-40-07 -
24-850-42-07
20 cm / $7\frac{7}{8}$ "



Fahlbusch
24-850-50-07
16,5 cm / $6\frac{1}{8}$ "

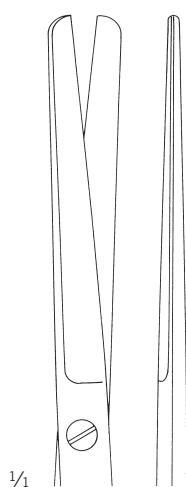


Casper
24-850-60-07
11,5 cm / $4\frac{4}{8}$ "



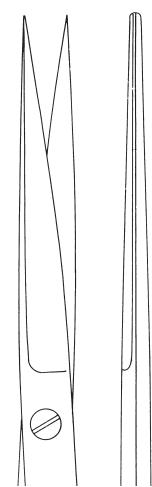
Jabaley
11-120-13-07 -
28-401-13-07

13 cm / 5 1/8"



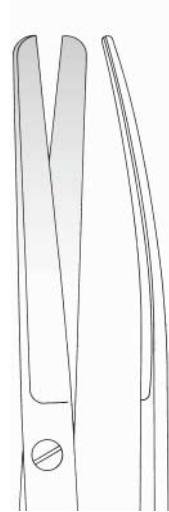
Standard

11-120-13-07
stumpf/stumpf
blunt/blunt
romo/romo
mousse/mousse
smusso/smusso



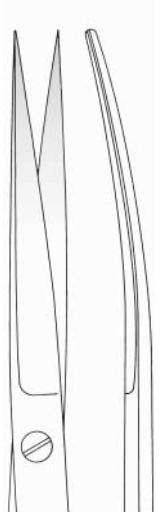
ST

28-400-13-07
spitz/spitz
sharp/sharp
agudo/agudo
pointu/pointu
appuntato/appuntato



Standard

11-125-13-07
stumpf/stumpf
blunt/blunt
romo/romo
mousse/mousse
smusso/smusso



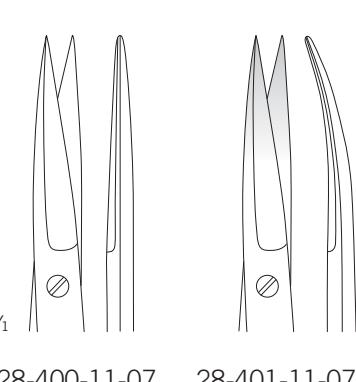
ST

28-401-13-07
spitz/spitz
sharp/sharp
agudo/agudo
pointu/pointu
appuntato/appuntato



28-400-11-07 -
28-401-11-07

11 cm / 4 3/8"



28-400-11-07

28-401-11-07



Iris
28-402-10-07 -
28-403-10-07

10,5 cm / 4 1/8"

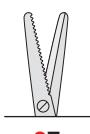
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici

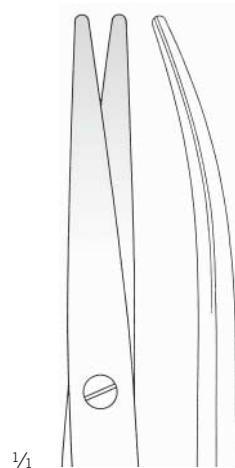


ST

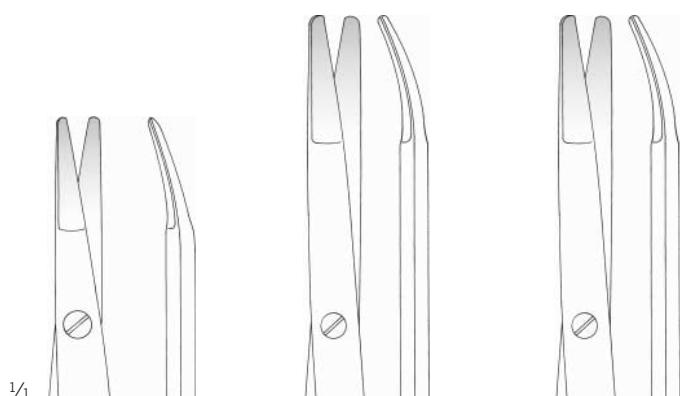




Mayo-Lexer
28-413-16-07
16,5 cm / 6 $\frac{4}{8}$ "



Greenberg PAR
28-415-11-07
11,5 cm / 4 $\frac{4}{8}$ "



Ragnell-Kilner
28-417-13-07 -
28-417-18-07

28-417-13-07
13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "

28-417-15-07
15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "

28-417-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

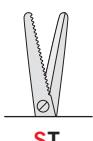
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



ST

1/2



Reynolds-Jameson

28-439-12-07 -

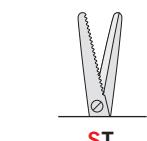
28-439-18-07

1/1

28-439-12-07
12 cm / 4 $\frac{6}{8}$ "

28-439-16-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

28-439-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "



1/2



Stevens

28-441-13-07

13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "

1/2

Gorney
28-443-17-07 -
28-443-19-07

1/1

28-443-17-07

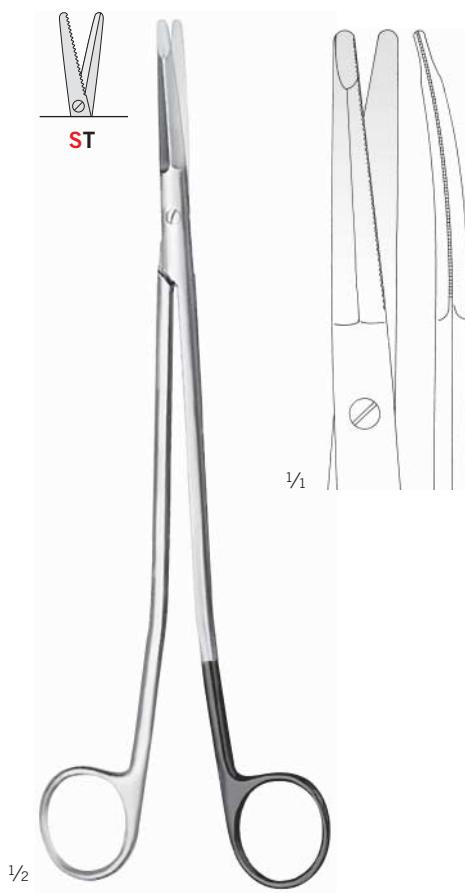
28-443-17-07

17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "

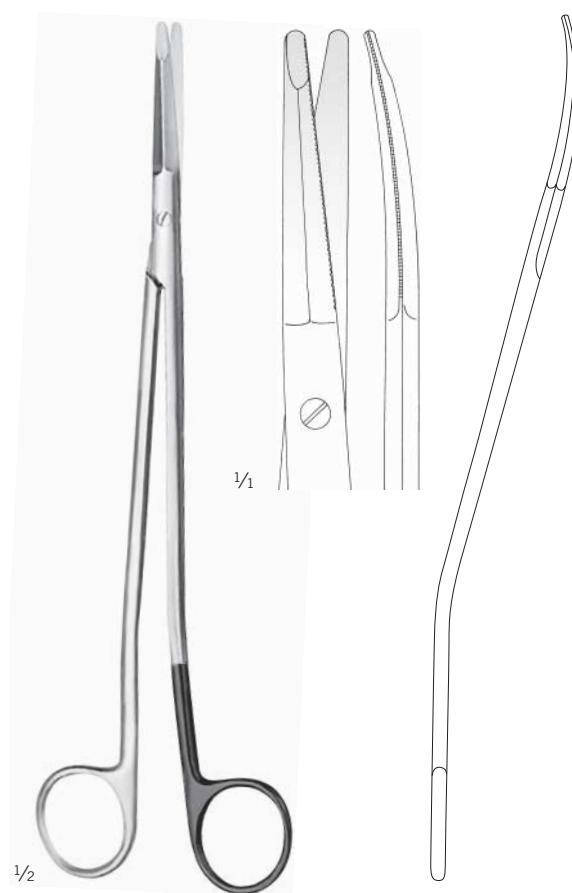
28-443-19-07

19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "

1/1



Gorney-Freeman
28-445-17-07
17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "



Gorney-Freeman
28-447-23-07
17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "



Kaye
28-449-17-07 -
28-449-23-07



Fox
28-450-13-07 -
28-451-13-07
13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



ST



Arbeitslänge
working length
largo útil
longueur utile
lunghezza utile
85 mm



Heymann
28-453-18-07
18 cm / 7 1/8"

Aufricht
28-455-14-07
14 cm / 5 4/8"



Fomon
28-457-12-07
12 cm / 4 6/8"

Nasenscheren

Nasal Scissors

Tijeras nasales

Ciseaux nasaux

Forbici nasalì

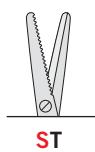
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici

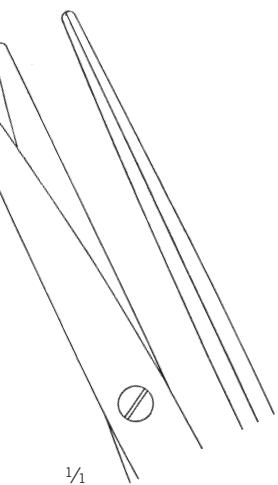


ST



40°
Fomon
28-459-13-07

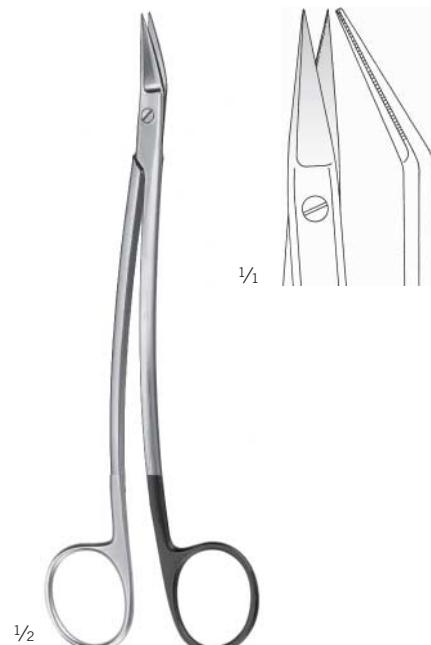
13 cm / 5 1/8"



1/1

1/2

Cottle
28-461-16-07
16 cm / 6 5/8"



1/2

Dean
28-463-17-07
17 cm / 6 6/8"

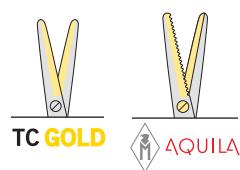
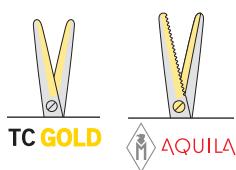
Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

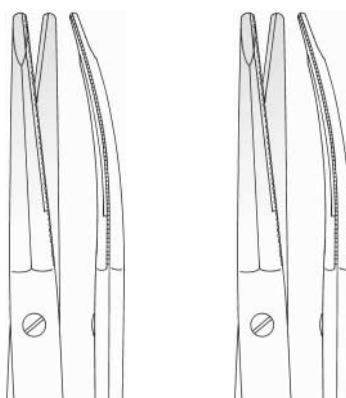
Forbici



Cottle
28-479-16-07
16 cm / 6 $\frac{2}{3}$ "



40°
Fomon
28-481-13-07
13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "



28-499-17-07
17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "

28-499-19-07
19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "

28-499-23-07
23 cm / 9"



Kaye
28-499-17-07 -
28-499-23-07

Face-Lift-Scheren

Face-lift Scissors

Tijeras para Face-lift

Ciseaux pour Face-lift

Forbici per Face-lift

Scheren

Scissors

Tijeras

Ciseaux

Forbici



TC GOLD



Gregory

28-501-14-07

14,5 cm / 5 6/8"

gezahnt
toothed
dentada
dentelés
dentate

Kaye

28-503-15-07 -
28-503-18-07

eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

Stella-S

28-505-18-07

18 cm / 7"

eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

Face-Lift-Scheren

Face-lift Scissors

Tijeras para Face-lift

Ciseaux pour Face-lift

Forbici per Face-lift



Gorney
28-521-18-07

17,5 cm / 6 6/8"

eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

Freeman-Kaye
28-525-18-07

18 cm / 7"

eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

Freeman
28-529-23-07

23 cm / 9"

eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

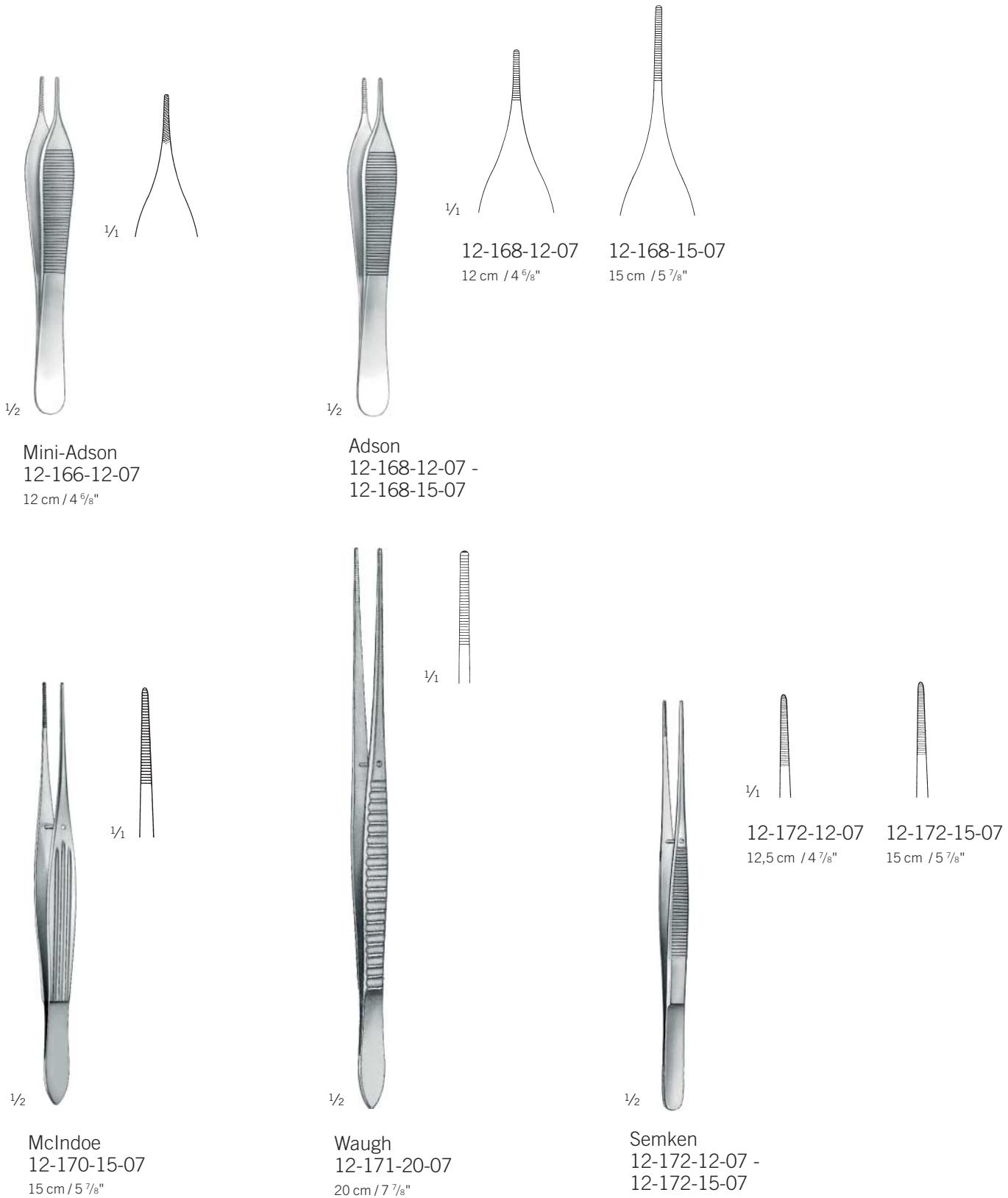
12

Pinzetten
Forceps
Pinzas
Pinces
Pinze



Anatomische Pinzetten

Dissecting Forceps
Pinzas de disección
Pince à dissection
Pinze per dissezione



Anatomische Pinzetten

Dissecting Forceps
Pinzas de disección
Pince à dissection
Pinze per dissezione

Pinzetten

Forceps
Pinzas
Pince
Pinze



12-184-06-07
0,6 mm

12-184-08-07
0,8 mm

12-184-10-07
1,0 mm

1/2

12-184-06-07 -
12-184-10-07

15,5 cm / 6 1/8"

Atrauma

1/1

1/2

12-184-18-07
17,5 cm / 6 7/8"

Chirurgische Pinzetten, Anatomische Pinzetten

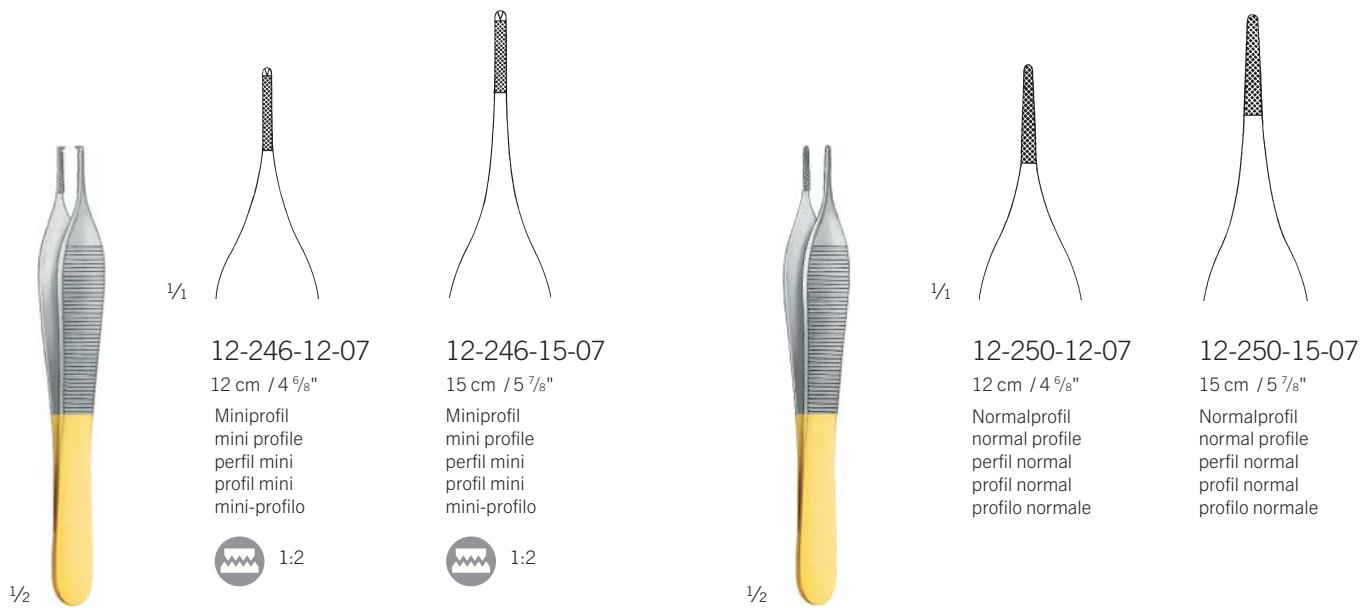
Tissue Forceps, Dissecting Forceps

Pinzas de disección con diente, Pinzas de disección

Pince à dissection à griffes, Pincet à dissection

Pinze per dissezione con denti, Pinze per dissezione

TC GOLD



Adson
12-246-12-07 -
12-246-15-07

Adson
12-250-12-07 -
12-250-15-07



Chirurgische Pinzetten

Tissue Forceps

Pinzas de disección con diente

Pince à dissection à griffes

Pinze per dissezione con denti

Pinzetten

Forceps

Pinzas

Pinces

Pinze



12-326-14-07

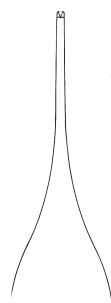
14,5 cm / 5 6/8"



1/1

12-368-12-07

12 cm / 4 6/8"



12-368-15-07

15 cm / 5 7/8"



1/1



1/2

12-326-14-07

Adson

12-368-12-07 -

12-368-15-07

Gillies

12-370-15-07

15,5 cm / 6 1/8"



1/1

12-371-20-07

20 cm / 7 7/8"



12-371-25-07

25 cm / 9 7/8"



1/1

12-372-12-07

12,5 cm / 4 7/8"



12-372-15-07

15 cm / 5 7/8"



1/2

1/2

Waugh

12-371-20-07 -

12-371-25-07

Semken

12-372-12-07 -

12-372-15-07

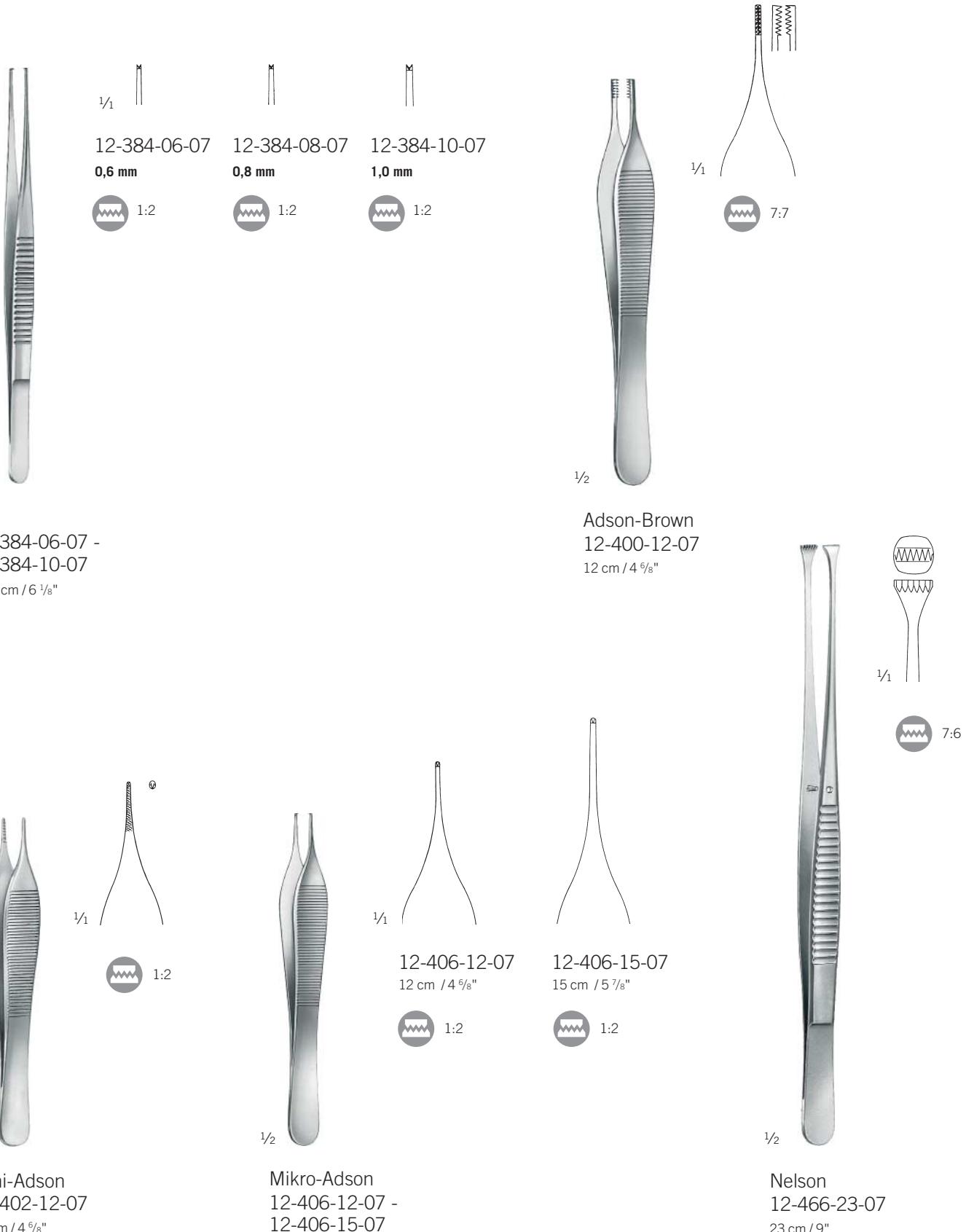
Chirurgische Pinzetten

Tissue Forceps

Pinzas de disección con diente

Pince à dissection à griffes

Pinze per dissezione con denti



Kurze Mikropinzetten

Short Micro Forceps

Micro Pinzas, corto

Micro-Pince, court

Micro-Pinze, corto

Pinzetten

Forceps

Pinzas

Pinces

Pinze



	0.15 mm	0.20 mm	0.30 mm
	12-552-01-07	12-552-02-07	12-552-03-07



	0.50 mm	1.2 mm	
	12-553-01-07	12-553-05-07	12-553-06-07

12-552-01-07 -
12-553-06-07
11 cm / 4 3/8"

1/2

	VD	VD	VD
	0.10 mm	0.20 mm	0.30 mm
gewinkelt/angled/ acodada/angulée/ angolata	10°	10°	10°
	12-552-04-07	12-552-05-07	12-552-06-07



	0.15 mm	0.20 mm	0.30 mm
	12-552-07-07	12-552-08-07	12-552-09-07

12-552-07-07 -
12-553-09-07
11 cm / 4 3/8"

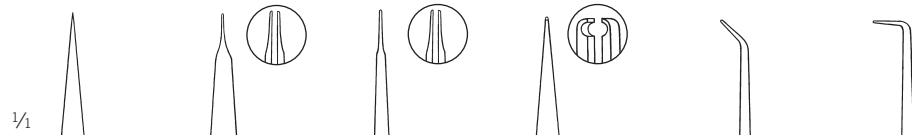
1/2

	0.50 mm	1.2 mm	
	12-553-07-07	12-553-08-07	12-553-09-07

	VD	VD	VD
	0.10 mm	0.20 mm	0.30 mm
gewinkelt/angled/ acodada/angulée/ angolata	10°	10°	10°
	12-552-10-07	12-552-11-07	12-552-12-07

Mikropinzen, Gefäß-Dilatationspinzen

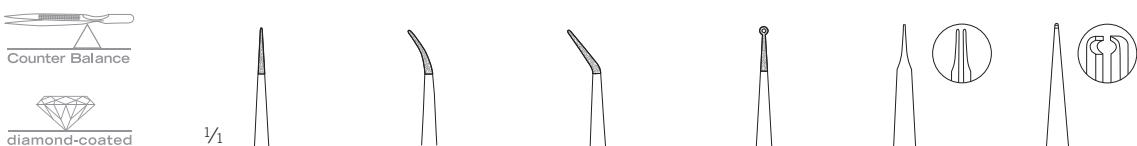
Micro Forceps, Micro dilating forceps
 Micro Pinzas, Micro pinza de dilatación
 Micro-Pince, Micro pince à dilater
 Micro-Pinze, Micro pinze per dilatazione



		VD	VD	Pierce	45°	90°
	Ø	0.30 mm	0.20 mm	0.30 mm	0.30 mm	0.30 mm
11 cm / 4 3/8"	St	12-560-00-07	12-560-02-07	12-560-03-07	12-560-05-07	12-560-45-07
13,5 cm / 5 3/8"	St	12-561-00-07	12-561-02-07	12-561-03-07	12-561-05-07	12-561-45-07
						12-561-90-07

½

Jeweler mod.
 12-560-00-07 -
 12-561-90-07



			45°		VD	Pierce
	Ø	0.30 mm				
15 cm / 5 7/8"	St	12-562-00-07	12-562-01-07	12-562-02-07	12-562-03-07	12-562-04-07
18 cm / 7 1/8"	St	12-563-00-07	12-563-01-07	12-563-02-07	12-563-03-07	12-563-04-07
						12-563-05-07

½

12-562-00-07 -
 12-563-05-07

Mikropinzen, Gefäß-Dilatationspinzen

Micro Forceps, Micro dilating forceps

Micro Pinzas, Micro pinza de dilatación

Micro-Pince, Micro pince à dilater

Micro-Pinze, Micro pinze per dilatazione

Pinzetten

Forceps

Pinzas

Pince

Pinze



diamond-coated



	Ø	0.40 mm	0.40 mm	0.70 mm	0.70 mm	0.80 mm	0.80 mm
15 cm / 5 7/8"	St	12-564-15-07	12-565-15-07	12-566-15-07	12-567-15-07		
	Ti	12-578-15-09	12-579-15-09			12-580-15-09	12-581-15-09
18 cm / 7 1/8"	St	12-564-18-07	12-565-18-07	12-566-18-07	12-567-18-07		
	Ti	12-578-18-09	12-579-18-09			12-580-18-09	12-581-18-09
21 cm / 8 2/8"	St			12-566-21-07	12-567-21-07		
	Ti					12-580-21-09	12-581-21-09
23 cm / 9 "	St			12-566-23-07	12-567-23-07		
	Ti					12-580-23-09	12-581-23-09
25 cm / 9 7/8"	St			12-566-25-07	12-567-25-07		
	Ti					12-580-25-09	12-581-25-09

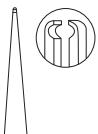
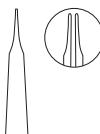
½

12-564-15-07 -
12-581-25-09

12



diamond-coated



			45°		VD	Pierse
15 cm / 5 7/8"	Ø	0.30 mm	0.30 mm	0.30 mm	1.0 x 0.5 mm	0.30 mm
	St	12-591-00-07	12-591-01-07	12-591-02-07	12-591-03-07	12-591-04-07
18 cm / 7 1/8"	St	12-592-00-07	12-592-01-07	12-592-02-07	12-592-03-07	12-592-04-07
						12-592-05-07

½

12-591-01-07 -
12-592-05-07

105

Mikropinzenetten

Micro Forceps
Micro Pinzas
Micro-Pince
Micro-Pinze



1/1



	Ø	0.40 mm	0.40 mm	0.70 mm	0.70 mm
18 cm / 7 1/8"	St	12-572-00-07	12-572-01-07	12-572-02-07	12-572-03-07
21 cm / 8 2/8"	St			12-572-04-07	12-572-05-07
23 cm / 9 "	St			12-572-06-07	12-572-07-07
25 cm / 9 7/8"	St			12-572-08-07	12-572-09-07

1/2

12-572-00-07 -
12-572-09-07



1/1



							Atrauma
18 cm / 7 1/8"	Ø	1.0 x 0.5 mm	1.0 x 0.5 mm	1.0 x 0.5 mm	2.0 x 1.0 mm	2.0 x 1.0 mm	1.2 mm
	St	12-572-15-07	12-573-00-07	12-573-01-07	12-573-02-07	12-573-03-07	12-573-04-07
21 cm / 8 2/8"	St	12-572-20-07	12-573-05-07	12-573-06-07	12-573-07-07	12-573-08-07	12-573-09-07
23 cm / 9 "	St	12-572-25-07	12-573-10-07	12-573-11-07	12-573-12-07	12-573-13-07	12-573-14-07
25 cm / 9 7/8"	St	12-572-30-07	12-573-15-07	12-573-16-07	12-573-17-07	12-573-18-07	12-573-19-07

1/2

12-572-15-07 -
12-573-19-07

Mikropinzen

Micro Forceps
Micro Pinzas
Micro-Pince
Micro-Pinze

Pinzetten

Forceps
Pinzas
Pinces
Pinze



	1:2	1:2	1:2	1:2	1:2	1:2
	Ø 0.40 mm	0.40 mm	0.70 mm	0.70 mm	0.80 mm	0.80 mm
15 cm / 5 7/8"	12-568-15-07	12-569-15-07	12-570-15-07	12-571-15-07		
	12-582-15-09	12-583-15-09			12-584-15-09	12-585-15-09
18 cm / 7 1/8"	12-568-18-07	12-569-18-07	12-570-18-07	12-571-18-07		
	12-582-18-09	12-583-18-09			12-584-18-09	12-585-18-09
21 cm / 8 2/8"	12-570-21-07		12-571-21-07			
	12-584-21-09		12-585-21-09			
23 cm / 9"	12-570-23-07		12-571-23-07			

½

12-568-15-07 -
12-585-21-09

12



						Atrauma
	Ø 1.0 x 0.5 mm	1.0 x 0.5 mm	1.0 x 0.5 mm	2.0 x 1.0 mm	2.0 x 1.0 mm	1.2 mm
15 cm / 5 7/8"	12-575-15-07	12-574-15-07	12-774-15-07	12-576-15-07	12-776-15-07	12-589-15-07
	12-587-15-09	12-586-15-09	12-786-15-09	12-588-15-09	12-787-15-09	12-590-15-09
18 cm / 7 1/8"	12-575-18-07	12-574-18-07	12-774-18-07	12-576-18-07	12-776-18-07	12-589-18-07
	12-587-18-09	12-586-18-09	12-786-18-09	12-588-18-09	12-787-18-09	12-590-18-09
21 cm / 8 2/8"	12-575-21-07	12-574-21-07	12-774-21-07	12-576-21-07	12-776-21-07	12-589-21-07
	12-587-21-09	12-586-21-09	12-786-21-09	12-588-21-09	12-787-21-09	12-590-21-09
23 cm / 9"	12-575-23-07	12-574-23-07	12-774-23-07	12-576-23-07	12-776-23-07	12-589-23-07
	12-587-23-09	12-586-23-09	12-786-23-09	12-588-23-09	12-787-23-09	12-590-23-09
25 cm / 9 7/8"	12-575-25-07	12-574-25-07	12-774-25-07	12-576-25-07	12-776-25-07	12-589-25-07
	12-587-25-09	12-586-25-09	12-786-25-09	12-588-25-09	12-787-25-09	12-590-25-09

½

12-574-15-07 -
12-787-25-09

Mikro-Pinzen

Micro Forceps
Micro-Pinzas
Micro-Pinces
Micro-Pinze



1/2
Jacobson
24-851-01-07

18 cm / 7 1/8"
ohne Sperre
w/o ratchet
sin trinquete
sans cran d'arrêt
senza arresto



1/2
Jacobson
24-851-02-07

18 cm / 7 1/8"
mit Sperre
with ratchet
con trinquete
avec cran d'arrêt
con arresto



1/2
Yasargil
24-851-10-07 -
24-851-13-07

24-851-10-07 24-851-11-07
20 cm / 7 7/8" 20 cm / 7 7/8"



24-851-12-07 24-851-13-07
22,5 cm / 8 7/8" 22,5 cm / 8 7/8"



Mikro-Pinzetten

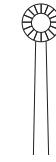
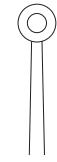
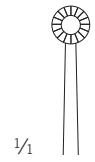
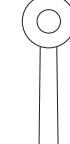
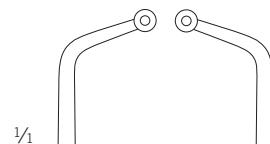
Micro Forceps
Micro-Pinzas
Micro-Pince
Micro-Pinze

Pinzetten

Forceps
Pinzas
Pinces
Pinze

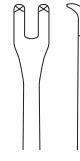
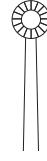


12



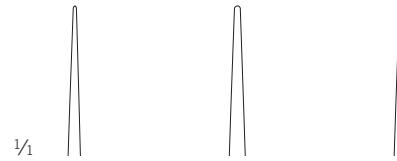
	Samii	Samii	Yasargil-Samii	Yasargil-Samii	Yasargil-Samii	Yasargil
	3.0 mm	3.0 mm	3.0 mm	5.0 mm	7.0 mm	3.0 mm
16,5 cm / 6 4/8"						24-852-20-07
23 cm / 9"	24-852-01-07	24-852-02-07				
24 cm / 9 1/4"			24-852-10-07	24-852-11-07	24-852-12-07	

	Yasargil	Yasargil	Yasargil	Yasargil	Yasargil	Yasargil
	5.0 mm	3.0 mm	3.0 mm	5.0 mm	3.0 mm	5.0 mm
16,5 cm / 6 4/8"	24-852-21-07					
20 cm / 7 7/8"		24-852-22-07				
22 cm / 8 5/8"			24-852-23-07	24-852-24-07	24-852-25-07	24-852-26-07



	Heifetz	Heifetz	Yasargil	Yasargil	Yasargil	Yasargil
	Ø 3.0 mm	Ø 5.0 mm	45°	90°	3.0 mm	5.0 mm
22 cm / 8 5/8"	24-852-30-07	24-852-31-07	24-852-40-07	24-852-41-07	24-852-50-07	24-852-51-07

24-852-01-07 -
24-852-78-07



	Yasargil	Yasargil	Yasargil
	0.6 mm	0.9 mm	
18 cm / 7 1/8"	24-852-70-07	24-852-71-07	24-852-72-07
20 cm / 7 7/8"	24-852-73-07	24-852-74-07	
22 cm / 8 5/8"	24-852-75-07	24-852-76-07	
24 cm / 9 1/4"	24-852-77-07	24-852-78-07	

Gefäßpinzetten
Vascular Forceps
Pinzas de disección vascular
Pince à dissection vasculaires
Pinze per dissezione vascolari

Atrauma



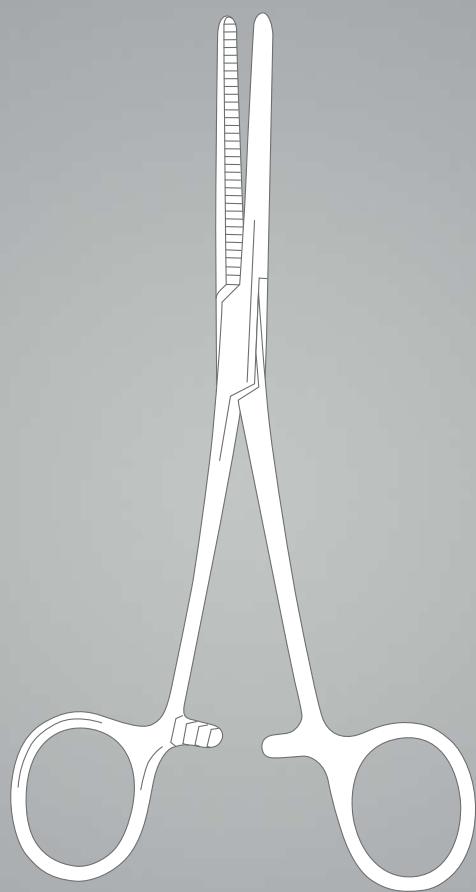
1,5 mm



De Bakey
24-384-16-07
16 cm / 6 ½"

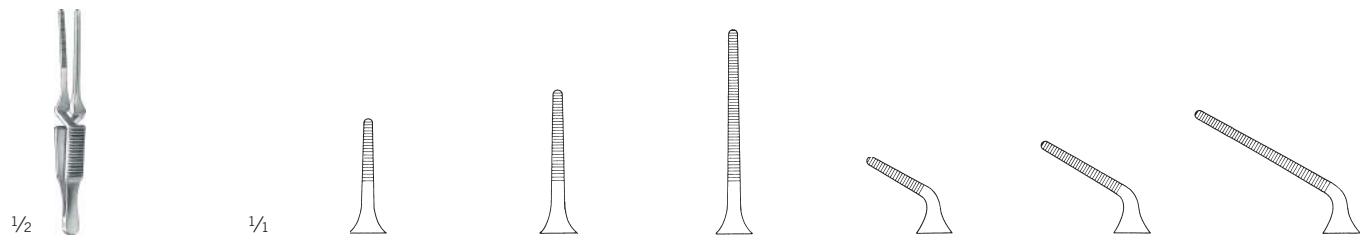
13

Arterienklemmen
Haemostatic Forceps
Pinzas hemostáticas
Pince hémostatiques
Pinze emostatiche



Bulldogklemmen, Arterienklemmen

Bulldog Clamps, Haemostatic Forceps
 Clamps Bulldog, Pinzas hemostáticas
 Clamps Bulldog, Pince hémostatiques
 Pinze Bulldog, Pinze emostatiche

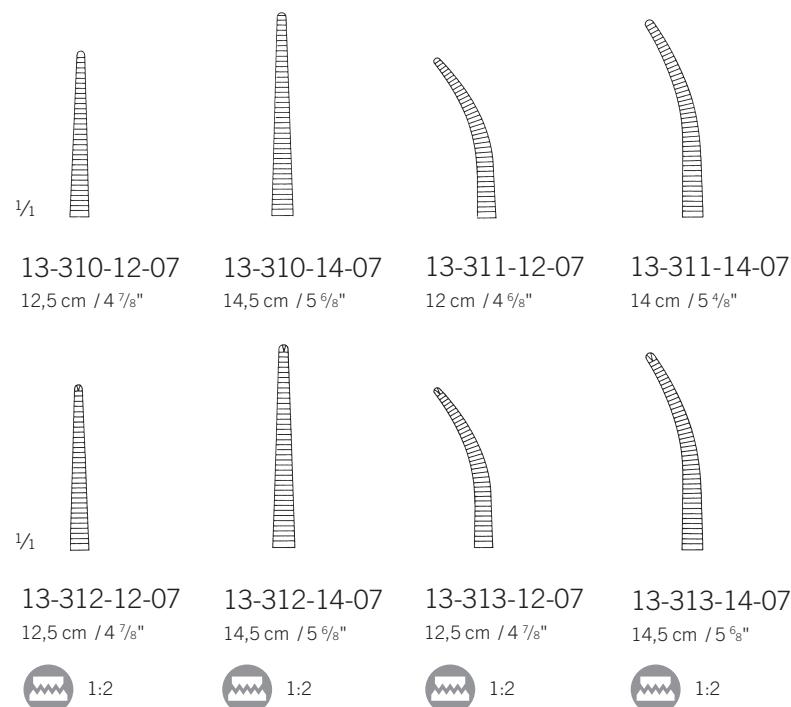


Diethrich
 13-120-08-07 -
 13-121-12-07

	St	13-120-08-07	13-120-10-07	13-120-12-07	13-121-08-07	13-121-10-07	13-121-12-07
		45 mm	50 mm	60 mm	40 mm	45 mm	50 mm
		8 mm	12 mm	20 mm	8 mm	12 mm	20 mm
		50 g					



Halsted-Mosquito
 13-310-12-07 -
 13-313-14-07



Arterienklemmen

Haemostatic Forceps
Pinzas hemostáticas
Pince hémostatiques
Pinze emostatiche

Arterienklemmen

Haemostatic Forceps
Pinzas hemostáticas
Pince hémostatiques
Pinze emostatiche



Halsted-Mosquito
13-310-62-09 -
13-313-62-09

	13-310-62-09 12,5 cm / 4 7/8"		13-311-62-09 12 cm / 4 6/8"		13-312-62-09 12 cm / 4 6/8"		13-313-62-09 12 cm / 4 6/8"
					1:2		1:2

13

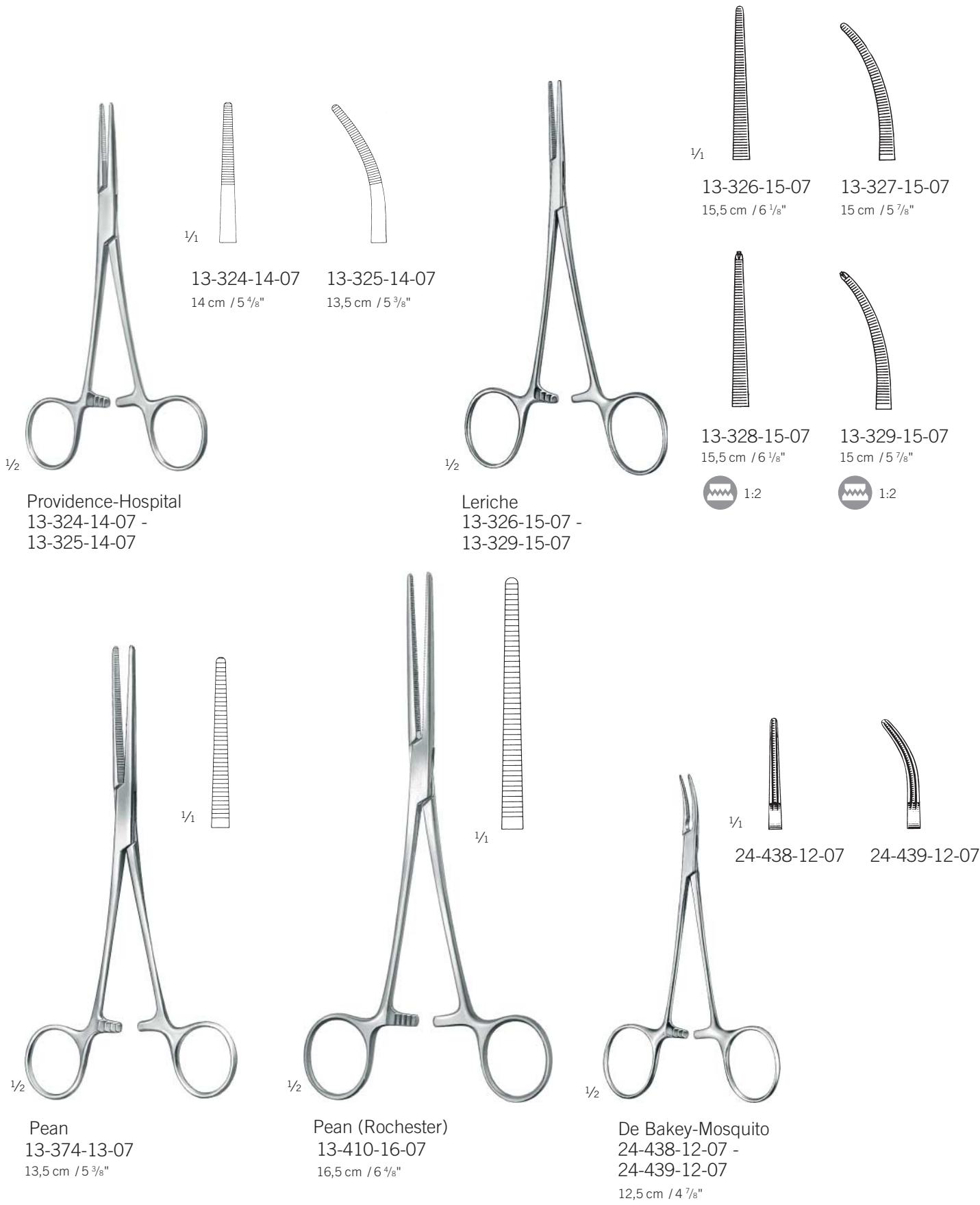


Mikro-Mosquito
13-320-10-07 -
13-323-12-07

	13-320-10-07 10 cm / 3 7/8"		13-320-12-07 12 cm / 4 6/8"		13-321-10-07 10 cm / 3 7/8"		13-321-12-07 12 cm / 4 6/8"
					1:2		1:2

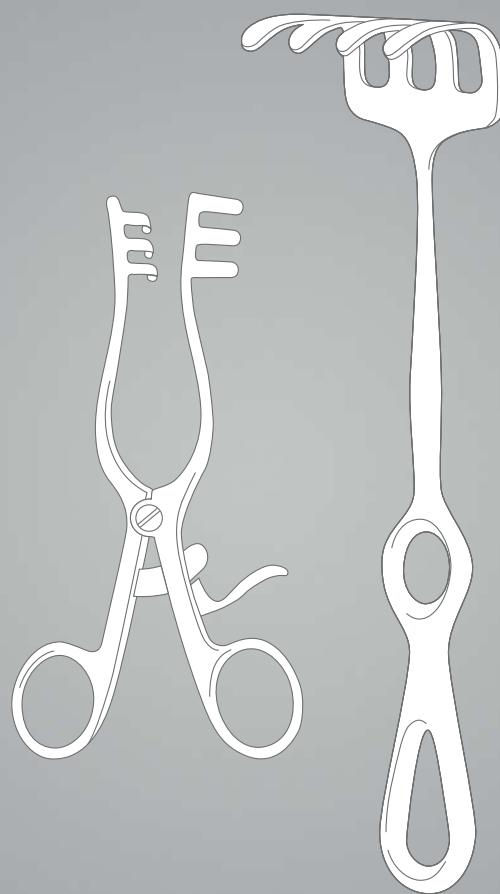
Arterienklemmen

Haemostatic Forceps
Pinzas hemostáticas
Pince hémostatiques
Pinze emostatiche



15

Wundhaken
Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori



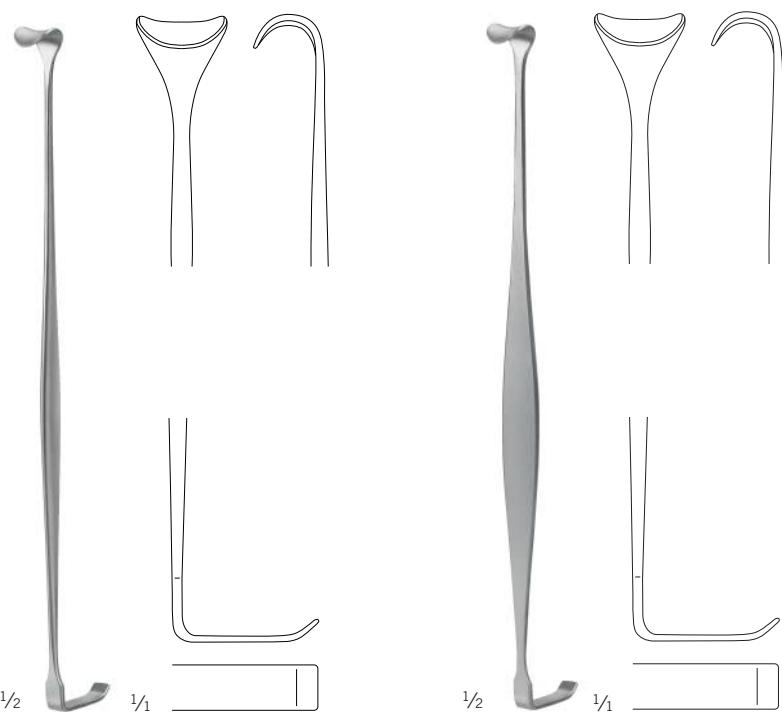
Wundhaken, HÄKchen

Retractors, Hooks

Separadores, Ganchitos

Ecarteurs, Crochettes

Divaricatori, Divaricatori



Cope
15-055-01-07
18 cm / 7 1/8"

Cope-Walter
15-055-02-07
17,5 cm / 6 7/8"



Cope
15-055-01-07
18 cm / 7 1/8"

Cope-Walter
15-055-02-07
17,5 cm / 6 7/8"

Hauthäkchen, Wundhäkchen

Skin Hooks, Hooklets

Ganchitos de piel, Ganchitos

Crochettes pour le peau, Crochettes

Divaricatori per pelle, Divaricatori

Wundhaken

Retractors

Separadores

Ecarteurs

Divaricatori



Fig. 1
15-068-01-07

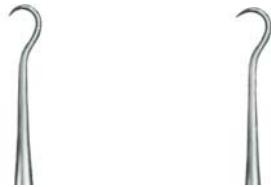


Fig. 2
15-068-02-07



Fig. 3
15-068-03-07

15-068-01-07 -
15-068-03-07

16 cm / 6 2/8"

scharf
sharp
agudo
pointu
acuto



1/1



15-072-01-07 15-072-02-07

O'Connor
15-070-16-07

16 cm / 6 2/8"

scharf
sharp
agudo
pointu
acuto

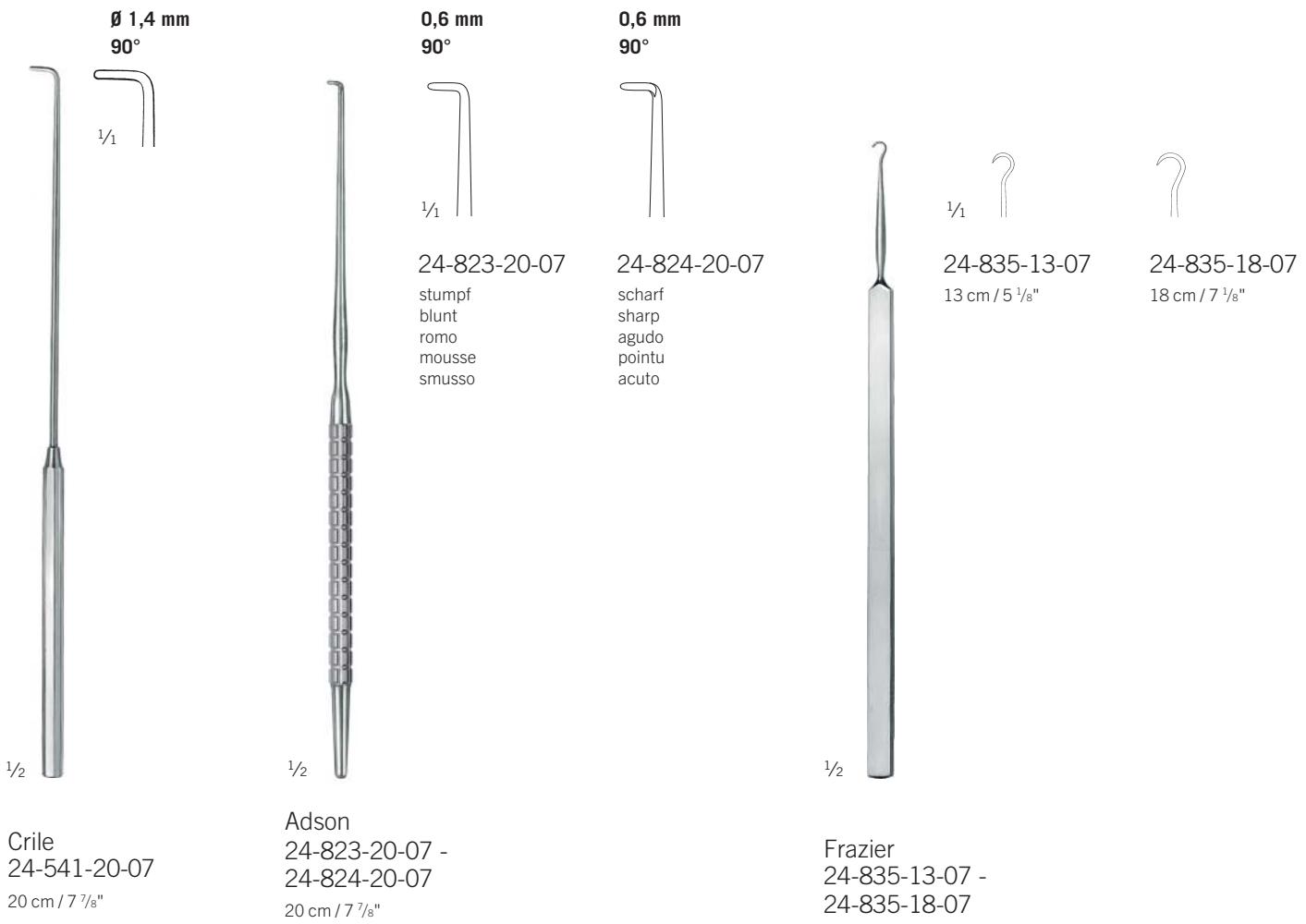
Guthrie
15-072-01-07 -
15-072-02-07

16 cm / 6 2/8"

scharf
sharp
agudo
pointu
acuto

Nervhäkchen, Haken

Nerve Hooklets, Hooks
Ganchitos para nervios, Ganchos
Crochets pour les nerfs, Crochets
Uncini per nervi, Uncini



Trachealhaken, Wundhäkchen

Tracheal Hooks, Hooklets
Ganchos traqueales, Ganchitos
Ecarteurs pour trachéotomie, Crochettes
Uncini tracheali, Divaricatori

Wundhaken

Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori



8 mm



Jackson
27-155-17-07
18 cm / 7 1/8"

10 mm

10 mm



flexibel, scharf
flexible, sharp
flexible, agudo
flexible, pointu
flessibile, acuto

15-078-02-07

15-078-03-07

15-078-04-07



flexibel, stumpf
flexible, blunt
flexible, romo
flexible, mousse
flessibile, smusso

15-079-02-07

15-079-03-07

15-079-04-07

15-078-02-07 -
15-079-04-07

15,5 cm / 6 1/8"

15

119

Sattelhäkchen

Saddle Hooks

Ganchos en forma de silla

Ecarteurs sous forme de selle

Divaricatori a forma di sella



14 mm
15-091-14-07



16 mm
15-091-16-07



18 mm
15-091-18-07

1/2

Desmarres

15-091-14-07 -

15-091-18-07

16 cm / 6 2/8"



Fig. 1
15-151-01-07
stumpf
blunt
romo
mousse
smusso
18 x 7 mm



Fig. 2
15-151-02-07
gezahnt
toothed
dentadas
denteles
dentate
16 x 5 mm



Fig. 3
15-151-03-07
gezahnt
toothed
dentadas
denteles
dentate
7 x 4 mm

1/2

Meyerding

15-151-01-07 -

15-151-06-07

18 cm / 7 1/8"



Fig. 4
15-151-04-07
stumpf
blunt
romo
mousse
smusso
12 x 4 mm



Fig. 5
15-151-05-07
sattelförmig
saddle shaped
forma de silla
sous forme de selle
forma di sella
8 x 4 mm

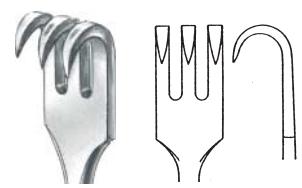


Fig. 6
15-151-06-07
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto
7 x 9 mm

Sattelhäkchen, Wundhaken, Wundhäkchen

Saddle Hooks, Retractors

Ganchos en forma de silla, Separadores

Ecarteurs sous forme de selle, Ecarteurs

Divaricatori a forma di sella, Divaricatori

Wundhaken

Retractors

Separadores

Ecarteurs

Divaricatori



Senn-Green
15-161-01-07 -
15-161-02-07
16 cm / 6 2/8"



Fig. 1
15-161-01-07
20 x 6 mm



Fig. 2
15-161-02-07
10 x 6 mm



Ragnell-Davis
15-164-14-07
15 cm / 5 7/8"



15 x 5,5 mm



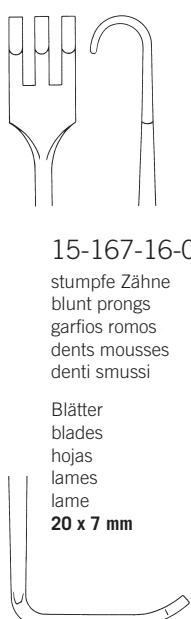
Senn-Miller
15-166-16-07 -
15-167-16-07
16 cm / 6 2/8"



15-166-16-07
scharfe Zähne
sharp prongs
garfios agudos
dents pointus
denti acuti

Blätter
blades
hojas
lames
lame

20 x 7 mm



15-167-16-07
stumpfe Zähne
blunt prongs
garfios romos
dents mousses
denti smussi

Blätter
blades
hojas
lames
lame

20 x 7 mm



Strandell-Stille
15-191-01-07 -
15-191-02-07
19 cm / 7 4/8"



Fig. 1
15-191-01-07
glattes Blattende
smooth blade end
valva lisa
extrémité de la lame lisse
valva liscia

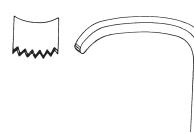
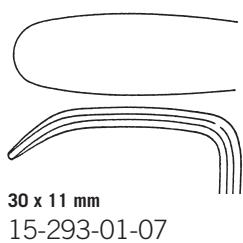


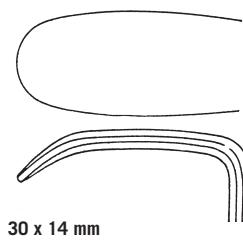
Fig. 2
15-191-02-07
gezahntes Blattende
toothed blade end
valva dentada
extrémité de la lame dentelé
valva dentata

Wundhaken

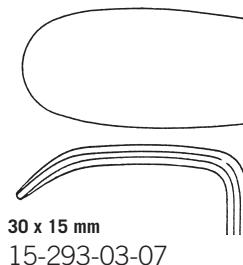
Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori



30 x 11 mm
15-293-01-07



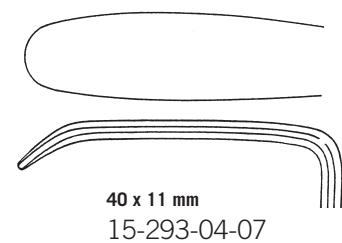
30 x 14 mm
15-293-02-07



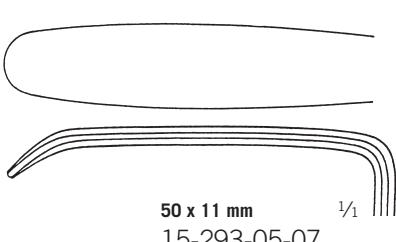
30 x 15 mm
15-293-03-07



1/2



40 x 11 mm
15-293-04-07



50 x 11 mm
15-293-05-07

Langenbeck
15-293-01-07 -
15-293-05-07

22 cm / 8 5/8"

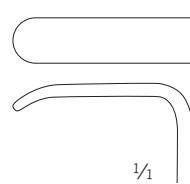


1/2

Langenbeck-Green
15-301-16-07 -
15-301-25-07
16 cm / 6 2/8"



6 x 16 mm
15-301-16-07



6 x 25 mm
15-301-25-07

Wundhaken

Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori

Wundhaken

Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori



Kocher-Langenbeck

15-317-01-07 -

15-317-09-07

21,5 cm / 8 $\frac{4}{8}$ "

25 x 6 mm
15-317-01-07

35 x 8 mm
15-317-02-07

35 x 11 mm
15-317-03-07

35 x 15 mm
15-317-04-07

40 x 11 mm
15-317-05-07

55 x 11 mm
15-317-06-07

70 x 14 mm
15-317-07-07

80 x 13 mm
15-317-08-07

80 x 16 mm
15-317-09-07

15

$\frac{1}{1}$

Wundhaken

Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori

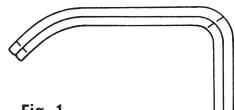


Fig. 1
26 x 10 mm / 30 x 13 mm

Fig. 2
30 x 10 mm / 34 x 13 mm

1/2

1/1

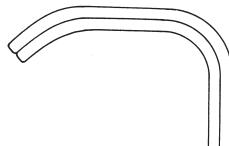


Fig. 1
23 x 16 mm / 26 x 16 mm

Fig. 2
27 x 16 mm / 30 x 16 mm

1/2

1/1

Farabeuf
15-663-00-07
12 cm / 4 6/8"

Farabeuf
15-665-00-07
15,5 cm / 6 1/8"



15-696-00-07	90 x 24 mm
15-696-01-07	90 x 30 mm
15-696-02-07	115 x 24 mm
15-696-03-07	150 x 36 mm
15-696-04-07	190 x 30 mm

Tebbetts
15-696-00-07 -
15-696-04-07
18,5 cm / 7 2/8"



Wundspreizer, selbsthaltend

Wound Spreaders, self-retaining

Separadores autoestáticos

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici

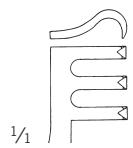
Wundhaken

Retractors

Separadores

Ecarteurs

Divaricatori



15-700-05-07

5 cm / 2 "

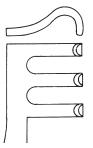
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto



2:3



16 mm



15-701-05-07

5 cm / 2 "

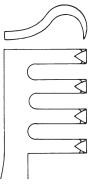
stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



2:3



16 mm



15-702-07-07

7 cm / 2 6/8 "

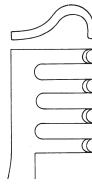
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto



3:4



20 mm



15-703-07-07

7 cm / 2 6/8 "

stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



3:4



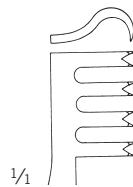
20 mm

Finsen

15-700-05-07 -

15-703-07-07

15



15-704-07-07

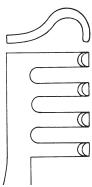
mit Stellschraube, scharf
with adjusting screw, sharp
con tornillo de ajuste, agudo
avec vis d'ajustage, pointu
con vite di arresto, acuto



3:4



30 mm



15-705-07-07

mit Stellschraube, stumpf
with adjusting screw, blunt
con tornillo de ajuste, romo
avec vis d'ajustage, mousse
con vite di arresto, smusso



3:4



30 mm

Finsen-Martin

15-704-07-07 -

15-705-07-07

7,5 cm / 3 "

125

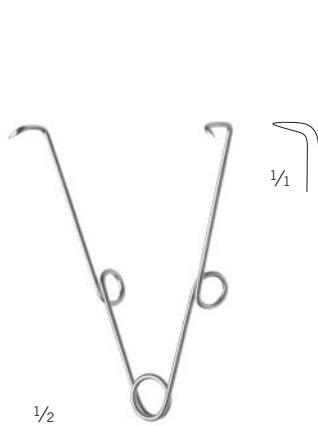
Federspreizer

Spring spreader

Separadores muell.

Écarteurs ressorts

Divaricatori molli



15-709-00-07

8,5 cm /3 3/8"

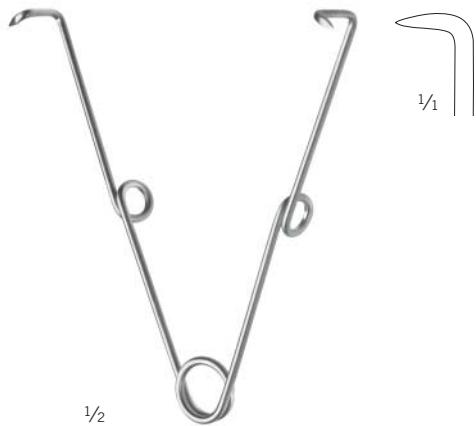
scharf

sharp

agudo

pointu

acuto



15-709-01-07

11,5 cm /4 4/8"

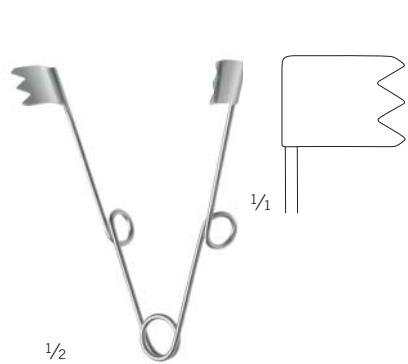
scharf

sharp

agudo

pointu

acuto



15-709-02-07

8,5 cm /3 3/8"

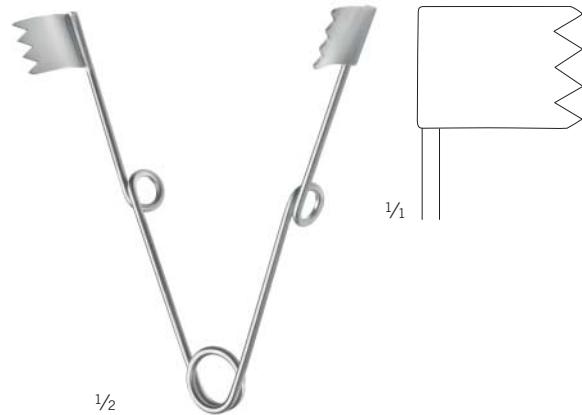
stumpf

blunt

romo

mousse

smusso



15-709-03-07

11,5 cm /4 4/8"

scharf

sharp

agudo

pointu

acuto



15-709-04-07

8,5 cm /3 3/8"

scharf

sharp

agudo

pointu

acuto



Wundspreizer, selbsthaltend

Wound Spreaders, self-retaining

Separadores autoestáticos

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici

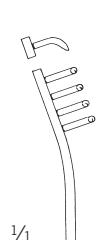
Wundhaken

Retractors

Separadores

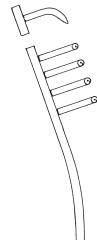
Ecarteurs

Divaricatori



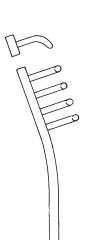
15-714-07-07

7 cm / 2 6/8"
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto



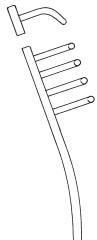
15-714-10-07

10 cm / 3 7/8"
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto



15-715-07-07

7 cm / 2 6/8"
stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



15-715-10-07

10 cm / 3 7/8"
stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



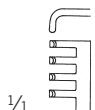
Alm

15-714-07-07 -

15-715-10-07

mit Stellschraube
with adjusting screw
con tornillo de ajuste
avec vis d'ajustage
con vite di arresto

15



stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



1/2

15-717-10-07

10 cm / 3 7/8"

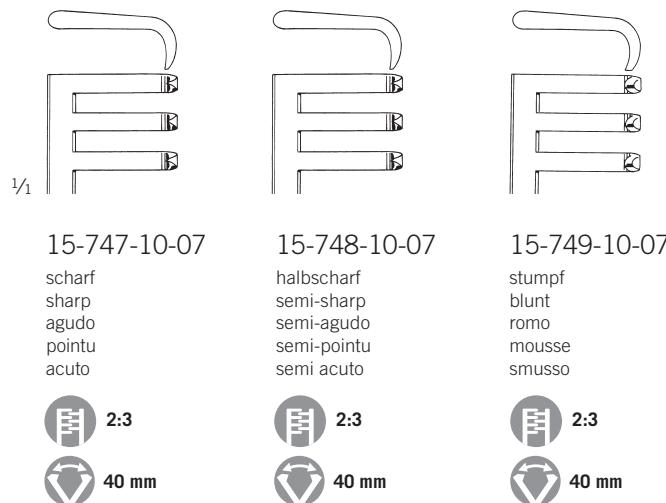
Wundspreizer, selbsthaltend

Wound Spreaders, self-retaining

Separadores autoestáticos

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici

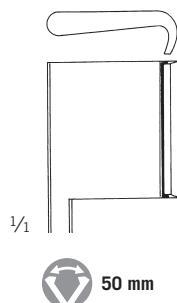


Weitlaner

15-747-10-07 -

15-749-10-07

11 cm / 4 3/8"



Weitlaner-Baby

15-767-13-07

13,5 cm / 5 3/8"

Wundspreizer, selbsthaltend

Wound Spreaders, self-retaining

Separadores autoestáticos

Ecarteurs autostatiques

Divaricatori autostatici

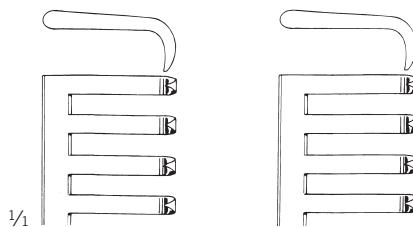
Wundhaken

Retractors

Separadores

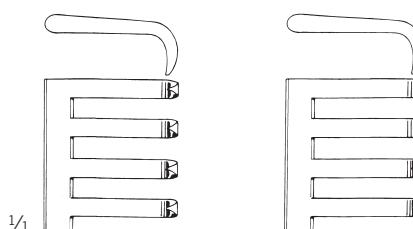
Ecarteurs

Divaricatori

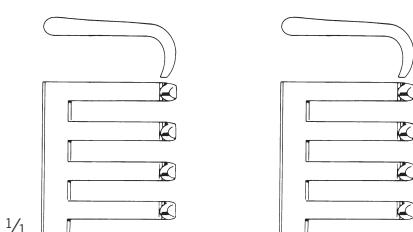


scharf sharp agudo pointu acuto	15-750-13-07	15-750-16-07
	13,5 cm / 5 3/8"	16 cm / 6 2/8"
43 mm	83 mm	
3:4	3:4	

15



halbscharf semi-sharp semi-agudo semi-pointu semi acuto	15-750-14-07	15-750-17-07
	13,5 cm / 5 3/8"	16 cm / 6 2/8"
43 mm	83 mm	
3:4	3:4	



stumpf blunt romo mousse smusso	15-751-13-07	15-751-16-07
	13,5 cm / 5 3/8"	16 cm / 6 2/8"
43 mm	83 mm	
3:4	3:4	



Weitlaner

15-750-13-07 -

15-751-16-07

Wundspreizer, selbsthaltend

Wound Spreaders, self-retaining
Separadores autoestáticos
Ecarteurs autostatiques
Divaricatori autostatici



Vickers Low-Profile
15-792-00-01

6 cm / 2 3/8"

komplett, mit Mittelvalve Art.-Nr.
complete, with central blade ref.
completo, con valva central ref.
complet, avec valve centrale ref.
completo, con valva centrale rif.

15-792-01-01

stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



Vickers Low-Profile
15-793-00-01

9 cm / 3 1/8"

komplett, mit Mittelvalve Art.-Nr.
complete, with central blade ref.
completo, con valva central ref.
complet, avec valve centrale ref.
completo, con valva centrale rif.

15-792-01-01

stumpf
blunt
romo
mousse
smusso



Vickers Low-Profile
15-794-00-01

7,5 cm / 3 "

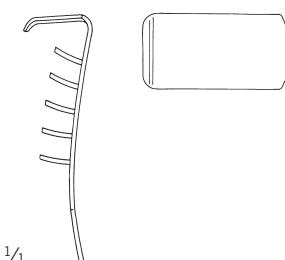
komplett, mit Mittelvalve Art.-Nr.
complete, with central blade ref.
completo, con valva central ref.
complet, avec valve centrale ref.
completo, con valva centrale rif.

15-792-01-01

15-794-90-98

Feder
Spring
Pluma
Plume
Piuma

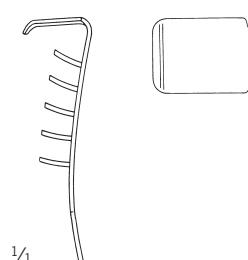
15-794-00-01



15-792-01-01

Mittelvalven
Central Blades
Valvas centrales
Valves centrales
Valve centrali

10 x 18 mm



15-792-02-01

Mittelvalven
Central Blades
Valvas centrales
Valves centrales
Valve centrali

10 x 12 mm

**15-792-00-01,
15-793-00-01,
15-794-00-01,**

**15-792-00-01,
15-793-00-01,
15-794-00-01,**



Vickers
15-798-01-01

5 cm / 3 "

stumpf, Ringmodell, für Daumen und Finger
blunt, ring model, for thumb and fingers
romo, forma de anillo, para pulgar y dedos
mousse, modèle anneau, pour pouce et doigts
smusso, modello anulare, per pollice e le dita

Handarthroskopie-System

Hand Arthroscopy System

Juego para artroscopia de la mano

Système pour arthroscopie de la main

Sistema per artroscopia della mano

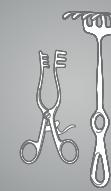
Wundhaken

Retractors

Separadores

Ecarteurs

Divaricatori



15-910-63-07

Handarthroskopie-Handfessel, sterilisierbar

Hand immobilizer for hand arthroscopy, sterilizable

Immovilizador de mano para artroscopia de muñeca, esterilizable

Dispositif d'immobilisation pour arthroscopie de la main, stérilisable

Dispositivo di fissaggio mano per artroscopia della mano, sterilizzabile



22-596-01-07 small

22-596-02-07 medium

22-596-03-07 large

Drahtgeflecht, autoklavierbar

Finger extension sleeve, autoclavable

Malla metálica, esterilizable en autoclave

Manchon d'extension de doigt, autoclavable

Maglia metallica, autoclavabile



15-910-62-07

Haltebügel für Fingerextensionshülsen

Horizontal suspension bar for finger extension sleeves

Eistrobo de fijación para fundas de tracción digital

Barre de fixation horizontale pour manchons d'extension de doigt

Staffa di sospensione per boccole di estensione delle dita



15-910-52-07

Tischkloben, unisoliert

Fixation clamp, non-insulated

Prensa de fijación, no aislada

Bride de fixation de table, non isolée

Morsetto di fissaggio, non isolato

15-910-61-07

Vertikalstab für horizontale Lagerung

Vertical bar for horizontal placement

Barra vertical para posicionamiento horizontal

Barre verticale pour positionnement horizontal

Barra verticale per posizionamento orizzontale

40 cm



15-910-60-07

Stabverlängerung kurz

Arm extension, short

Barra de extensión, corta

Rallonge courte

Elemento di prolunga corto

50 cm

15-910-60-22

Stabverlängerung lang

Arm extension, long

Barra de extensión, larga

Rallonge longue

Elemento di prolunga lungo

65 cm

15-910-64-07

Handarthroskopie-Vertikalstab mit Kugelgelenk

Vertical bar for hand arthroscopy, with ball joint

Barra vertical con junta de rótula para artroscopia de muñeca

Barre verticale pour arthroscopie de la main avec articulation sphérique

Barra verticale per artroscopia della mano con giunto sferico

46 cm

15-910-59-07

Handarthroskopie-Grundstab

Main support arm for hand arthroscopy

Barra de soporte central para artroscopia de muñeca

Barre de support de base pour arthroscopie de la main

Barra di supporto di base per artroscopia della mano

Ø 16 mm

15



131

Handarthroskopie-System

Hand Arthroscopy System

Juego para artroscopia de la mano

Système pour arthroskopie de la main

Sistema per artroscopia della mano

Setvorschläge

Vertikale Lagerung

Art.-Nr.	Systemkomponenten
15-910-03-07	Set komplett, bestehend aus:
15-910-52-07	Tischkloben, unisoliert
15-910-59-07	Grundstab
15-910-60-07	Stabverlängerung
15-910-63-07	Handfessel
15-910-64-07	Vertikalstab mit Kugelgelenk

Horizontale Lagerung

Art.-Nr.	Systemkomponenten
15-910-52-07	Tischkloben, unisoliert
15-910-59-07	Grundstab
15-910-61-07	Vertikalstab
15-910-63-07	Handfessel
15-910-64-07	Vertikalstab mit Kugelgelenk

Recomendaciones de set

Almacenamiento vertical

N.º ref.	Componentes del sistema
15-910-03-07	Set completo compuesto de:
15-910-52-07	Prensa de fijación, no aislada
15-910-59-07	Barra de soporte central
15-910-60-07	Barra de extensión
15-910-63-07	Inmovilizador de mano
15-910-64-07	Barra vertical con junta de rótula

Almacenamiento horizontal

N.º ref.	Componentes del sistema
15-910-52-07	Prensa de fijación, no aislada
15-910-59-07	Barra de soporte central
15-910-61-07	Barra vertical
15-910-63-07	Inmovilizador de mano
15-910-64-07	Barra vertical con junta de rótula

Suggerimenti per le composizioni

Stoccaggio verticale

Codice art.	Componenti del sistema
15-910-03-07	Set completo, composto di:
15-910-52-07	Morsetto di fissaggio, non isolato
15-910-59-07	Barra di supporto di base
15-910-60-07	Elemento di prolunga
15-910-63-07	Dispositivo di fissaggio
15-910-64-07	Barra verticale con giunto sferico

Stoccaggio orizzontale

Codice art.	Componenti del sistema
15-910-52-07	Morsetto di fissaggio, non isolato
15-910-59-07	Barra di supporto di base
15-910-61-07	Barra verticale
15-910-63-07	Dispositivo di fissaggio
15-910-64-07	Barra verticale con giunto sferico

Set recommendations

Vertical positioning

Item No.	System components
15-910-03-07	Set complete consisting of:
15-910-52-07	Fixation clamp, non-insulated
15-910-59-07	Main support arm
15-910-60-07	Arm extension
15-910-63-07	Hand immobilizer
15-910-64-07	Vertical bar with ball joint

Horizontal positioning

Item No.	System components
15-910-52-07	Fixation clamp, non-insulated
15-910-59-07	Main support arm
15-910-61-07	Vertical bar
15-910-63-07	Hand immobilizer
15-910-64-07	Vertical bar with ball joint

Sets recommandés

Stockage vertical

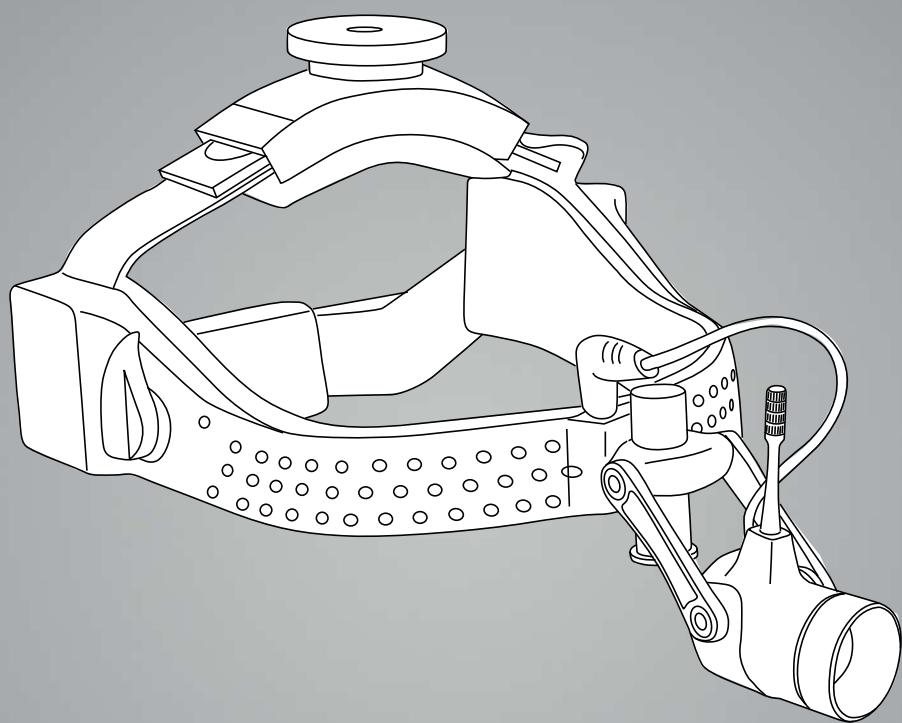
Réf.	Composants du système
15-910-03-07	Set complet, composé de:
15-910-52-07	Bride de fixation de table, non isolée
15-910-59-07	Barre de support de base
15-910-60-07	Rallonge
15-910-63-07	Dispositif d'immobilisation
15-910-64-07	Barre verticale avec articulation sphérique

Stockage horizontal

Réf.	Composants du système
15-910-52-07	Bride de fixation de table, non isolée
15-910-59-07	Barre de support de base
15-910-61-07	Barre verticale
15-910-63-07	Dispositif d'immobilisation
15-910-64-07	Barre verticale avec articulation sphérique

17

Diagnostik
Diagnostics
Diagnóstico
Diagnostic
Diagnostica



Spezial-Produkte

Special Products
Produits spéciaux
Prodotti speciali
Productos especiales

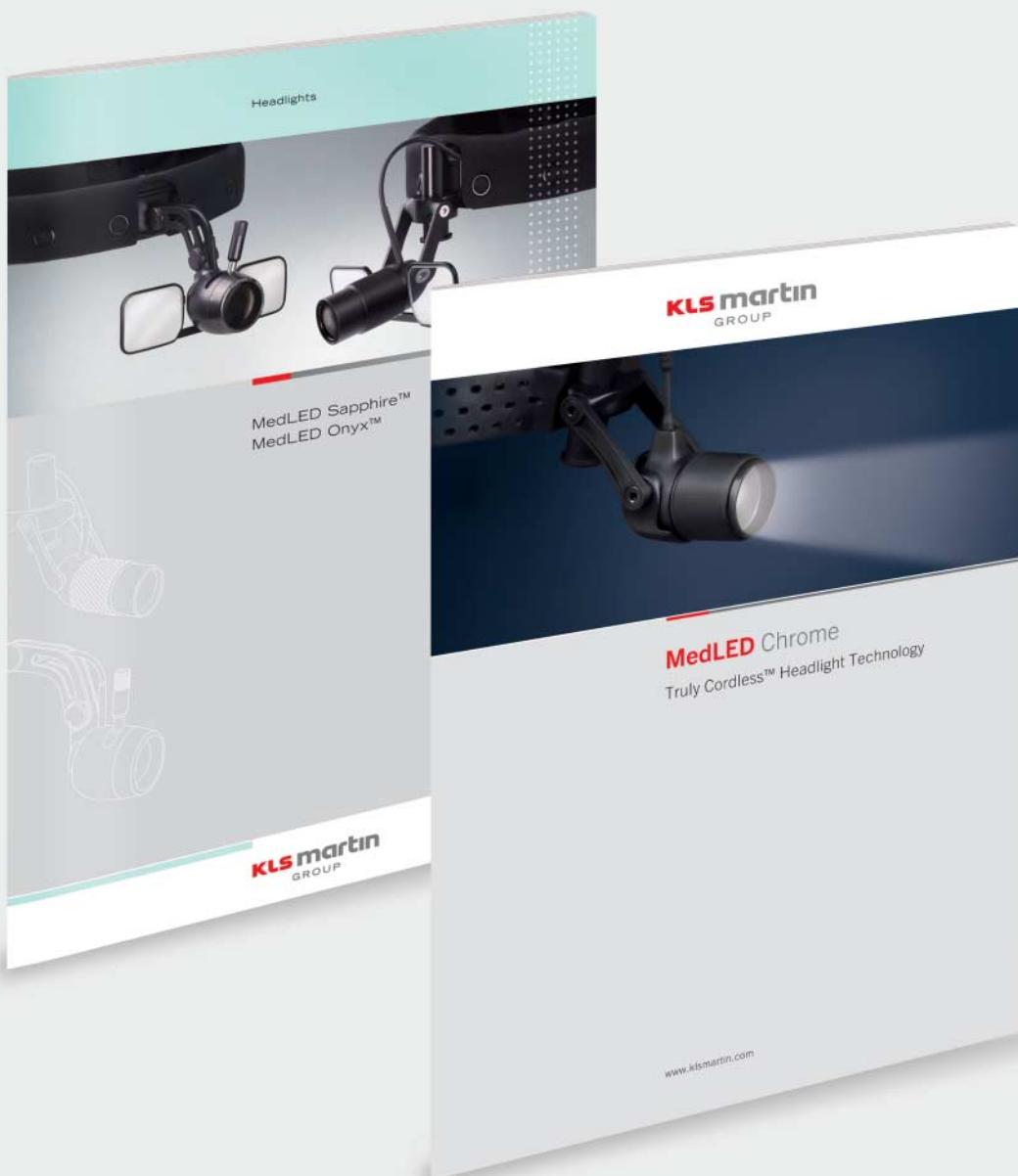
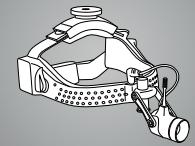
Informationen zu den KLS-Martin-Stirnlampen
entnehmen Sie bitte der separaten Broschüre
„MedLED Sapphire™/MedLED Onyx™ und „MedLED Chrome“.

Please refer to the separate brochure
for information about KLS-Martin headlights
“MedLED Sapphire™/MedLED Onyx™” and “MedLED Chrome”.

Encontrará información sobre las lámparas frontal
de KLS-Martin en el folletos individual
“MedLED Sapphire™/MedLED Onyx™” y “MedLED Chrome”.

Veuillez vous reporter au brochure séparée pour obtenir
des informations détaillées relatives aux lampes frontales
KLS Martin «MedLED Sapphire™/MedLED Onyx™ et «MedLED Chrome» .

Per informazioni sulle lampade frontali di KLS Martin,
consultare le brochure separate KLS Martin
“MedLED Sapphire™/MedLED Onyx™ e “MedLED Chrome”.



Maßstäbe

Rulers

Reglas

Règles à mesurer

Misuratori



1/2

Carroll

17-408-01-07

14,5 cm / 5 6/8"

Fingergoniometer

Finger Goniometer

Goniómetro para dedos

Goniomètres pour doigts

Goniometro per dita



1/2

Stahlmaßstab

Ruler, steel

Regla acero

Regle de mesure acier

Misuratore acciaio

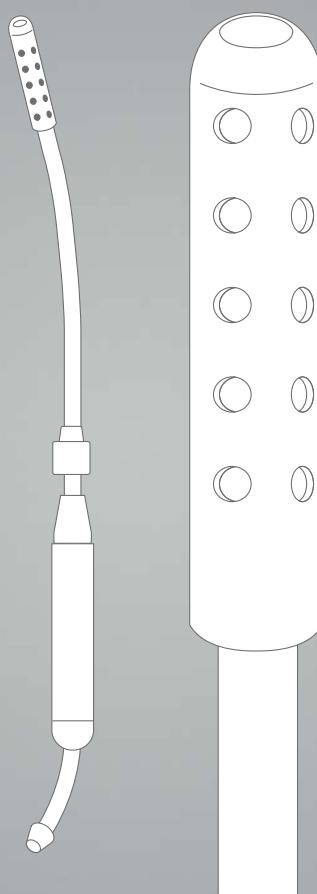
Einteilung in mm und Zoll
graduated in mm and inches
graduada en mm y pulgadas
divisé en mm et pouces
diviso in millimetri e pollici

17-412-15-07 17-412-20-07 17-412-30-07 17-412-50-07

Messbereich measuring range up to alcance de medición pour mesurer jusqu'à per misurare fino a	150 mm	200 mm	300 mm	500 mm
--	--------	--------	--------	--------

18

Sauger, Kanülen
Suction Tubes, Cannulas
Tubos de Aspiración, Cánulas
Tubes d'aspiration, Canules
Tubi d'aspirazione, Cannule



Handgriffe

Handles
Mangos
Manches
Manici



1/2



1/2



1/2

18-100-00-04

Handgriff, SV, m. Schiebeventil
Handle, FC, w. slide valve
Mango, CR, con válvula deslizante
Poignée, FR, avec soupape
Manico, AR, c/valvola scorrevole

18-100-01-04

Handgriff, SV, m. Finger Stop
Handle, FC, w. finger stop
Mango, CR, con bloqueo manual
Poignée, FR, avec commande au doigt
Manico, AR, c/Finger Stop

18-100-02-04

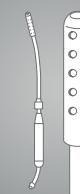
Handgriff, SV, o. Finger Stop
Handle, FC, w/o. finger stop
Mango, CR, sin bloqueo manual
Poignée, FR, sans commande au doigt
Manico, AR, s/Finger Stop

Handgriffe

Handles
Mangos
Manches
Manici

Sauger, Kanülen

Trocars, Suction Tubes, Cannulas
Trócares, Tubos de Aspiración, Cánulas
Trocarts, Tubes d'aspiration, Canules
Trequarti, Tubi d'aspirazione, Cannule



1/2

18-100-03-04

Handgriff, LL, m. Schiebeventil
Handle, LL, w. slide valve
Mango, LL, con válvula deslizante
Poignée, LL, avec soupape
Manico, LL, c/valvola scorrevole



1/2

18-100-04-04

Handgriff, LL, m. Finger Stop
Handle, LL, w. finger stop
Mango, LL, con bloqueo manual
Poignée, LL, avec commande au doigt
Manico, LL, c/Finger Stop



1/2

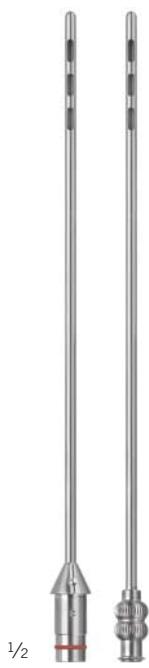
18-100-05-04

Handgriff, LL, o. Finger Stop
Handle, LL, w/o. finger stop
Mango, LL, sin bloqueo manual
Poignée, LL, sans commande au doigt
Manico, LL, s/Finger Stop

18

Kanülen

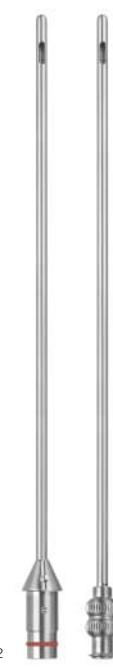
Cannulas
Cáñulas
Canules
Cannule



18-100-10-07 -
18-100-25-07

Kanüle, Lipo, Triport
Cannula, Lipo, Triport
Cánula, Lipo, Triport
Canule, Lipo, Triport
Cannula, Lipo, Triport

18-100-10-07	LL, Ø 1,7 mm, 5 cm
18-100-11-07	SV, Ø 1,7 mm, 5 cm
18-100-12-07	LL, Ø 1,7 mm, 15 cm
18-100-13-07	SV, Ø 1,7 mm, 15 cm
18-100-14-07	LL, Ø 2,0 mm, 5 cm
18-100-15-07	SV, Ø 2,0 mm, 5 cm
18-100-16-07	LL, Ø 2,0 mm, 15 cm
18-100-17-07	SV, Ø 2,0 mm, 15 cm
18-100-18-07	LL, Ø 3,0 mm, 5 cm
18-100-19-07	SV, Ø 3,0 mm, 5 cm
18-100-20-07	LL, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-100-21-07	SV, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-100-22-07	LL, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-23-07	SV, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-24-07	LL, Ø 3,0 mm, 30 cm
18-100-25-07	SV, Ø 3,0 mm, 30 cm



18-100-30-07 -
18-100-45-07

Kanüle, Lipo, Monoport
Cannula, Lipo, Monoport
Cánula, Lipo, Monoport
Canule, Lipo, Monoport
Cannula, Lipo, Monoport

18-100-30-07	LL, Ø 1,7 mm, 5 cm
18-100-31-07	SV, Ø 1,7 mm, 5 cm
18-100-32-07	LL, Ø 1,7 mm, 15 cm
18-100-33-07	SV, Ø 1,7 mm, 15 cm
18-100-34-07	LL, Ø 2,0 mm, 5 cm
18-100-35-07	SV, Ø 2,0 mm, 5 cm
18-100-36-07	LL, Ø 2,0 mm, 15 cm
18-100-37-07	SV, Ø 2,0 mm, 15 cm
18-100-38-07	LL, Ø 3,0 mm, 5 cm
18-100-39-07	SV, Ø 3,0 mm, 5 cm
18-100-40-07	LL, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-100-41-07	SV, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-100-42-07	LL, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-43-07	SV, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-44-07	LL, Ø 3,0 mm, 30 cm
18-100-45-07	SV, Ø 3,0 mm, 30 cm



18-100-50-07 -
18-100-55-07

Kanüle, Lipo, Mercedes
Cannula, Lipo, Mercedes
Cánula, Lipo, Mercedes
Canule, Lipo, Mercedes
Cannula, Lipo, Mercedes

18-100-50-07	SV, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-100-51-07	SV, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-52-07	SV, Ø 3,0 mm, 25 cm
18-100-53-07	SV, Ø 4,0 mm, 15 cm
18-100-54-07	SV, Ø 4,0 mm, 20 cm
18-100-55-07	SV, Ø 4,0 mm, 25 cm



18-100-60-07 -
18-100-68-07

Kanüle, Lipo, Spirale
Cannula, Lipo, Spirale
Cánula, Lipo, Spirale
Canule, Lipo, Spirale
Cannula, Lipo, Spirale

18-100-60-07	SV, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-61-07	SV, Ø 3,0 mm, 30 cm
18-100-62-07	SV, Ø 4,0 mm, 20 cm
18-100-63-07	SV, Ø 4,0 mm, 30 cm
18-100-64-07	SV, Ø 4,0 mm, 40 cm
18-100-65-07	SV, Ø 5,0 mm, 30 cm
18-100-66-07	SV, Ø 5,0 mm, 40 cm
18-100-67-07	SV, Ø 6,0 mm, 30 cm
18-100-68-07	SV, Ø 6,0 mm, 40 cm

Kanülen

Cannulas
Cánulas
Canules
Cannule



1/2
18-100-70-07 -
18-100-81-07

Kanüle, Lipo, Shark
Cannula, Lipo, Shark
Cánula, Lipo, Shark
Canule, Lipo, Shark
Cannula, Lipo, Shark

18-100-70-07	SV, Ø 2,0 mm, 5 cm
18-100-71-07	SV, Ø 2,0 mm, 15 cm
18-100-72-07	SV, Ø 3,0 mm, 5 cm
18-100-73-07	SV, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-100-74-07	SV, Ø 3,0 mm, 25 cm
18-100-75-07	SV, Ø 3,0 mm, 30 cm
18-100-76-07	SV, Ø 4,0 mm, 5 cm
18-100-77-07	SV, Ø 4,0 mm, 15 cm
18-100-78-07	SV, Ø 4,0 mm, 25 cm
18-100-79-07	SV, Ø 4,0 mm, 30 cm
18-100-80-07	SV, Ø 5,0 mm, 30 cm
18-100-81-07	SV, Ø 6,0 mm, 30 cm



1/2
18-100-90-07 -
18-100-95-07

Kanüle, Inf., 22
Cannula, Inf., 22
Cánula, Inf., 22
Canule, Inf., 22
Cannula, Inf., 22

18-100-90-07	L, LL, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-91-07	L, LL, Ø 4,0 mm, 20 cm
18-100-92-07	L, LL, geb, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-93-07	L, LL, geb, Ø 4,0 mm, 20 cm
18-100-94-07	L, LL, baj, Ø 3,0 mm, 20 cm
18-100-95-07	L, LL, baj, Ø 4,0 mm, 20 cm

18



1/2
18-110-10-07 -
18-110-20-07

Kanüle, Lipo, Monoport
Cannula, Lipo, Monoport
Cánula, Lipo, Monoport
Canule, Lipo, Monoport
Cannula, Lipo, Monoport

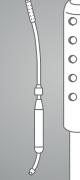
18-110-10-07	FG, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-110-11-07	FG, Ø 3,0 mm, 25 cm
18-110-12-07	FG, Ø 4,0 mm, 15 cm
18-110-13-07	FG, Ø 4,0 mm, 25 cm
18-110-14-07	FG, Ø 6,0 mm, 15 cm
18-110-15-07	FG, Ø 6,0 mm, 25 cm
18-110-16-07	FG, Ø 9,0 mm, 30 cm
18-110-17-07	FG, geb, Ø 3,0 mm, 15 cm
18-110-18-07	FG, geb, Ø 3,0 mm, 25 cm
18-110-19-07	FG, geb, Ø 6,0 mm, 15 cm
18-110-20-07	FG, geb, Ø 6,0 mm, 25 cm



1/2
18-110-30-07 -
18-110-33-07

Kanüle, Lipo, Triport
Cannula, Lipo, Triport
Cánula, Lipo, Triport
Canule, Lipo, Triport
Cannula, Lipo, Triport

18-110-30-07	FG, Ø 4,0 mm, 15 cm
18-110-31-07	FG, Ø 4,0 mm, 25 cm
18-110-32-07	FG, Ø 6,0 mm, 25 cm
18-110-33-07	FG, Ø 6,0 mm, 30 cm



Sauger, Kanülen

Trocars, Suction Tubes, Cannulas
Trócares, Tubos de Aspiración, Cánulas
Trocarts, Tubes d'aspiration, Canules
Trequarti, Tubi d'aspirazione, Cannule

Spritzen

Hypodermic Syringes
Jeringas
Seringues
Siringhe



18-900-01-04	1 ml
18-900-02-04	2 ml
18-900-05-04	5 ml
18-900-10-04	10 ml
18-900-20-04	20 ml
18-900-50-04	50 ml



18-902-01-04	1 ml
18-902-02-04	2 ml
18-902-05-04	5 ml
18-902-10-04	10 ml
18-902-20-04	20 ml
18-902-50-04	50 ml

18-900-01-04 -
18-900-50-04

Glaszylinder, mit Luer Ansatz
Glass barrel, with Luer-connection
Cilindro de vidrio, con conexión Luer
Cylindre en verre, avec raccord Luer
Cilindro die vetro, con raccordo Luer

18-902-01-04 -
18-902-50-04

Ersatzzylinder, mit Luer Ansatz
Spare Barrels, with Luer-connection
Cilindros de repuesto, con conexión Luer
Cylndres de recharge, avec raccord Luer
Cilindri di ricambio, con raccordo Luer



18-910-01-04	1 ml
18-910-02-04	2 ml
18-910-05-04	5 ml
18-910-10-04	10 ml
18-910-20-04	20 ml
18-910-50-04	50 ml



18-912-01-04	1 ml
18-912-02-04	2 ml
18-912-05-04	5 ml
18-912-10-04	10 ml
18-912-20-04	20 ml
18-912-50-04	50 ml

18-910-01-04 -
18-910-50-04

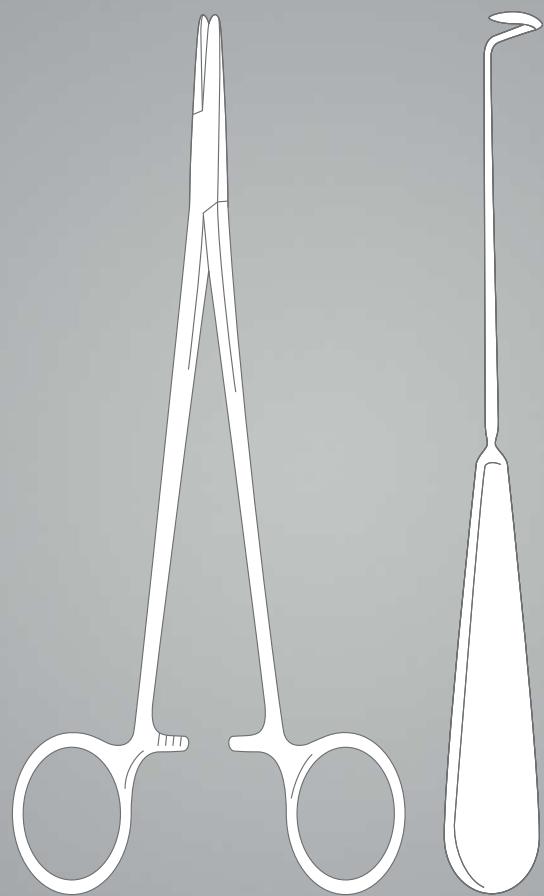
Glaszylinder, mit Luer-Lock
Glass barrel, with Luer-Lock
Cilindro de vidrio, con Luer-Lock
Cylindre en verre, avec Luer-Lock
Cilindro die vetro, con Luer-Lock

18-912-01-04 -
18-912-50-04

Ersatzzylinder, mit Luer-Lock
Spare Barrels, with Luer-Lock
Cilindros de repuesto, con Luer-Lock
Cylndres de recharge, avec Luer-Lock
Cilindri di ricambio, con Luer-Lock

20

Naht
Suture
Sutura
Suture
Sutura



Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

Micro Portagli



safety-wave

diamond-coated



8-0 – 12-0

1/1



	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
Ø	0.30 mm	0.30 mm	0.30 mm	0.30 mm
15 cm / 5 7/8"	St	20-000-01-07	20-001-01-07	20-000-00-07

1/2

20-000-00-07 -
20-001-01-07



diamond-coated



8-0 – 12-0

1/1



	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
Ø	0.30 mm	0.30 mm	0.30 mm	0.30 mm
15 cm / 5 7/8"	St	20-000-03-07	20-001-03-07	20-000-02-07

1/2

Castroviejo
20-000-02-07 -
20-001-03-07

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

Micro Portaghi

Naht

Suture

Sutura

Suture

Sutura



8-0 - 12-0

1/1

	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
Ø	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm
15 cm / 5 7/8"	St 20-002-15-07	20-003-15-07	20-004-15-07	20-005-15-07
	Ti 20-016-15-09	20-017-15-09	20-018-15-09	20-019-15-09
18 cm / 7 1/8"	St 20-002-18-07	20-003-18-07	20-004-18-07	20-005-18-07
	Ti 20-016-18-09	20-017-18-09	20-018-18-09	20-019-18-09

1/2

20-002-15-07 -
20-019-18-09

20



8-0 - 12-0

1/1

	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
Ø	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm
18 cm / 7 1/8"	St 20-006-18-07	20-007-18-07	20-008-18-07	20-009-18-07
	Ti 20-006-18-09	20-007-18-09	20-008-18-09	20-009-18-09

1/2

20-006-18-07 -
20-009-18-09

145

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

Micro Portagli



6-0 – 10-0

1/1



1/2

20-010-15-07 -
20-023-25-09

	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
Ø	0.80 mm	0.80 mm	0.80 mm	0.80 mm
15 cm / 5 7/8"	St 20-010-15-07	20-011-15-07	20-012-15-07	20-013-15-07
	Ti 20-020-15-09	20-021-15-09	20-022-15-09	20-023-15-09
18 cm / 7 1/8"	St 20-010-18-07	20-011-18-07	20-012-18-07	20-013-18-07
	Ti 20-020-18-09	20-021-18-09	20-022-18-09	20-023-18-09
21 cm / 8 2/8"	St 20-010-21-07	20-011-21-07	20-012-21-07	20-013-21-07
	Ti 20-020-21-09	20-021-21-09	20-022-21-09	20-023-21-09
23 cm / 9"	St 20-010-23-07	20-011-23-07	20-012-23-07	20-013-23-07
	Ti 20-020-23-09	20-021-23-09	20-022-23-09	20-023-23-09
25 cm / 9 7/8"	St 20-010-25-07	20-011-25-07	20-012-25-07	20-013-25-07
	Ti 20-020-25-09	20-021-25-09	20-022-25-09	20-023-25-09



5-0 – 8-0

1/1



1/2
20-030-15-07 -
20-033-25-09

	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
Ø	1.2 mm	1.2 mm	1.2 mm	1.2 mm
15 cm / 5 7/8"	St 20-030-15-07	20-031-15-07	20-032-15-07	20-033-15-07
	Ti 20-030-15-09	20-031-15-09	20-032-15-09	20-033-15-09
18 cm / 7 1/8"	St 20-030-18-07	20-031-18-07	20-032-18-07	20-033-18-07
	Ti 20-030-18-09	20-031-18-09	20-032-18-09	20-033-18-09
21 cm / 8 2/8"	St 20-030-21-07	20-031-21-07	20-032-21-07	20-033-21-07
	Ti 20-030-21-09	20-031-21-09	20-032-21-09	20-033-21-09
23 cm / 9"	St 20-030-23-07	20-031-23-07	20-032-23-07	20-033-23-07
	Ti 20-030-23-09	20-031-23-09	20-032-23-09	20-033-23-09
25 cm / 9 7/8"	St 20-030-25-07	20-031-25-07	20-032-25-07	20-033-25-07
	Ti 20-030-25-09	20-031-25-09	20-032-25-09	20-033-25-09

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

Micro Portaghi

Naht

Suture

Sutura

Suture

Sutura

20-060-15-07 -
20-063-23-09

diamond-coated


6-0 - 10-0

1/1



	mit Sperre with ratchet con trinquete avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquete avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquete sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquete sans cran d'arrêt senza arresto
	Ø 0.80 mm	0.80 mm	0.80 mm	0.80 mm
15 cm / 5 7/8"	St 20-060-15-07	20-061-15-07	20-062-15-07	20-063-15-07
	Ti 20-060-15-09	20-061-15-09	20-062-15-09	20-063-15-09
18 cm / 7 1/8"	St 20-060-18-07	20-061-18-07	20-062-18-07	20-063-18-07
	Ti 20-060-18-09	20-061-18-09	20-062-18-09	20-063-18-09
21 cm / 8 2/8"	St 20-060-21-07	20-061-21-07	20-062-21-07	20-063-21-07
	Ti 20-060-21-09	20-061-21-09	20-062-21-09	20-063-21-09
23 cm / 9"	St 20-060-23-07	20-061-23-07	20-062-23-07	20-063-23-07
	Ti 20-060-23-09	20-061-23-09	20-062-23-09	20-063-23-09

20

20-070-15-07 -
20-073-23-09

diamond-coated


5-0 - 8-0

1/1



	mit Sperre with ratchet con trinquete avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquete avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquete sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquete sans cran d'arrêt senza arresto
	Ø 1.2 mm	1.2 mm	1.2 mm	1.2 mm
15 cm / 5 7/8"	St 20-070-15-07	20-071-15-07	20-072-15-07	20-073-15-07
	Ti 20-070-15-09	20-071-15-09	20-072-15-09	20-073-15-09
18 cm / 7 1/8"	St 20-070-18-07	20-071-18-07	20-072-18-07	20-073-18-07
	Ti 20-070-18-09	20-071-18-09	20-072-18-09	20-073-18-09
21 cm / 8 2/8"	St 20-070-21-07	20-071-21-07	20-072-21-07	20-073-21-07
	Ti 20-070-21-09	20-071-21-09	20-072-21-09	20-073-21-09
23 cm / 9"	St 20-070-23-07	20-071-23-07	20-072-23-07	20-073-23-07
	Ti 20-070-23-09	20-071-23-09	20-072-23-09	20-073-23-09

147

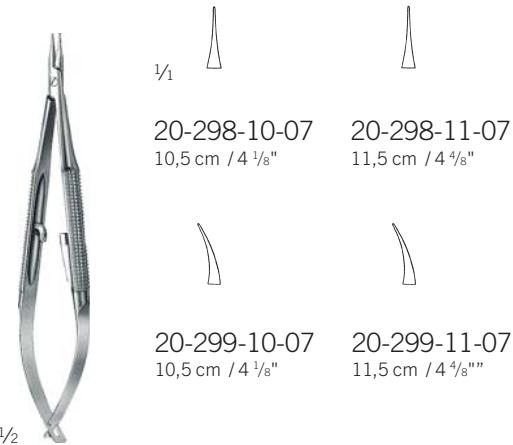
Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

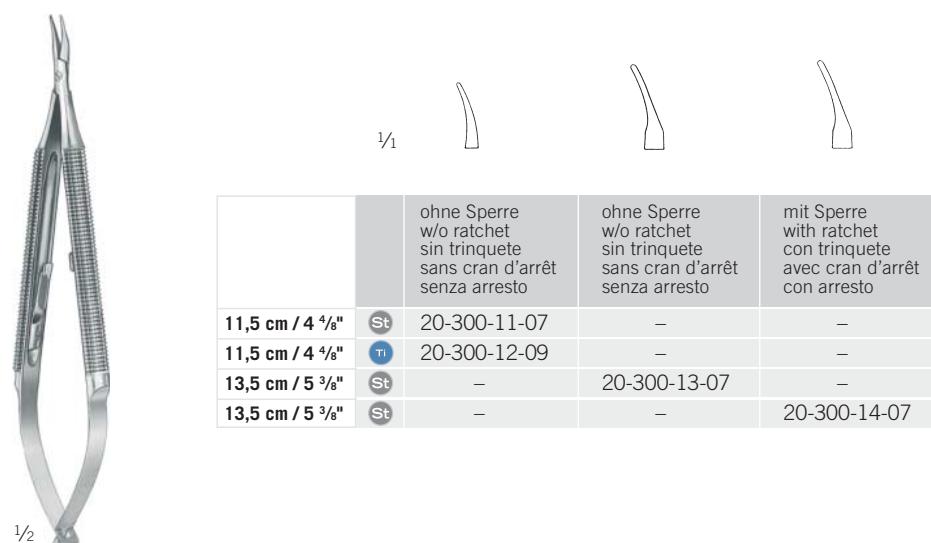
Micro Portagli



Barraquer-Troutman

20-298-10-07 -

20-299-11-07



Barraquer

20-300-11-07 -

20-300-14-07

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders
 Micro Porta-agujas
 Micro porte-aiguilles
 Micro Portaghi

Naht

Suture
 Sutura
 Suture
 Sutura



Barraquer
20-301-13-07

13,5 cm / 5 $\frac{3}{8}$ "
 sehr feines Maul
 very delicate jaw
 boca muy delicada
 mors très fin
 morso strafino



Castroviejo-Fino
20-302-01-07

13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "
 sehr feines Maul
 very delicate jaw
 boca muy delicada
 mors très fin
 morso strafino

20



Castroviejo-Fino
20-303-09-07
9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "



Castroviejo-Fino
20-304-09-07
9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "



Castroviejo-Fino
20-305-09-07
9 cm / 3 $\frac{4}{8}$ "

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

Micro Portagli



1/1

20-306-14-07
14,5 cm / 5 5/8"



20-307-14-07
14,5 cm / 5 5/8"



1/1

20-308-14-07
14,5 cm / 5 5/8"



20-309-14-07
14,5 cm / 5 5/8"

1/2

Castroviejo
20-306-14-07 -
20-307-14-07

1/2

Castroviejo
20-308-14-07 -
20-309-14-07



1/1

20-310-14-07
14,5 cm / 5 5/8"



20-311-14-07
14,5 cm / 5 5/8"

1/2

Castroviejo
20-310-14-07 -
20-311-14-07



1/1

Castroviejo
20-313-14-07
14,5 cm / 5 5/8"

Mikro-Nadelhalter, Nadelhalter

Micro Needle Holders, Needle Holders

Micro Porta-agujas, Porta-agujas

Micro porte-aiguilles, Porte-aiguilles

Micro Portaghi, Portaghi

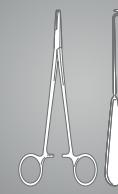
Naht

Suture

Sutura

Suture

Sutura



1/1
20-316-13-07



Castroviejo
20-316-13-07
12 cm / 4 5/8"

1/1
20-317-12-07



Castroviejo
20-317-12-07
12 cm / 4 5/8"

1/1
20-328-12-07
13 cm / 5 1/8"

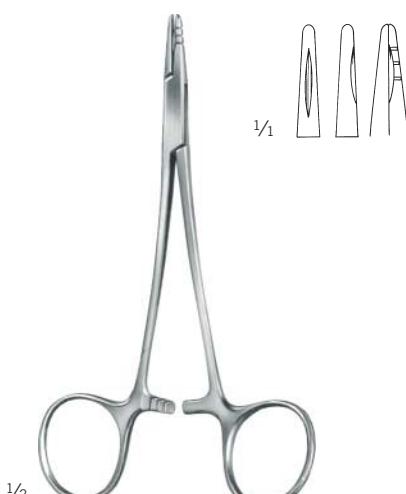


Darf
20-328-12-07

20



Collier
20-332-12-07
12,5 cm / 4 7/8"
beide Maulteile durchgehend gefenstert
both jaws totally fenestrated
ambas mordazas completamente fenestradas
les deux mors fenêtrés sur toute leur longueur
entrambe le gole completamente a finestra



Neivert
20-338-13-07
12,5 cm / 4 7/8"
glattes Maul mit Spezialkehlung
smooth jaw, special groove
boca lisa, especialmente acanalada
mors lisse, avec stries spéciales
morso liscio con scannellatura speciale

Nadelhalter

Needle Holders

Porta-agujas

Porte-aiguilles

Portaghi



Mayo-Hegar
20-390-14-07 -
20-390-30-07



Mayo-Hegar
20-396-16-07 -
20-396-20-07
schlankees Modell
slender pattern
modelo delgado
modèle gracile
modello delicato

Nadelhalter

Needle Holders

Porta-agujas

Porte-aiguilles

Portagli

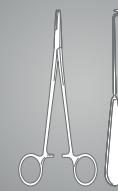
Naht

Suture

Sutura

Suture

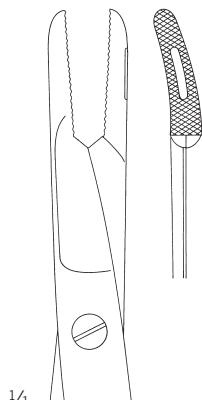
Sutura



Gillies

20-469-16-07

16 cm / 6 2/8"



1/1

20-592-23-07
23 cm / 9 "

1/1

20-593-23-07
23 cm / 9 "

1/1

20-595-19-07
19 cm / 7 4/8"

20-589-16-07

16 cm / 6 2/8"

glattes Maul
smooth jaw
boca lisa
mors lisse
morso liscio20-592-23-07 -
20-595-19-07glattes Maul
smooth jaw
boca lisa
mors lisse
morso liscio

20

Mikro-Nadelhalter, Nadelhalter

Micro Needle Holders, Needle Holders
 Micro Porta-agujas, Porta-agujas
 Micro porte-aiguilles, Porte-aiguilles
 Micro Portaghi, Portaghi

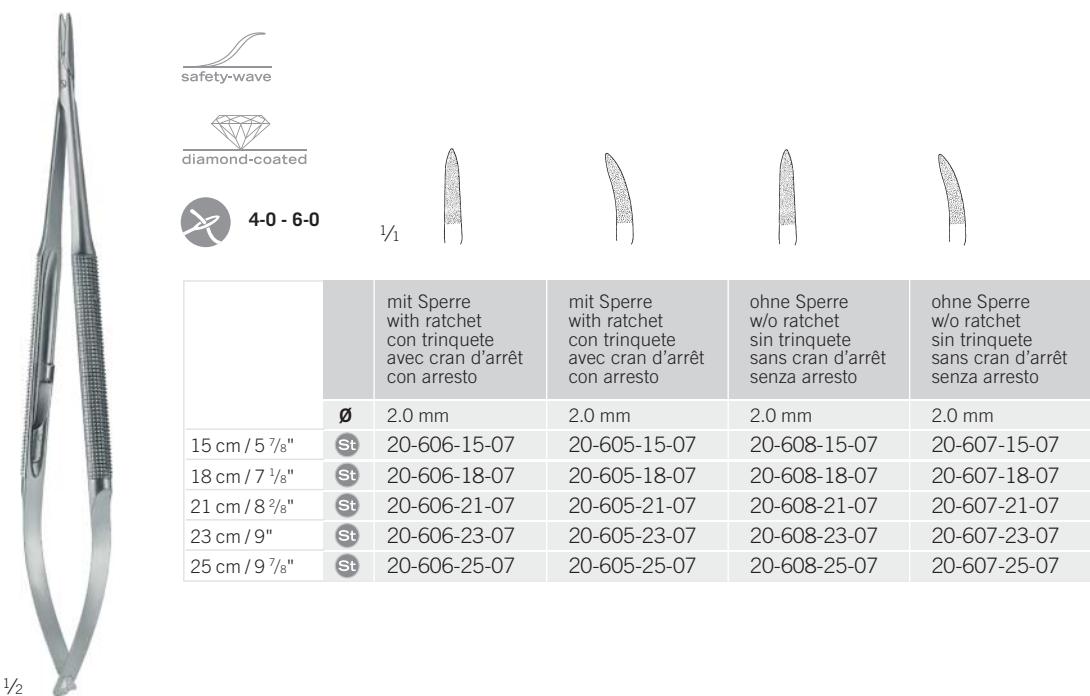


Hepp-Scheidel
 20-602-18-07
 18,5 cm / 7 2/8"

20-604-15-07

Crile-Wood
 20-604-15-07
 15 cm / 5 7/8"

mit Durchdrucksperre auch für Linkshänder geeignet
 with automatic release ratchet also for lefthanders
 con cremallera automática también para zurdos
 avec cremallière automatique aussi pour gauchers
 con cremagliera automatica anche per mancini



1/2
 20-605-15-07 -
 20-608-25-07

Mikro-Nadelhalter, Nadelhalter

Micro Needle Holders, Needle Holders

Micro Porta-agujas, Porta-agujas

Micro porte-aiguilles, Porte-aiguilles

Micro Portaghi, Portaghi

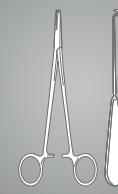
Naht

Suture

Sutura

Suture

Sutura



TC GOLD



2-0 - 6-0



diamond-coated



safety-wave



1/1

5-0 - 8-0
Micro



1/1

20-613-19-07
19 cm / 7 4/8"

20-613-23-07
23 cm / 9"

20-613-25-07
25 cm / 9 7/8"

Jaboma
20-610-18-07
18 cm / 7 1/8"

Heavy Duty
20-613-19-07 -
20-613-25-07

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders

Micro Porta-agujas

Micro porte-aiguilles

Micro Portagli



safety-wave

diamond-coated



8-0 – 12-0

$\frac{1}{1}$



	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto
	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm
	20-614-02-07	20-615-01-07	20-614-01-07	20-615-02-07

$\frac{1}{2}$

20-614-01-07 -
20-615-02-07

14,5 cm / 5 $\frac{6}{8}$ "



safety-wave

diamond-coated



8-0 – 12-0

$\frac{1}{1}$



	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	ohne Sperre w/o ratchet sin trinquette sans cran d'arrêt senza arresto	mit Sperre with ratchet con trinquette avec cran d'arrêt con arresto
	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm	0.40 mm
	20-614-04-07	20-615-04-07	20-614-03-07	20-615-03-07

$\frac{1}{2}$

20-614-03-07 -
20-615-04-07

14,5 cm / 5 $\frac{6}{8}$ "

Mikro-Nadelhalter

Micro Needle Holders
 Micro Porta-agujas
 Micro porte-aiguilles
 Micro Portaghi

Naht

Suture
 Sutura
 Suture
 Sutura

**TC GOLD**

1/1

20-620-00-07

14,5 cm / 5 6/8"

5-0 - 8-0

Micro



20-620-01-07

14,5 cm / 5 6/8"

5-0 - 8-0

Micro



20-620-14-07

14,5 cm / 5 6/8"

5-0 - 8-0

Smooth



20-620-18-07

18 cm / 7 1/8"

5-0 - 8-0

Micro

1/2

1/1

20-620-21-07

22 cm / 8 5/8"

5-0 - 8-0

Micro



20-621-14-07

14,5 cm / 5 6/8"

5-0 - 8-0

Smooth



20-621-18-07

18 cm / 7 1/8"

5-0 - 8-0

Micro



20-621-21-07

22 cm / 8 5/8"

5-0 - 8-0

Micro

Castroviejo

20-620-00-07 -

20-621-21-07

20



1/1

4-0 - 6-0

Mini



1/1

4-0 - 6-0

Mini

Derf
 20-632-12-07
 12 cm / 4 5/8"

Halsey
 20-637-13-07
 13 cm / 5 1/8"

Nadelhalter

Needle Holders

Porta-agujas

Porte-aiguilles

Portagli

TC GOLD

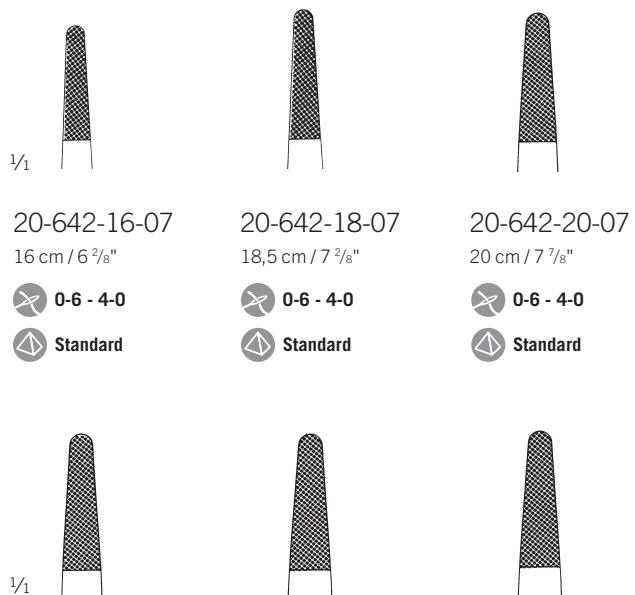


Crile-Wood
20-638-20-07
20,5 cm / 8 1/8"



Mayo-Hegar
20-642-16-07 -
20-642-30-07

4-0 - 6-0 Mini	0-6 - 4-0 Standard	0-6 - 4-0 Standard	0-6 - 4-0 Standard
1/1	1/1	1/1	1/1
20-642-16-07 16 cm / 6 7/8"	20-642-18-07 18,5 cm / 7 2/8"	20-642-20-07 20 cm / 7 7/8"	20-642-24-07 24 cm / 9 4/8"



20-642-24-07 24 cm / 9 4/8"	20-642-26-07 26,5 cm / 10 3/8"	20-642-30-07 30 cm / 11 6/8"
0-6 - 4-0 Standard	0-6 - 4-0 Standard	0-6 - 4-0 Standard

Nadelhalter

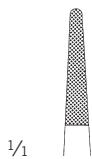
Needle Holders
Porta-agujas
Porte-aiguilles
Portaghi

Naht

Suture
Sutura
Suture
Sutura



TC GOLD



20-646-18-07
18 cm / 7 1/8"

4-0 - 6-0
Mini



20-646-20-07
20,5 cm / 8 1/8"

4-0 - 6-0
Mini



20-646-23-07
23 cm / 9 "

4-0 - 6-0
Mini



1/2

DeBakey
20-646-18-07 -
20-646-31-07



1/2

Martin
20-652-15-07 -
20-652-17-07
elastisches Modell
elastic tip
modelo elástico
modèle souple
modello molle

20



20-652-15-07
15 cm / 5 7/8"

4-0 - 6-0
Mini



20-652-17-07
17 cm / 6 6/8"

4-0 - 6-0
Mini

Nadelhalter

Needle Holders

Porta-agujas

Porte-aiguilles

Portagli

TC GOLD



Bozemann
20-659-20-07 -
20-659-28-07

0-6 - 4-0	0-6 - 4-0
Standard	Standard
0-6 - 4-0	0-6 - 4-0
Standard	Standard

Microvascular
20-666-05-07
26 cm / 10 2/8"



Nadelhalter

Needle Holders
Porta-agujas
Porte-aiguilles
Portaghi

Naht

Suture
Sutura
Suture
Sutura



TC GOLD



Gillies-Mini
20-673-15-07
15 cm / 5 7/8"



4-0 - 6-0
Mini



Gillies
20-673-16-07
16 cm / 6 2/8"



0-6 - 4-0
Standard

20



Mathieu
20-676-14-07 -
20-676-20-07



20-676-14-07
14 cm / 5 4/8"
0-6 - 4-0
Standard



20-676-17-07
17 cm / 6 5/8"
0-6 - 4-0
Standard

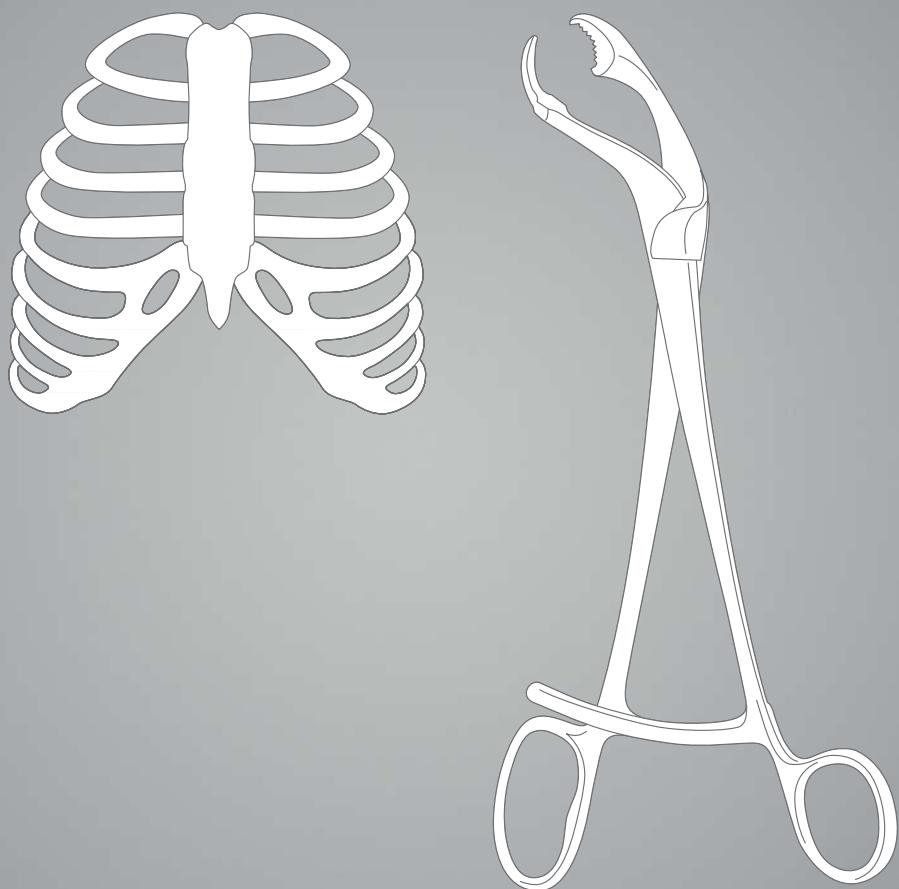


20-676-20-07
20 cm / 7 7/8"
0-6 - 4-0
Standard

161

Knochenchirurgie
Bone Surgery
Cirugía ósea
Chirurgie osseuse
Chirurgia ossea

22-23



Drahtzwirbelzangen, Flachzangen

Wire Twisting Forceps, Flat Nose Pliers
Pinzas para torcer alambre, Alicates de pico plano
Pince à torsader le fil, Pinces plates
Pinze per ritorcere fili, Tenaglie piatte

TC GOLD



TC GOLD



Schnittbreite
Cutting width
Ancho de cortar
Largeur de coupe
Ampiezza di taglio
14,5 mm

für weiche Drähte bis
for soft wires up to
para alambres blandos hasta
pour fils mous jusqu'à
per fili molli fino a
Ø 2,2 mm

für harte Drähte bis
for hard wires up to
para alambres duros hasta
pour fils durs jusqu'à
per fili metallici duri fino a
Ø 2,0 mm

22-511-01-07

18 cm / 7 1/8"

parallel fassend
parallel grip
acción paralela
action parallèle
afferamento parallelo

Seitenschneider

Wire Cutting Pliers

Tenazas de corte lateral

Pince coupantes de côté

Tenaglie tagliafili laterali

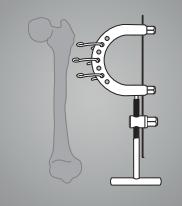
Knochenchirurgie

Bone Surgery

Cirugía ósea

Chirurgie osseuse

Chirurgia ossea



TC GOLD



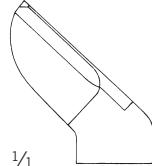
für weiche Drähte bis
for soft wires up to
para alambres blandos hasta
pour fils mous jusqu'à
per fili molli fino a
Ø 2,0 mm

für harte Drähte bis
for hard wires up to
para alambres duros hasta
pour fils durs jusqu'à
per fili metallici duri fino a
Ø 1,7 mm

1/2

22-523-16-07

17 cm / 6 6/8"



für weiche Drähte bis
for soft wires up to
para alambres blandos hasta
pour fils mous jusqu'à
per fili molli fino a
Ø 2,8 mm

für harte Drähte bis
for hard wires up to
para alambres duros hasta
pour fils durs jusqu'à
per fili metallici duri fino a
Ø 2,2 mm

1/2

22-523-22-07

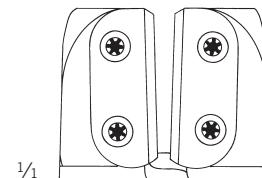
23 cm / 9"



1/2

22-523-25-07

21,5 cm / 8 4/8"



für weiche Drähte bis
for soft wires up to
para alambres blandos hasta
pour fils mous jusqu'à
per fili molli fino a
Ø 2,8 mm

für harte Drähte bis
for hard wires up to
para alambres duros hasta
pour fils durs jusqu'à
per fili metallici duri fino a
Ø 2,2 mm

22-523-81-98

Ersatzteil-Set

Spare part set

Juego de pieza de repuesto

Set de pièce détachée

Set di pezzo di ricambio

22
23

Seitenschneider, Stahldraht

Wire Cutting Pliers, Bone Wire

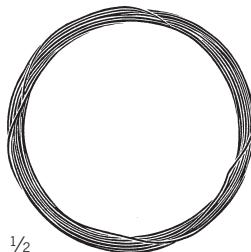
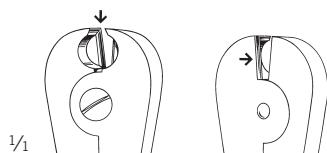
Tenazas de corte lateral, Alambre para hueso

Pince coupante de côté, Fil à os

Tenaglie tagliafili laterali, Filo per ossa

TC GOLD

Schnittbreite
Cutting width
Ancho de cortar
Largeur de coupe
Ampiezza di taglio
18 mm



für weiche Drähte bis
for soft wires up to
para alambres blandos hasta
pour fils mous jusqu'à
per fili molli fino a
Ø 2,0 mm

für harte Drähte bis
for hard wires up to
para alambres duros hasta
pour fils durs jusqu'à
per fili metallici duri fino a
Ø 1,5 mm

22-527-02-05 - 22-527-15-05

weich, Rolle mit 10 m
soft, coil of 10 m
blando, rollo de 10 m
malleable, en rouleaux de 10 m
malleabile, rotolo di 10 m

Ø	
0,2 mm	22-527-02-05
0,3 mm	22-527-03-05
0,4 mm	22-527-04-05
0,5 mm	22-527-05-05
0,6 mm	22-527-06-05
0,7 mm	22-527-07-05
0,8 mm	22-527-08-05
0,9 mm	22-527-09-05
1,0 mm	22-527-10-05
1,2 mm	22-527-12-05
1,5 mm	22-527-15-05

22-526-18-07

17,5 cm / 6 7/8"

Kopf- u. Seitenschneider
Wire Cutting Pliers
Alicate para cortar alambre
Pince pour couper le fil
Tenaglia tagliafili



22-596-01-07	klein small pequeño petit piccolo
22-596-02-07	mittel medium mediano moyen mezzo
22-596-03-07	groß large grande grand grande

1/2

Drahtgeflecht, autoklavierbar
wire mesh, autoclavable
malla de alambre, autoclavable
gaze de fil de métal, stérilisable
Maglia metallica, sterilizzabile

22-618-90-98



zur Einbringung und Extraktion von K-Drähten
for insertion and extraction of K-wires
para la inserción y extracción de alambres
pour insertion et extraction des fils
per inserimento e rimozione dei fili
Ø 0,8 - 1,6 mm

Vickers Easidriver™

22-618-00-07

14 cm / 5 4/8"

Spickdrähte

Wire Drills

Brocas filiformes

Broches filiformes

Perforatori filiformi

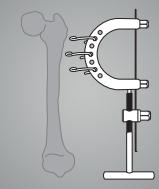
Knochenchirurgie

Bone Surgery

Cirugía ósea

Chirurgie osseuse

Chirurgia ossea



Kirschner



Trokarspitze

Trocator pointed

Punta trocar

Pointe de trocart

Punta a trequarti

St 10

	Länge Length Largo Longueur Lunghezza					
Ø	60 mm / 2 4/8"	120 mm / 5"	140 mm / 5 4/8"	160 mm / 6 2/8"	310 mm / 12 2/8"	
1,6 mm	22-622-16-05	22-626-16-05	22-628-16-05	22-630-16-05	22-632-16-05	

Kirschner



Trokarspitze mit rundem Schaft

Trocator, pointed, with round end

Punta trocar con cabo redondo

Pointe de trocart avec tige ronde

Punta a trequarti

St 10

	Länge Length Largo Longueur Lunghezza						
Ø	60 mm / 2 4/8"	100 mm / 3 7/8"	120 mm / 5"	140 mm / 5 4/8"	160 mm / 6 2/8"	310 mm / 12 2/8"	
1,6 mm	22-623-16-05	22-625-16-05	22-627-16-05	22-629-16-05	22-631-16-05	22-633-16-05	

Spongiosaentnahmefräse

Cancellous Bonegraft Mill

Extractor para esponjosa

Extracteur pour spongiosa

Fresa per spongiosa



23-190-05-07

22.5 cm / 8 $\frac{3}{4}$ "

Beckenkammfräse, komplett

Iliac crest mill, complete

Fresadora de la cresta ilíaca, completo

Fraise de la crête iliaque, complète

Fresa per cresta iliaca, completo

Sic



23-190-06-07

22.5 cm / 8 $\frac{3}{4}$ "

Beckenkammfräse, komplett

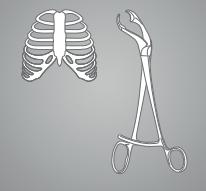
Iliac crest mill, complete

Fresadora de la cresta ilíaca, completo

Fraise de la crête iliaque, complète

Fresa per cresta iliaca, completo

Sic



Komponenten
Components
Componentes
Éléments
Componenti

 $\frac{1}{2}$ 

Fräse
Cutter
Fresadora
Fraise
Fresa

Stöbel
Tamper
Pisón
Pilon
Battitore

Führungsrohr
Guide tube
Tubo guía
Tube de guidage
Tubo di guida

Sic

22
23

Hämmer

Mallets
Martillos
Maillets
Martelli



23-192-00-71

CarpalStick
nur zum Einmalgebrauch
single-use only
de un solo uso
à usage unique
monouso

STERILE [R]

Cottle
23-215-19-07

19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "
plan/konvex
plane / convex
plano / convexo
plan / convexe
plano / convesso

23-254-22-04
24 cm / 9 $\frac{1}{8}$ "

Sic

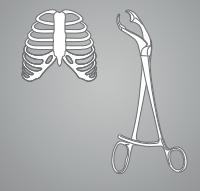
Kopf Gewicht
head weight
cabeza peso
tête poids
testa peso
Ø 37 mm 345 g

Hämmer

Mallets
Martillos
Maillets
Martelli

Knochenchirurgie

Bone Surgery
Cirugía ósea
Chirurgie osseuse
Chirurgia ossea



1/2

23-260-01-04

26,5 cm / 10 5/8"



Kopf head cabeza tête testa	Gewicht weight peso poids peso
Ø 30 mm	580 g



23-262-90-98

Ersatzbacken (Paar)
Spare facings (pair)
Tapas de repuesto (par)
Plaques de rechange (paire)
Placche di ricambio (paio)

23-262-19-04



1/2

Vickers

23-262-19-04

19 cm / 7 4/8"



Kopf Head Cabeza Tête Testa	Gewicht Weight Peso Poids Peso
Ø 25 mm	185 g



1/2

Herbert

23-264-19-04

19 cm / 7 4/8"

für Ulnakopfprothesen
for ulna head prosthesis
para prótesis de la cabeza ulnar
pour prothèse de la tête ulnaire
protesi per la testa ulnare



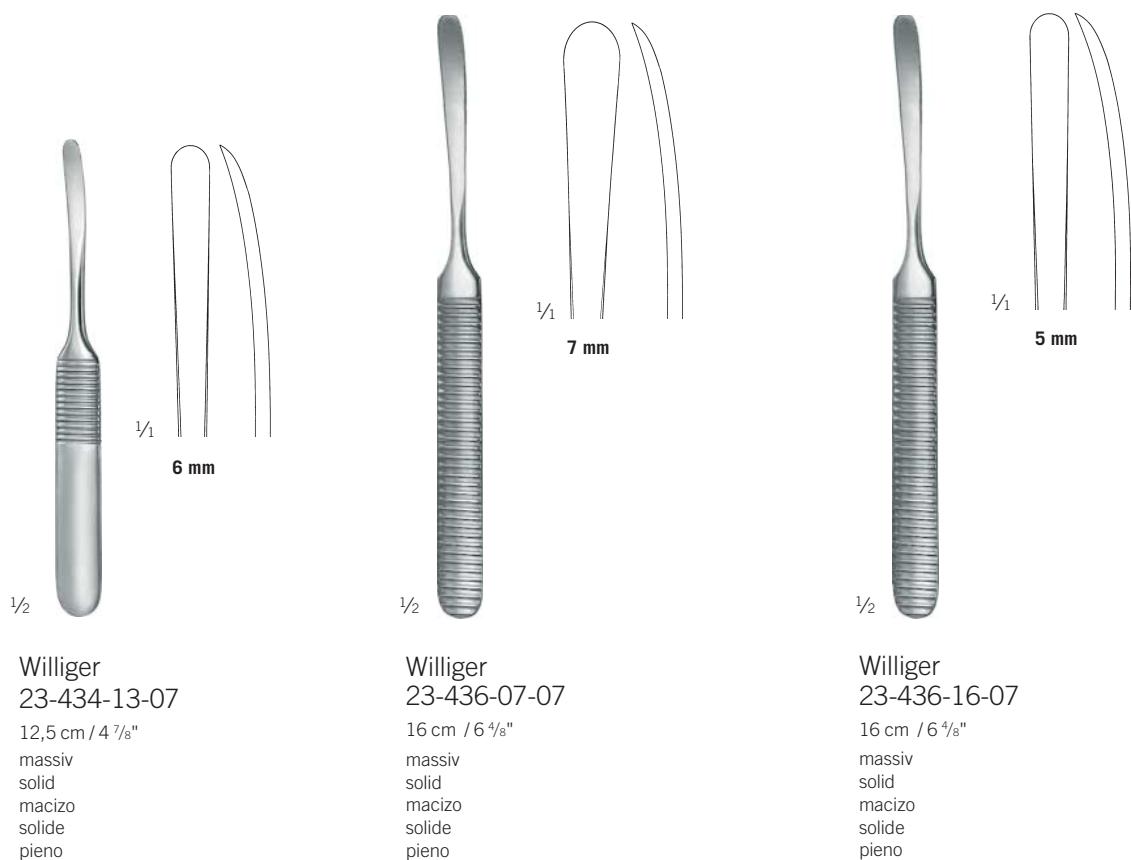
Kopf head cabeza tête testa	Kopf head cabeza tête testa
Ø 25 mm	215 g

auch erhältlich mit Ferrozell-Handgriff
also available with Ferrozell handle
también disponible con mango Ferrozell
disponible avec manche Ferrozell
disponibile con manico Ferrozell

22
23

Raspatorien

Periosteal Elevators
Periostótomas
Rugines-raspatoires
Periostotomi

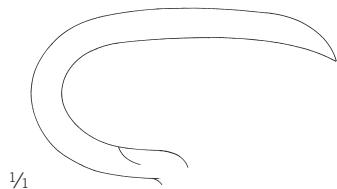
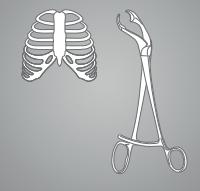


Raspatorienn, Repositionszangen

Periosteal Elevators, Reposition Forceps
Periostótomos, Pinzas para reposición
Rugines-raspatoires, Pince à réduction
Periostotomi, Pinze per riposizioni

Knochenchirurgie

Bone Surgery
Cirugía ósea
Chirurgie osseuse
Chirurgia ossea

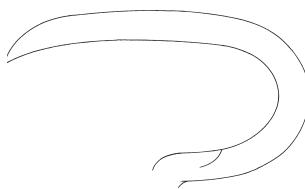


23-441-17-07

17 cm / 6 5/8"

rechts gebogen
right curved
curvo a la derecha
courbé à droite
curvo destro

1/2



23-443-17-07

17 cm / 6 5/8"

links gebogen
left curved
curvo a la izquierda
courbé à gauche
curvo sinistro

für Erwachsene
for adults
para adultos
pour adultes
per adulti

Doyen

23-441-17-07 -

23-443-17-07

Rippenraspatorien, mit Hohlheft

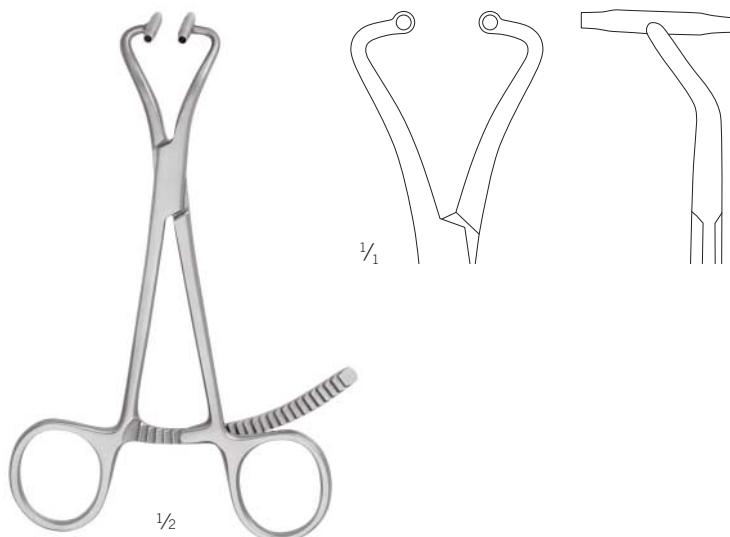
Rib Raspatories, with hollow handle

Legras costales, con mango hueco

Rugines pour le périoste costale, avec manche creux

Periostotomi costali, con manico vuoto

22
23



23-721-15-07

15 cm / 5 7/8"

Fixierhand

Fixation hand

Molde de mano para fijación

Main de fixation

Mano di fissaggio



23-960-01-04

Fixierhand für Kinder

Fixation hand for children

Molde de mano para fijación para niños

Main de fixation pour enfants

Mano di fissaggio per bambini

Pb



23-960-02-04

Fixierhand für Erwachsene

Fixation hand for adults

Molde de mano para fijación para adultos

Main de fixation pour adultes

Mano di fissaggio per adulti

Pb



23-960-24-04

Silikonring, klein

Silicone ring, small

Arandela de silicona, pequeño

Anneau en silicone, petit

Anello in silicone, piccolo

24 x 3 mm

23-960-27-04

Silikonring, mittel

Silicone ring, medium

Arandela de silicona, mediana

Anneau en silicone, moyen

Anello in silicone, medio

27 x 3 mm

23-960-44-04

Silikonring, groß

Silicone ring, large

Arandela de silicona, grande

Anneau en silicone, grand

Anello in silicone, grande

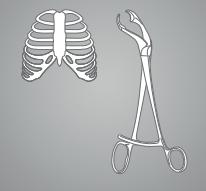
34 x 3 mm

Handhalter

Hand Restrainer
Sujetador de mano
Reteneur pour main
Fissatore per mano

Knochenchirurgie

Bone Surgery
Cirugía ósea
Chirurgie osseuse
Chirurgia ossea



1/2

Vickers

23-962-00-07

zur schnellen und sicheren Fixierung der Hand

To hold the hand quickly and efficiently in any desired position

Para mantener la mano en cualquier posición deseada, eficiente y rápidamente

Pour immobiliser de façon rapide et sûre la main dans n'importe quelle position

Per una rapida e sicura fissazione alla mano in qualsiasi posizione desiderata

22
23

Radiusbank

Wrist Positioning Device

Dispositivo de posicionamiento de la muñeca

Dispositif de fixation du poignet

Supporto per radio



1/2

23-963-00-04

Radiusbank, komplett

Wrist Positioning Device, complete

Dispositivo de posicionamiento de la muñeca, completo

Dispositif de fixation du poignet, complet

Supporto per radio, completo

23-963-01-04

Unterteil

Lower part

Parte inferior

Partie inférieure

Parte inferiore

23-963-02-04

Oberteil

Upper part

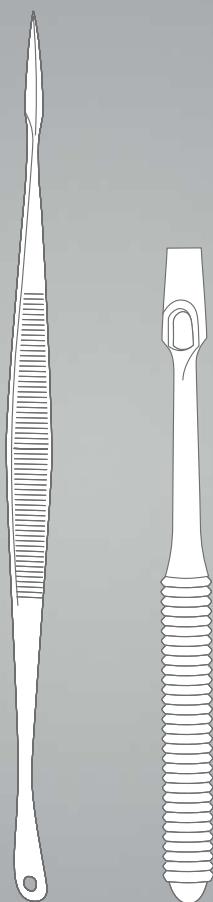
Parte superior

Partie supérieure

Parte superiore

28

Spezialinstrumente
Special instruments
Instrumentos especiales
Instruments spécifiques
Strumenti speciali



Brustdissektor

Breast Dissector
Dissector de mama
Dissecteur mammaire
Dissettore mammario



28-100-02-07

34 cm /13 3/8"

Brustdissektor, bajonett
Breast Dissector, bayoneta
Dissector de mama, bayoneta
Dissecteur mammaire, baïonnette
Dissettore mammario, baionnette

AI



28-100-03-07

37 cm /14 4/8"

Brustdissektor, bajonett
Breast Dissector, bayoneta
Dissector de mama, bayoneta
Dissecteur mammaire, baïonnette
Dissettore mammario, baionnette

AI

28-100-04-07

37 cm /14 4/8"

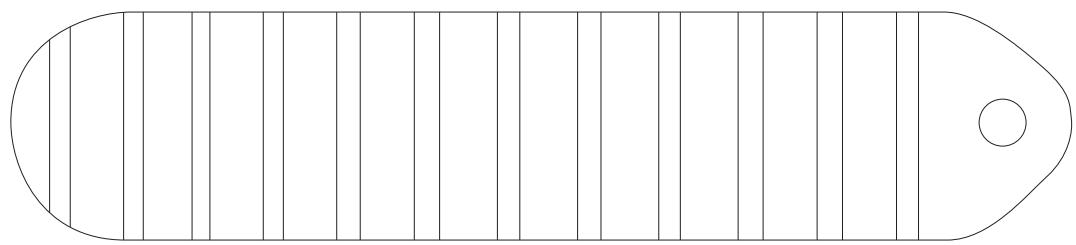
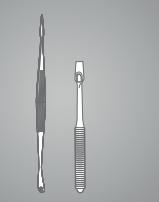
Brusthakendissektor
Hook Dissector
Gancho disector mama
Dissecteur à croc. mammaire
Dissettore mammario a uncino

Brustretraktor

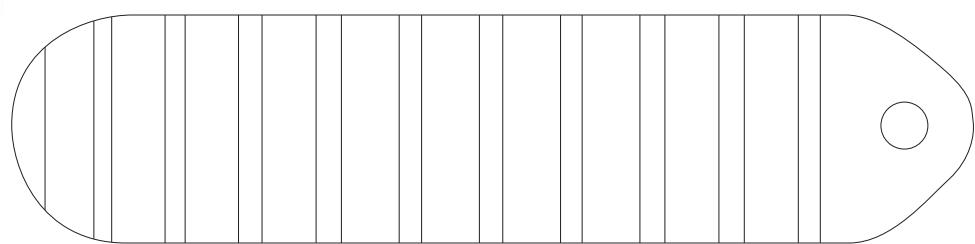
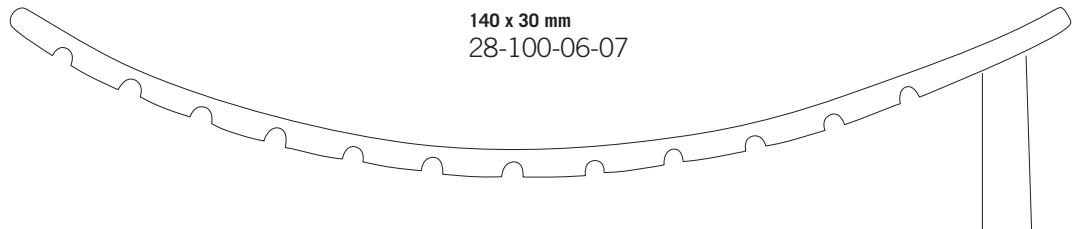
Breast Retractor
Retractor mama
Dissecteur mammaire
Dissettore mammario

Spezialinstrumente

Special instruments
Instrumentos especiale
Instruments spécifiques
Strumenti speciali



140 x 30 mm
28-100-06-07



125 x 30 mm
28-100-05-07



$\frac{1}{2}$

28-100-05-07 -

28-100-06-07

27 cm / 10 $\frac{5}{8}$ "

Brustretraktor
Breast Retractor
Retractor mama
Dissecteur mammaire
Dissettore mammario

A1

Brust

Breast
Mama
Mammaire
Mammario



28-100-07-07

28 cm / 11"

Brustheber für Mammaplastik
Breast Elevator for Mammaplasty
Elevador de mama para mamoplastia
Élévateur mammaire pour plastie mammaire
Elevatore mammario per mammoplastica



28-100-10-07	Ø 36 mm
28-100-11-07	Ø 40 mm
28-100-12-07	Ø 42 mm
28-100-13-07	Ø 45 mm

28-100-10-07 -
28-100-13-07

Mamillenring, stumpf
Areola marker, blunt
Anillo marc. pezón, romo
Marqueur pour aréole, mousse
Marcatore p. areola, smusso



28-120-00-07

7,5 cm / 3"

Transferadapter, LL/W zu LL/W, 7,5 cm
Adapter, LL/W to LL/W, 7,5 cm
Adaptador transf., LL/F p. LL/F; 7,5 cm
Adapt. transfert, LL/F vers LL/F, 7,5 cm
Adattat.trasfer., LL/F a LL/F, 7,5 cm

Milienmesser, Lupusinstrumente

Milium Knife, Lupus Instruments

Chuchillo para milium, Instrumentos para lupus

Couteau pour milium, Instruments pour les lupus

Bisturi per milie, Strumenti per lupus

Spezialinstrumente

Special instruments

Instrumentos especiales

Instruments spécifiques

Strumenti speciali



3,7 mm
Vidal
28-135-14-07
13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "

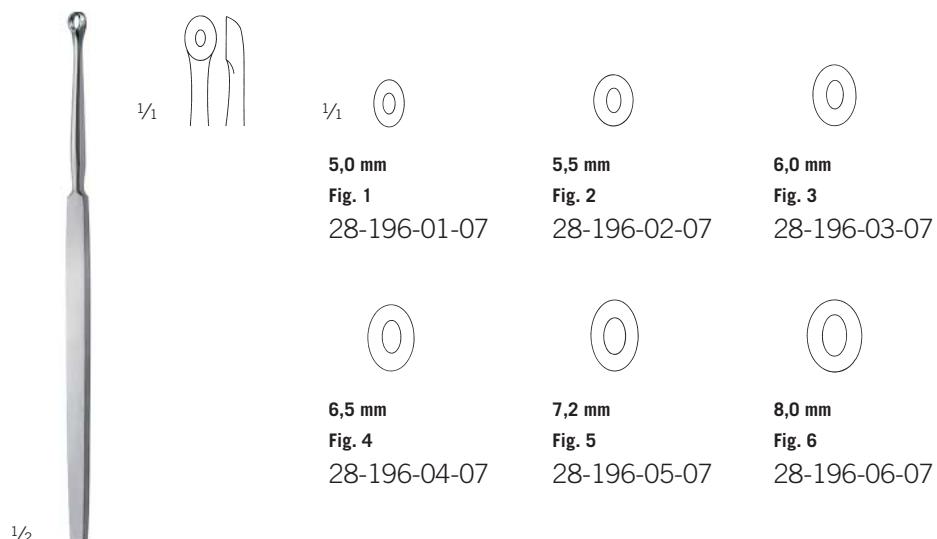


3,0 mm
Fig. 1
28-188-01-07

3,8 mm
Fig. 2
28-188-02-07

5,0 mm
Fig. 3
28-188-03-07

6,0 mm
Fig. 4
28-188-04-07



5,0 mm
Fig. 1
28-196-01-07

5,5 mm
Fig. 2
28-196-02-07

6,0 mm
Fig. 3
28-196-03-07

6,5 mm
Fig. 4
28-196-04-07

7,2 mm
Fig. 5
28-196-05-07

8,0 mm
Fig. 6
28-196-06-07

Wolff
28-196-01-07 -
28-196-06-07
14 cm / 5 $\frac{4}{8}$ "

Hauthäkchen, Hauttrepinnen

Skin Hooklets, Dermal Punches

Ganchitos para piel, Trépanos para piel

Erignes cutanées, Trépans cutanés

Uncini cutanei, Trefine cutanea

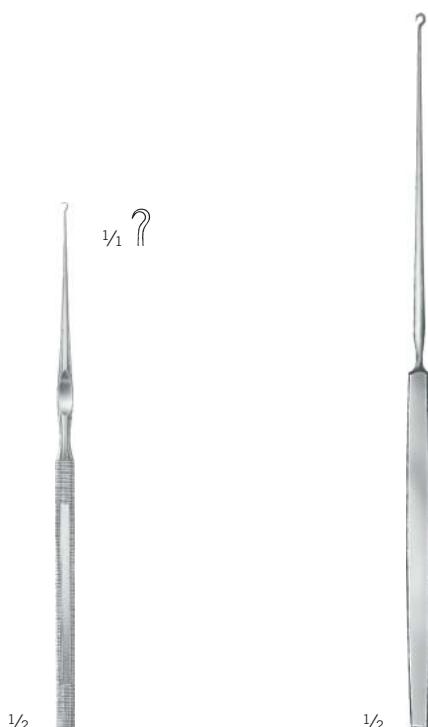
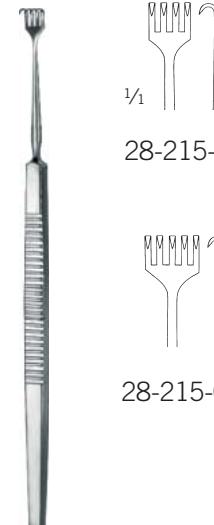


Fig. 1

28-207-18-07

kleiner Radius, scharf
small radius, sharp
radio pequeño, agudo
petit rayon, affûté
raggio piccolo, acuto



28-215-03-07

Fig. 2

28-209-18-07

großer Radius, scharf
large radius, sharp
radio grande, agudo
grand rayon, affûté
raggio grande, acuto

28-215-04-07

Kilner
28-203-15-07

14,5 cm / 5 5/8"

scharf
sharp
agudo
pointu
acuto

Gillies
28-207-18-07 -
28-209-18-07

18 cm / 7 1/8"

Kaye
28-215-03-07 -
28-215-04-07

13 cm / 5 1/8"

1/2

1/1 ○

○

○

Ø 2,0 mm

Ø 3,0 mm

Ø 4,0 mm

28-240-02-07

28-240-03-07

28-240-04-07

1/1 ○

○

○

○

Ø 5,0 mm

Ø 6,0 mm

Ø 7,0 mm

Ø 8,0 mm

28-240-05-07

28-240-06-07

28-240-07-07

28-240-08-07

Keyes

28-240-02-07 -

28-240-08-07

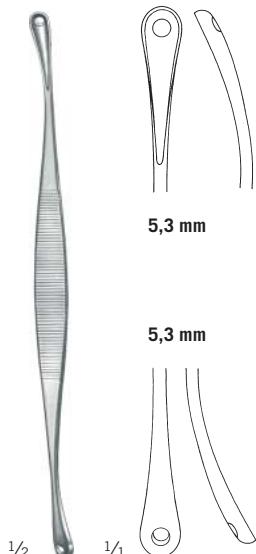
11 cm / 4 3/8"

Komedoneninstrumente

Comedone Extractors
Extractores para comedones
Tire-comédons
Tiracomedoni

Spezialinstrumente

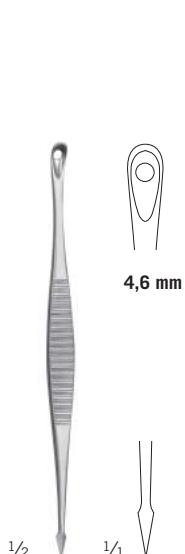
Special instruments
Instrumentos especiales
Instruments spécifiques
Strumenti speciali



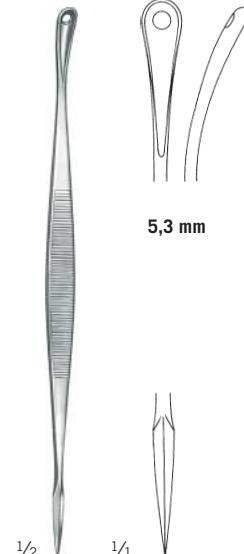
Unna
28-261-14-07
14,5 cm / 5 6/8"



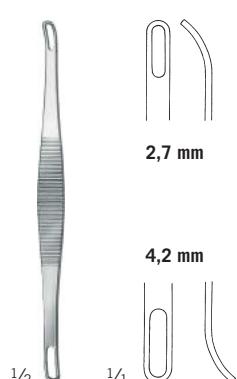
Unna
28-263-14-07
14 cm / 5 4/8"



Saalfeld
28-271-10-07
11 cm / 4 3/8"



Saalfeld
28-275-14-07
14,5 cm / 5 6/8"



Schamberg
28-279-10-07
9,5 cm / 3 6/8"



mit Schutzkappe aus Metall
with protective metal cap
con capuchón protector metálico
avec capuchon en fer
con coperchio di protezione in metallo

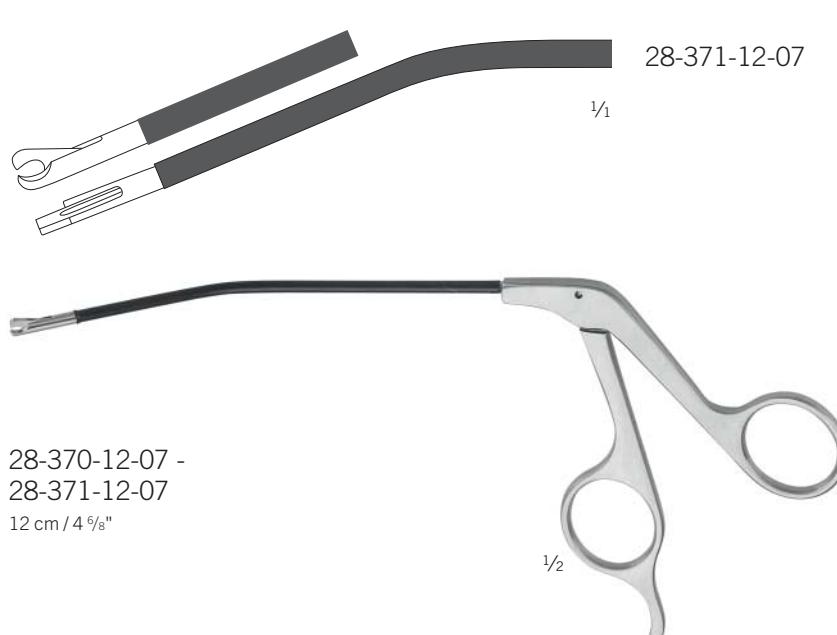
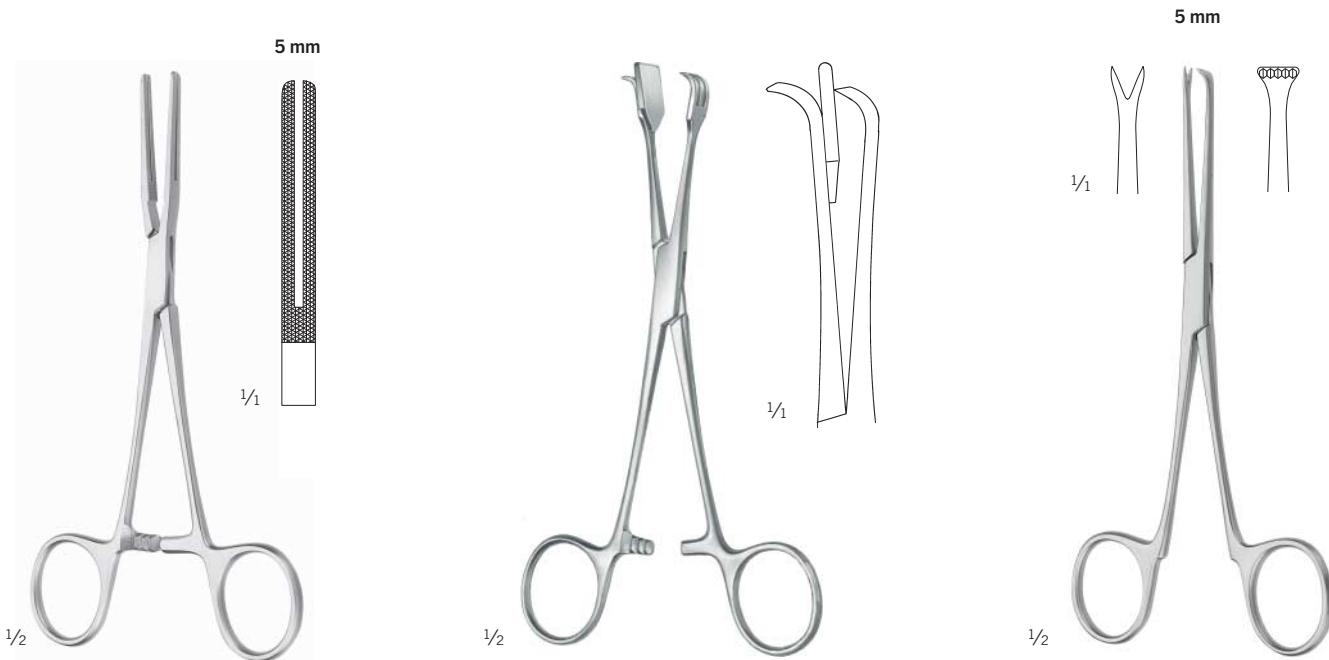
Katsch
28-294-14-07
16 cm / 6 2/8"



Unna-Vidal
28-296-11-07
11 cm / 4 3/8"

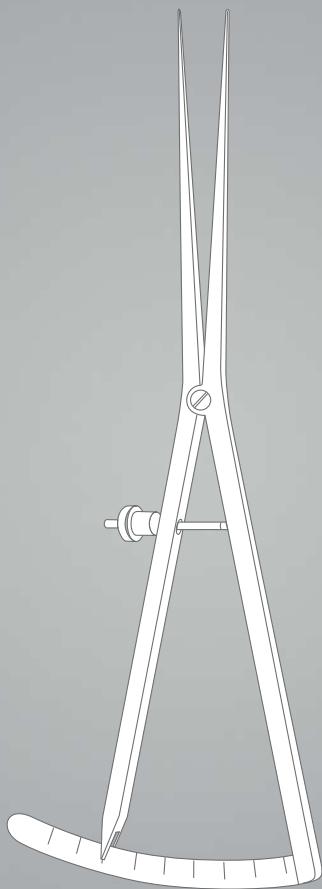
Komedoneninstrumente

Comedone Extractors
Extractores para comedones
Tire-comédons
Tiracomedoni



35

Messzirkel
Calipers
Compases
Compas
Compassi



Messzirkel

Calipers
Compases
Compas
Compassi



Castroviejo
35-133-07-07

8 cm / 3 1/8"

Messbereich
effective range
alcance eficaz
série effectif
rango efectiva
0-20 mm



Castroviejo
35-133-09-07

8 cm / 3 1/8"

Messbereich
effective range
alcance eficaz
série effectif
rango efectiva
0-20 mm



36

Otologie
Otology
Otología
Otologie
Otología



Ohrpinzetten, Nasenspekula

Nasal Specula, Ear Forceps

Espéculos nasales, Pinzas auriculares

Spéculums nasaux, Pinces auriculaires

Specoli nasal, Pinze auricolari



Jansen
36-395-16-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

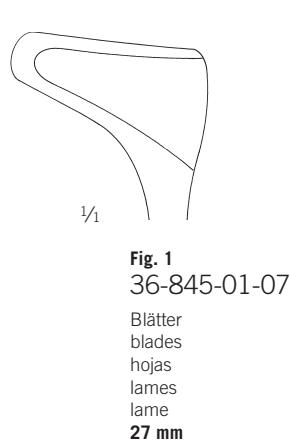


Fig. 1
36-845-01-07
Blätter
blades
hojas
lames
lame
27 mm

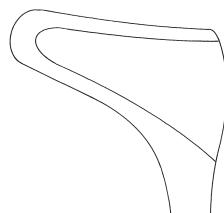


Fig. 2
36-845-02-07
Blätter
blades
hojas
lames
lame
31 mm

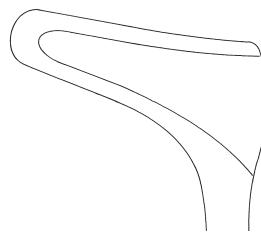


Fig. 3
36-845-03-07
Blätter
blades
hojas
lames
lame
35 mm

Hartmann-Halle
36-845-01-07 -
36-845-03-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

Nasenspekula

Nasal Specula
Espéculos nasales
Spéculums nasaux
Specoli nasalí

Otologie

Otology
Otología
Otologie
Otología



Martin
36-848-13-07
13 cm / 5 1/8"

Tieck-Halle
36-852-13-07
13 cm / 5 1/8"



Killian
36-856-01-07 -
36-856-04-07

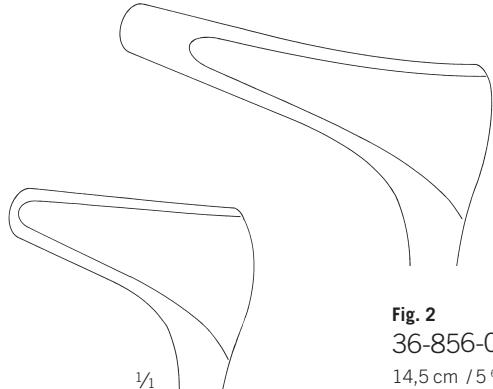


Fig. 1
36-856-01-07
14 cm / 5 4/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
50 mm

Fig. 2
36-856-02-07
14,5 cm / 5 6/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
75 mm

Fig. 3
36-856-03-07
16 cm / 6 2/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
85 mm

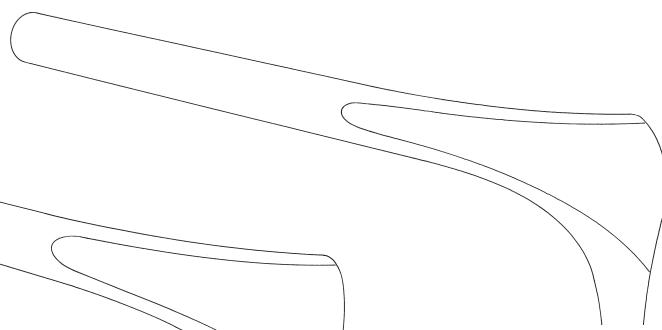


Fig. 4
36-856-04-07
17 cm / 6 6/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
85 mm

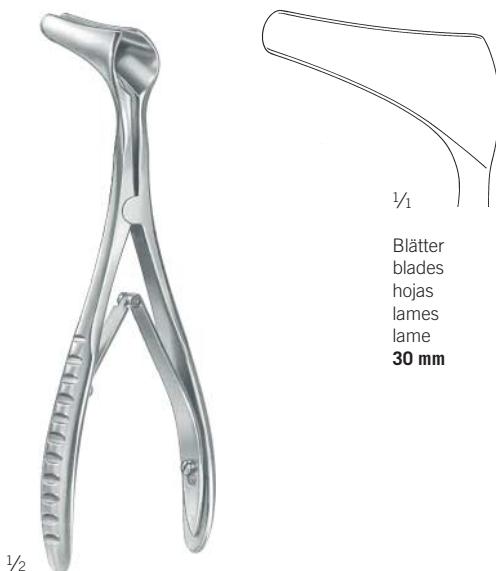
Nasenspekula

Nasal Specula

Espéculos nasales

Spéculums nasaux

Specoli nasali



Mod. Wien
36-858-14-07
13,5 cm / 5 3/8"



Cottle
36-859-35-07 -
36-859-90-07

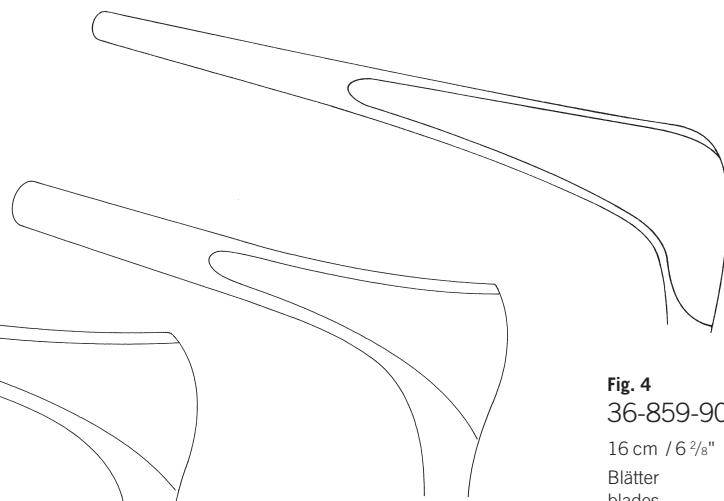


Fig. 1
36-859-35-07
13,5 cm / 5 3/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
35 mm

Fig. 2
36-859-50-07
14 cm / 5 1/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
50 mm

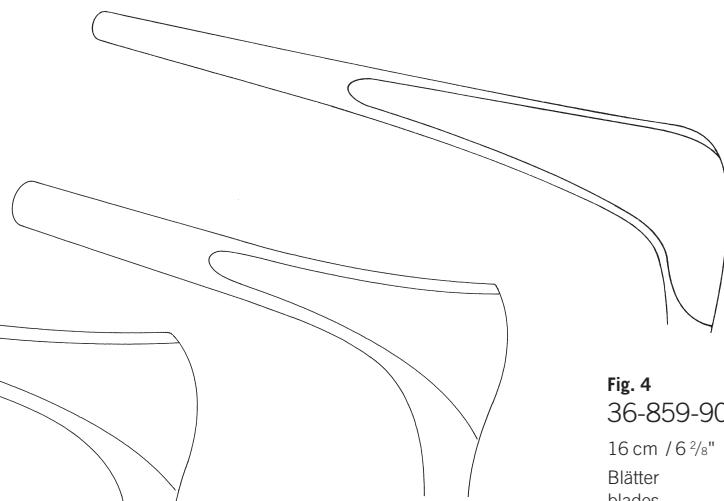
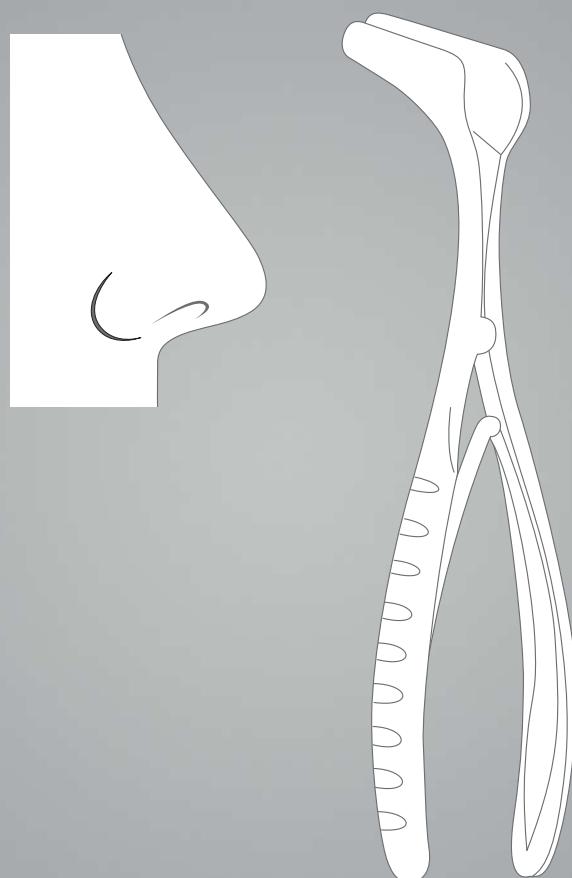


Fig. 3
36-859-75-07
16 cm / 6 2/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
75 mm

Fig. 4
36-859-90-07
16 cm / 6 2/8"
Blätter
blades
hojas
lames
lame
85 mm

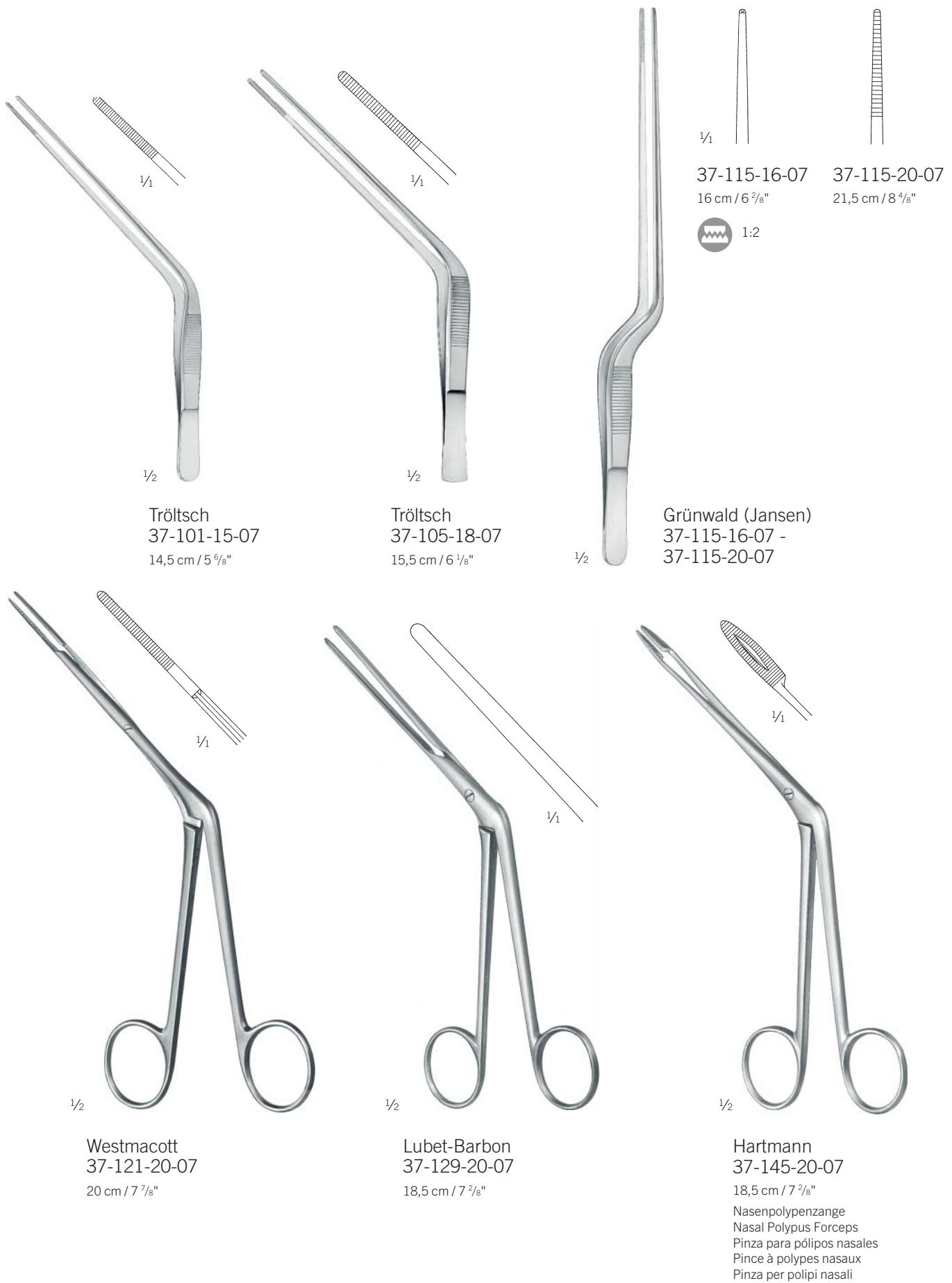
37

Rhinologie
Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinologia



Nasentamponpinzetten, Nasentamponzangen

Nasal Tampon Forceps, Nasal Tampon Forceps
Pinzas para taponamiento, Pinzas para taponamiento
Pinces à pansements, Pinces à pansements
Pinze per medicatura, Pinze per medicatura



Septumzangen

Septum Forceps

Pinzas para tabique nasal

Pince pour la cloison nasale

Pinze per il setto nasale

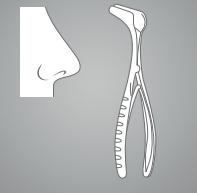
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

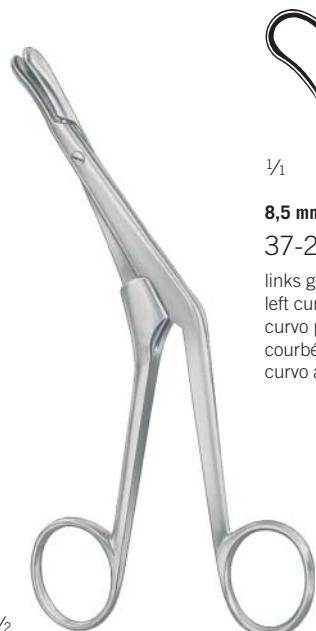
Rinologia



5,0 mm
Knight
37-207-18-07
17 cm / 6 6/8"



5,5 mm
Graig
37-213-18-07
16 cm / 6 7/8"



37-215-01-07 -
37-215-02-07
15,5 cm / 6 1/8"



Brünings
37-227-01-07 -
37-227-04-07
16,5 cm / 6 4/8"



6,6 mm
Fig. 1
37-227-01-07



7,6 mm
Fig. 2
37-227-02-07



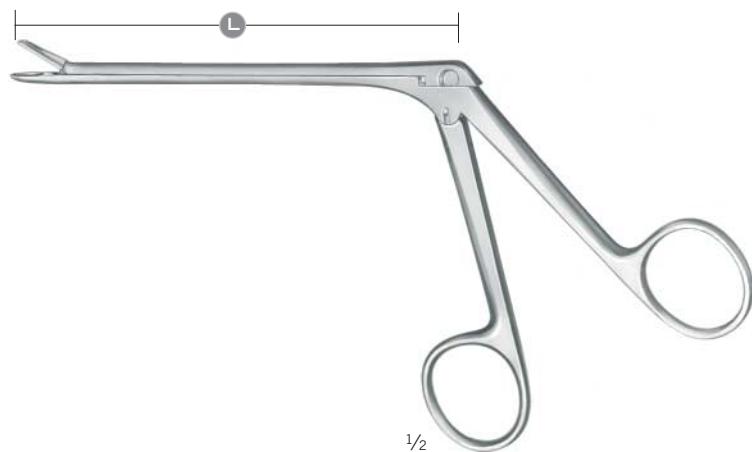
8,7 mm
Fig. 3
37-227-03-07



9,6 mm
Fig. 4
37-227-04-07

Scharfe Nasenzangen, Siebbeinzangen

Nasal Cutting Forceps, Ethmoid Bone Forceps
 Pinzas nasales cortantes, Pinzas para etmoides
 Pince nasales coupantes, Pinces éthmoïdales
 Pinze taglienti per il naso, Pinze etmoidali



Weil-Blakesley
 37-255-01-07 -
 37-258-04-07

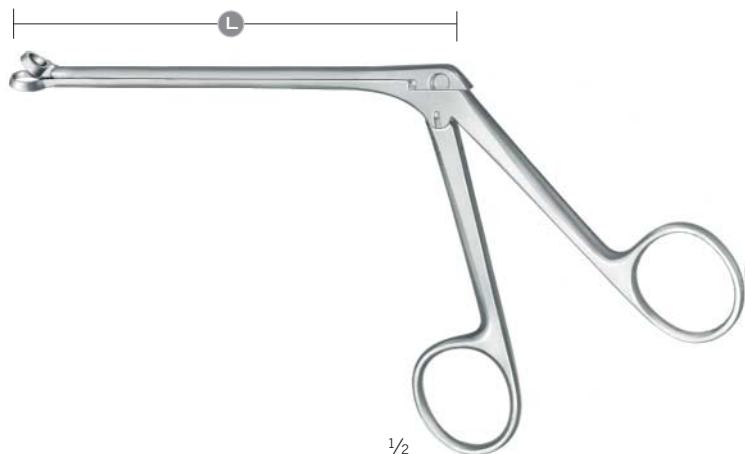
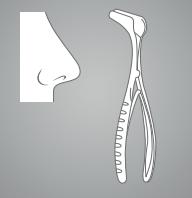
Maulbreite Jaw width Anchura de la boca Largeur de mors Larghezza della bocca	gerade straight recto droit diritto			
Fig. 1 3,0 mm		1/1 L 12 cm		
Fig. 2 3,5 mm				
Fig. 3 4,5 mm				
Fig. 4 5,5 mm				
Fig. 5 6,0 mm				

Scharfe Nasenzangen, Siebbeinzangen

Nasal Cutting Forceps, Ethmoid Bone Forceps
Pinzas nasales cortantes, Pinzas para etmoides
Pince nasales coupantes, Pinces éthmoïdales
Pinze taglienti per il naso, Pinze etmoidali

Rhinologie

Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinologia



Hartmann
37-309-01-07 -
37-309-04-07

Maulbreite Jaw width Anchura de la boca Largeur de mors Larghezza della bocca	1/1		
	L	12 cm	
Fig. 1 Ø 5,0 mm	<input type="radio"/>	37-309-01-07	
Fig. 2 Ø 7,0 mm	<input type="radio"/>	37-309-02-07	
Fig. 3 Ø 9,0 mm	<input type="radio"/>	37-309-03-07	
Fig. 4 Ø 11,0 mm	<input type="radio"/>	37-309-04-07	

Septumquetschzangen

Septum Morselizers

Pinzas para aplastamiento

Pince-gouge pour la cloison nasale

Pinze contundente per il setto nasale



eine Schneide gezahnt
one toothed cutting edge
una hoja dentada
une lame dentelée
una lama dentata

1/1

1/2

Caplan

37-331-20-07

20 cm / 7 7/8"



Rubin

37-335-20-07

20 cm / 7 7/8"

1/1

1/2



1/2

Rubin

37-335-01-07

Schutzkappe

Protection Cap

Caperuza protectora

Capuchon protecteur

Calotta protettiva



37-335-21-07

1/2

Rubin

37-335-21-07

18,5 cm / 7 7/8"



TC GOLD

1/1

1/2

Rubin

37-337-21-07

18,5 cm / 7 7/8"

Rhinoplastik-Messer

Rhinoplastic Knives
Cuchillos rinoplásticos
Couteaux pour plastie du nez
Bisturi per plastica nasale

Rhinologie

Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinología

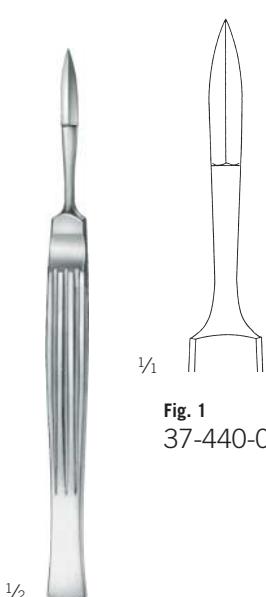
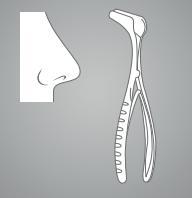


Fig. 1
37-440-01-07

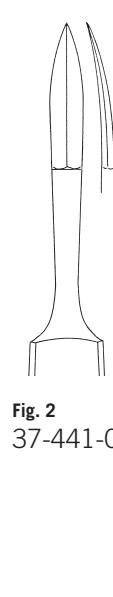
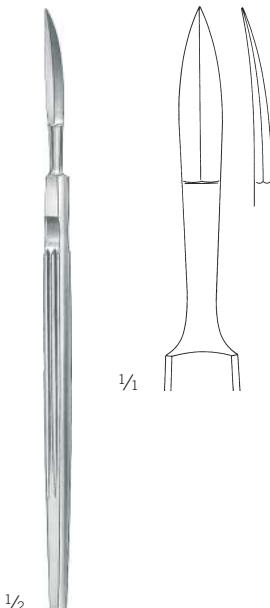
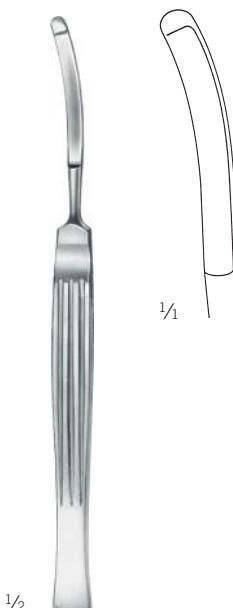


Fig. 2
37-441-01-07

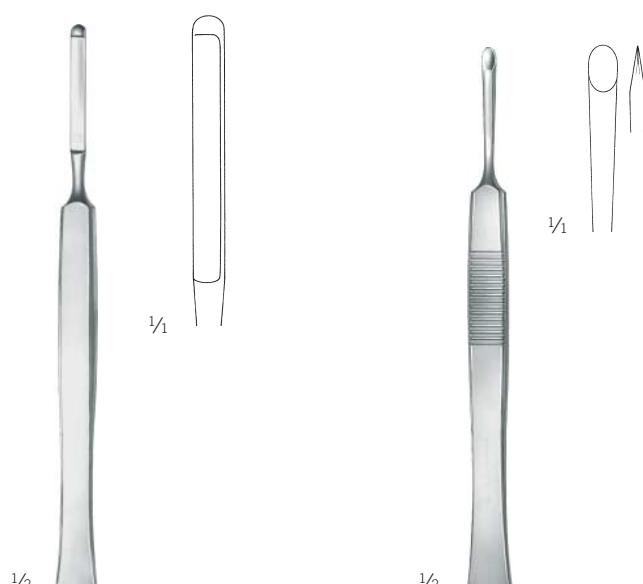


Fomon
37-444-16-07
16,5 cm / 6 $\frac{4}{8}$ "



Converse
37-459-16-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

Joseph
37-440-01-07 -
37-441-01-07
15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "



Cottle
37-468-15-07
14 cm / 5 $\frac{4}{8}$ "

Joseph
37-466-15-07
15,5 cm / 6 $\frac{1}{8}$ "

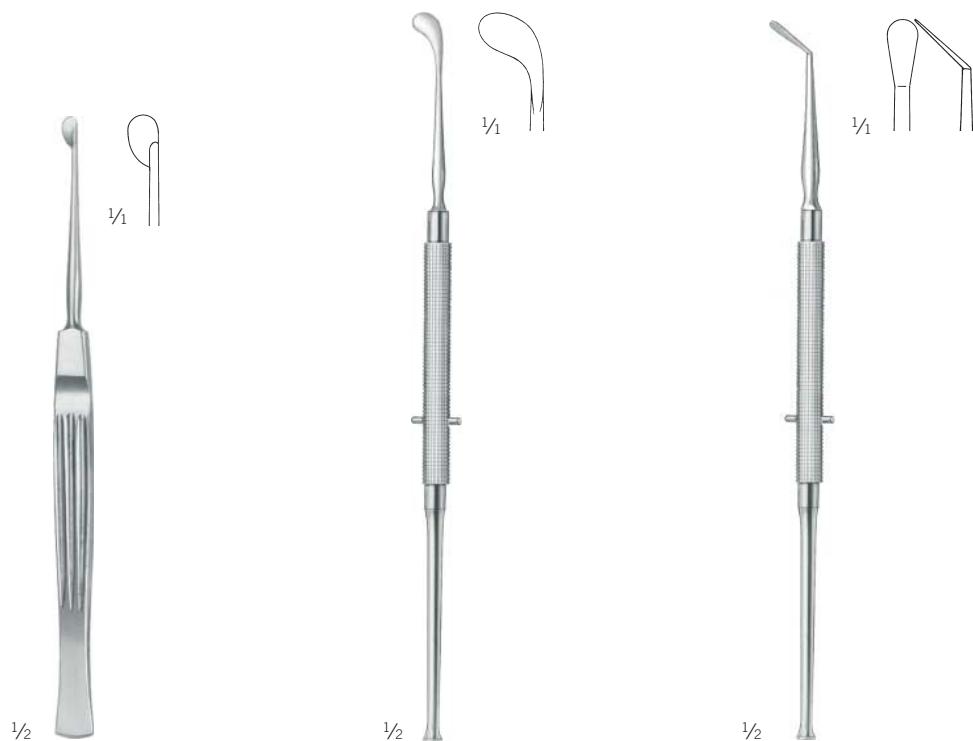
Septummesser, Schwingmesser

Septum Knives, Swivel Knives

Cuchillos para tabique nasal

Bistouris pour la cloison nasale

Bisturi per il setto nasale



Freer
37-484-15-07

16,5 cm / 6 $\frac{4}{8}$ "

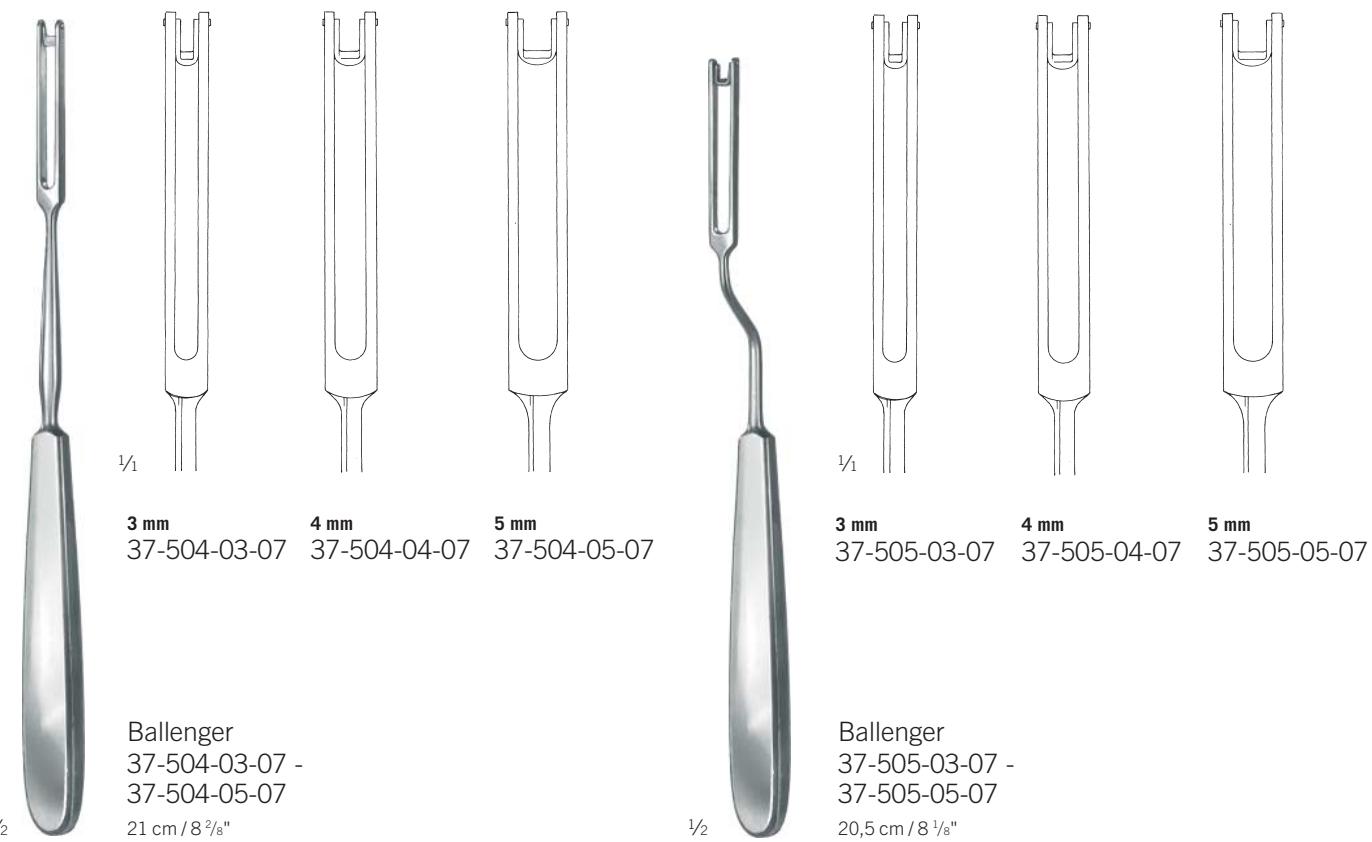
Mukosamesser
Mucosa Knife
Cuchillo para mucosa
Couteau pour muqueuse
Bisturi per mucosa

Freer
37-497-19-07

19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "

Freer
37-499-19-07

18,5 cm / 7 $\frac{2}{8}$ "



Ballenger
37-504-03-07 -
37-504-05-07
 $\frac{1}{2}$ cm / 8 $\frac{2}{8}$ "

Ballenger
37-505-03-07 -
37-505-05-07
 $\frac{1}{2}$ cm / 8 $\frac{1}{8}$ "

Septumelevatorien

Septum Elevators

Elevadores para tabique nasal

Elévateurs pour la cloison nasale

Elevatori per il setto nasale

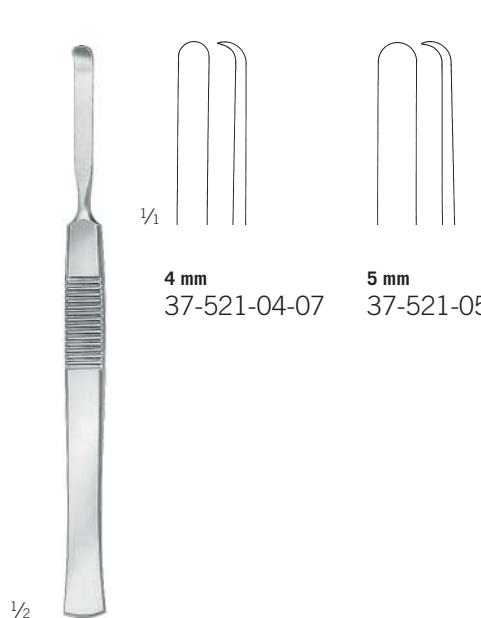
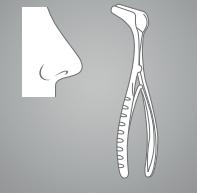
Rhinologie

Rhinology

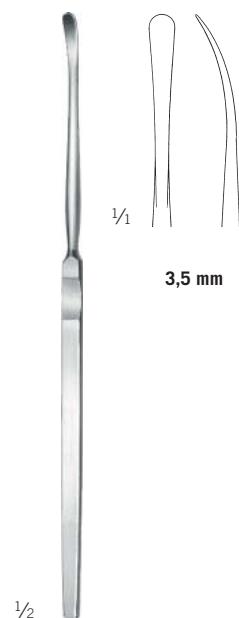
Rinología

Rhinologie

Rinologia



McKenty
37-521-04-07 -
37-521-05-07
15 cm / 5 7/8"



Halle
37-525-16-07
16 cm / 6 2/8"



Joseph
37-531-16-07
16,5 cm / 6 4/8"



Freer
37-541-19-07 -
37-543-19-07
19 cm / 7 4/8"

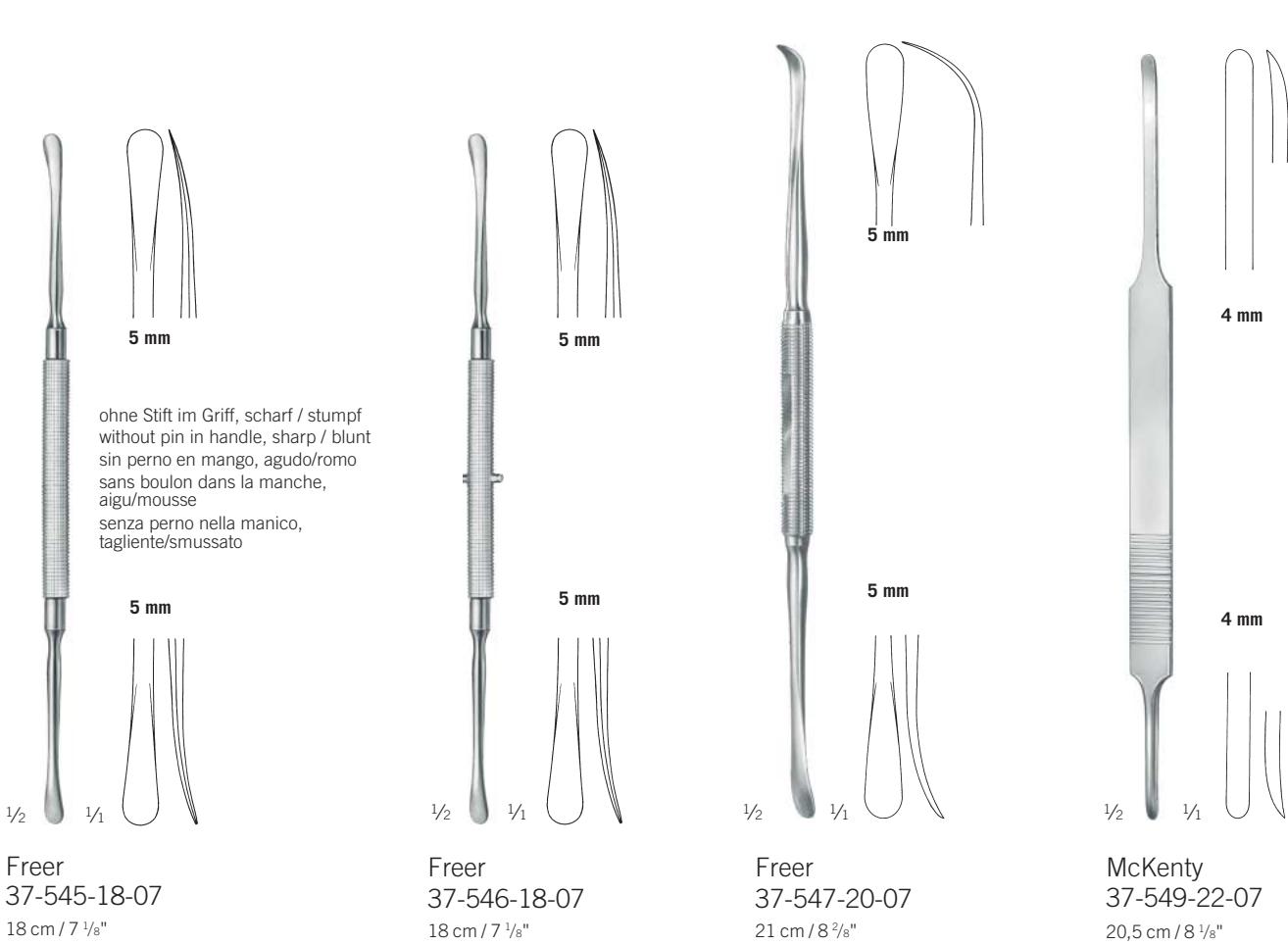
Septumelevatorien

Septum Elevators

Elevadores para tabique nasal

Elévateurs pour la cloison nasale

Elevatori per il setto nasale



Septumelevatorien

Septum Elevators

Elevadores para tabique nasal

Élévateurs pour la cloison nasale

Elevatori per il setto nasale

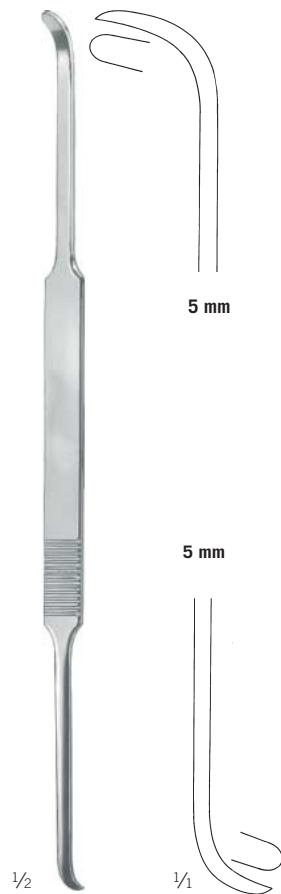
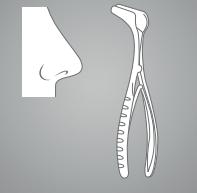
Rhinologie

Rhinology

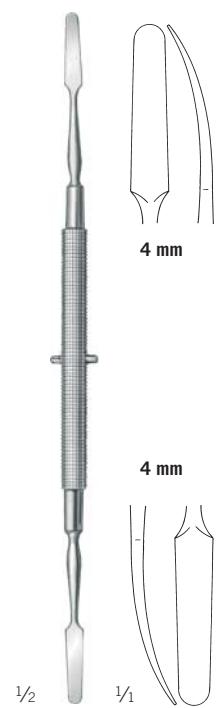
Rinología

Rhinologie

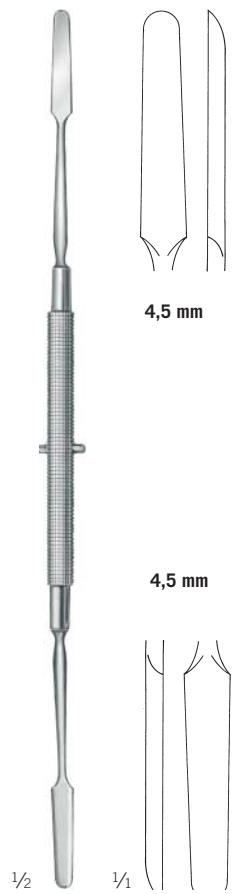
Rinologia



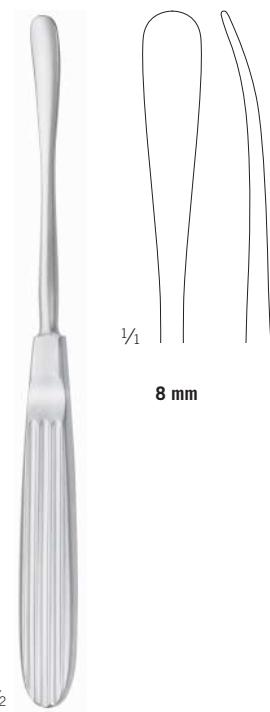
Cottle
37-559-23-07
23,5 cm / 9 $\frac{2}{8}$ "



Killian
37-560-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "



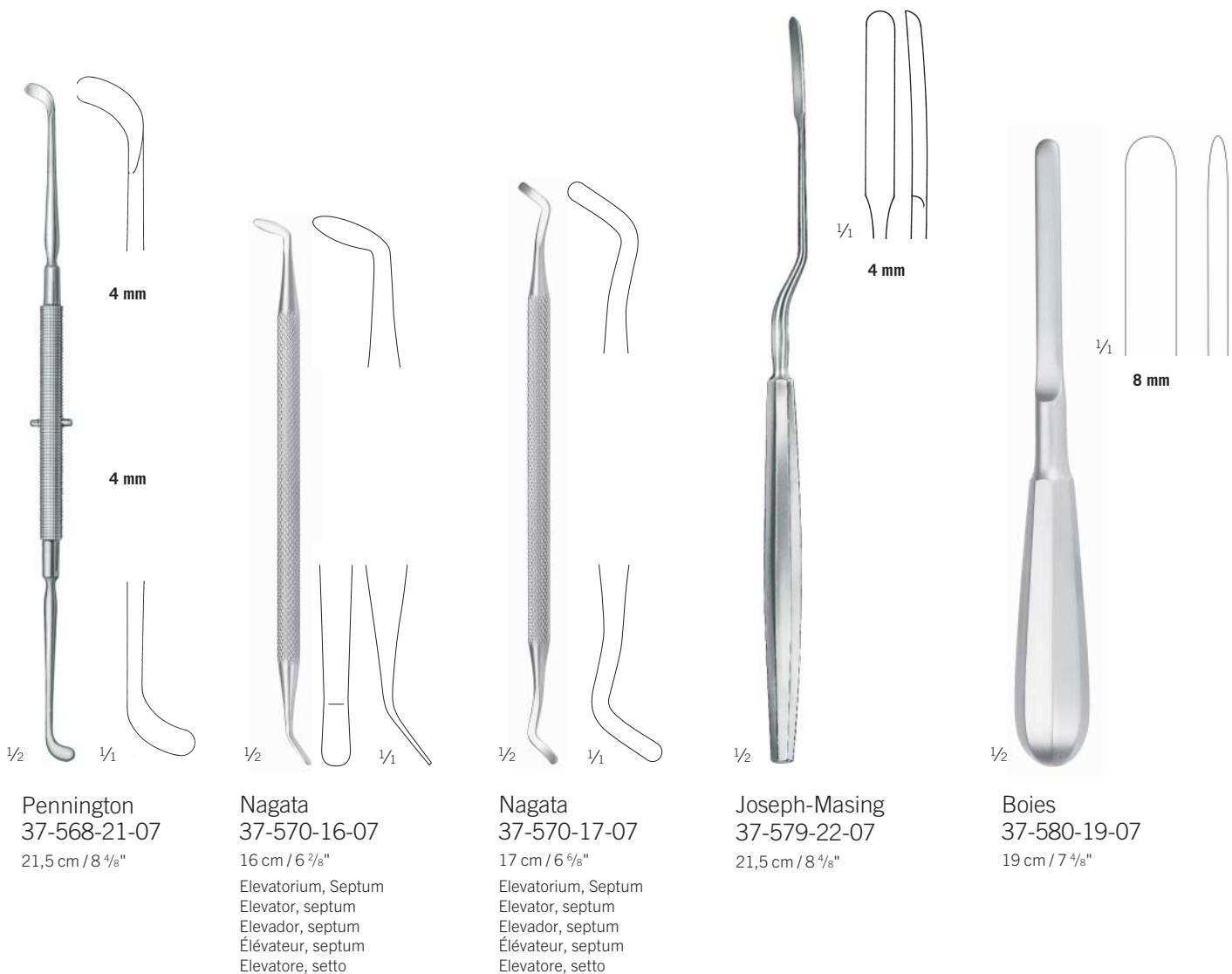
Killian
37-562-22-07
23,5 cm / 9 $\frac{2}{8}$ "



Cottle
37-566-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

Periostelevatorien

Periosteal Elevators
Legras para periostio
Elévateurs pour le périoste
Elevatori per il periosto

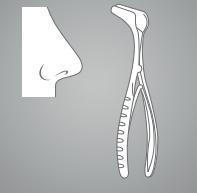


Periostelevatorien

Periosteal Elevators
Legras para periostio
Elévateurs pour le périoste
Elevatori per il perioste

Rhinologie

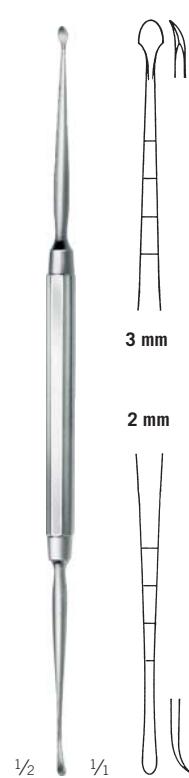
Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinología



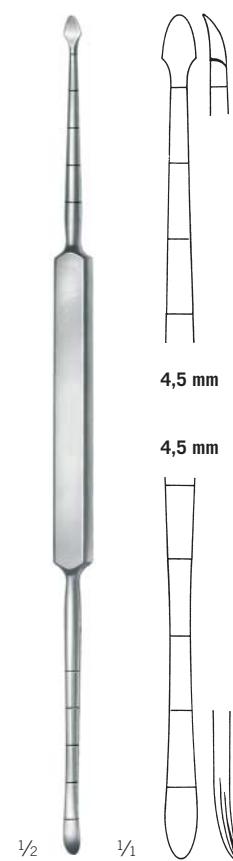
Cottle
37-581-22-07
23 cm / 9"



37-582-17-04
17 cm / 6 6/8"



Masing
37-583-21-07
19,5 cm / 7 5/8"



Cottle
37-584-21-07
22 cm / 8 5/8"

A1

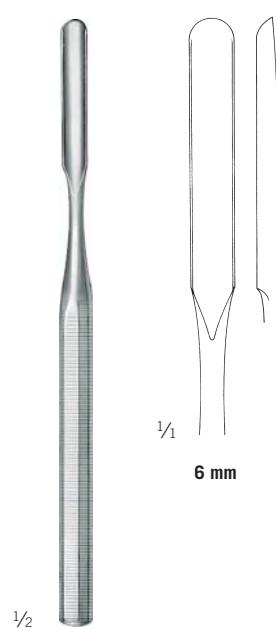
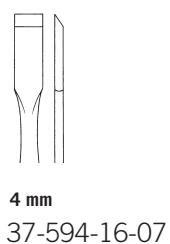
Septummeißel, Septum-Hohlmeißel

Septum Chisels, Septum Gouges

Cinceles para tabique nasal, Gubias para tabique nasal

Elévateurs pour le périoste, Gouges pour la cloison nasale

Elevatori per il periostio, Sgorbie per il setto nasale



Freer
37-593-16-07 -
37-594-16-07
16,5 cm / 6 $\frac{4}{8}$ "

Freer
37-595-15-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

Septum-Hohlmeißel

Septum Gouges

Gubias para tabique nasal

Gouges pour la cloison nasale

Sgorbie per il setto nasale

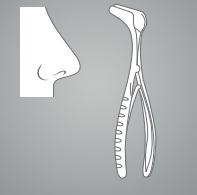
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

Rinologia



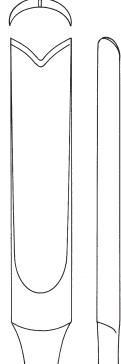
2 mm
37-597-02-07



4 mm
37-597-04-07



6 mm
37-597-06-07



8 mm
37-597-08-07

1/2

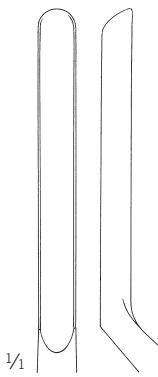
Ballenger

37-597-02-07 -

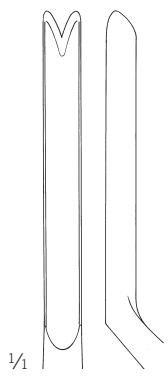
37-597-08-07

15 cm / 5 7/8"

37



5 mm



5 mm

1/2

Killian
37-601-16-07

16 cm / 6 2/8"

1/2

Killian-Claus
37-605-16-07

16 cm / 6 2/8"

Osteotome

Osteotomes

Osteótomas

Ostéotomes

Osteotomi



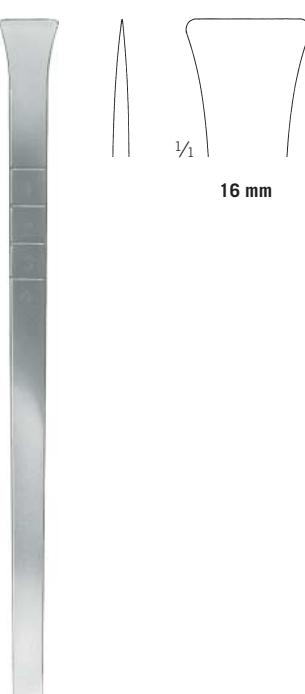
Cottle
37-606-04-07 -
37-606-12-07
18,5 cm / 7 2/8"



Cottle
37-607-06-07
18,5 cm / 7 2/8"



Cottle
37-608-02-07 -
37-608-12-07
18,5 cm / 7 2/8"



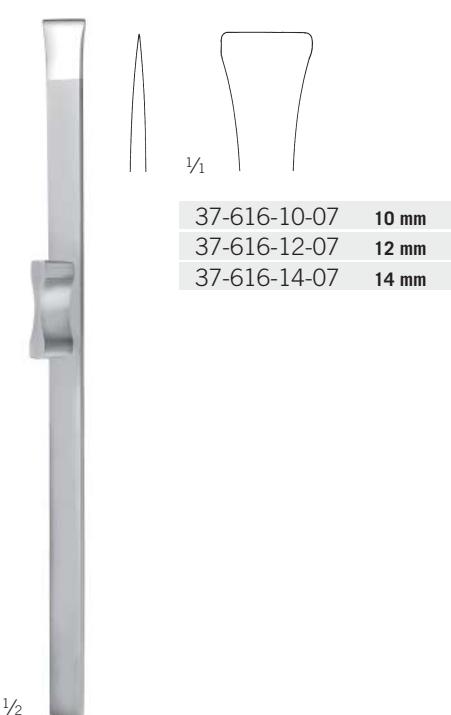
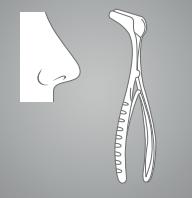
Cottle
37-610-16-07
18,5 cm / 7 2/8"

Osteotome, Meißel

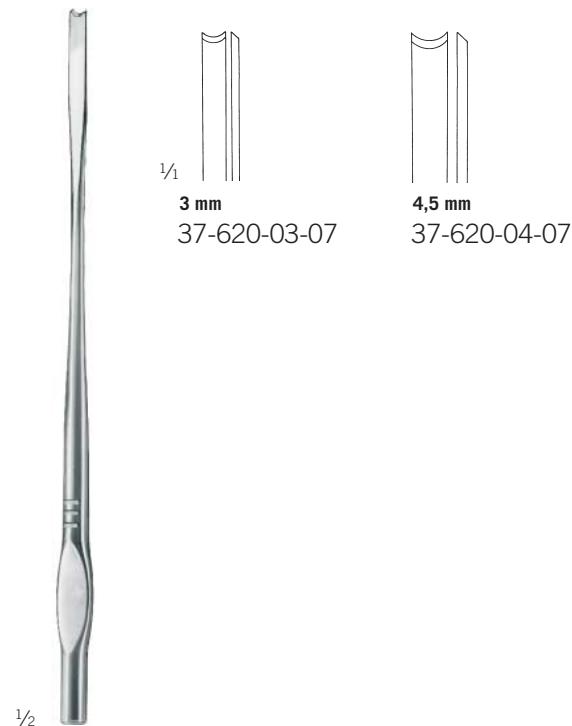
Osteotomes, Chisels
Osteótomas, Cinceles
Ostéotomes, Ciseaux-burins
Osteotomi, Scalpelli

Rhinologie

Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinología



Rubin
37-616-10-07 -
37-616-14-07
18,5 cm / 7 2/8"



Walter
37-620-03-07 -
37-620-04-07
19 cm / 7 4/8"



Walter
37-622-03-07 -
37-622-12-07
19 cm / 7 4/8"



Fomon
37-623-04-07 -
37-623-07-07
16 cm / 6 2/8"

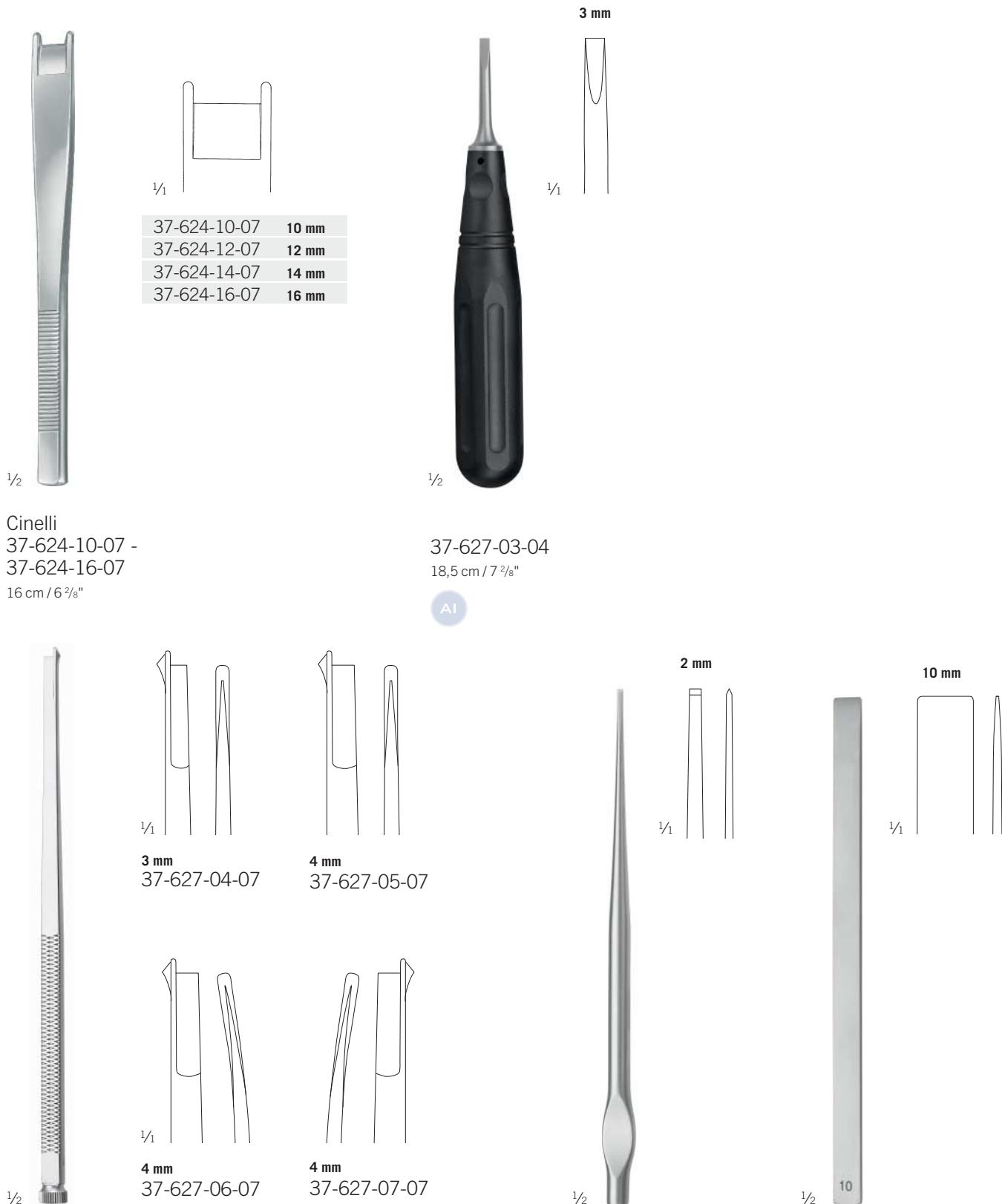
Nasenmeißel, Meiβel

Rhinoplastic Chisels, Chisels

Cinceles nasales, Cincoles

Ciseaux-burins nasaux, Ciseaux-burins

Scalpelli nasali, Scalpelli



Nasenmeißel, Meißel

Rhinoplastic Chisels, Chisels

Cinceles nasales, Cinceles

Ciseaux-burins nasaux, Ciseaux-burins

Scalpelli nasalí, Scalpelli

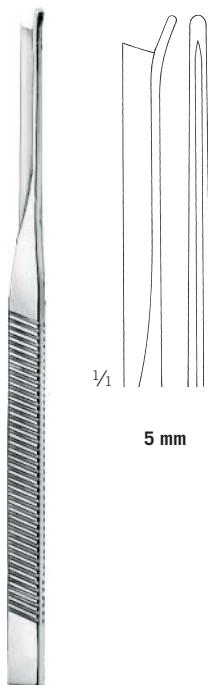
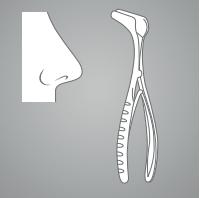
Rhinologie

Rhinology

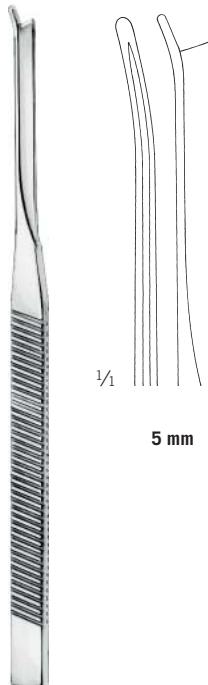
Rinología

Rhinologie

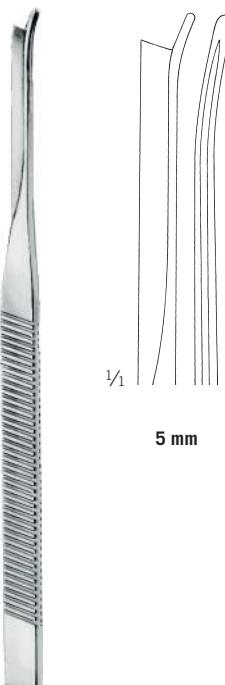
Rinologia



Silver
37-628-01-07
18 cm / 7 1/8"



Silver
37-628-02-07
18 cm / 7 1/8"



Silver
37-628-03-07
18 cm / 7 1/8"

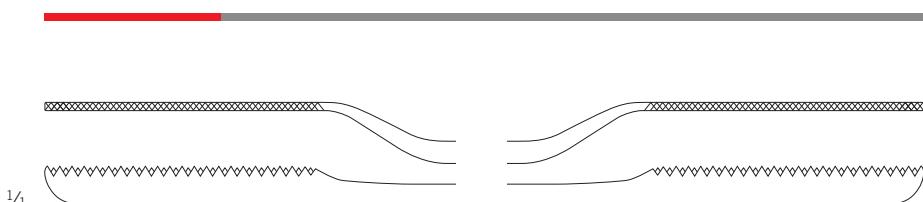
Nasensägen

Nasal Saws

Sierras nasales

Scies nasales

Seghe nasalì



links abgewinkelt
angled to left
angulada por izquierda
coudée vers gauche
angulata a sinistra

1/2

Joseph
37-632-20-07
17 cm / 6 5/8"



37-649-00-07

Arbeitslänge
working length
largo útil
longueur utile
lunghezza utile

40 mm

37-649-01-07

Arbeitslänge
working length
largo útil
longueur utile
lunghezza utile

40 mm

37-649-02-07

Arbeitslänge
working length
largo útil
longueur utile
lunghezza utile

40 mm

Joseph

37-649-00-07 -
37-649-02-07

19 cm / 7 1/8"

Knorpelquetsche

Cartilage Crusher

Machacadora

Pince-gouge à cartilage

Torchio per cartilagine

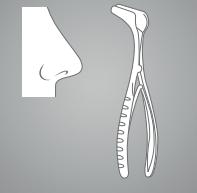
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

Rinologia



1/2

Cottle
37-652-00-07

Knorpelquetsche

Cartilage Crusher

Machacadora

Pince-gouge à cartilage

Torchio per cartilagine

65 x 30 x 30 mm

37



1/2

37-652-01-07

Knorpelquetsche

Cartilage Crusher

Machacadora

Pince-gouge à cartilage

Torchio per cartilagine

65 x 30 x 30 mm



1/2

37-652-02-07

Schneideblock

Cutting block

Bloque de corte

Bloc de coupe

Blocco taglio

55 x 87 x 12 mm

211

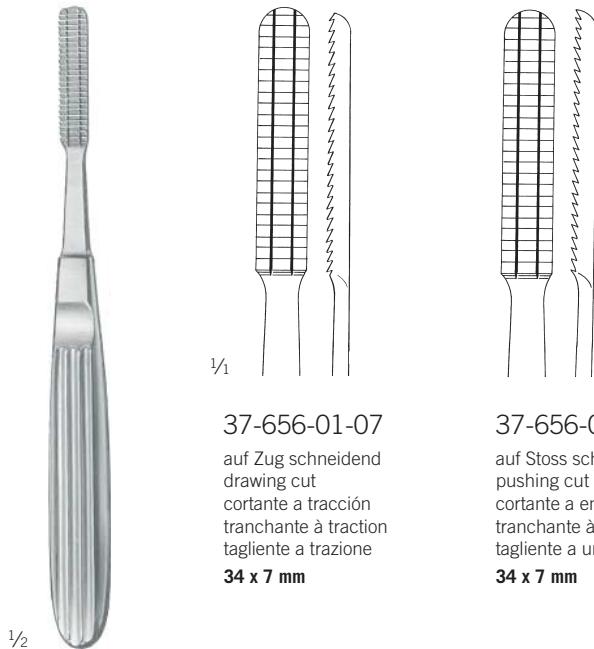
Nasenraspeln, Knochenfeilen, Antrumraspeln

Nasal Rasp, Bone Files, Antrum Rasps

Escofinas nasales, Limas para huesos, Escofinas para el antrópico

Râpes nasales, Limes à os, Râpes pour antre

Raspe nasali, Lime per ossa, Raspe per seno mascellare

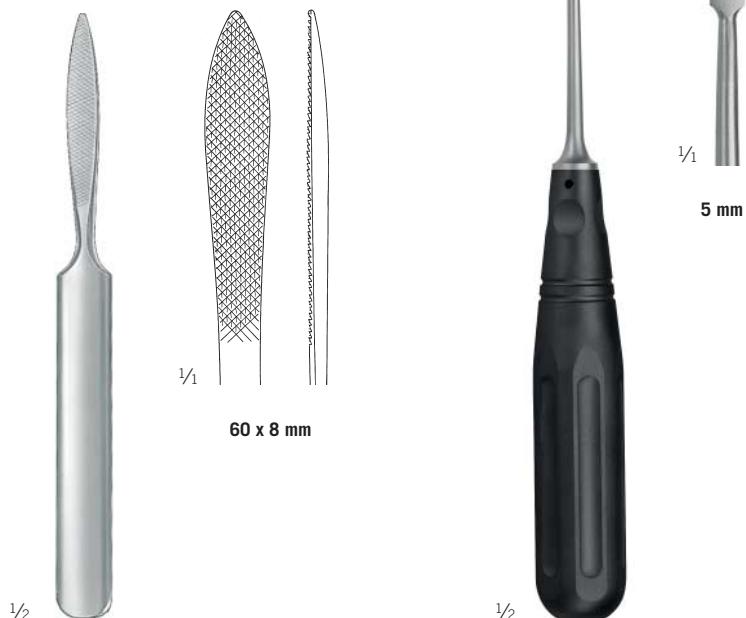


Maltz

37-656-01-07 -

37-656-02-07

17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "



Joseph

37-658-01-07

16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "

Converse

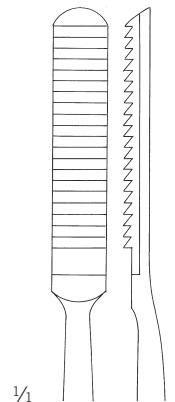
37-669-18-04

18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

Cottle

37-670-21-07

21 cm / 8 $\frac{2}{8}$ "



auf Zug schneidend
drawing cut
cortante a tracción
tranchante à traction
tagliente a trazione
34 x 8 mm

AI

Glabellaraspeln, Nasenraspeln

Glabella Rasp., Nasal Rasps

Escofinas para glabella, Escofinas nasales

Râpes pour la glabelle, Râpes nasales

Raspe per glabella, Raspe nasali

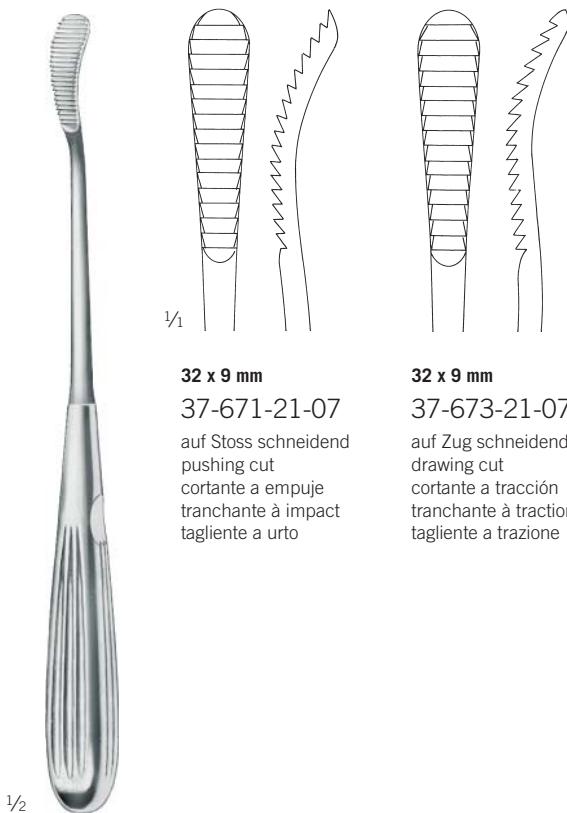
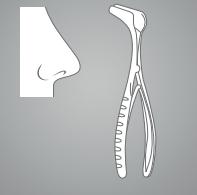
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

Rinologia



32 x 9 mm

37-671-21-07

auf Stoss schneidend
pushing cut
cortante a empuje
tranchante à impact
tagliente a urto

32 x 9 mm

37-673-21-07

auf Zug schneidend
drawing cut
cortante a tracción
tranchante à traction
tagliente a trazione



15 x 8 mm

37-674-18-07

auf Stoss schneidend
pushing cut
cortante a empuje
tranchante à impact
tagliente a urto

15 x 8 mm

37-676-18-07

auf Zug schneidend
drawing cut
cortante a tracción
tranchante à traction
tagliente a trazione

Aufricht

37-671-21-07 -

37-673-21-07

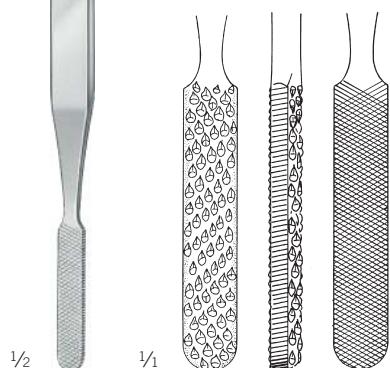
21 cm / 8 2/8"

Lewis

37-674-18-07 -

37-676-18-07

19 cm / 7 1/8"



7,0 mm

Fomon

37-680-21-07

20,5 cm / 8 1/8"

Nasenraspeln

Nasal Rasp

Escofinas nasales

Râpes nasales

Raspe nasali

TC GOLD



Fig. 1
37-680-01-07



Fig. 2
37-680-02-07



Fig. 3
37-680-03-07

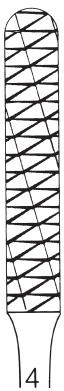


Fig. 4
37-680-04-07



Fig. 5
37-680-05-07



Fig. 6
37-680-06-07



Fig. 7
37-680-07-07



Fig. 8
37-680-08-07



Fig. 9
37-680-09-07



Fig. 10
37-680-10-07

7,0 mm

Maltz

37-680-01-07 -

37-680-10-07

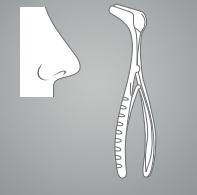
21 cm / 8 7/8"

Nasenraspeln

Nasal Rasps
Escofinas nasales
Râpes nasales
Raspe nasali

Rhinologie

Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinologia



TC GOLD

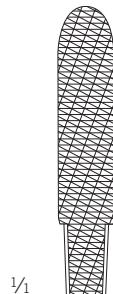


Fig. 1
37-681-01-07
7 mm

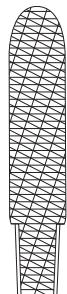


Fig. 2
37-681-02-07
7 mm

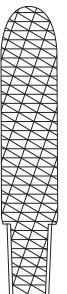


Fig. 3
37-681-03-07
7 mm



Fig. 4
37-681-04-07
7 mm



Fig. 5
37-681-05-07
7 mm

37-681-11-07

14 cm / 5 $\frac{4}{8}$ "

Handgriff für TC-Raspeleinsatz
Handle for TC Inserts
Mango para escofina TC
Poignée pour insert de râpe CT
Manico per inserto raspa TC

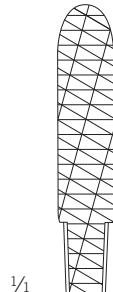


Fig. 6
37-681-06-07
7 mm



Fig. 7
37-681-07-07
7 mm

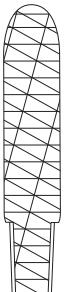


Fig. 8
37-681-08-07
7 mm



Fig. 9
37-681-09-07
7 mm



Fig. 10
37-681-10-07
7 mm



37-681-12-07

15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "

Handgriff für TC-Raspeleinsatz, doppelt
Handle for TC Inserts, double
Mango escofina TC, doble extremo
Poignée pr insert râpe CT, double
Manico per inserto raspa TC, doppio

37-681-13-07

Schlüssel für Handgriff
Key for handle
Llave para mango
Clé pour poignée
Chiave per manico

Nasenraspeln

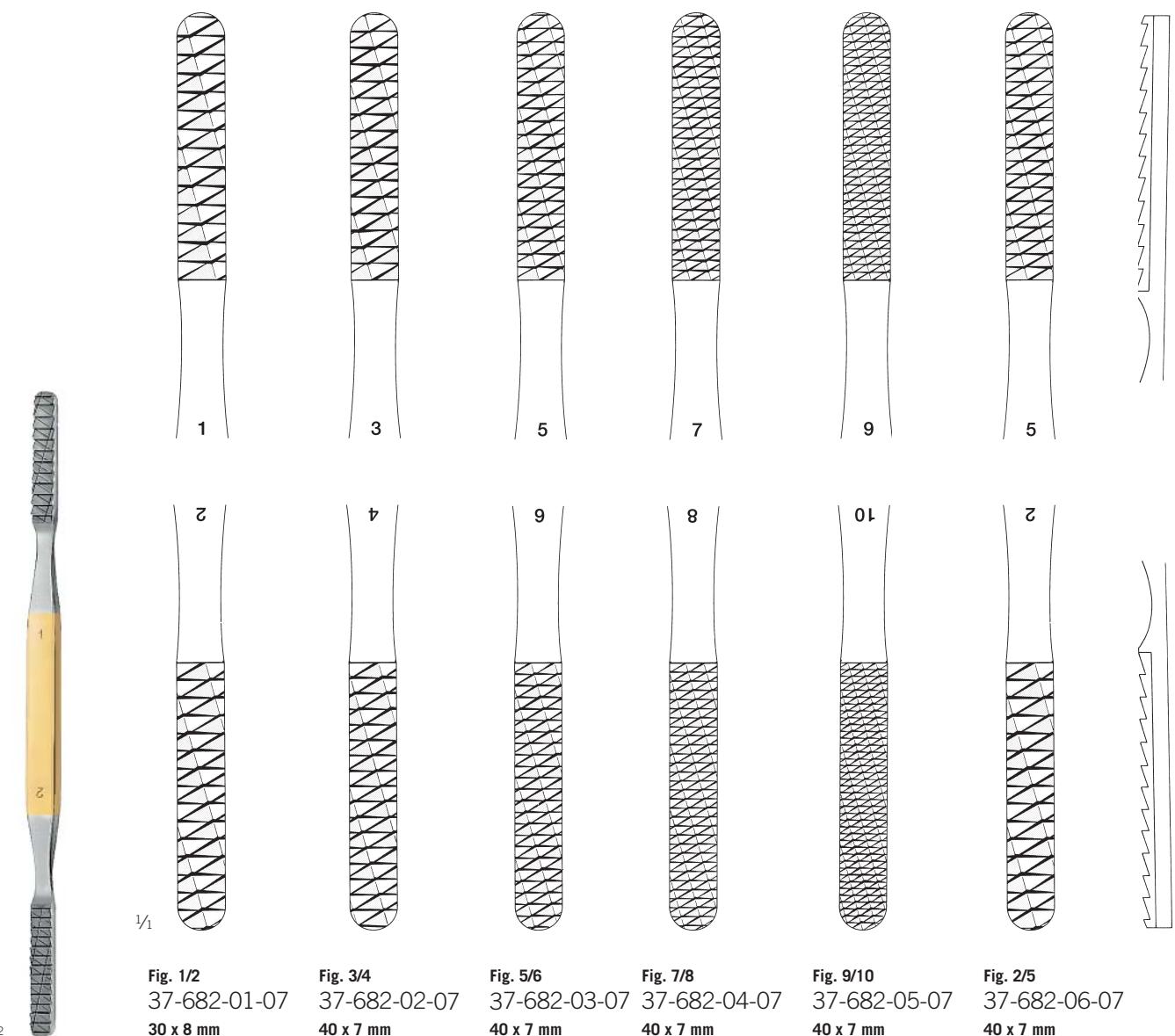
Nasal Rasp

Escofinas nasales

Râpes nasales

Raspe nasali

TC GOLD

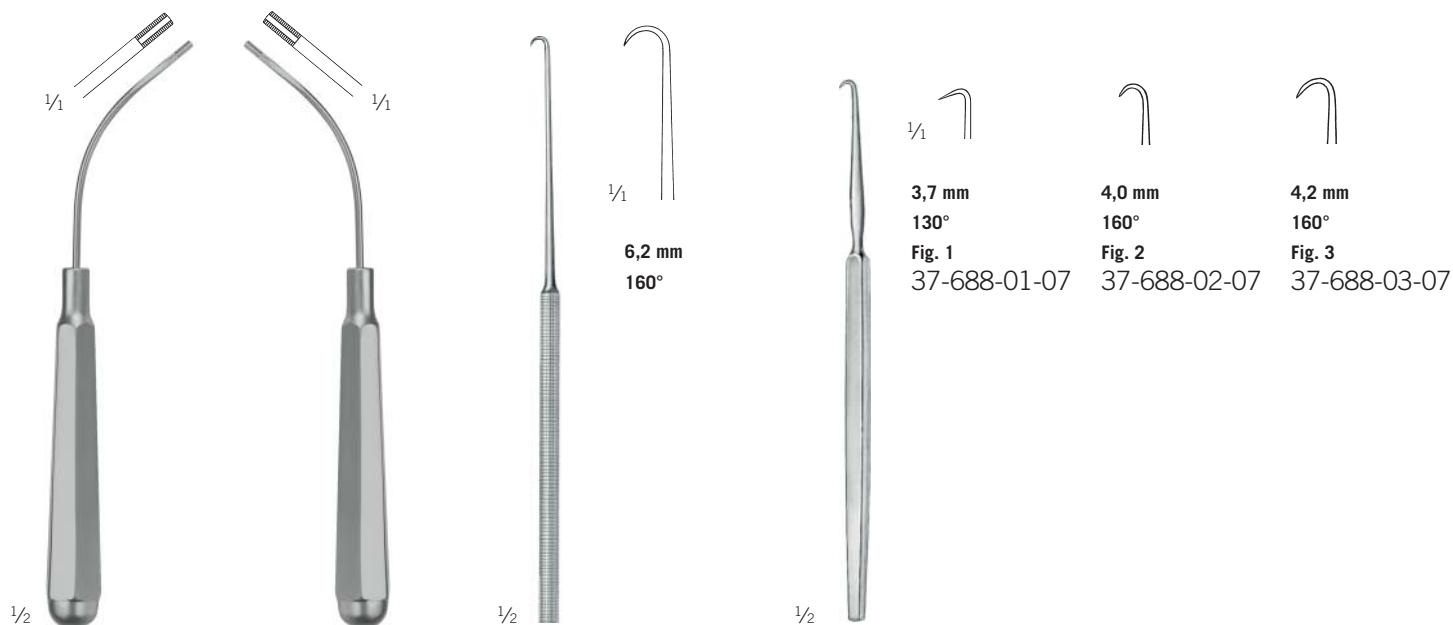
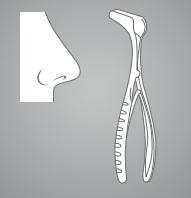


Nasenhäkchen

Nasal Hooklets
Ganchitos nasales
Crochets nasaux
Uncini nasalí

Rhinologie

Rhinology
Rinología
Rhinologie
Rinologia



Dingman
37-683-01-07
15 cm / 5 7/8"
Knorpelschaber
Raspatory, Cartilage
Rascador cartílago
Grattoir cartilage
Raschiatore p.cart.

Dingman
37-683-02-07
15 cm / 5 7/8"
Knorpelschaber
Raspatory, Cartilage
Rascador cartílago
Grattoir cartilage
Raschiatore p.cart.

Joseph
37-684-15-07
15,5 cm / 6 1/8"
Schleimhauthäkchen, scharf
Mucosa Hooklet, sharp
Ganchito para mucosa, agudo
Crochet pour la muqueuse, pointu
Uncino per mucosa, acuto

Cottle
37-688-01-07 - 37-688-03-07
14,5 cm / 5 6/8"
scharf
sharp
agudo
pointu
acuto



Lange
37-692-22-07
23 cm / 9"
Nasenflügelhäkchen, Knopfende
Alar Hooklet, button end
Ganchito para alas de nariza, botonado
Crochet pour les ailes du nez, boutonné
Uncino per le pinne nasali, con fine a bottone



Fomon
37-694-17-07
17 cm / 6 5/8"
Nasenflügelhäkchen, Knopfende
Alar Hooklet, button end
Ganchito para alas de nariza, botonado
Crochet pour les ailes du nez, boutonné
Uncino per le pinne nasali, con fine a bottone



Aufrecht
37-697-19-07
19 cm / 7 4/8"
Nasenhaken
Nasal Retractors
Separadores nasales
Ecarteurs nasaux
Divaricatori nasali

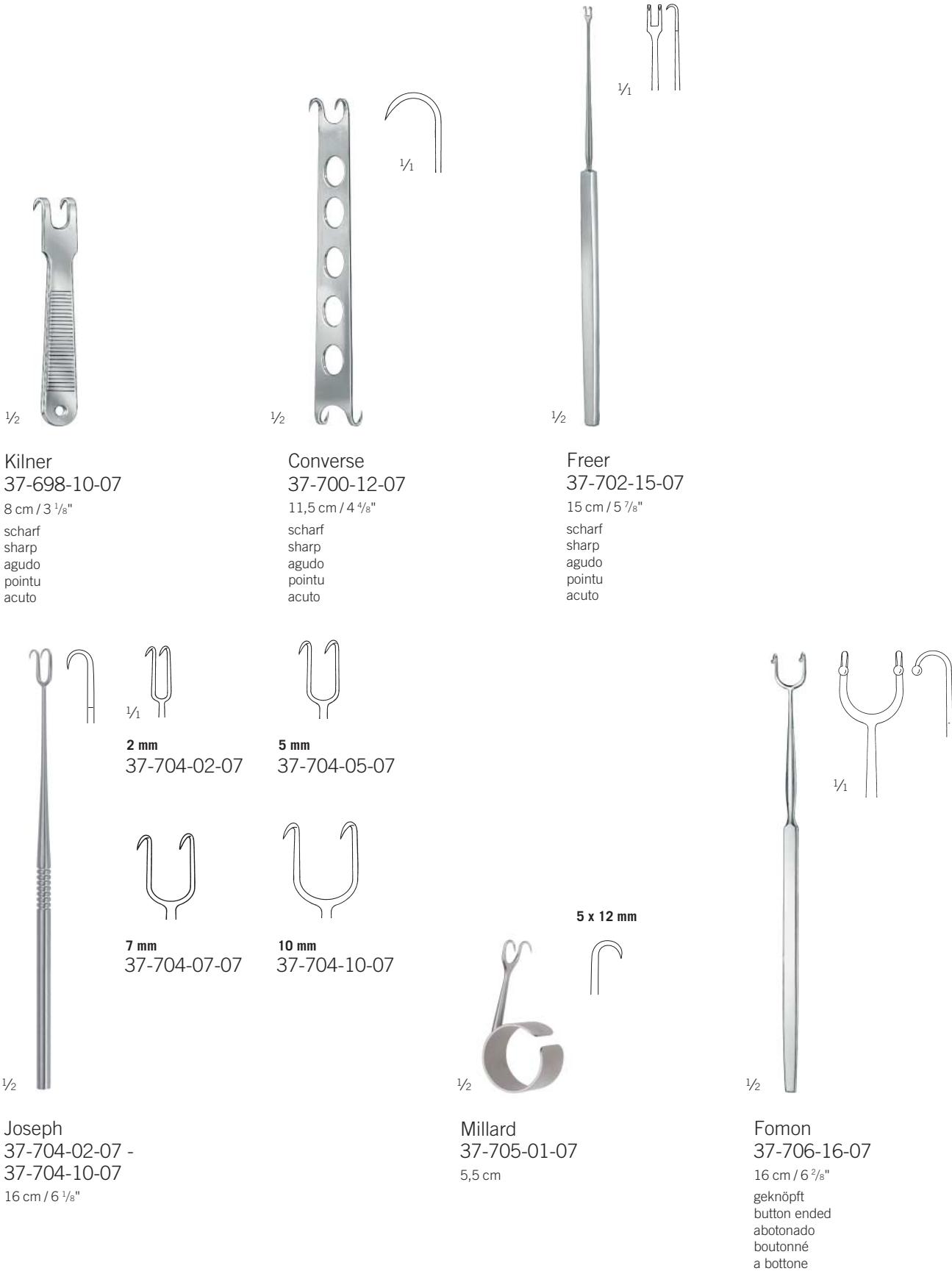
Nasenflügelhökchen, Schleimhauthökchen

Alar Hooklets, Mucosa Hooklet

Ganchitos para alas de nariz, Ganchito para mucosa

Crochets pour les ailes du nez, Crochet pour la muqueuse

Uncini per le pinne nasali, Uncino per mucosa



Nasenflügelhäkchen, Nasenhaken

Alar Hooklets, Nasal Retractors

Ganchitos para alas de nariz, Separadores nasales

Crochets pour les ailes du nez, Ecarteurs nasaux

Uncini per le pinne nasali, Divaricatori nasali

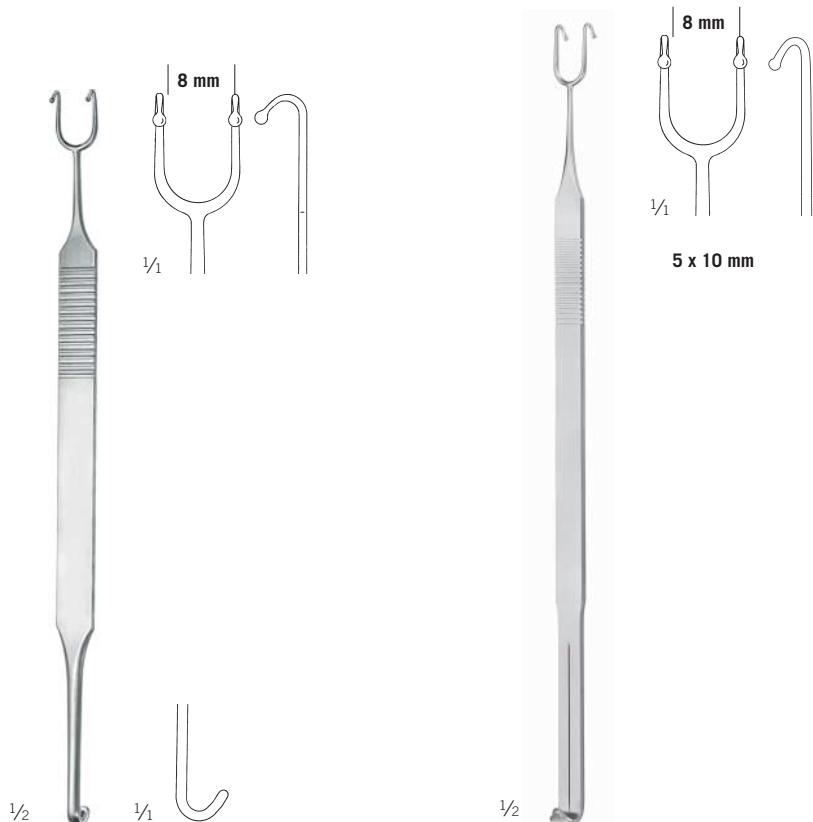
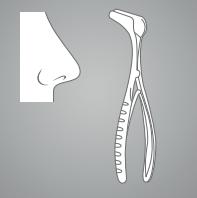
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

Rinologia



Cottle-Neivert

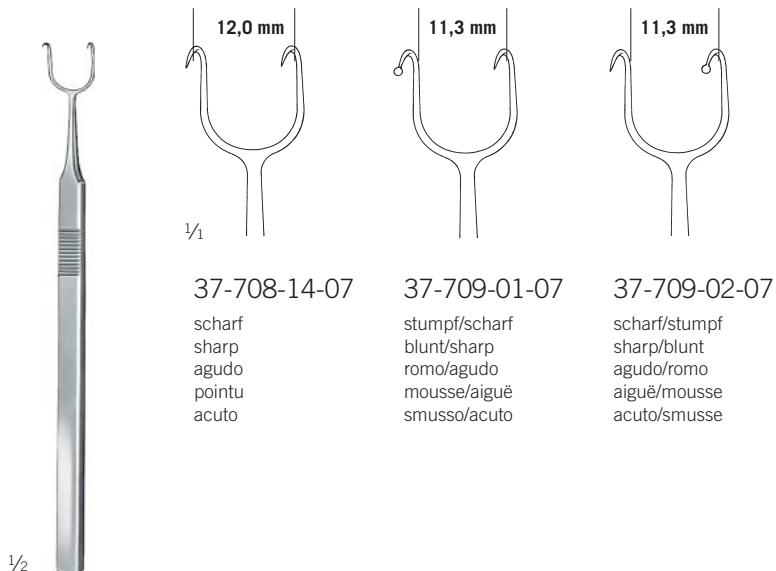
37-707-20-07

19,5 cm / 7 5/8"

Cottle-Neivert

37-707-21-07

21 cm / 8 2/8"



37-708-14-07

scharf
sharp
agudo
pointu
acuto

37-709-01-07

stumpf/scharf
blunt/sharp
romo/agudo
mousse/aiguë
smusso/acute

37-709-02-07

scharf/stumpf
sharp/blunt
agudo/romo
aiguë/mousse
acuto/smusse

1/2

Cottle

37-708-14-07 -

37-709-02-07

14,5 cm / 5 6/8"

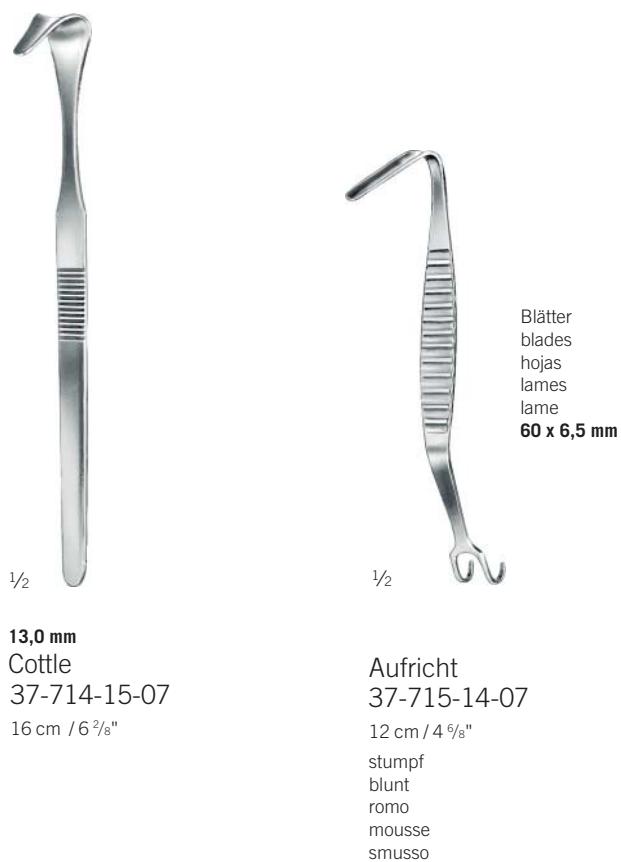
Nasenflügelhækchen, Nasenhaken

Alar Hooklets, Nasal Retractors

Ganchitos para alas de nariz, Separadores nasales

Crochets pour les ailes du nez, Ecarteurs nasaux

Uncini per le pinne nasali, Divaricatori nasali



Septumzangen, Septumrichtzangen

Septum Forceps, Septum Straightening Forceps

Pinzas para tabique nasal, Pinzas para enderezar el tabique nasal

Pince pour la cloison nasale, Pince pour le redressement de la cloison nasale

Pinze per il setto nasale, Pinze per raddrizzare il setto nasale

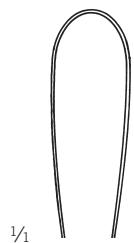
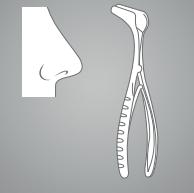
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

Rinologia



37-724-01-07

gerade
straight
recta
droite
diritta



37-724-02-07

links
left
izquierdo
gauche
sinistra



37-724-03-07

rechts
right
derecho
droit
destra



1/2

1/2

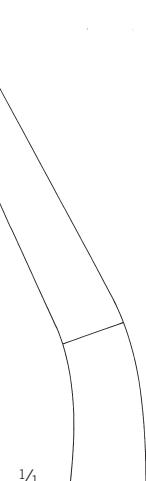
Kressner
37-721-20-07
22 cm / 8 5/8"

Cottle-Walsham
37-724-01-07 -
37-724-03-07
23 cm / 9"

Asch
37-725-23-07
22,5 cm / 8 7/8"

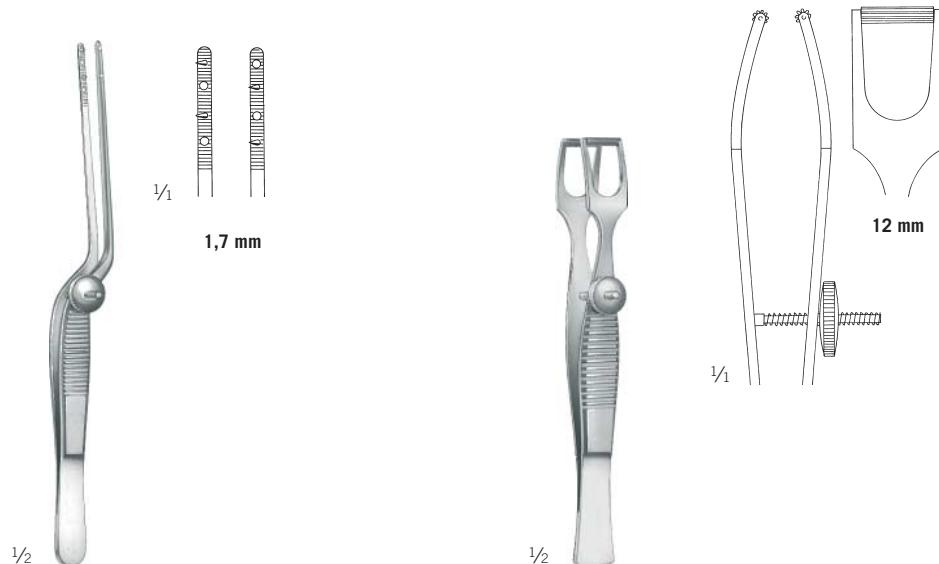


1/2



Hautfasspinzetten, Antrumkürettten

Skin Grasping Forceps, Antrum Curettes
Pinzas para piel, Curetas para el antrópico
Pince pour saisir la peau, Curettes pour l'antre
Pinze per afferrare la pelle, Curette per antro



Cottle
37-731-14-07

14 cm / $5\frac{4}{8}$ "
mit Zähnchen
with teeth
con dientes
avec dents
con denti

Cottle
37-732-10-07

11 cm / $4\frac{3}{8}$ "
Columellapinzette
Columella Forceps
Pinza para columela
Pince à columella
Pinza per columella

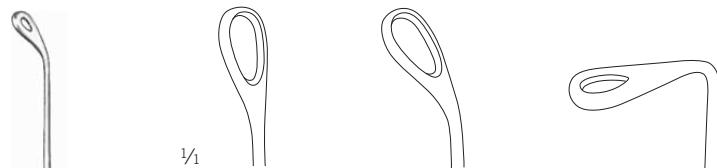


Fig. 1
37-748-01-07

Fig. 2
37-748-02-07

Fig. 3
37-748-03-07

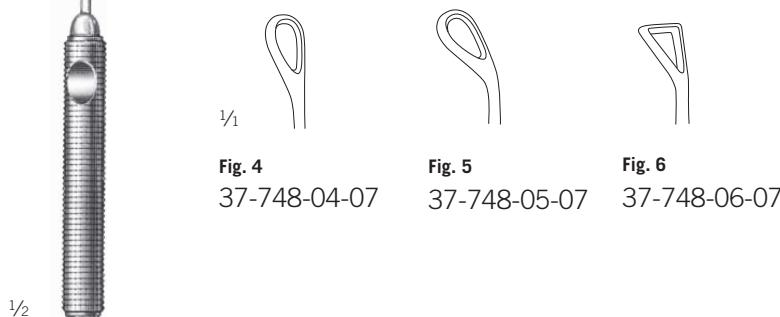


Fig. 4
37-748-04-07

Fig. 5
37-748-05-07

Fig. 6
37-748-06-07

Coakley
37-748-01-07 -
37-748-06-07
17 cm / $6\frac{6}{8}$ "

Ringmesser

Adenoid Curettes

Cuchillos para adenoides

Couteaux à végétations adenoïdales

Coltelli per vegetazioni adenoidee

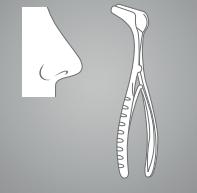
Rhinologie

Rhinology

Rinología

Rhinologie

Rinologia



- | | | |
|---------------|--------------|-------|
| Fig. 1 | 37-755-01-07 | 13 mm |
| Fig. 2 | 37-755-02-07 | 15 mm |
| Fig. 3 | 37-755-03-07 | 17 mm |
| Fig. 4 | 37-755-04-07 | 19 mm |
| Fig. 5 | 37-755-05-07 | 21 mm |
| Fig. 6 | 37-755-06-07 | 23 mm |



- | | | |
|---------------|--------------|-------|
| Fig. 1 | 37-756-01-07 | 13 mm |
| Fig. 2 | 37-756-02-07 | 15 mm |
| Fig. 3 | 37-756-03-07 | 17 mm |
| Fig. 4 | 37-756-04-07 | 19 mm |
| Fig. 5 | 37-756-05-07 | 21 mm |
| Fig. 6 | 37-756-06-07 | 23 mm |

Beckmann
37-755-01-07 -
37-755-06-07
22 cm / 8 5/8"

Beckmann
37-756-01-07 -
37-756-06-07
21,5 cm / 8 4/8"

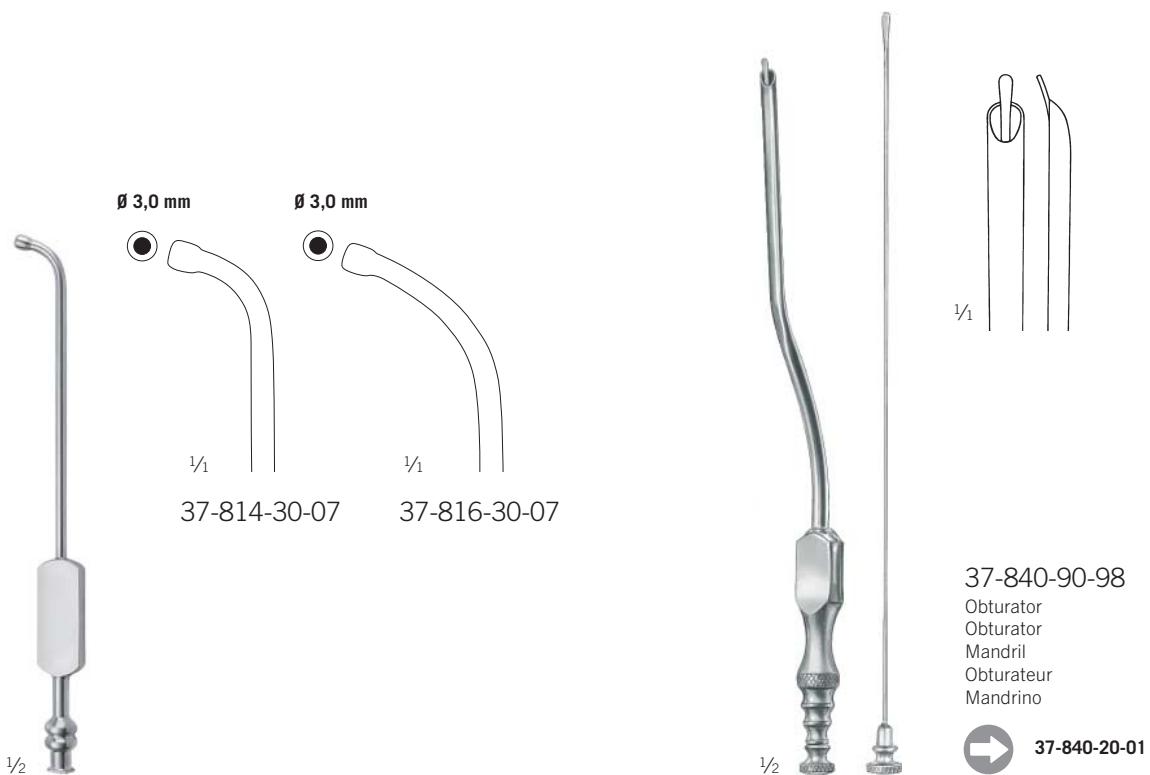
Saugraspatorium, Sinus-Dilatatoren

Suction Respiratory, Frontal Sinus Dilators

Legra de succión, Dilatadores para el seno

Rugine-raspatoire à succion, Dilatateurs pour le sinus frontal

Raspatorio con aspiratore, Dilatatori per il seno frontale



Eicken-Killian

37-814-30-07 -

37-816-30-07 -

14 cm / 5 4/8"

Spülkanüle, mit Luer-Lock

Irrigation Cannula, with Luer-Lock

Sonda irrigadora para seno maxilar, con Luer-Lock

Canule à irrigation, avec Luer-Lock

Cannula per lavaggio, con Luer-Lock

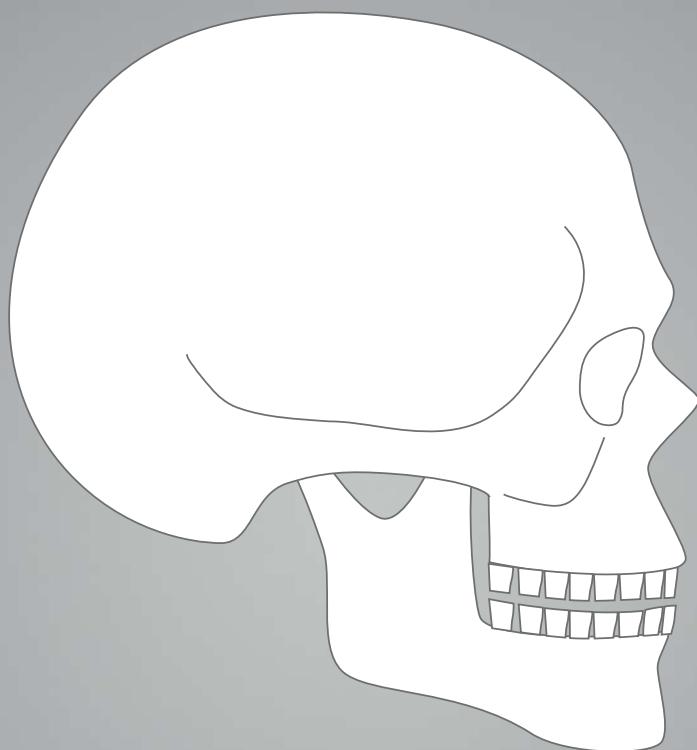
Guilén

37-840-20-01

19 cm / 7 4/8"

38-52

Kranio-Maxillofaziale Chirurgie
Cranio-Maxillo-Facial Surgery
Cirugía craneo-maxilofacial
Chirurgie du crâne et maxillo-faciale
Chirurgia cranio-maxillo-facciale



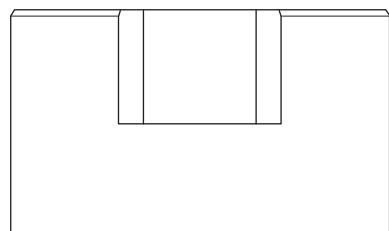
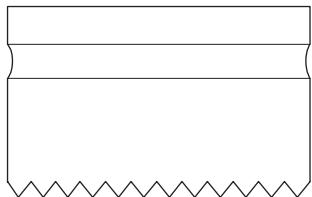
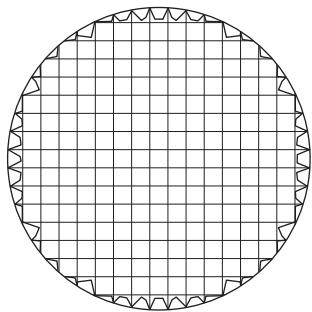
Knochenquetsche

Bone crusher

Aplastador óseo

Presse d'os

Strumento per schiacciamento ossa



1/1



1/2

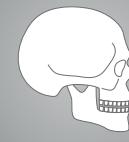
38-018-01-07

Mundkeile

Mouth Gags
Abrebocas
Baïllons
Apribocca

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



McKesson

kunststoffbeschichteter Metallrahmen
ohne Kette

plastic coated metal frame
without chain

cuadro metálico, cubierto de plástico
sin cadena

cadre métal avec revêtement synthétique
sans chaîne

telaio metallico, ricoperto in plastica
senza catena

38-130-52-07

groß, für Erwachsene
large, for adults
grande, para adultos
grand, pour adultes
grande, per adulti

38-130-56-07

klein, für Kinder
small, for children
pequeño, para niños
petit, pour enfants
piccolo, per bambini

38-130-50-07

extra groß, für Zahnlose
extra large, for edentulous
muy grande, para desdentados
très grand, pour édentées
molto grande, per sdentati

38-130-54-07

normal, für Erwachsene
regular, for adults
regular, para adultos
regulier, pour adultes
regolare, per adulti

38-130-58-07

klein, für Kleinkinder
small, for babies
pequeño, para bebés
petit, pour bébés
piccolo, per neonati

Mundsperrer

Mouth Gags
Abrebocas
Ouvre-bouche
Apribocca



Molt
38-161-11-07
11 cm / 4 3/8"

38-161-92-07
Ersatzgummi
Spare Rubber
Goma de repuesto
Caoutchouc de remplacement
Gomma di ricambio



38-161-11-07



Molt
38-161-14-07
13 cm / 5 1/8"

38-161-93-07
Ersatzgummi
Spare Rubber
Goma de repuesto
Caoutchouc de remplacement
Gomma di ricambio



38-161-14-07

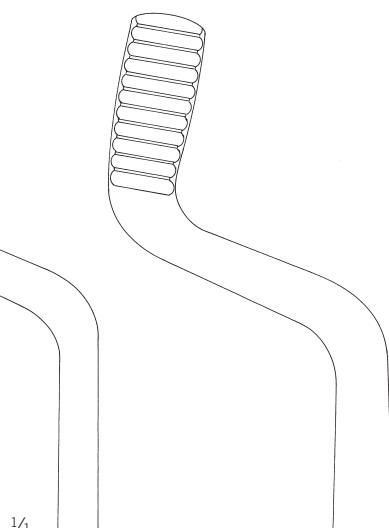


Denhart
38-171-12-07
13 cm / 5 1/8"

Backen
jaws
bocas
mors
branche
16 mm



Roser-König
38-179-16-07 -
38-179-20-07



38-179-16-07
16 cm / 6 2/8"

38-179-20-07
19 cm / 7 4/8"

Mundsperrer

Mouth Gags

Abrebocas

Ouvre-bouche

Apribocca

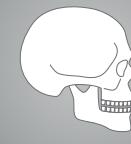
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



1/2

Kilner-Doughty
38-198-00-07

komplett mit Rahmen, 3 Zungenspatel, 2 Zahnplatten und 1 Gaumenplatte

complete, with frame, 3 tongue depressors, 2 toothplates and 1 palate plate

completo con bastidor, 3 bajalenguas, 2 plaquitas de dientes y 1 plaqüita pládia

complet avec cadre, 3 abaisses-langue, 2 plaques pour dents et 1 plaque palatine

completo, con telaio, 3 abassalingua, 2 placche per denti e 1 placca per palato

38-198-90-98

Gaumenplatte
Palate Plate
Plaquita paldia
Plaque platine
Placca per palato

Kilner-Doughty
38-198-10-07

14,5 cm / 5 6/8"

Mundsperrer-Rahmen

Frame for Mouth Gag

Bastidor para abreboca

Cadre pour ouvre-bouche

Telaio per apribocca

38-198-00-07

Kilner-Doughty
38-198-01-07 -
38-198-03-07

Zungendrücker
Tongue Depressor
Bajalengua
Abaisse-langue
Abassalingua

1/2



gefentstertes Blatt für Absaugung
fenestrated blade for suction
hoja fenestrada para succión
lame fenestrée pour aspiration
lama con finestra per aspirazione

Fig. 1
38-198-01-07
68 x 30 mm

Fig. 2
38-198-02-07
77 x 34 mm

Fig. 3
38-198-03-07
82 x 39 mm

38-198-00-07

Mundsperrer

Mouth Gags
Abrebocas
Ouvre-bouche
Apribocca



Neukam
38-208-00-07

komplett mit Rahmen und 3 Zungenspateln
complete, with frame and 3 tongue depressors
completo con bastidor y 3 bajalenguas
complet avec cadre et 3 abaisse-langue
completo, con telaio e 3 abassalingua

Neukam
38-208-10-07

Mundsperrer-Rahmen, allein
Frame for Mouth Gag, only
Bastidor para abreboca, suelto
Cadre pour ouvre-bouche, seul
Telaio per apribocca, solo

38-208-00-07

38-208-01-07 -
38-208-03-07

Zungendrücker
Tongue Depressor
Bajalengua
Abaisse-langue
Abassalingua

gefenstertes Blatt für Absaugung
fenestrated blade for suction
hoja fenestrada para succión
lame fenestrée pour aspiration
lama con finestra per aspirazione

38-208-00-07

65 x 25,5 mm



73 x 28,5 mm



71 x 30,0 mm



Fig. 1
38-208-01-07

Fig. 2
38-208-02-07

Fig. 3
38-208-03-07

Mundsperrer

Mouth Gags

Abrebocas

Ouvre-bouche

Apribocca

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



McIvor

38-222-00-07

komplett, mit 3 Zungenspateln
complete, with 3 tongue depressors
completo, con 3 bajalenguas
complet, avec 3 abaisse-langue
completo, con 3 abassalingua

McIvor

38-222-10-07

Mundsperrer-Rahmen
Frame for Mouth Gag
Bastidor para abreboca
Cadre pour ouvre-bouche
Telaio per apribocca

→ 38-222-00-07

McIvor

38-222-01-07 -

38-222-03-07

Zungenspatel

Tongue Depressor

Bajalengua

Abaisse-langue

Abassalingua

→ 38-222-00-07



1/2



2



2

Fig. 1
38-222-01-07
100 x 25 mm

Fig. 2
38-222-02-07
85 x 25 mm

Fig. 3
38-222-03-07
75 x 25 mm

Mundsperrer

Mouth Gags
Abrebocas
Ouvre-bouche
Apribocca



1/2

Dingmann
38-224-00-07

komplett mit Rahmen, 3 Zungenspateln und 2 beweglichen Seitenvalven
complete, with frame, 3 tongue depressors and 2 adjustable lateral blades
completo con bastidor, 3 bajalenguas y 2 valvas laterales ajustables
complet avec cadre, 3 abaiss-langue et 2 valves latérales réglables
completo, con telaio, 3 abassalingua e 2 valve laterali movibili



1/2

Fig. 1
38-224-01-07
62 x 26 mm

Fig. 2
38-224-02-07
65 x 30 mm

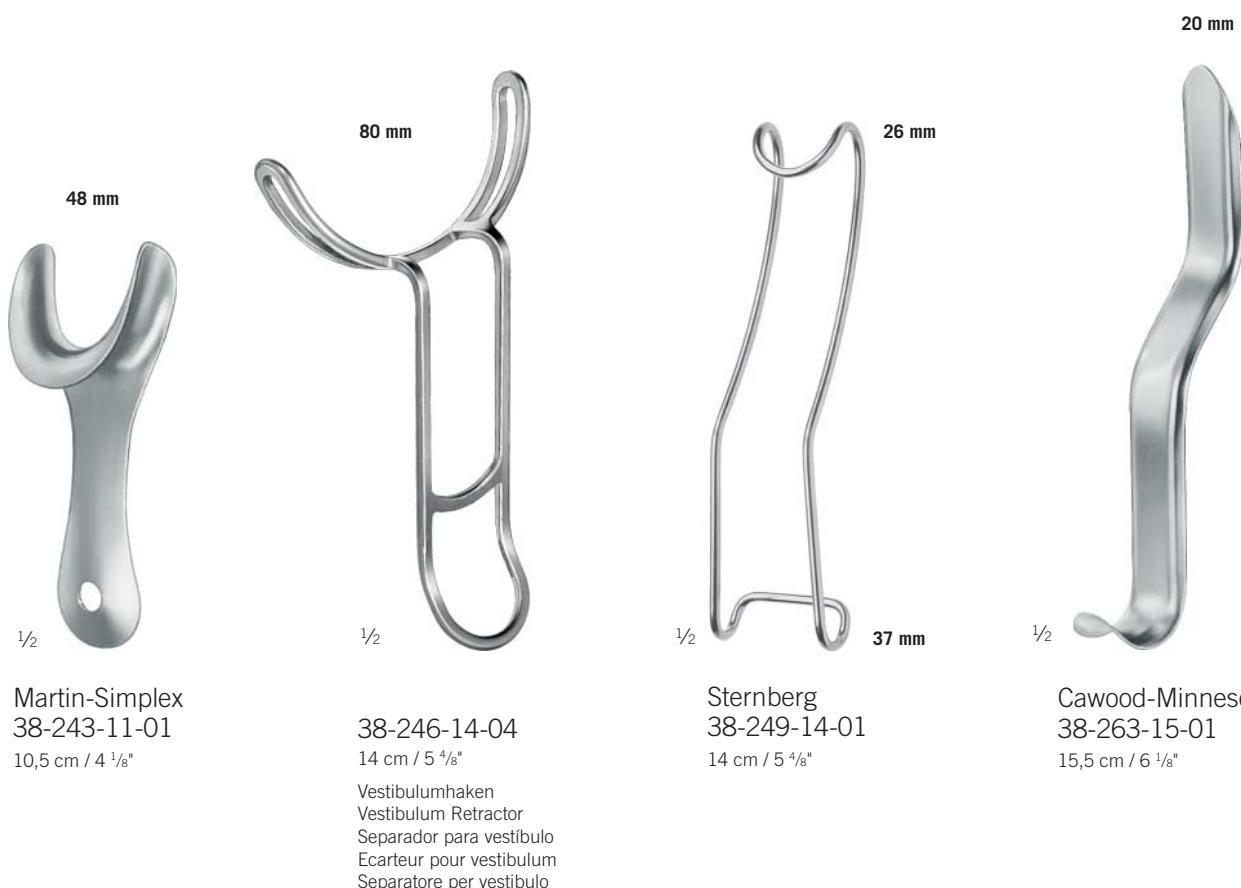
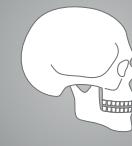
Fig. 3
38-224-03-07
78 x 32 mm

Mundkeile

Mouth Gags
Abrebocas
Baïllons
Apribocca

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Martin-Simplex
38-243-11-01
10,5 cm / 4 $\frac{1}{8}$ "

38-246-14-04
14 cm / 5 $\frac{4}{8}$ "
Vestibulumhaken
Vestibulum Retractor
Separador para vestíbulo
Ecarteur pour vestibulum
Separatore per vestibolo

Sternberg
38-249-14-01
14 cm / 5 $\frac{4}{8}$ "

Cawood-Minnesota
38-263-15-01
15,5 cm / 6 $\frac{1}{8}$ "

Zungendrücker

Tongue Depressors

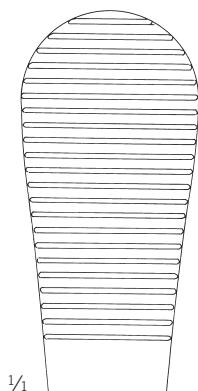
Abajalenguas

Abaisse-langue

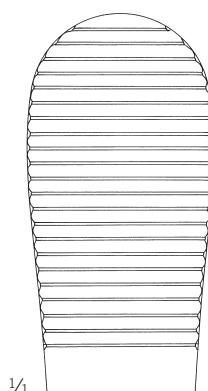
Abassalingua



Hartmann
38-271-15-07
15 cm / 5 7/8"



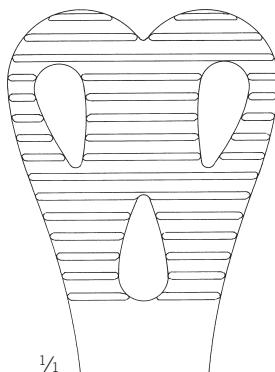
72 x 24 mm



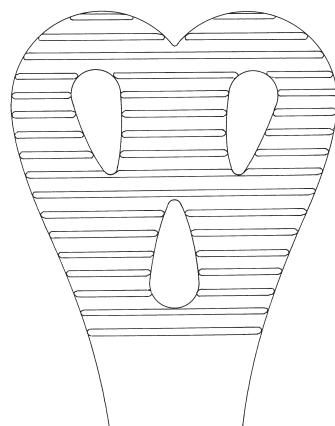
83 x 25 mm



Wieder
38-297-01-01 -
38-297-02-01



38-297-01-01
14 cm / 5 4/8"
38 mm



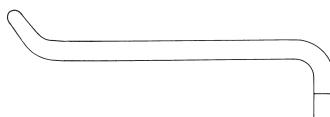
38-297-02-01
15 cm / 5 7/8"
43 mm

Weichteilhaken

Soft Tissue Retractors
Separadores para partes blandas
Crochets pour parties molles
Separatori per tessuti molli

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

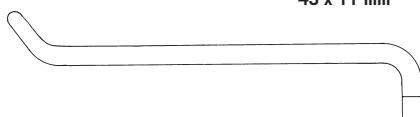
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



38-603-40-07

22,5 cm / 8 7/8"

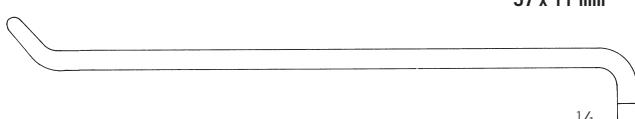
43 x 11 mm



38-603-55-07

23 cm / 9"

57 x 11 mm



38-603-80-07

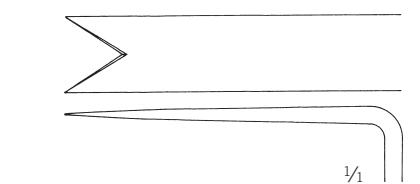
23 cm / 9"

80 x 16 mm



1/2

Obwegeser
38-603-40-07 -
38-603-80-07



43 x 10 mm



1/2

Obwegeser
38-605-22-07
22 cm / 8 5/8"
Spina nasalis-Haken
Nasal Spine Retractor
Separador para spina nasal
Ecarteur pour spina nasal
Separatore per spina nasale

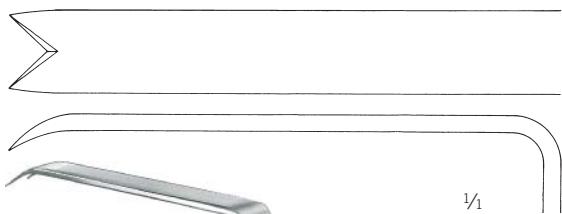
Ramushaken, Kinnhalter, Progenierinnen

Ramus Retractors, Chin Retractor, Channel Retractors

Separadores para el ramo, Gancho de mentón, Separadores mandibulares

Ecarteurs pour ramus, Fixe-menton, Ecarteurs mandibulaires

Separatore per ramo, Guancio per mento, Separatori mandibulari



72 x 10 mm



Obwegeser
38-607-22-07
22 cm / 8 5/8"



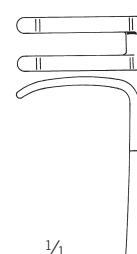
Obwegeser
38-611-16-07
16,5 cm / 6 4/8"



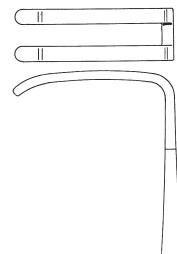
38-613-08-07
16 cm / 6 2/8"
8 mm

38-613-10-07
16 cm / 6 2/8"
10 mm

Obwegeser
38-613-08-07 -
38-613-10-07



Koberg
38-616-01-07
15 x 7 mm



Koberg, mod.
38-616-02-07
20 x 7 mm

38-616-01-07 -
38-616-02-07
18 cm / 7 1/8"

Progeniehaken

Progeny Retractor

Separadores para progenismo

Crochets de progenie

Separatori per progenismo

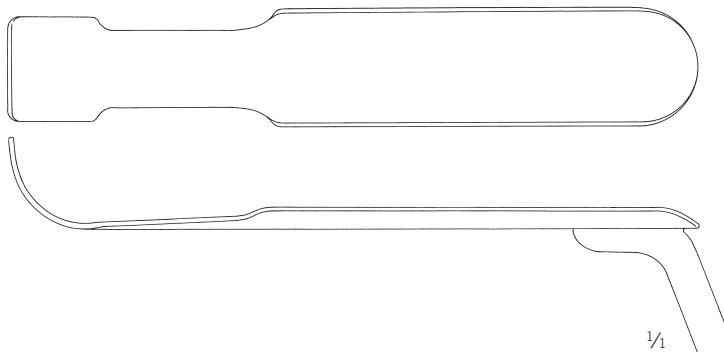
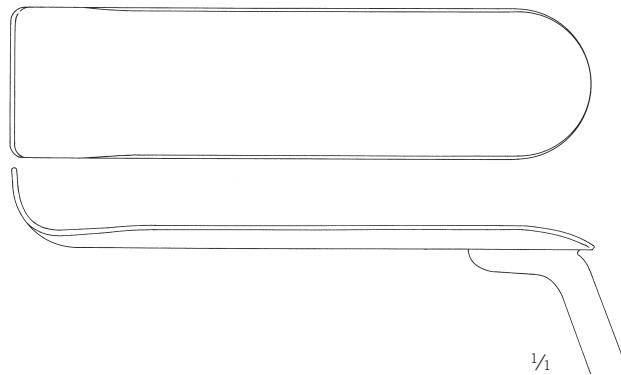
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



1/2

Schuchardt
38-614-10-07
18 cm / 7 1/8"

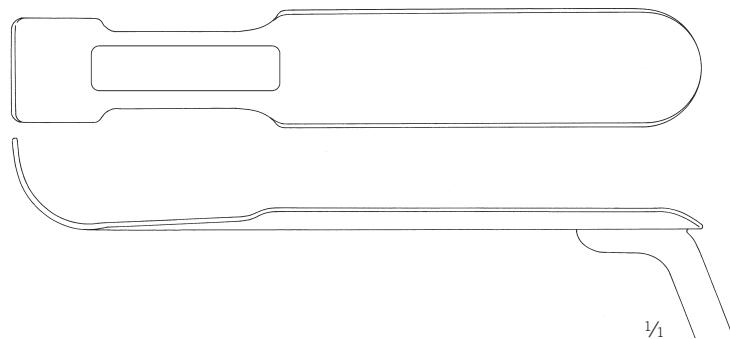
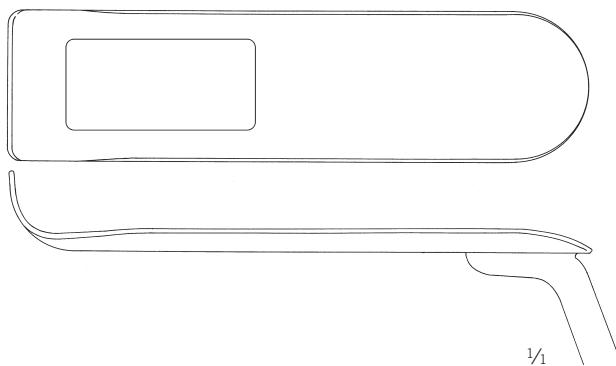


1/2

Metz
38-614-20-07
19,5 cm / 7 5/8"

38

Progeniehaken
Progeny Retractor
Separadores para progenismo
Crochets de progenie
Separatori per progenismo



Schuchardt-Lauer
38-616-10-07
15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "



Metz-Lauer
38-616-20-07
15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "

Progeniehaken

Progeny Retractor

Separadores para progenismo

Crochets de progenie

Separatori per progenismo

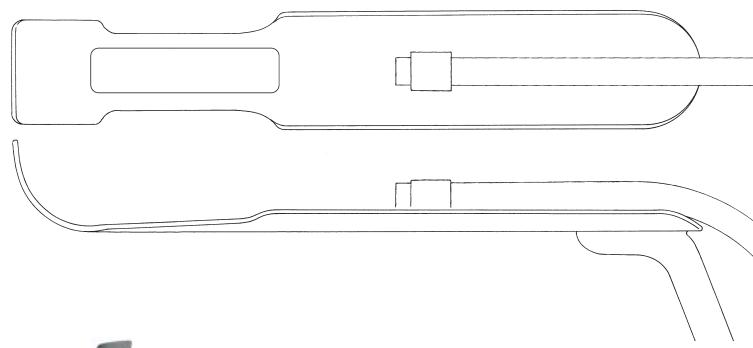
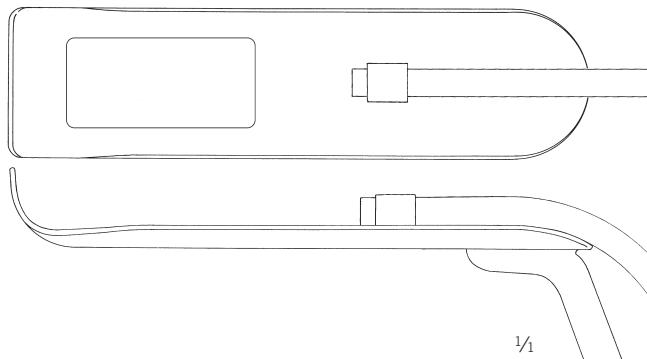
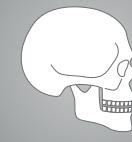
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



1/2

Schuchardt-Lauer

38-618-10-07

15 cm / 5 7/8"



1/2

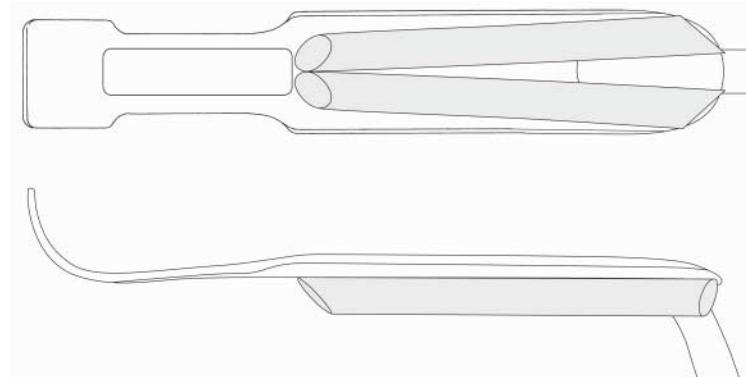
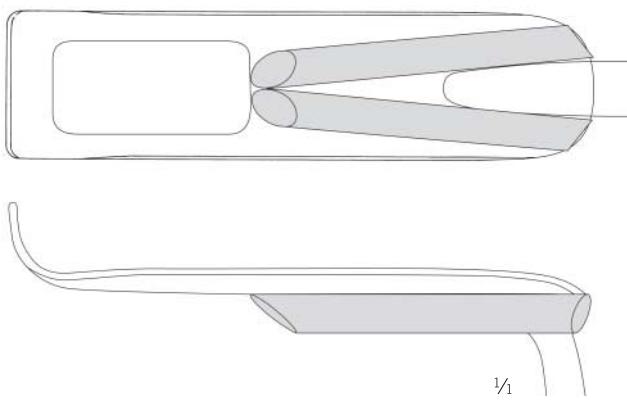
Metz-Lauer

38-618-20-07

15 cm / 5 7/8"



Progeniehaken
Progeny Retractor
Separadores para progenismo
Crochets de progenie
Separatori per progenismo



Schuchardt-Lauer
38-620-10-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "



Metz-Lauer
38-620-20-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "

Raspatorien

Perosteal Elevators
Periostótomas
Rugines-raspatoires
Periostotomi

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



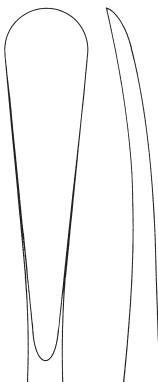
38-630-06-07
6 mm



38-630-07-07
7 mm



38-630-09-07
9 mm



38-630-11-07
11 mm

$\frac{1}{2}$

Obwegeser

38-630-06-07 - 38-630-11-07

17,5 cm / 6 $\frac{7}{8}$ "

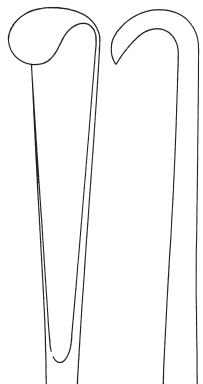
38



38-631-05-07
5 mm



38-631-07-07
7 mm



38-631-09-07
9 mm

$\frac{1}{2}$

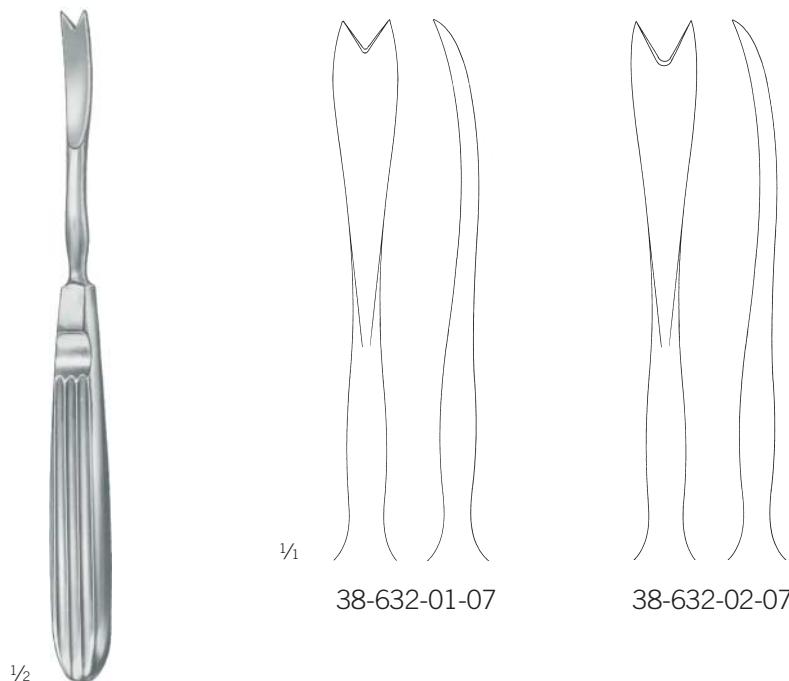
Obwegeser

38-631-05-07 - 38-631-09-07

20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "

Raspatorien

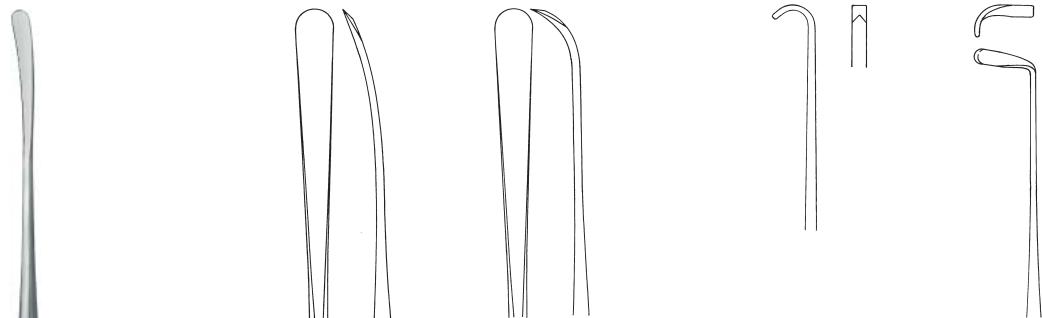
Periosteal Elevators
Periostótomas
Rugines-raspatoires
Periostotomi



Obwegeser

38-632-01-07 - 38-632-02-07

17,5 cm / 6 7/8"



38-633-01-07

Periostelevatorium
Periosteal Elevator
Legra
Rugine-raspatoire
Elevatore per periosteo

38-633-02-07

Periostelevatorium
Periosteal Elevator
Legra
Rugine-raspatoire
Elevatore per periosteo

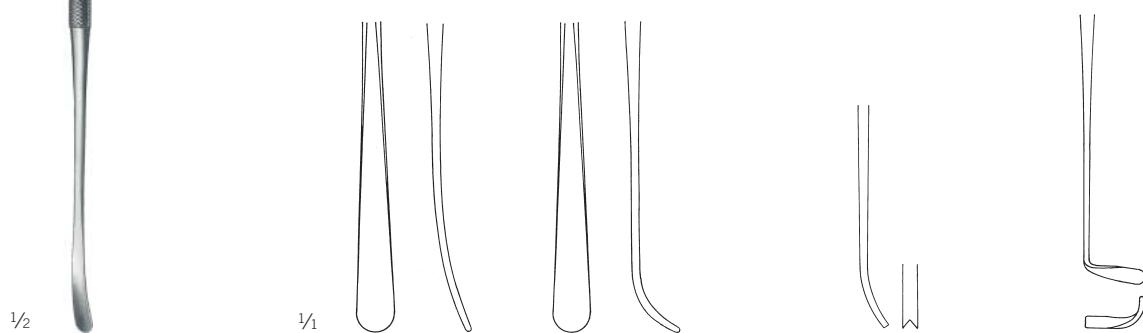
Fig. 11

38-633-03-07

Gelenkpositionierer
Condylar Repositioning Instrument
Instrumento para reposicion condilar
Repositioneur pour articul. mahoire
Strumento di riposizionamento condilare

Fig. 12

38-633-04-07



Krenkel

38-633-01-07 - 38-633-04-07

24,5 cm / 9 5/8"

Elevatorien, Drahtpositionierer, Drahtbogen

Elevators, Wire Pushers
Elevadores, Empujadores de alambres
Elévateurs, Outil de positionnement
Elevatori, Posizionatori per filo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

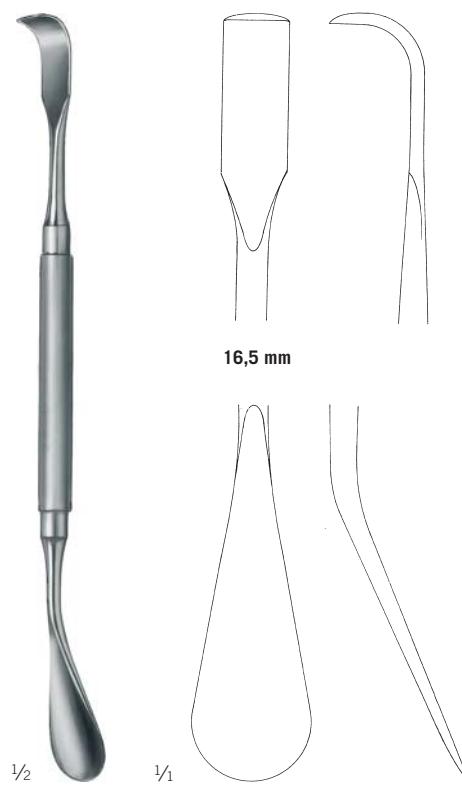
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



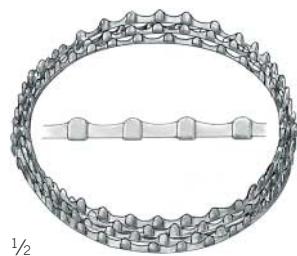
Obwegeser
38-640-21-07
20,5 cm / 8 1/8"



Obwegeser
38-642-21-07
20,5 cm / 8 1/8"



Donovan
38-694-20-07
19,5 cm / 7 5/8"
Orbitarand-Retraktor
Orbital Hook, Orbital Rim Retractor
Gancho orbital, Separador reb. Orbital
Crochet orbital, Ecarteur orbital
Divercatore orbitale



Erich
38-690-00-07
Gesamtlänge
Overall length
Longitud total
Longueur totale
Lunghezza complessiva

1 m

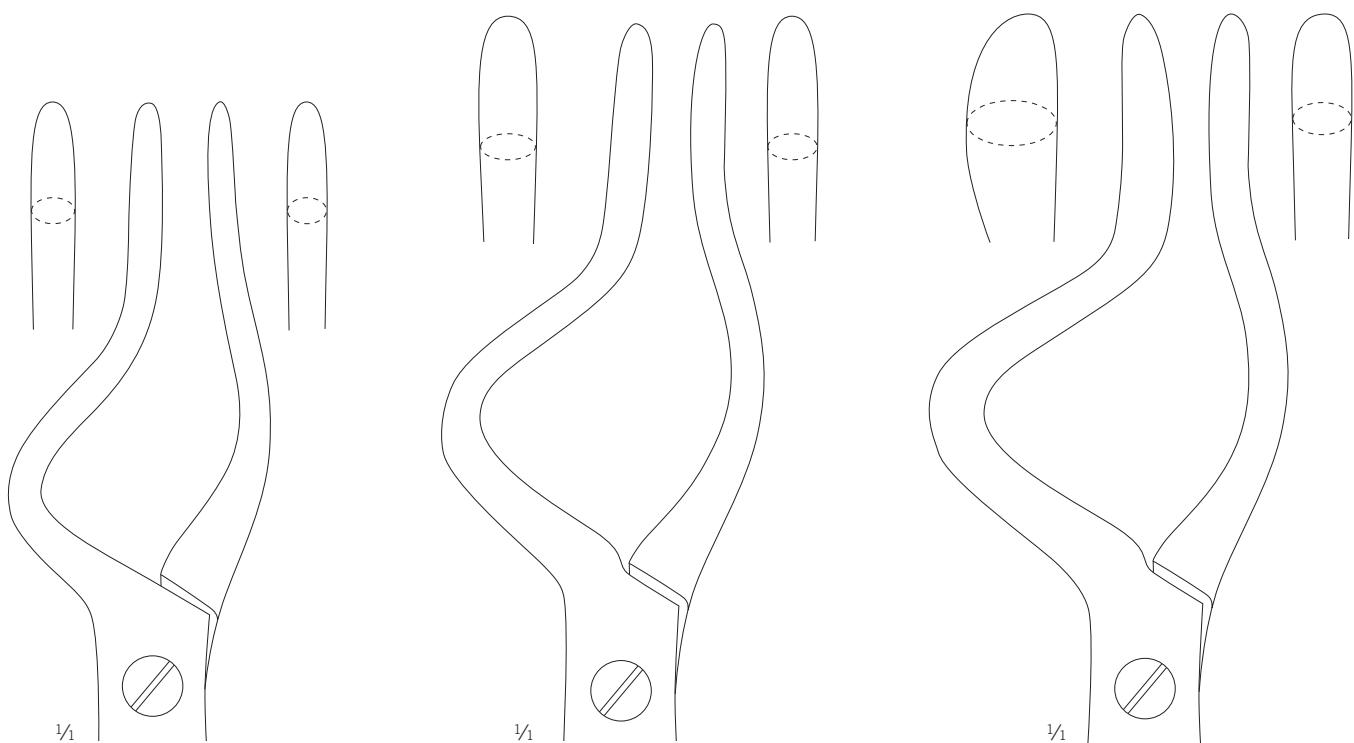
Knochenquetsche

Bone crusher

Aplastador óseo

Presse d'os

Strumento per schiacciamento ossa



38-700-01-07 **L**

38-701-01-07 **R**

21,5 cm / 8 $\frac{1}{8}$ "

38-700-02-07 **L**

38-701-02-07 **R**

24 cm / 9 $\frac{1}{8}$ "

38-700-03-07 **L**

38-701-03-07 **R**

24,5 cm / 9 $\frac{5}{8}$ "



Zygoma-Elevatorien

Zygoma Elevators
Elevadores cigomáticos
Elevateurs zygomatiques
Elevatori per zigomo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



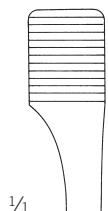
Tessier

38-711-01-01 - 38-711-02-01

Mobilisierhaken
Maxillary Mobilizer
Gancho para movilización
Mobilisateur
Gancio per mobilizzare

10,5 mm

(L)



10,5 mm

(R)



38-711-01-01

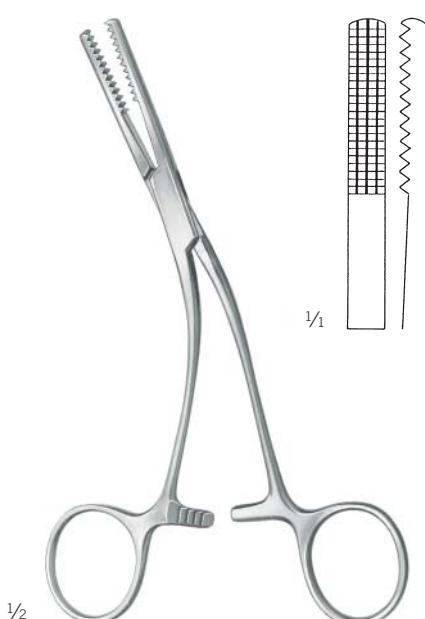
links
left
izquierdo
gauche
sinistra

38-711-02-01

rechts
right
derecho
droit
destra



Dingmann-Wilk
38-715-19-07
20 cm / 7 7/8"



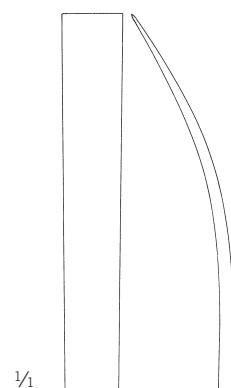
Salyer
38-723-16-07
16,5 cm / 6 4/8"

Osteotome

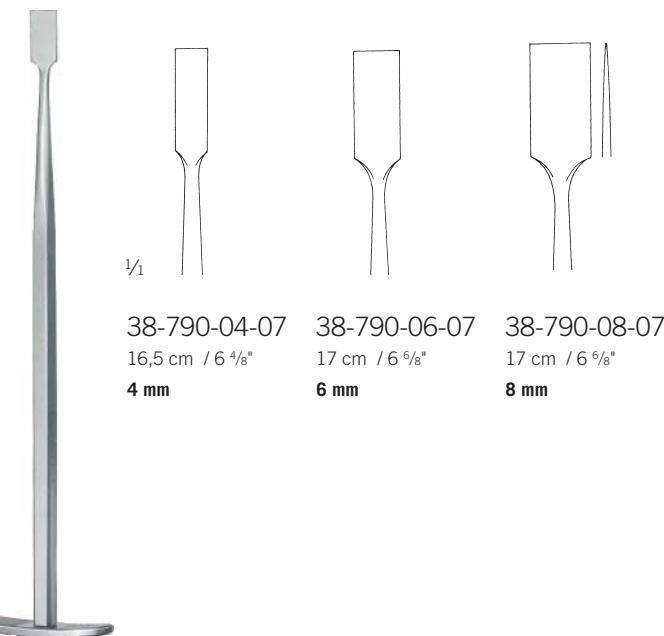
Osteotomes
Osteótomas
Ostéotomes
Osteotomi



Bauer
38-781-00-07 -
38-781-01-07
20,5 cm / 8 $\frac{1}{8}$ "



Epker-Bauer
38-783-01-07
8 mm



Dunn-Dautrey
38-790-04-07 -
38-790-08-07



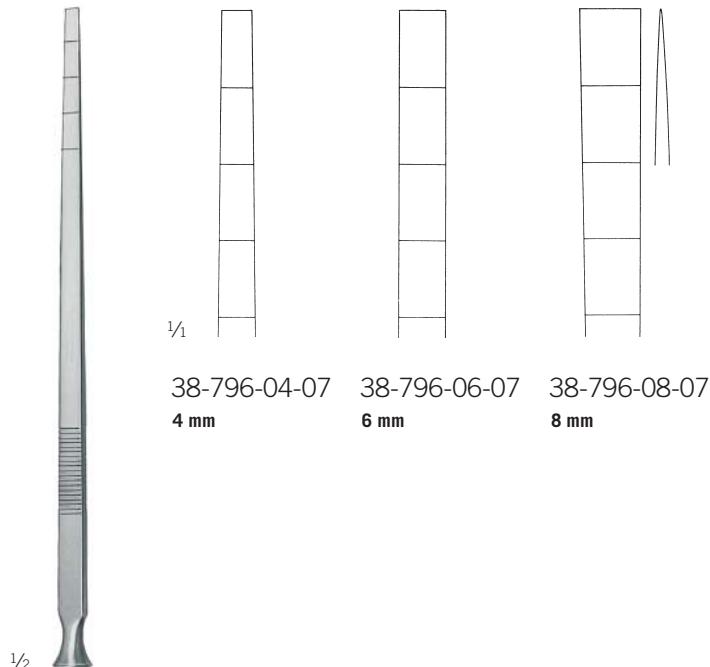
Dunn-Dautrey
38-791-01-07 -
38-791-03-07
17 cm / 6 $\frac{1}{8}$ "

Osteotome

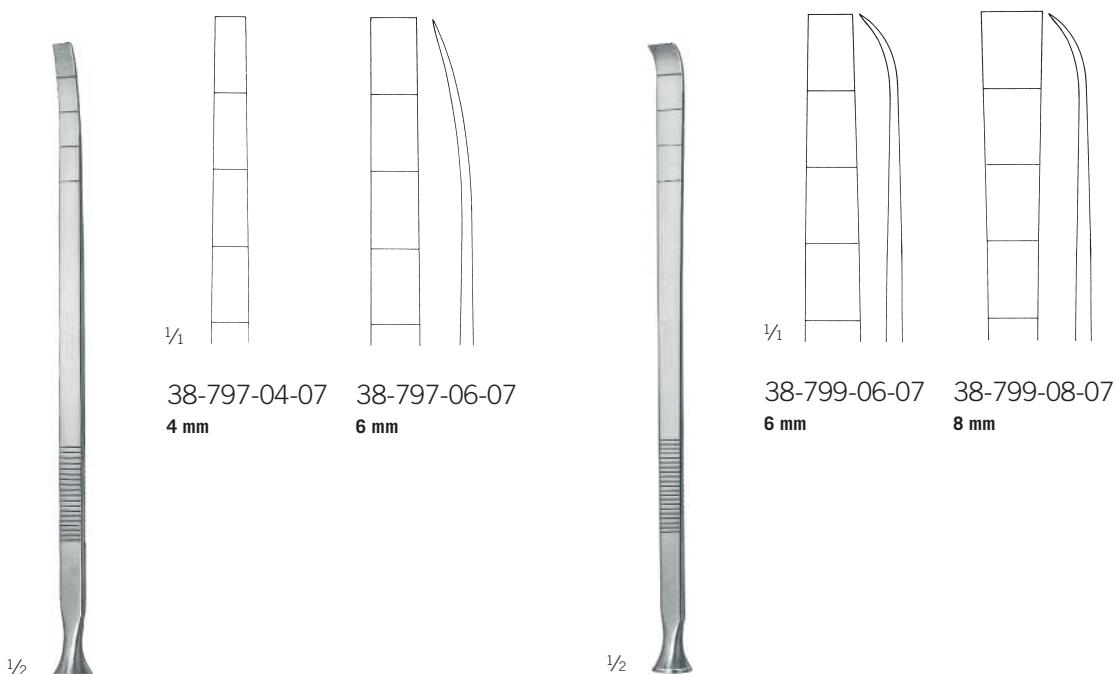
Osteotomes
Osteótomas
Ostéotomes
Osteotomi

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Epker
38-796-04-07 -
38-796-08-07
18 cm / 7 1/8"



Epker
38-797-04-07-
38-797-06-07
18 cm / 7 1/8"

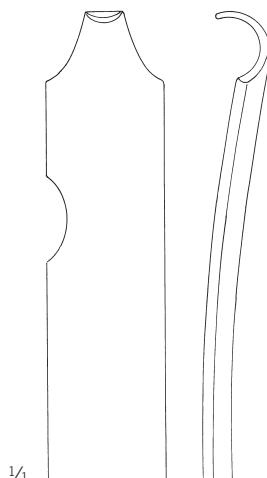
Epker
38-799-06-07 -
38-799-08-07
18 cm / 7 1/8"

Ramushaken

Ramus Retractors
Separadores para el ramo
Ecarteurs pour ramus
Divaricatori per il ramo

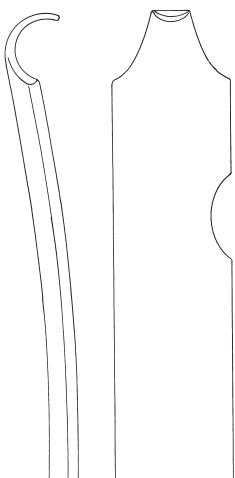
Unterkieferkörperhaken, Vorderrandstripper

Mandibular Body Retractor, Anterior Border Stripper
Separador para el cuerpo mandibular, Separador para el borde anterior
Ecarteur pour corps mandibulaire, Ecarteur pour le bord antérieur
Separatore per il corpo mandibulare, Separatore per il bordo anteriore

 $\frac{1}{2}$  $\frac{1}{1}$

38-831-01-07

links
left
izquierdo
gauche
sinistra



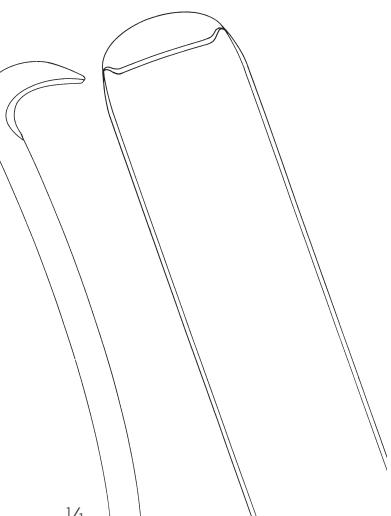
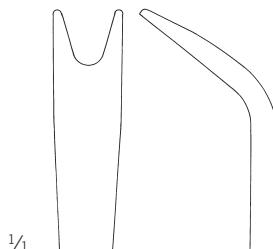
38-831-02-07

rechts
right
derecho
droit
destra

Hargis

38-831-01-07 -

38-831-02-07

19,5 cm / 7 $\frac{5}{8}$ " $\frac{1}{2}$  $\frac{1}{1}$  $\frac{1}{2}$  $\frac{1}{1}$

Hargis

38-833-18-07

17,5 cm / 6 $\frac{7}{8}$ "

Hargis

38-835-19-07

18,5 cm / 7 $\frac{2}{8}$ "

Raspatorien

Periosteal Elevators

Legras

Rugine-raspatoires

Elevatori per periosteo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

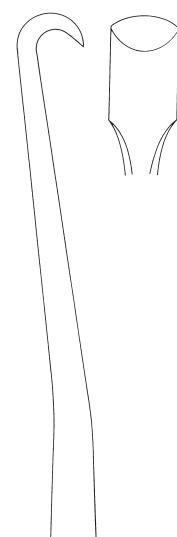
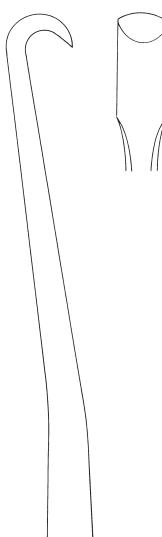
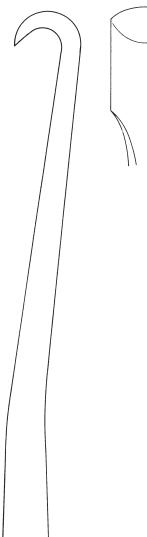
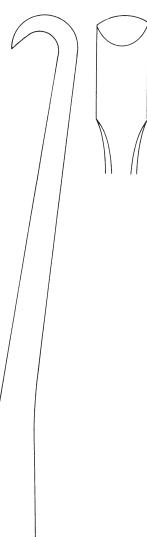
Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



1/1



38-837-01-07

23,5 cm / 9 2/8"

6,5 mm

rechts
right
derecho
droit
destra

38-837-02-07

23 cm / 9"

9 mm

rechts
right
derecho
droit
destra

38-837-03-07

23,5 cm / 9 2/8"

6,5 mm

links
left
izquierdo
gauche
sinistra

38-837-04-07

23 cm / 9"

9 mm

links
left
izquierdo
gauche
sinistra

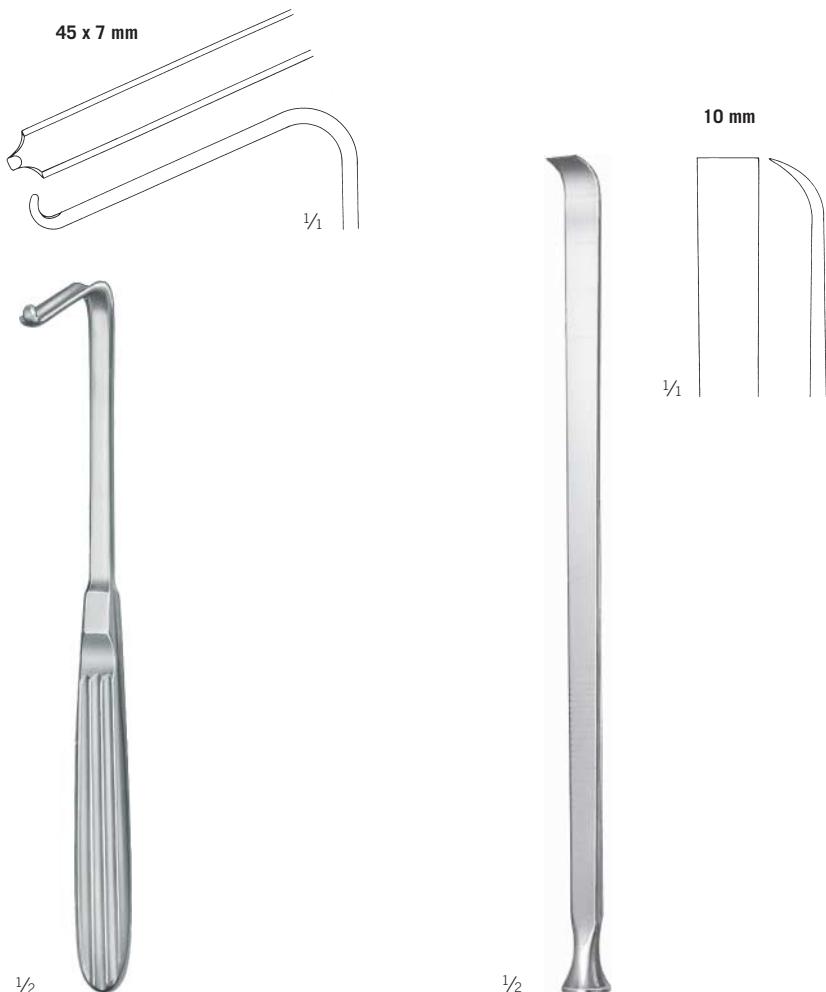
1/2

Hargis

38-837-01-07 -

38-837-04-07

Piriformis-Haken, Pterygoideus-Osteotom,
Periform Rim Retractor, Pterygoid Osteotome,
Gancho piriforme, Osteótomo pterigoideo,
Crochet pour la fosse piriforme, Ostéotome ptérygoïde,
Divaricatore per piriforme, Osteotomo per pterigoideo,



Hargis
38-839-18-07
18,5 cm / 7 $\frac{2}{8}$ "

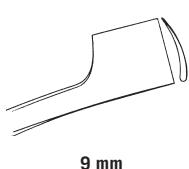
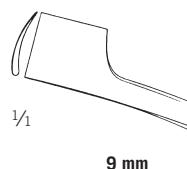
Hargis
38-841-22-07
22 cm / 8 $\frac{5}{8}$ "

Sagittalspreizer, Spreizzange

Sagittal Split Separators, Ramus Separator
Separadores sagitales, Pinza para separar la rama
Ecarteurs sagittaux, Pince pour séparer ramus
Separatori sagittali, Pinza per separare il ramo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Smith
38-845-01-07
18,5 cm / 7 $\frac{2}{8}$ "
rechts
right
destra
derecho
droit



Smith
38-845-02-07
18,5 cm / 7 $\frac{2}{8}$ "
links
left
sinistra
izquierdo
gauche

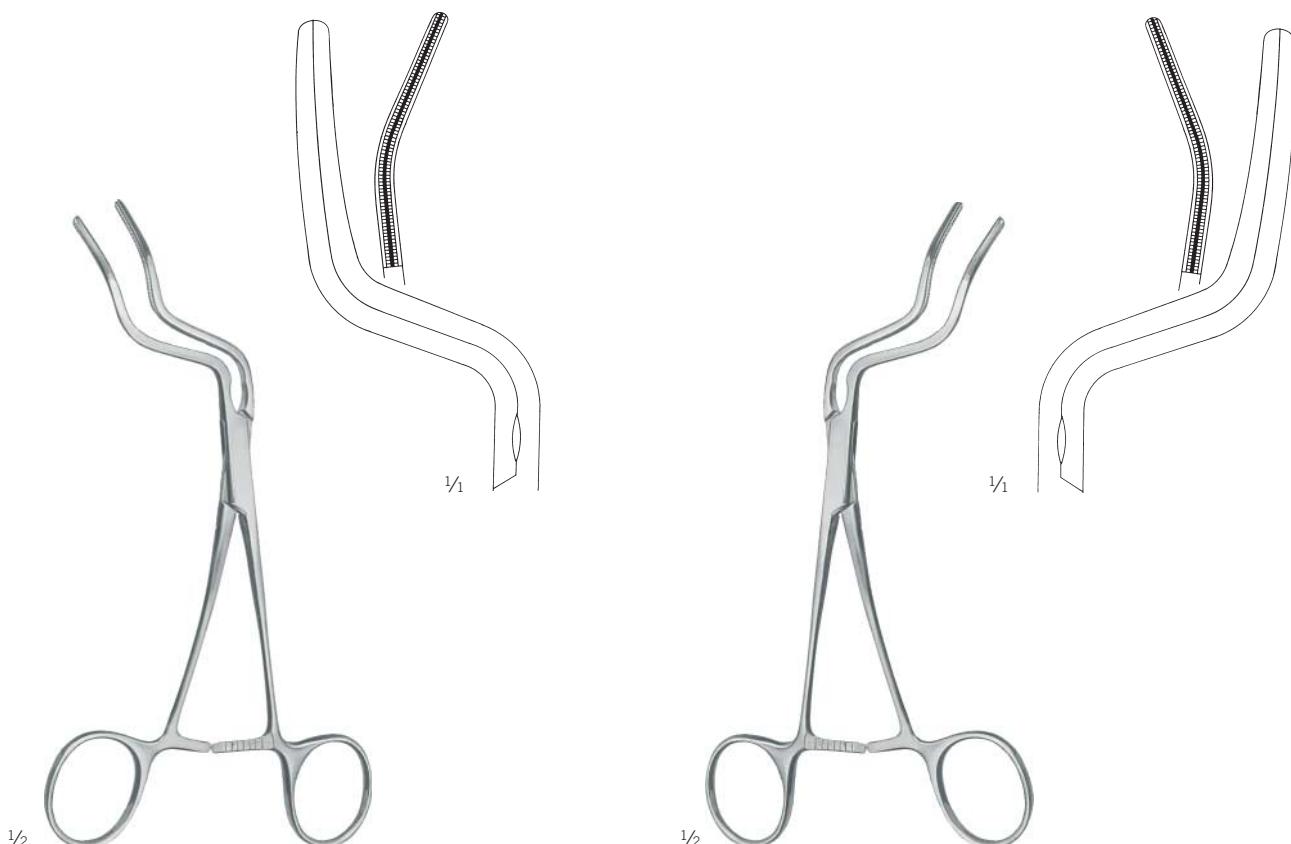


Smith
38-846-20-07
23,5 cm / 9 $\frac{2}{8}$ "



Mylohyoideusklemmen

Mylohyoid Muscle Clamps
Pinzas para el músculo milohioideo
Clamp mylohyoidal
Pinze per muscolo miloideo



Terry
38-850-01-07

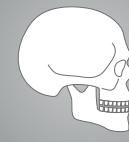
17 cm / 6 5/8"

links
left
izquierdo
gauche
sinistra

Terry
38-850-02-07

17 cm / 6 5/8"

rechts
right
derecho
droit
destra



Terry
38-851-16-07

16,5 cm / 6 4/8"

Unterkieferhaken
Madibular Retractors
Gancho mandibular
Crochet mandibulaire
Divaricatore per mandibula



Terry
38-853-24-07

24 cm / 9 4/8"

Ramusschieber
Ramus Pusher
Corredora de rama
Manipulateur pour ramus
DPosizionatore per ramo



Terry
38-856-19-07

19 cm / 7 4/8"

Septumosteotom
Septal Osteotome
Osteótomo nasal
Ostéotome nasale
Osteotomo nasale

Haken, Elevatorien

Hooks, Elevators
Ganchos, Elevadores
Ecarteurs, Elévateurs
Divaricatori, Elevatori



Turvey
38-870-17-07

17 cm / 6 $\frac{6}{8}$ "
Unterkieferhaken
Madibular Retractors
Gancho mandibular
Crochet mandibulaire
Divaricatore per mandibula

Steinhäuser
38-877-00-07

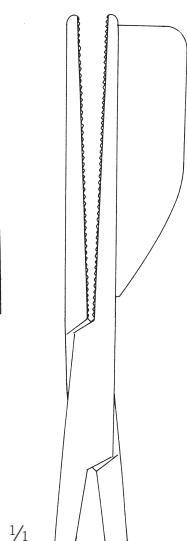
27 cm / 10 $\frac{5}{8}$ "
Elevatorium, extra lang
Elevator, extra long
Elevador de rama, muy largo
Élévateur, très long
Elevatore, molto lungo

Ramusklemmen

Ramus Clamps
Pinzas de rama
Pinces pour rami
Pinze per ramo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



$\frac{1}{1}$



$\frac{1}{2}$

Steinhäuser
38-878-01-07
16 cm / $6\frac{2}{8}$ "

$\frac{1}{2}$

Steinhäuser
38-878-02-07
16 cm / $6\frac{2}{8}$ "

38

Ramusosteotome, Meißel

Ramus Osteotomes, Chisels

Osteótomas de rama, Cinceles

Ostéotome pour ramus, Ciseaux-burins

Osteotomi per ramo, Scalpelli



38-881-07-07
7 mm



38-881-10-07
10 mm

$\frac{1}{2}$

Steinhäuser

38-881-07-07 - 38-881-10-07

17 cm / 6 $\frac{5}{8}$ "

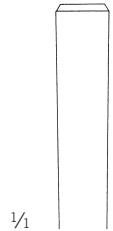
flexibel

flexible

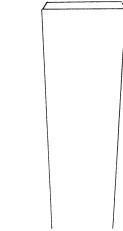
flexible

flessibile

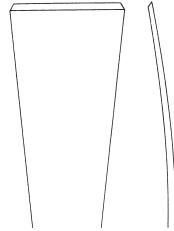
flessibile



38-883-07-07
7 mm

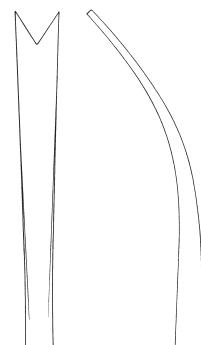


38-883-11-07
11 mm



38-883-15-07
15 mm

6 mm



$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

Steinhäuser

38-883-07-07 -

38-883-15-07

19 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

$\frac{1}{2}$

Steinhäuser

38-885-18-07

18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

Repositioninstrument

Reposition Instrument

Instrumento de reposición

Pince de réposition

Strumento per riduzione

Zygoma-Wundhaken

Zygomatic Retractor

Separador cigomático

Ecarteur cygomatique

Divaricatore per zigomo

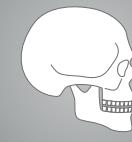
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

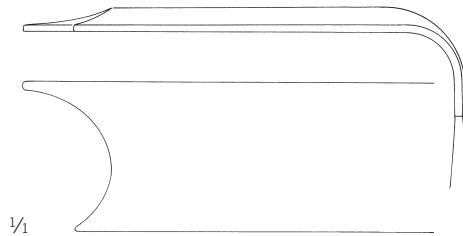
Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

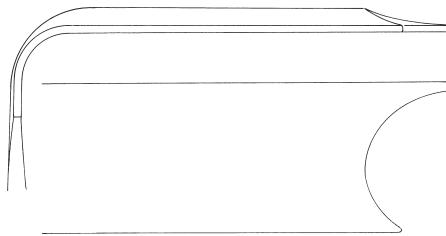
Chirurgia maxillo-facciale



1/2



1/1



38-891-01-07

rechts
right
derecho
droit
destra

50 x 20 mm

38-891-02-07

links
left
izquierdo
gauche
sinistra

50 x 20 mm

Steinhäuser
38-891-01-07 -
38-891-02-07

25 cm / 9 7/8"

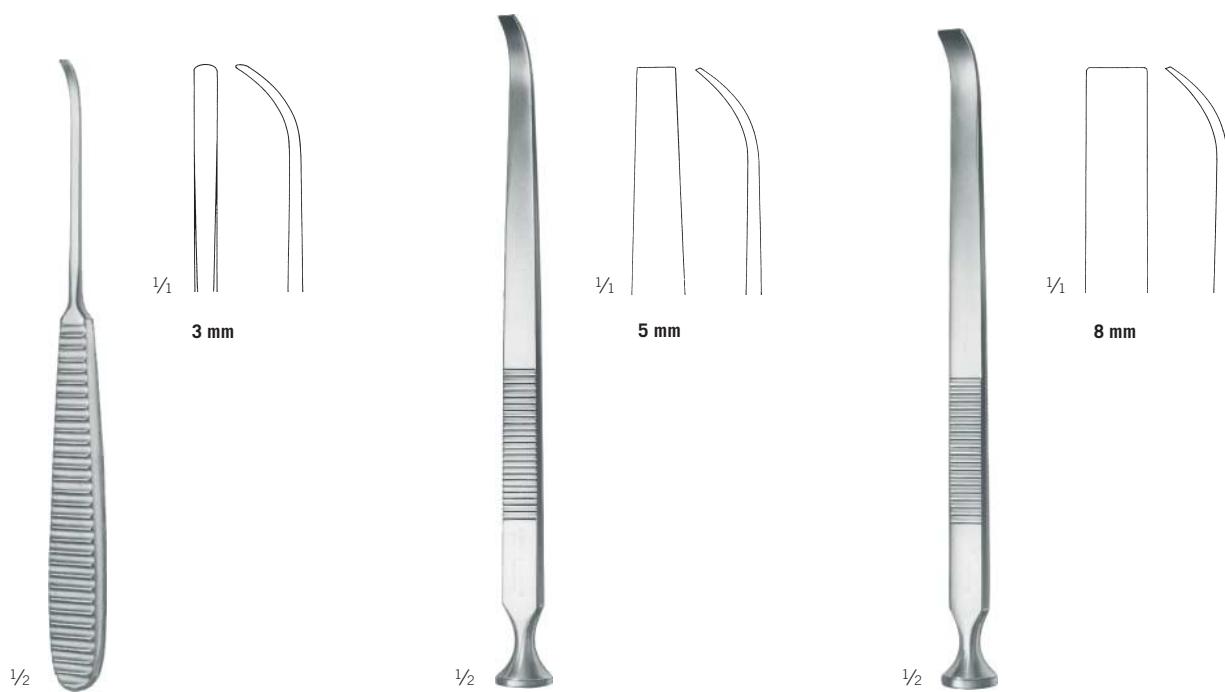
Raspatoriens, Osteotome

Raspatories, Osteotomes

Legras, Osteótomas

Rugine-raspatoires, Ostéotomes

Elevatori per periosteo, Osteotomi



Steinhäuser
38-893-16-07
16,5 cm / 6 $\frac{5}{8}$ "

Steinhäuser
38-895-05-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

Steinhäuser
38-895-08-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "



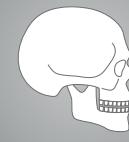
Wolford
38-899-06-07 -
38-899-08-07
21,5 cm / 8 $\frac{4}{8}$ "

Zwickzangen, Bügelbiegezangen

End and side nippers, bar bending pliers
Alicates cortantes y alicates para doblar alambres
Pince, pinces à courber les branches
Tenaglie, tenaglie per la piegatura di staffe

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



1/2
Mershon
46-528-01-07

Bandtreiber
Band pusher
Ajustador de bandas
Ajusteur de bande
Dispositivo di azionamento
del nastro



Fig. 2



Fig. 3

1/2
Schwarz
47-606-13-07
13 cm / 5 1/8"

1/2
Schwarz
47-608-13-07
13 cm / 5 1/8"

Weichteilhaken

Soft Tissue Retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli



Obwegeser
48-101-16-07 -

48-101-80-07

aufwärts gebogen

bent upwards

angulado hacia arriba

coudé en haut

angolato in alto



48-101-16-07

21,5 cm / 8 $\frac{4}{8}$ "

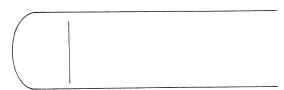
16 x 5 mm



48-101-25-07

21 cm / 8 $\frac{5}{8}$ "

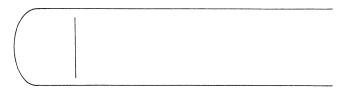
25 x 7 mm



48-101-35-07

23 cm / 8"

35 x 10 mm



48-101-42-07

23 cm / 8"

42 x 10 mm



48-101-55-07

23,5 cm / 9 $\frac{3}{8}$ "

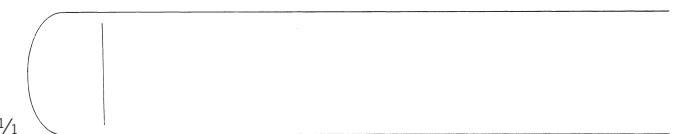
57 x 12,5 mm



48-101-70-07

23,8 cm / 9 $\frac{5}{8}$ "

72 x 15 mm



48-101-80-07

24 cm / 9 $\frac{4}{8}$ "

86 x 17 mm

Weichteihaken

Soft Tissue Retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Obwegeser
48-103-16-07 -
48-103-80-07
abwärts gebogen
bent downwards
angulado hacia abajo
coudé en bas
angolato in basso

1/1

48-103-16-07

21 cm / 8 2/8"

16 x 5 mm

48-103-25-07

21 cm / 8 2/8"

25 x 7 mm

48-103-35-07

23 cm / 8"

35 x 10 mm

48-103-42-07

23 cm / 8"

42 x 10 mm

48-103-55-07

23,5 cm / 9 2/8"

55 x 12 mm

48-103-70-07

23,5 cm / 9 2/8"

72 x 15 mm

48-103-80-07

23,5 cm / 9 2/8"

86 x 17 mm

Haken

Retractors
Separadores
Ecarteurs
Divaricatori



48-107-22-07

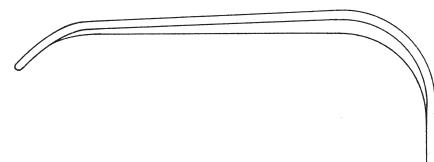
75 x 11/15 mm



1/1

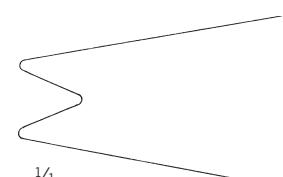
48-109-22-07

75 x 12/22 mm



1/1

75 x 12/22 mm



1/1

45 x 10/23 mm



1/1



1/2



1/2

Obwegeser

48-107-22-07 - 48-109-22-07

24 cm / 9 4/8"

Ramushaken

Ramus Retractors

Separadores para el ramo

Ecarteurs pour ramus

Divaricatori per il ramo

Obwegeser

48-111-22-07

24 cm / 9 4/8"

Weisheitszahn-Haken

Third Molar Retractor

Separador para muela del juicio

Ecarteur pour dent de sagesse

Separatore per il dente del giudizio

Obwegeser

48-113-22-07

24 cm / 9 4/8"

Spina nasalis-Haken

Nasal Spine Retractor

Separador para espina nasal

Ecarteur pour spina nasal

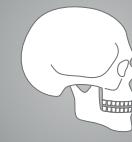
Separatore per spina nasale

Progenierinnen

Channel Retractors
Separadores mandibulares
Ecarteurs mandibulaires
Divaricatori mandibulari

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



48-121-08-07

16 cm / 6 2/8"

9 mm



48-121-10-07

16,5 cm / 6 4/8"

10 mm

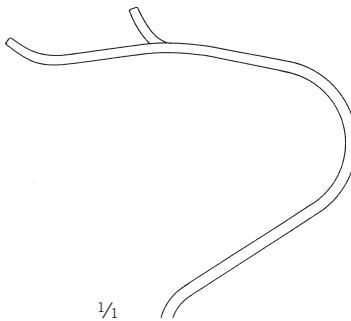


1/2

Obwegeser
48-121-08-07 -
48-121-10-07



16,5 mm



1/1



1/2

Obwegeser
48-125-15-07
16 cm / 6 2/8"
Kinnhalter
Chin Holder
Separador para mentón
Ecarteurs pour menton
Separatore per mento

Raspatorien

Periosteal Elevators
Periostótomas
Rugines-raspatoires
Periostotomi



48-130-06-07
6 mm



48-130-07-07
7 mm



48-130-09-07
9 mm



48-130-11-07
11 mm



1/2

Obwegeser

48-130-06-07 - 48-130-11-07

18 cm / 7 1/8"

winkelig angeschliffen
angled cutting
biselado angular
tranchant angulé
affilatura angolata



48-132-06-07
6 mm



48-132-07-07
7 mm



48-132-09-07
9 mm



48-132-11-07
11 mm



1/2

Obwegeser

48-132-06-07 - 48-132-11-07

18 cm / 7 1/8"

flach angeschliffen
flat cutting
biselado plano
tranchant plat
affilatura plana

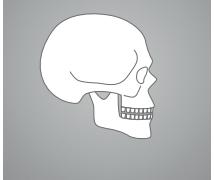
Unterkieferrand-Raspatorien, Schwalbenschwanz-Raspatorien

Mandibular Inferior Border Raspatories, Swallowtail Raspatories

Legras para el borde mandibular, Legras en forma de cola de milano

Rugine-raspatoires pour le bord mandibulaire, Rugine-raspatoires sous forme de queue d'aronde

Staccaperiostio per bordo mandibolare, Staccaperiostio a coda di rondine



Obwegeser
48-135-21-07
21 cm / 8 2/8"



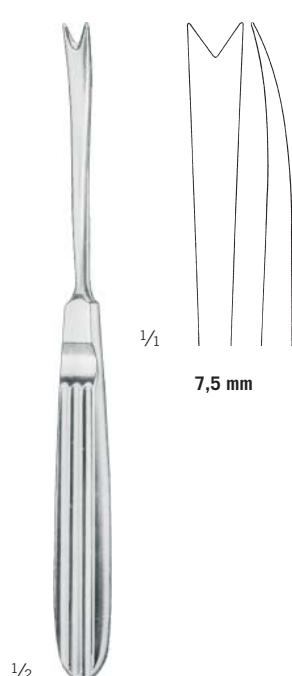
Obwegeser
48-137-21-07
21 cm / 8 2/8"



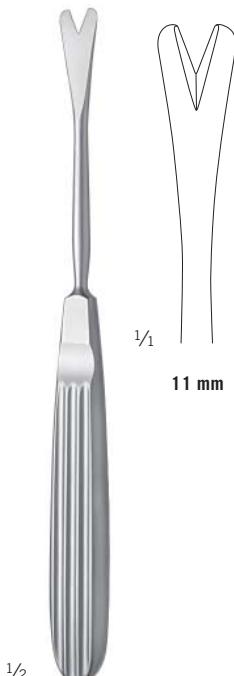
Obwegeser
48-140-01-07
18 cm / 7 1/8"
nach links gewinkelt
angled to left
angulado hacia la izquierda
coudé à gauche
angolato a sinistra



Obwegeser
48-140-02-07
18 cm / 7 1/8"
nach rechts gewinkelt
angled to right
angulado hacia la derecha
coudé à droite
angolato a destra



Obwegeser
48-150-01-07
17,5 cm / 6 7/8"



Obwegeser
48-150-02-07
17,5 cm / 6 7/8"

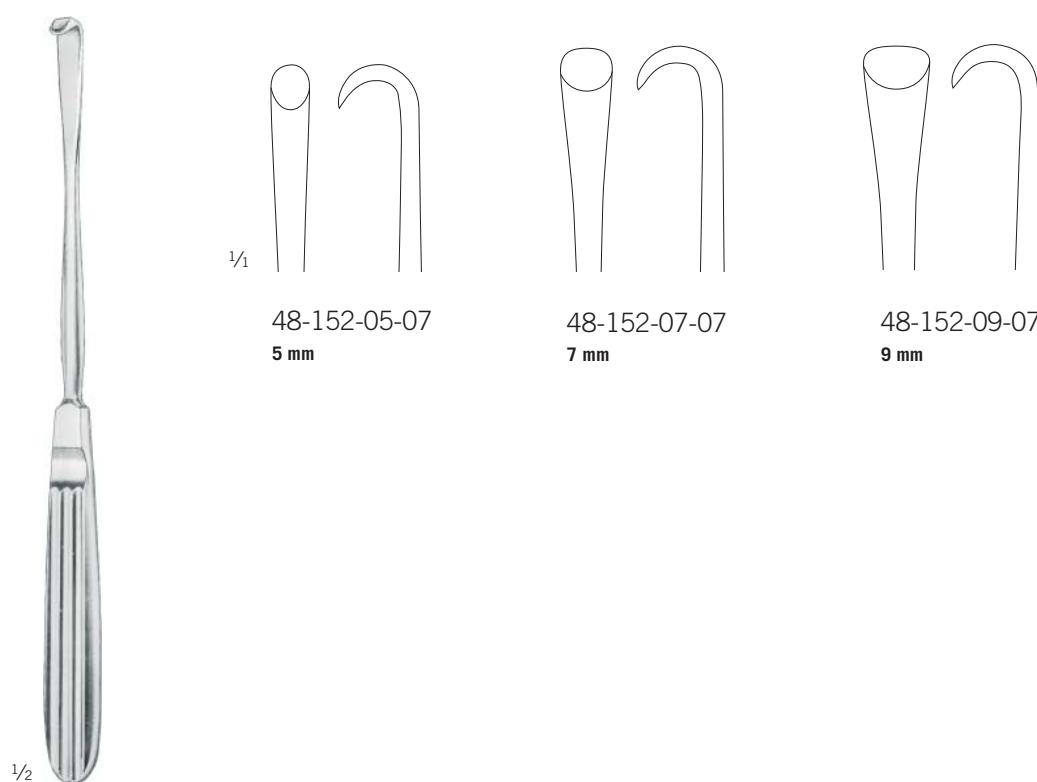
Ramusraspatorien, Septumosteotome

Ramus Periosteal Elevators, Septonasal Osteotomes

Legras para el ramo, Osteótomas para el tabique nasal

Rugine-raspatoires pour ramus, Ostéotomes pour cloison nasale

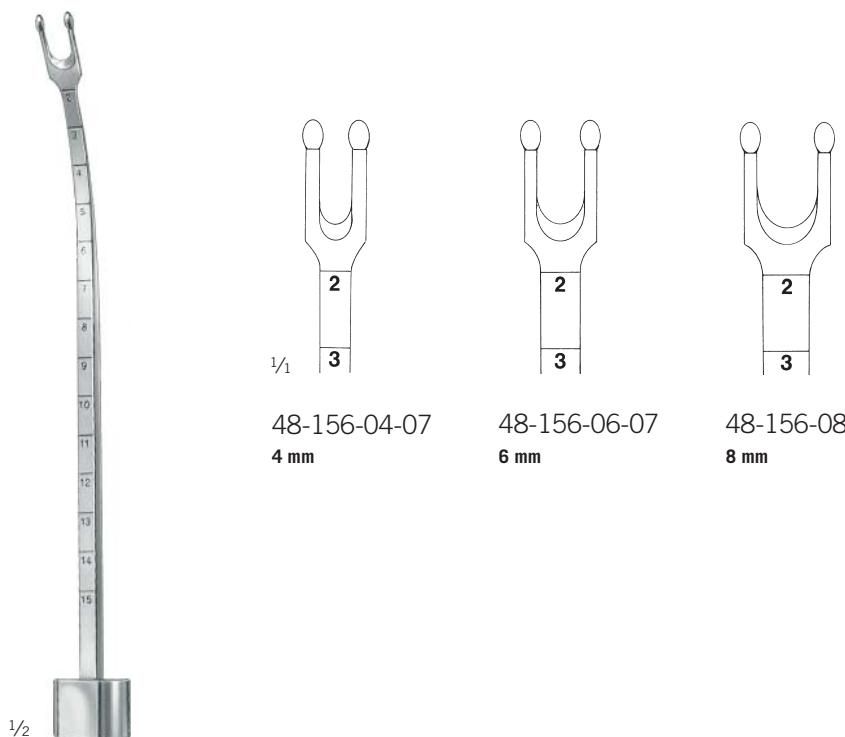
Elevatori periostali per ramo, Osteotomo per setto nasale



Obwegeser

48-152-05-07 - 48-152-09-07

21 cm / 8 4/8"



Obwegeser

48-156-04-07 - 48-156-08-07

19 cm / 7 4/8"

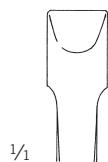
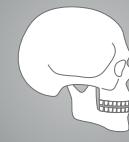
graduiert
graduated
graduado
gradué
graduato

Keilstoetome, Blattstoetome

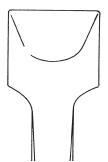
Wedge Osteotomes, Blade Osteotomes
Osteótomas de cuña, Osteótomas de hoja
Ostéotome cunéiforme, Ostéotide en lame
Osteotomo a forma di cuneo, Osteotomo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

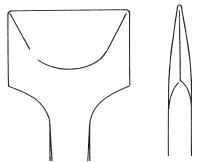
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



48-160-08-04
8 mm



48-160-12-04
12 mm

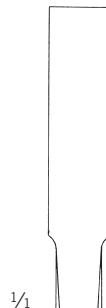


48-160-16-04
16 mm

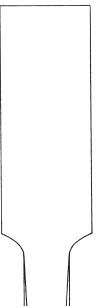
1/2

Obwegeser
48-160-08-04 -
48-160-16-04
22,5 cm / 8 7/8"

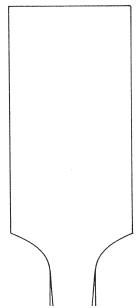
Sic



48-162-08-04
8 mm



48-162-12-04
12 mm



48-162-16-04
16 mm



48-162-20-04
20 mm

1/2

Obwegeser
48-162-08-04 -
48-162-20-04
22,5 cm / 8 7/8"

Sic

Fragment-Adaptierungs-klemmen

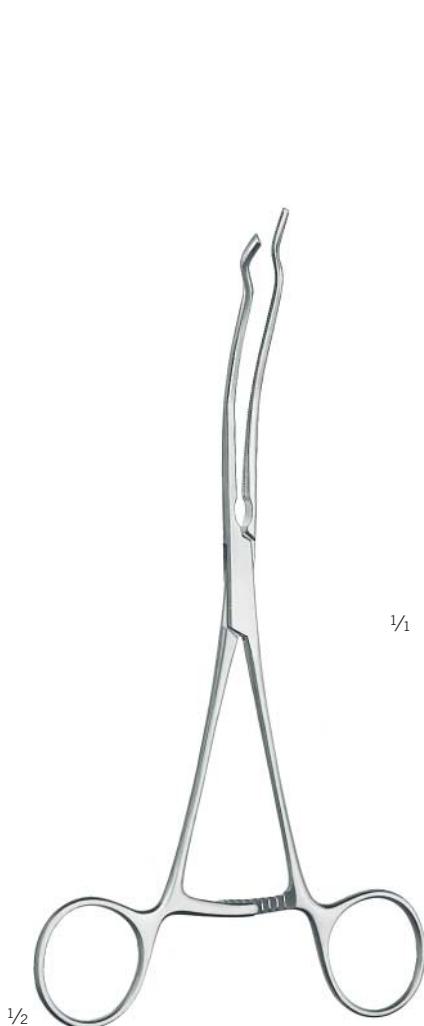
Fragment Adapting Forceps

Pinzas adaptadoras para fragmentos

Clamps pour adaptation de fragments osseux

Pinze per avvicinare frammenti

Atrauma



Maullänge
jaw length
longitud de la boca
longueur des mors
lunghezza della bocca
80 mm



Maullänge
jaw length
longitud de la boca
longueur des mors
lunghezza della bocca
80 mm

Obwegeser
48-163-01-07

21 cm / 8 2/8"

links
left
izquierdo
gauche
sinistra

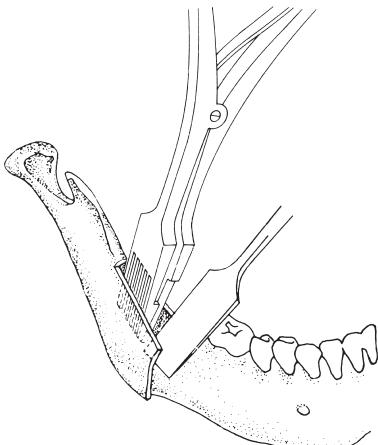
Obwegeser
48-163-02-07

21 cm / 8 2/8"

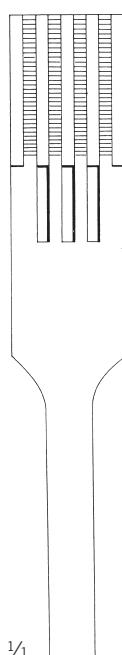
rechts
right
derecho
droit
destra

Knochenspreizer
Bone-spreader
Separador de huesos
Pince à écartier
Pinza per allargare

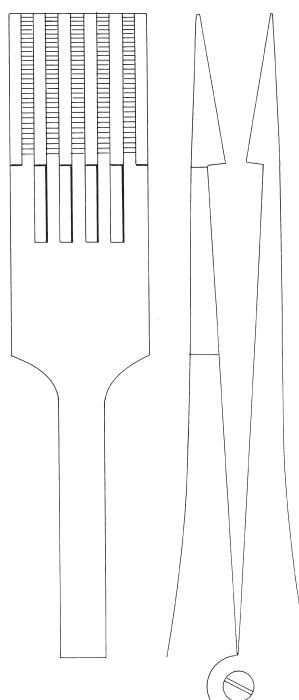
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Obwegeser
48-164-15-07 -
48-164-20-07
22 cm / 8 5/8"



48-164-15-07
15 mm



48-164-20-07
20 mm

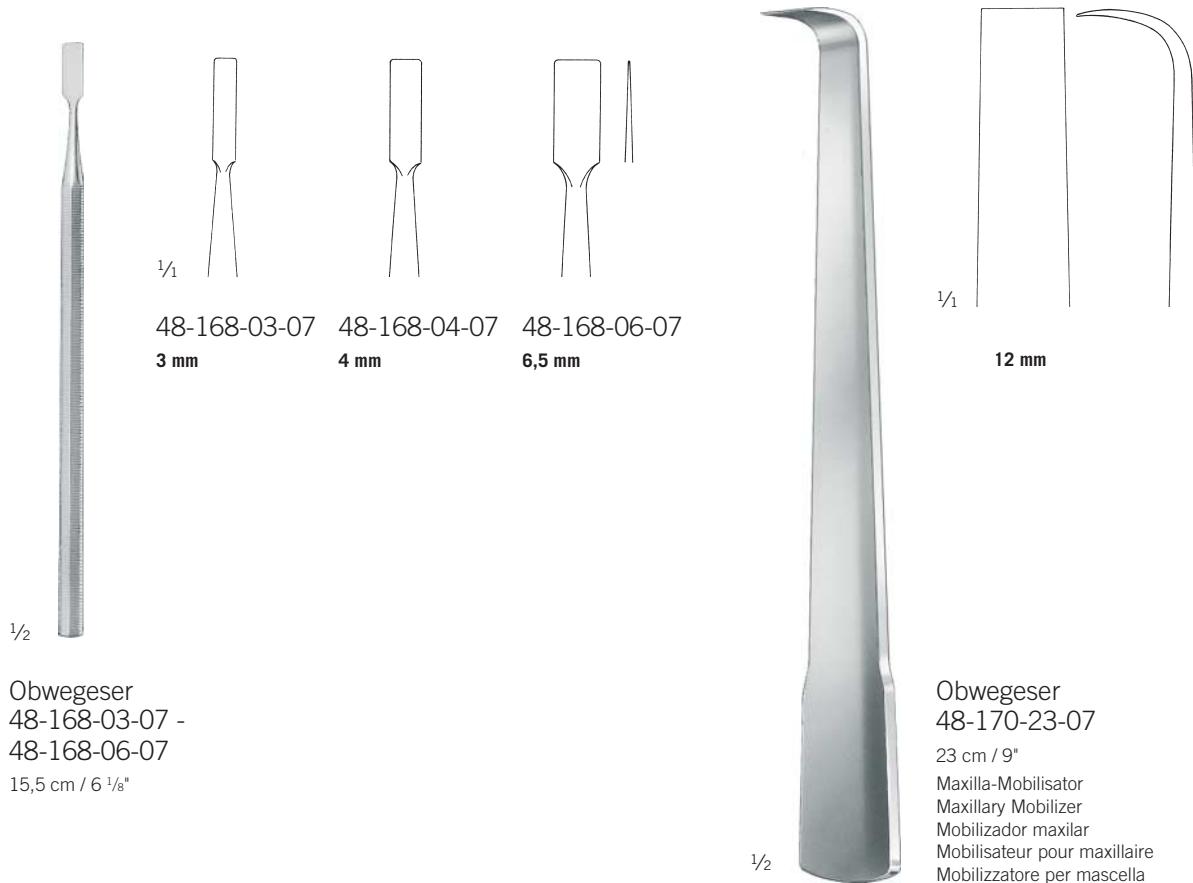
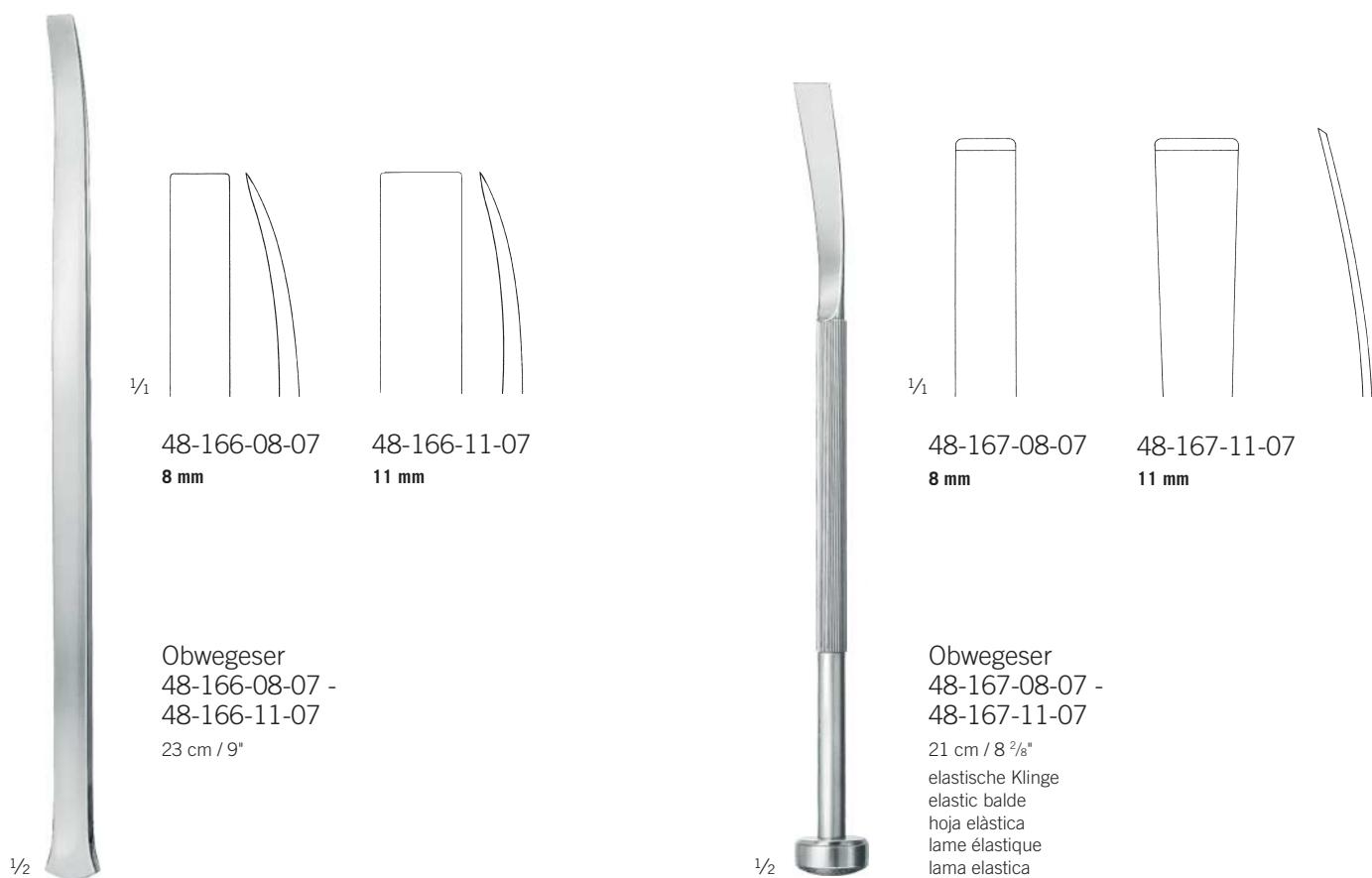
Tuber maxillae-Osteotome, Osteotome, Alveolarfortsatz-Osteotome

Osteotomes for Maxillary Tuber, Osteotomes, Osteotomes for Alveolar Process

Osteótomas para tubérculo maxilar, Osteótomas, Osteótomas para el proceso alveolar

Ostéotome pour tuber-maxillae, Ostéotomes, Ostéotome pour bord alvéolaire

Osteotomo per tuberosità mascellare, Osteotomo, Osteotomo per processo alveolare



Drahtzirbelzangen, Knochenformzangen

Wire Twisting Forceps, Bone Contouring Forceps

Pinzas para torcer alambre, Pinzas para formar huesos

Pince à torsader le fil, Pince pour former os

Pinze per ritorcere fili, Pinze per afferrare ossa

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



TC GOLD



48-196-14-07

48-198-14-07

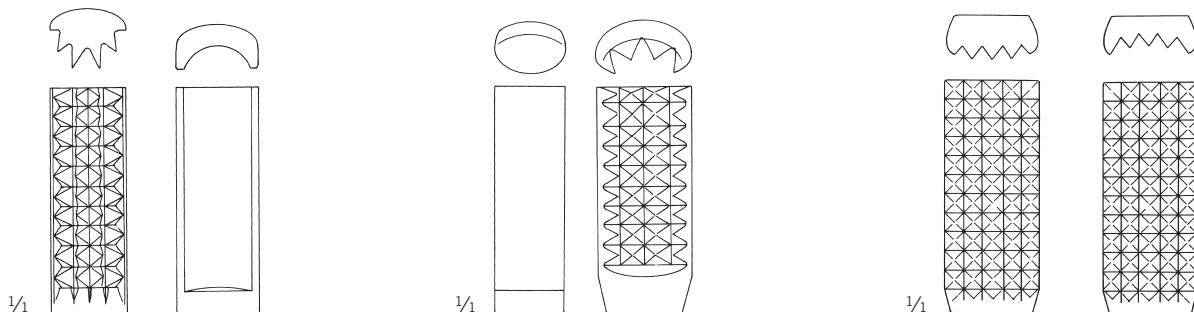
breites Maul
wide jaw
amplia boca
gueule large
bocca ampia

Obwegeser

48-196-14-07 -

48-198-14-07

14 cm / 5 4/8"



Obwegeser
48-220-01-07

18 cm / 7 1/8"



Obwegeser
48-220-02-07

18 cm / 7 1/8"



Obwegeser
48-220-03-07

18 cm / 7 1/8"

Hauthäkchen, Kopfhautklemme

Skin Hooklet, Scalp Clamp

Ganchito para piel, Pinza para cabelludo

Crochet pour peau, Pince pour le cuir chevelu

Gancio per cute, Pinza per cuoio capelluto



Tessier
48-250-19-07

19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "

scharf
sharp
agudo
pointu
acuto

Tessier
48-252-13-07

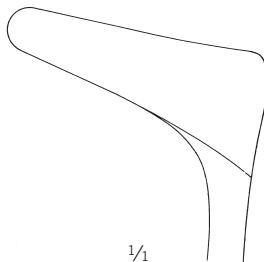
13,5 cm / 5 $\frac{3}{8}$ "

Nasenspekula

Nasal Specula
Espéculos nasales
Spéculum nasal
Specoli nasal

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

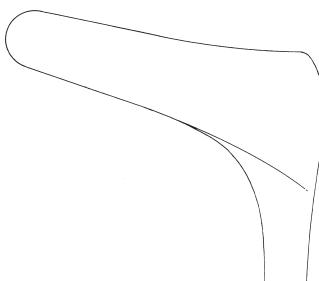
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



48-261-30-07

13,5 cm / 5 3/8"

Blätter
blades
hojas
lames
lame
35 mm



48-261-45-07

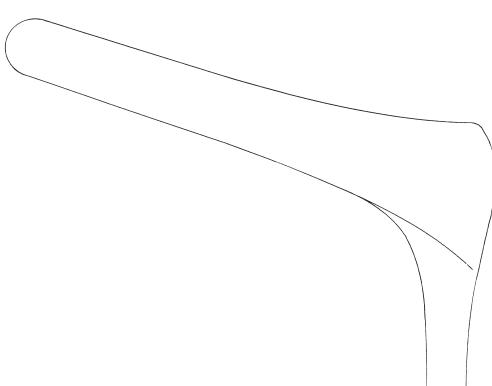
14 cm / 5 4/8"

Blätter
blades
hojas
lames
lame
45 mm

1/2

Tessier
48-261-30-07 -
48-261-70-07

SB



48-261-70-07

15,5 cm / 6 1/8"

Blätter
blades
hojas
lames
lame
70 mm

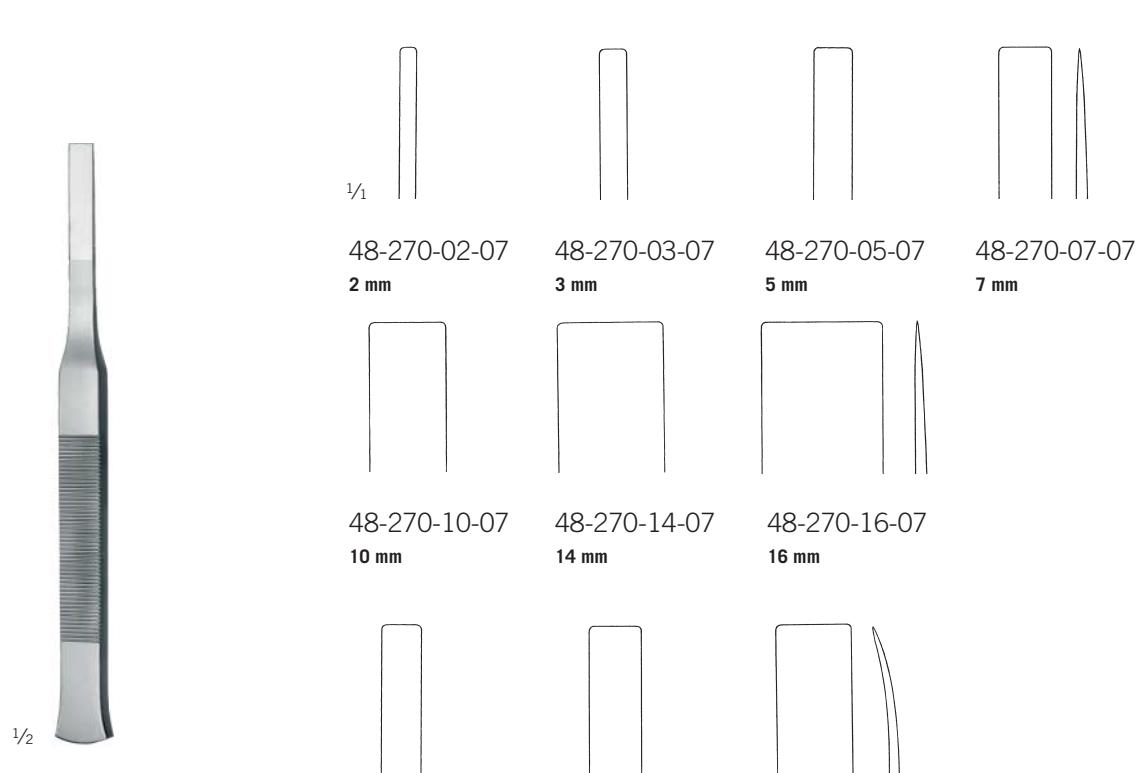
Osteotome

Osteotomes

Osteótomas

Ostéotomes

Osteotomo



Tessier

48-270-02-07 -

48-271-10-07

16 cm / $6\frac{2}{8}$ "

48-271-05-07

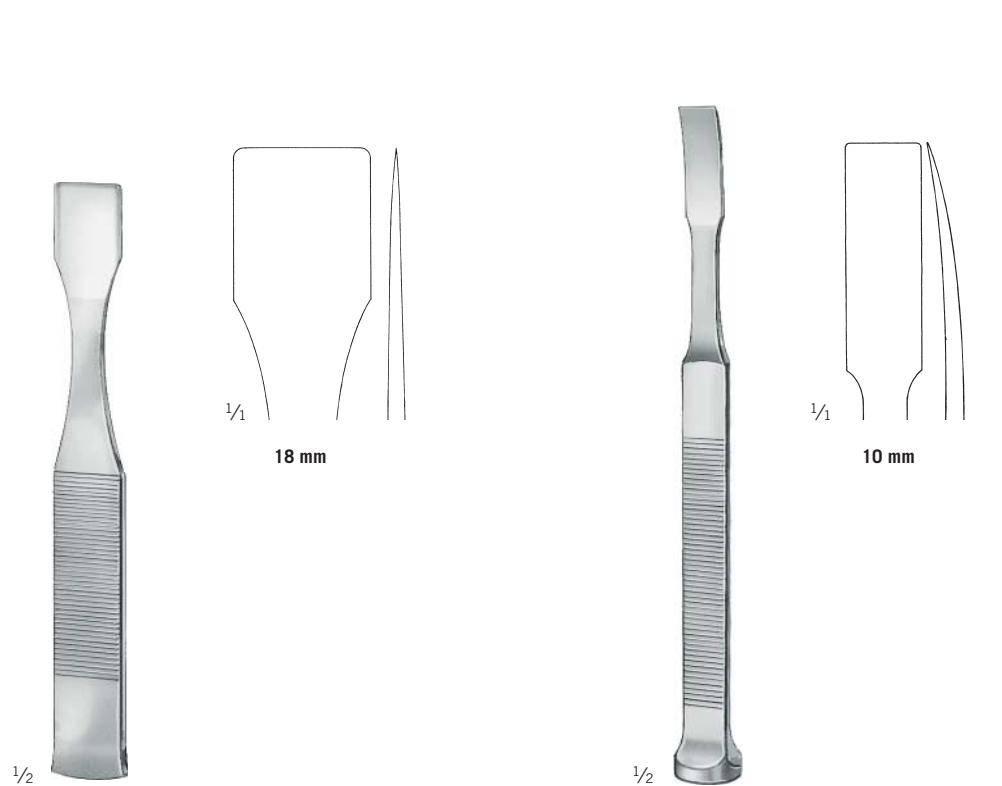
5 mm

48-271-07-07

7 mm

48-271-10-07

10 mm



Tessier

48-272-18-07

16 cm / $6\frac{2}{8}$ "

Tessier

48-273-10-07

18 cm / $7\frac{1}{8}$ "

Osteotome

Osteotomes
Osteótomas
Ostéotomes
Osteotomo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



48-274-10-07 10 mm	48-274-15-07 15 mm	48-274-20-07 20 mm	48-274-30-07 30 mm

48-275-10-07 10 mm	48-275-15-07 15 mm

1/2

Tessier

48-274-10-07 - 48-275-15-07

20 cm / 7 7/8"

zur Transplantatentnahme aus Ilium und Tibia
for taking grafts from ilium and tibia
par sacar transplantes del ilion y la tibia
pour prise de greffon de l'ilion et du tibia
per prendere innesti dall'ileo e tibia



48-276-10-07 10 mm	48-276-15-07 15 mm

48-277-10-07 10 mm	48-277-15-07 15 mm

1/2

Tessier

48-276-10-07 - 48-277-15-07

16 cm / 6 2/8"

zur Transplantatentnahme aus der Calva
for taking grafts from the calva
par sacar transplantes del calvo
pour prise de greffon du crâne
per prendere innesti dal calvo

Thoraxhaken

Thoracic Retractors
Separadores torácico
Rétracteur thoracique
Divaricatore per torace



48-285-20-07

21 cm / 8 $\frac{2}{3}$ "

90 x 22 mm

48-285-28-07

26,5 cm / 10 $\frac{3}{8}$ "

120 x 28 mm

Tessier

48-285-20-07 -

48-285-28-07

SB

Beckenkammspatel

Iliac Crest Retractors

Separadores para cresta ilíaca

Rétracteur iliaque

Divaricatore per cresta iliaca

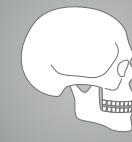
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

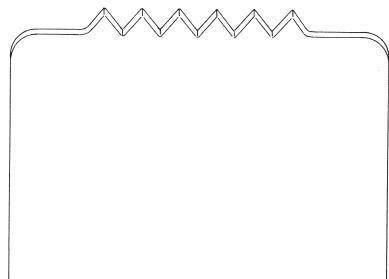
Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



1/1

**48-287-01-07**

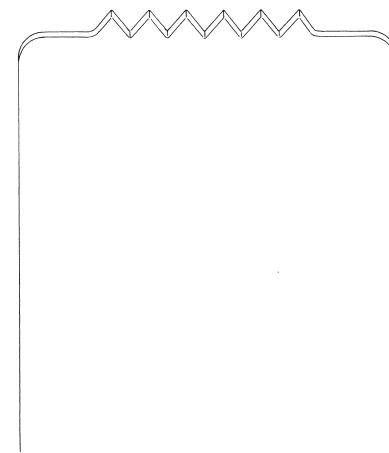
16,5 cm / 6 4/8"

36 x 50 mm**48-287-02-07**

17,5 cm / 6 7/8"

52 x 50 mm

1/1

**48-287-03-07**

17,5 cm / 6 7/8"

59 x 50 mm**48-287-04-07**

18 cm / 7 1/8"

66 x 50 mm

1/2

Tessier

48-287-01-07 -

48-287-04-07

SB

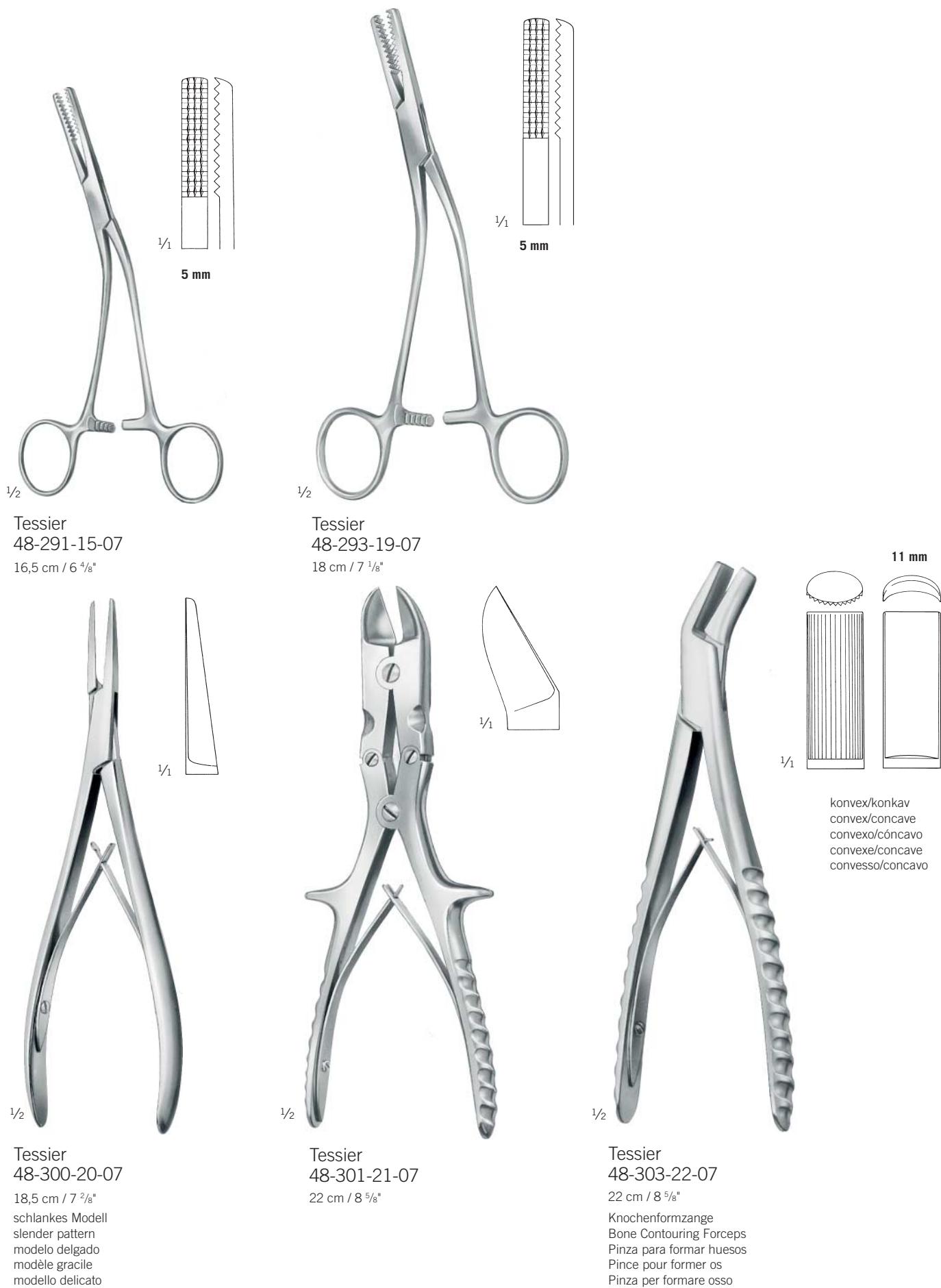
Knochenhaltezangen, Knochensplitterzangen, Periostraspatorien

Bone Holding Forceps, Bone Cutting Forceps, Periosteal Elevators

Pinzas para huesos, Cizallas para huesos, Legras para periostio

Pince pour os, Pinces coupantes à os, Rugine-raspatoires pour périoste

Pinze per ossa, Pinza per ossa, Elevatori peristali

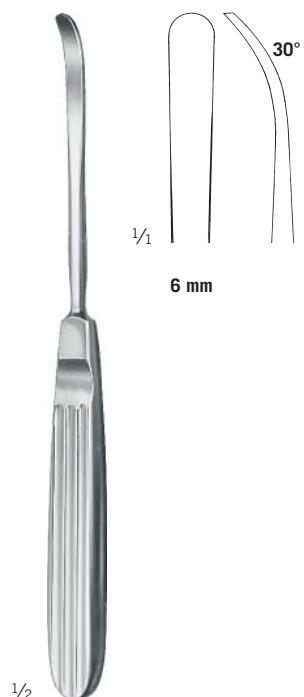


Ahlen, Spatel

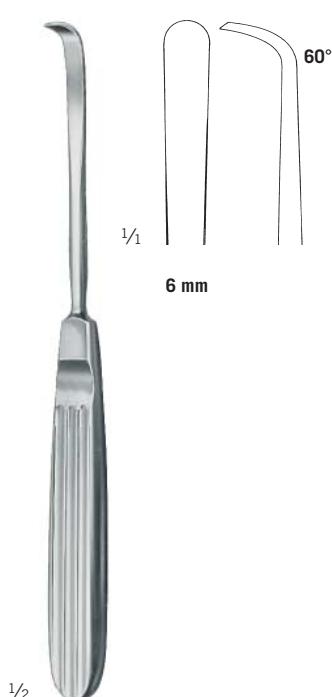
Awls, Spatula
Leznas, Espátulas
Alênes, Spatules
Punteruoli, Spatola

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Tessier
48-311-01-07
18 cm / 7 1/8"



Tessier
48-311-02-07
18 cm / 7 1/8"



Tessier
48-313-01-07-
48-313-02-07
20,5 cm / 8 1/8"



SB

Tessier
48-330-01-07
22 cm / 8 5/8"
10 - 12 mm
konisch, biegsam
conical, malleable
cónico, maleable
conique, malléable
conico, malleabili



SB

1/2

Tessier
48-330-02-07
22 cm / 8 5/8"
15 - 17 mm
konisch, biegsam
conical, malleable
cónico, maleable
conique, malléable
conico, malleabili



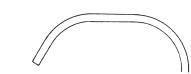
SB

1/2

Tessier
48-330-03-07
22 cm / 8 5/8"
20 - 22 mm
konisch, biegsam
conical, malleable
cónico, maleable
conique, malléable
conico, malleabili

Weichteilhaken

Soft Tissue Retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli



48-331-02-07

15 cm / 5 7/8"

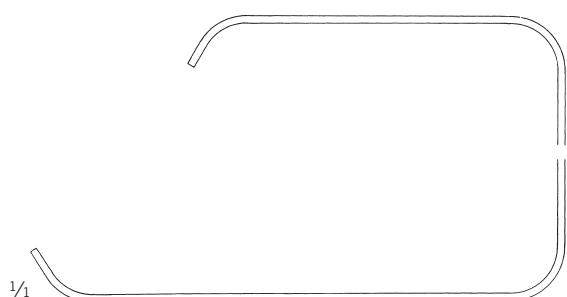
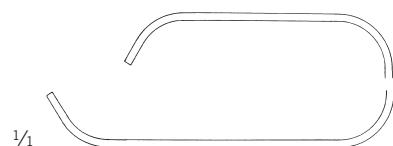
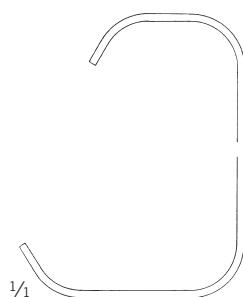
20 x 13 / 30 x 15 mm



48-331-03-07

15,5 cm / 6 1/8"

28 x 13 / 36 x 15 mm



19 x 7 / 29 x 10 mm

48-331-04-07

15,5 cm / 6 1/8"

33 x 12 / 43 x 15 mm

50 x 12 / 68 x 16 mm



Tessier
48-331-01-07
15 cm / 5 7/8"



Tessier
48-331-02-07 -
48-331-04-07



Tessier
48-331-05-07
16 cm / 6 2/8"

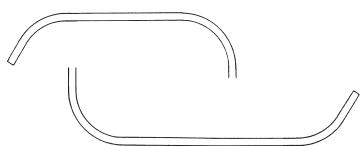


Weichteilhaken

Soft Tissue Retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

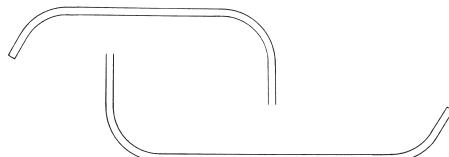
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



48-333-03-07

15 cm / 5 7/8"

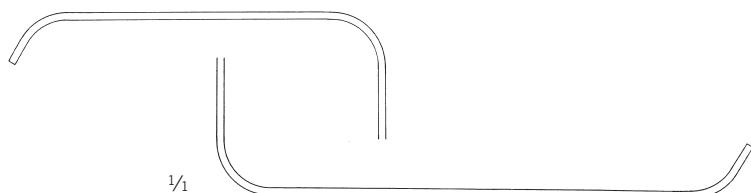
30 x 12 / 38 x 16 mm



48-333-04-07

15 cm / 5 7/8"

35 x 12 / 45 x 16 mm



48-333-05-07

16 cm / 6 2/8"

50 x 12 / 70 x 16 mm



Tessier
48-333-03-07 -
48-333-05-07



Weichteilhaken
Soft Tissue Retractors
Separadores para partes blandas
Ecarteurs pour parties molles
Divaricatori per tessuti molli

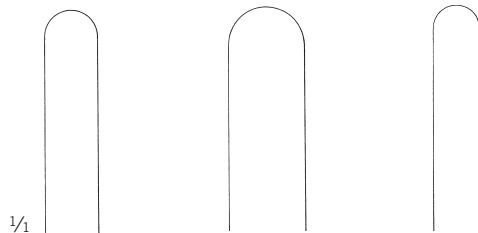


Fig. 1
48-335-01-07
8 mm

Fig. 2
48-335-02-07
10 mm

Fig. 3
48-335-03-07
7 mm

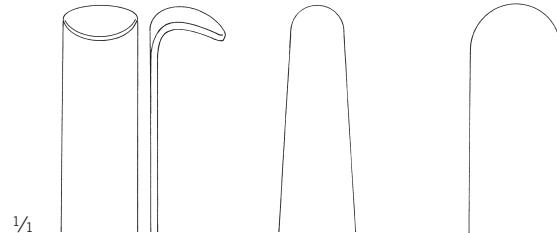


Fig. 4
48-335-04-07
10 mm

Fig. 5
48-335-05-07
8 mm

Fig. 6
48-335-06-07
12 mm



Tessier
48-335-01-07 -
48-335-03-07
12,5 cm / 4 $\frac{7}{8}$ "



Tessier
48-335-04-07 -
48-335-06-07
12,5 cm / 4 $\frac{7}{8}$ "

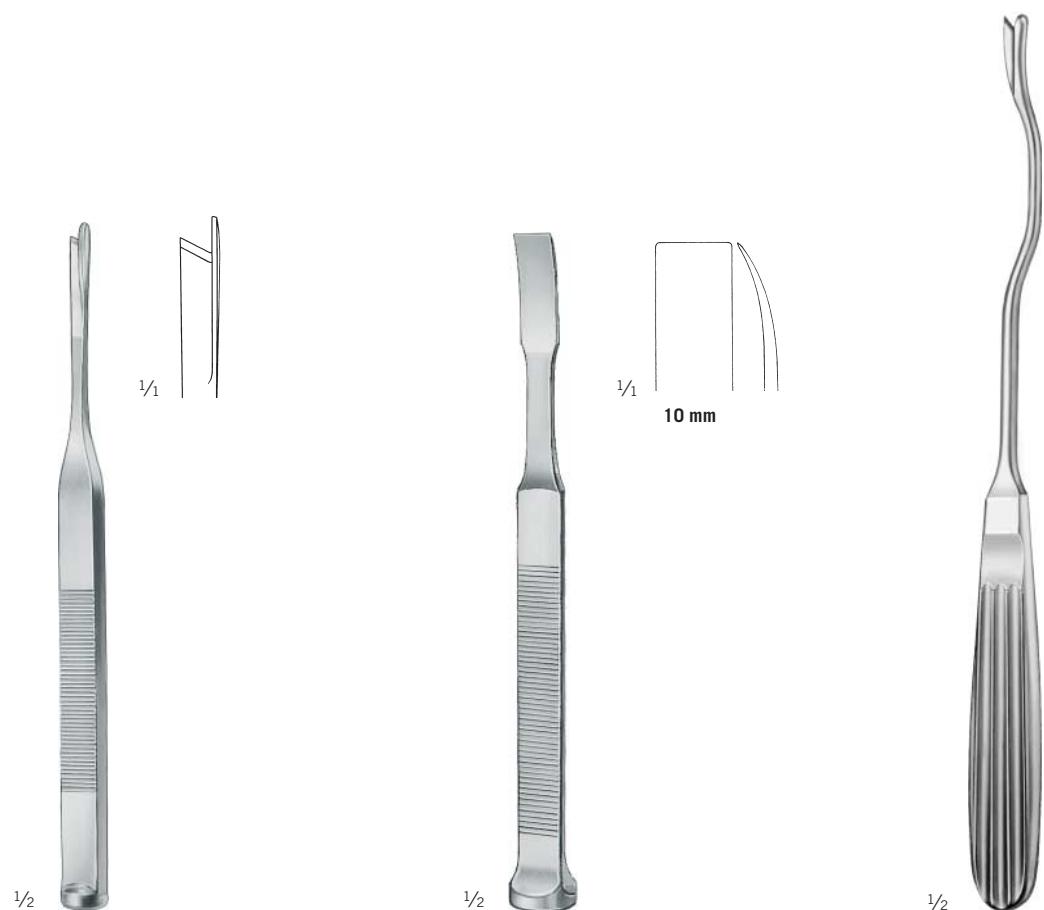
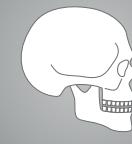


Osteotome

Osteotomes
Osteótomas
Ostéotomes
Osteotomo

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Tessier
48-340-18-07
19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "

Tessier
48-341-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "

48-350-24-07
22 cm / 8 $\frac{5}{8}$ "

Präparierscheren, Drahtscheren
Dissecting Scissors, Wire Cutting Scissors
Tijeras para preparaciones, Tijeras para alambre
Ciseaux à dissection, Ciseaux à couper le fil
Forbici per dissezione, Tronchesino

TC GOLD



Tessier
48-351-13-07

13 cm / 5 $\frac{1}{8}$ "
Unterminierschere
Undermining Scissors
Tijera para minar
Ciseaux à tunélier
Forbici per tunnelare



Tessier
48-352-14-07

15 cm / 5 $\frac{7}{8}$ "

TC GOLD



Tessier
48-354-16-07

16,5 cm / 6 $\frac{4}{8}$ "

Repositionszangen

Disimpaction Forceps
Pinzas de reposición
Pince à repositionner
Pinze per riduzione

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

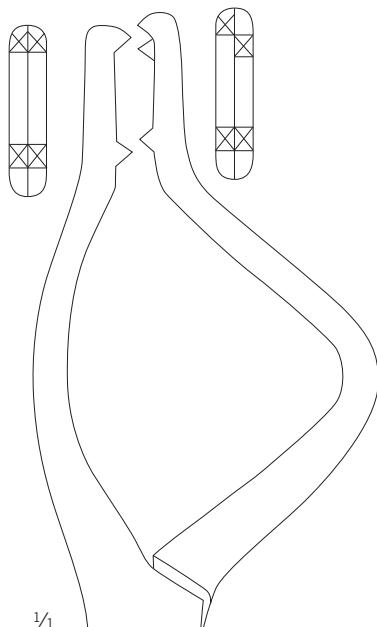
Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



1/2

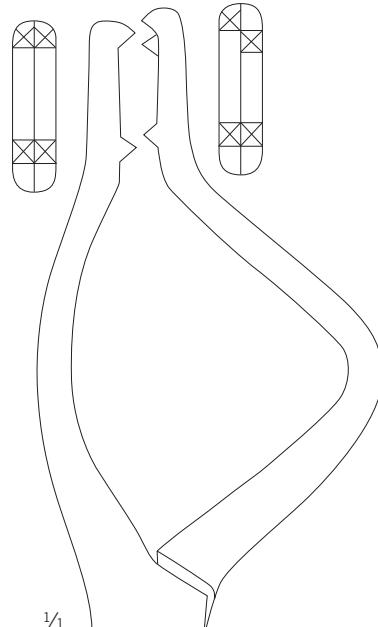
Tessier

48-360-01-07 -
48-362-02-07
23 cm / 9"



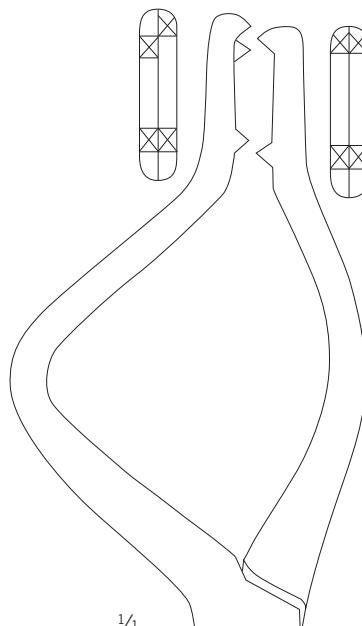
48-360-01-07

links, für Kinder
left, for children
izquierda, para niños
gauche, pour enfants
sinistra, per bambini



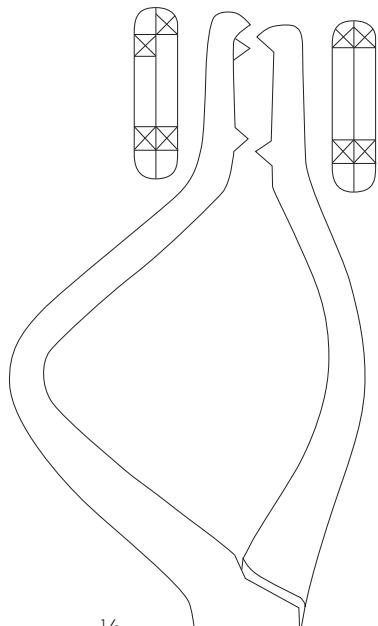
48-360-02-07

links, für Erwachsene
left, for adults
izquierda, para adultos
gauche, pour adultes
sinistra, per adulti



48-362-01-07

rechts, für Kinder
right, for children
derecha, para niños
droite, pour enfants
destraper bambini



48-362-02-07

rechts, für Erwachsene
right, for adults
derecha, para adultos
droite, pour adultes
destra, per adulti

Schieblehre, Knochenhaken

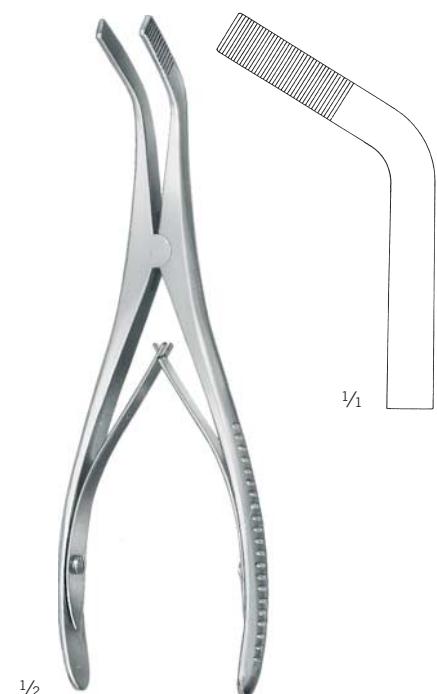
Caliper, Bone Hook
Calibre, Gancho para huesos
Calibre, Crochet pour os
Calibro, Gancio per ossa



1/2



1/1



1/1

Tessier
48-370-26-07
26 cm / 10 $\frac{2}{8}$ "
Messbereich
effective range
alcance eficaz
série effectif
rango efectiva
200 mm

Tessier
48-371-18-07
19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "
schwarz verchromt
black chromium-plated
cromado en negro
chromé noir
cromato nero

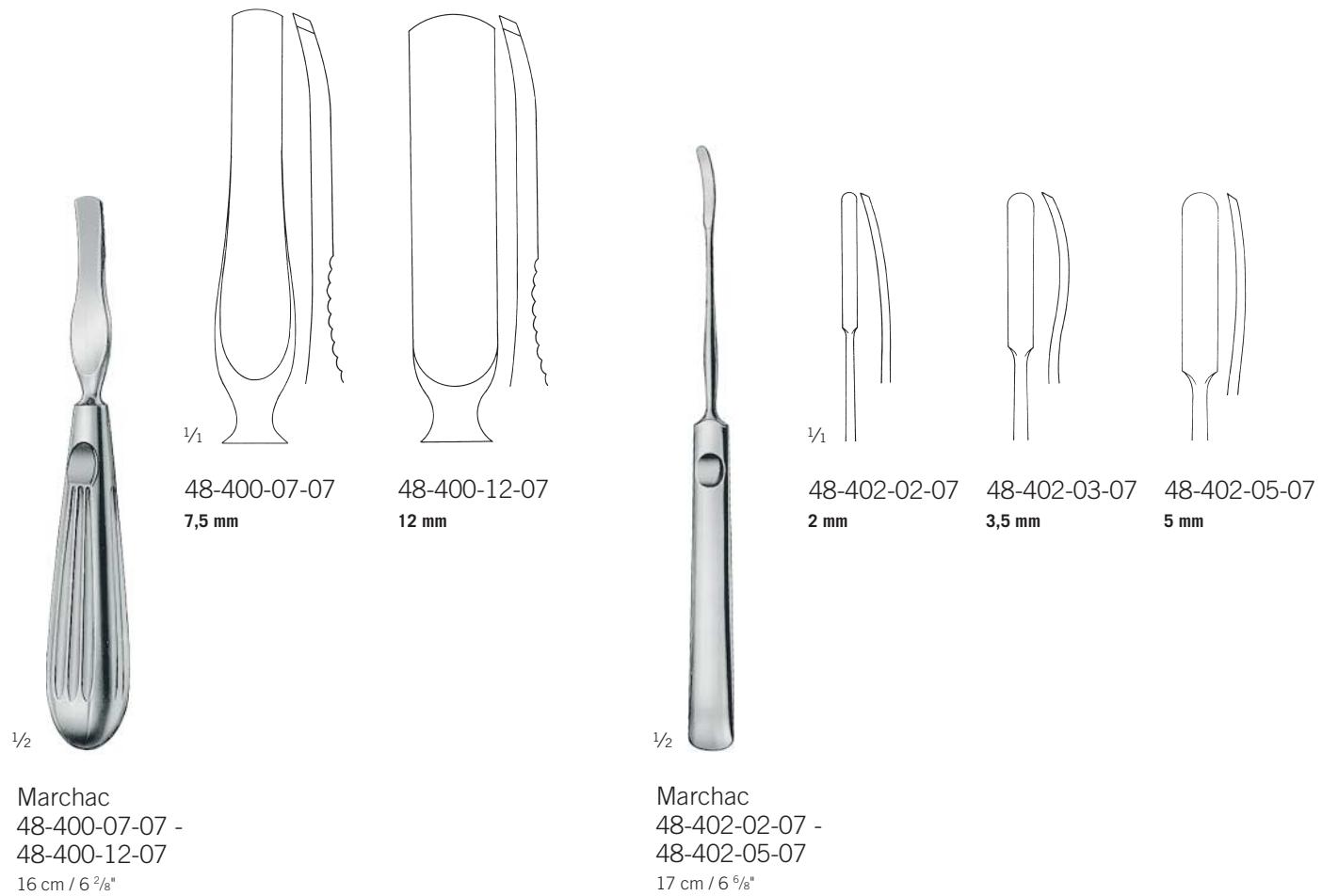
Tessier
48-376-18-07
17 cm / 6 $\frac{5}{8}$ "
Spreizzange
Spreading Forceps
Pinza de expansión
Pince à écarter
Pinze per allargare

Raspatorien

Periosteal Elevators
Periostótomas
Rugines-raspatoires
Periostotomi

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Schablonen, Messlehre, Elevatoren

Templates, Caliper, Elevators

Plantillas, Caliper, Elevadores

Gabarits, Calibre, Elévateurs

Sagome, Calibro, Elevatori

1/2



Marchac

48-405-00-07

Frontschablonen

Frontal Templates

Plantillas frontales

Gabarit frontal

Sagome frontali

für Kleinkinder

for infants

para bebés

pour bébés

per neonati

Marchac

48-405-01-07

Frontschablonen

Frontal Templates

Plantillas frontales

Gabarit frontal

Sagome frontali

für Kinder und Erwachsene

for children and adults

para niños y adultos

pour enfants et adultes

per bambini ed adulti



Marchac

48-420-00-07

Messbereich

effective range

alcance eficaz

série effectif

rango efectivo

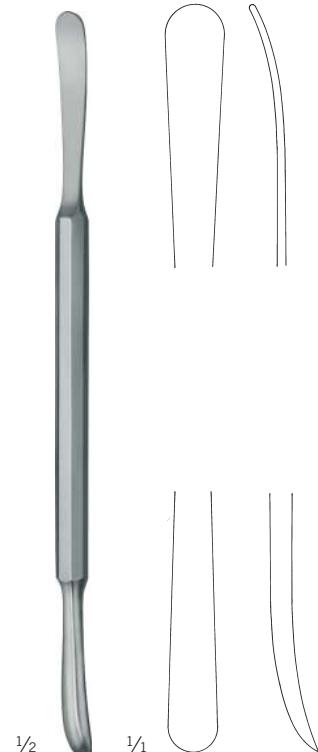
80 mm



Steinberg

48-500-18-07

18 cm / 7 1/8"



Steinberg

48-506-20-07

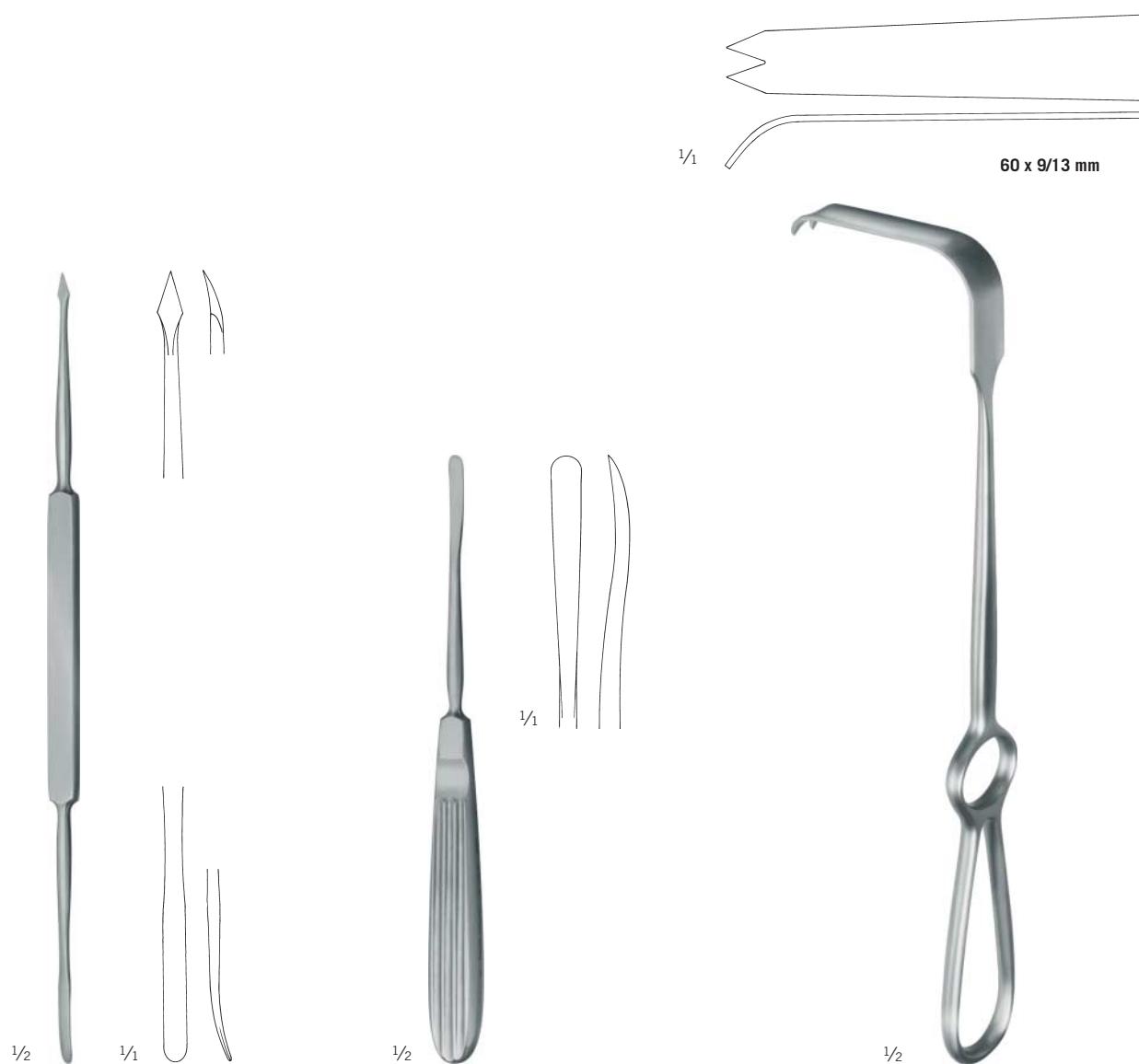
19,5 cm / 7 5/8"

Elevatorien

Elevators
Elevadores
Elévateurs
Elévatori

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Steinberg
48-525-23-07
22,5 cm / 8 7/8"

Steinberg
48-531-19-07
18,5 cm / 7 2/8"

Steinberg
48-541-60-07
22 cm / 8 5/8"

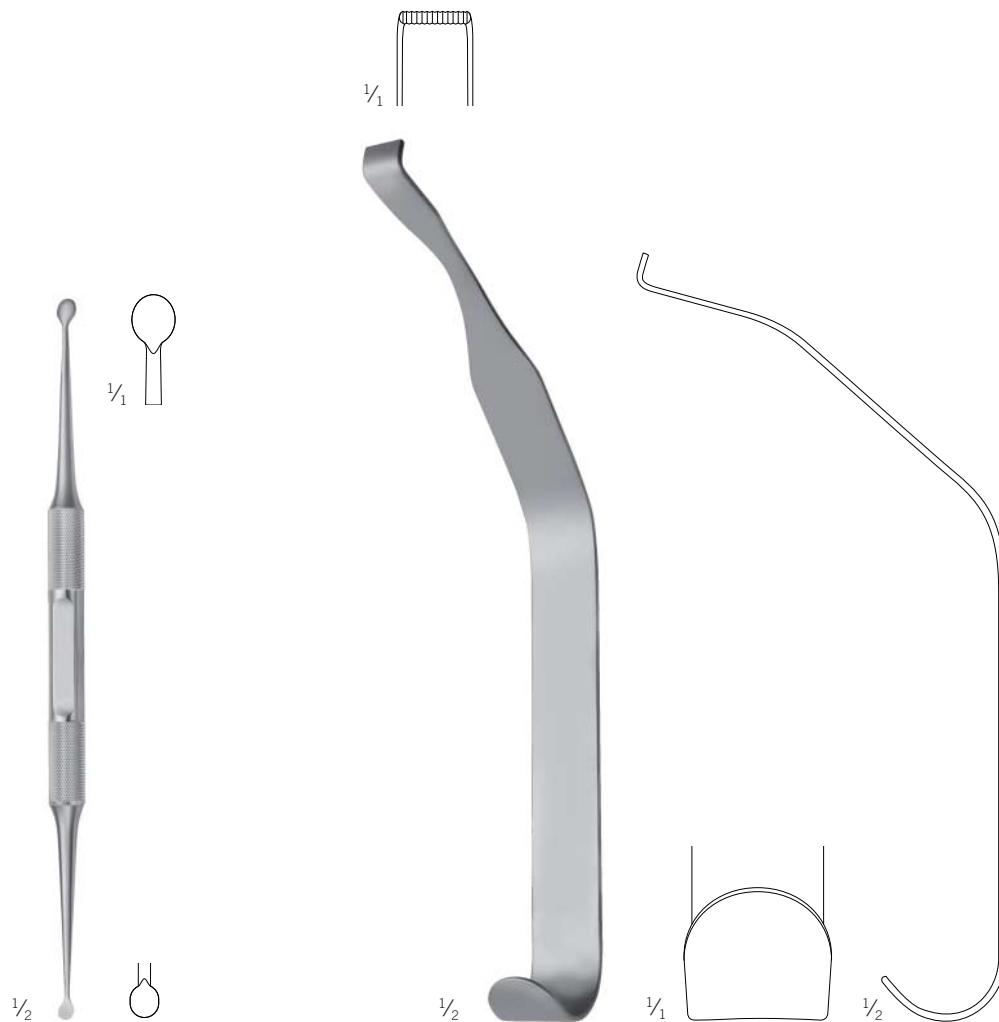
Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognáutico FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB



Arnett
48-703-19-07

19 cm / 7 $\frac{4}{8}$ "

Kürette
Curette
Cucharillas
Curette
Curette

Arnett
48-704-22-07

20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "

BSSO Lingual-Retraktor
BSSO Lingual retractor
Retractor lingual OSB
Rétracteur lingual BSSO
Separatore linguale BSSO

Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognátko FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB

Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



Arnett

48-705-14-07

20 cm / 7 7/8"

BSSO TMJ-Platzierer

BSSO Condylar seating instrument

Posicionador ATM OSB

Instrument de positionnement ATM BSSO

Posizionatore per TMJ BSSO

Arnett

48-706-18-07

17 cm / 6 6/8"

Mandibular-Retraktor

Mandibular body retractor

Retractor mandibular

Rétracteur pour mandibule

Separatore mandibolare

Arnett

48-707-14-07

16,5 cm / 6 4/8"

Maxilläre Sinus-Kürette

Maxillary sinus curette

Cureta para seno maxilar

Curette pour sinus maxillaire

Curetta per seno mascellare

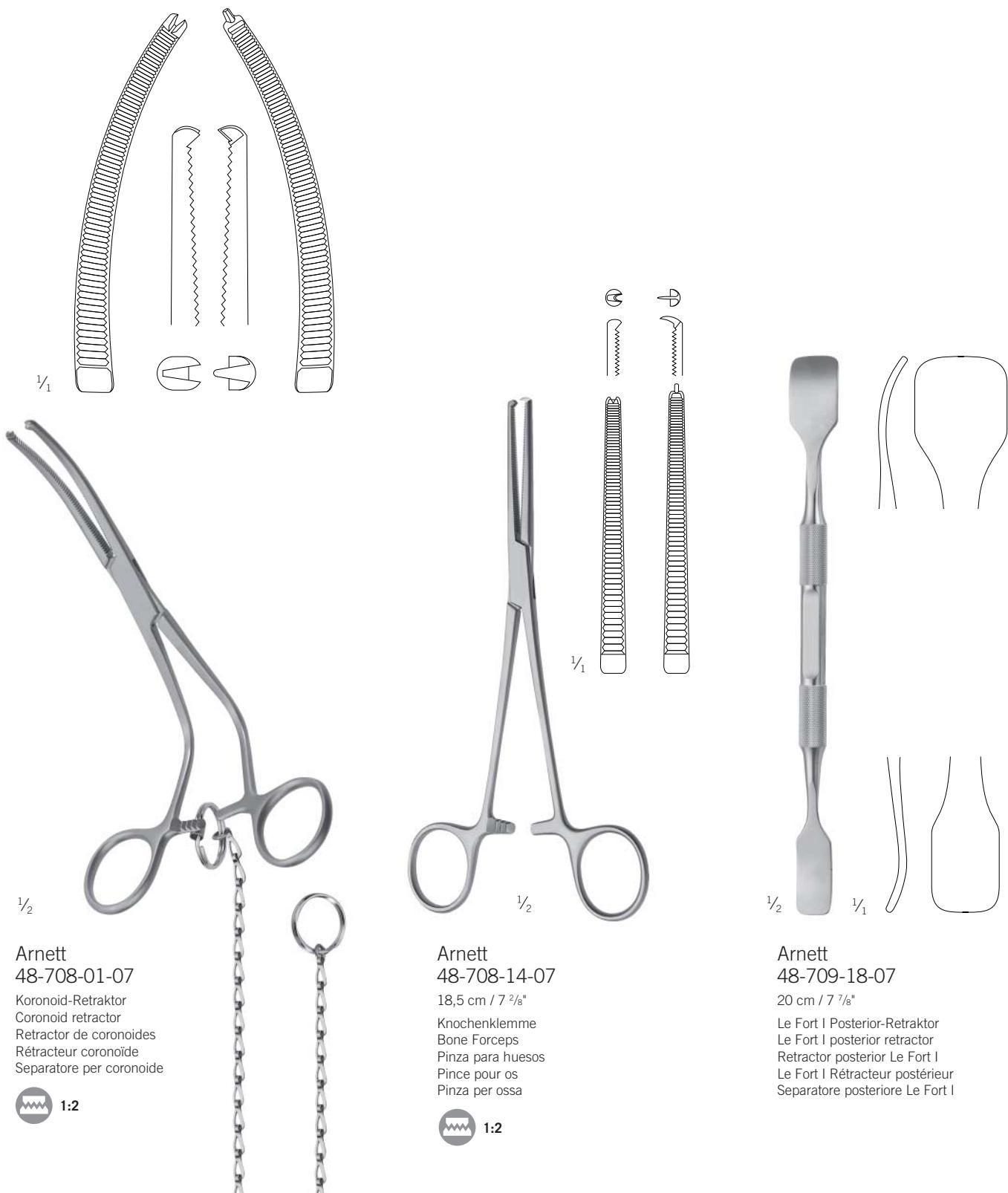
Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognáctico FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB



Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognáctico FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB

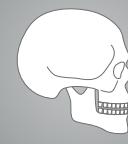
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

Chirurgia maxillo-facciale



Arnett
48-711-22-07

22,5 cm / 8 7/8"

DBSSO / Le Fort I
Nerv-Dissektor

BSSO / Le Fort I
Nerve dissector

Dissecador para
nervios OSB / Le Fort I

DBSSO / Le Fort I
Dissecteur de nerf

Dissettore per nervi
BSSO / Le Fort I

Arnett
48-711-23-07

23 cm / 9"

BSSO Alveolarnerv-
Dissektor

BSSO Alveolar
nerve dissector

Dissecador para
nervio alveolar OSB

Dissecteur de nerf
alvéolaire BSSO

Dissettore per nervo
alveolare BSSO

Arnett
48-711-24-07

23 cm / 9"

BSSO Alveolarnerv-
Dissektor

BSSO Alveolar
nerve dissector

Dissecador para
nervio alveolar OSB

Dissecteur de nerf
alvéolaire BSSO

Dissettore per nervo
alveolare BSSO

Arnett
48-711-25-07

23 cm / 9"

Le Fort I / BSSO Retraktor
für Inzisionsverschluss

Le Fort I / BSSO Retractor
for incision closure

Retractor Le Fort I /
OSB para cierre de incisiones

Le Fort I / Rétracteur BSSO
pour fermeture d'incision

Separatore Le Fort I /
BSSO per chiusura incisione

Arnett
48-712-12-07

20 cm / 7 7/8"

Le Fort I Septum-
Elevatorium

Le Fort I Septum
elevator

Elevador para
septo Le Fort I

Le Fort I Élèvateur
pour septum

Elevatore setto
Le Fort I

Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognártico FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB



Arnett
48-714-20-07

19,5 cm / 7 5/8"

BSSO Nery-Retr

BSSO Nerve retractor

Retractor para nervios

Rétracteur de nerf BSSO

Separatore nervi BSSO

Arnett
48-715-42-07

22,5 cm / 8 7/8"

Le Fort | Oberlin

Le Fort I Upper lip retractor

Retractor para labio superior

Le Fort I Écarteur pour lèvre supérieure

Separatore labbro superiore Le Fort I

Arnett
48-716-22-07 - 48-716-55-07

22,5 cm / 8 7/8"

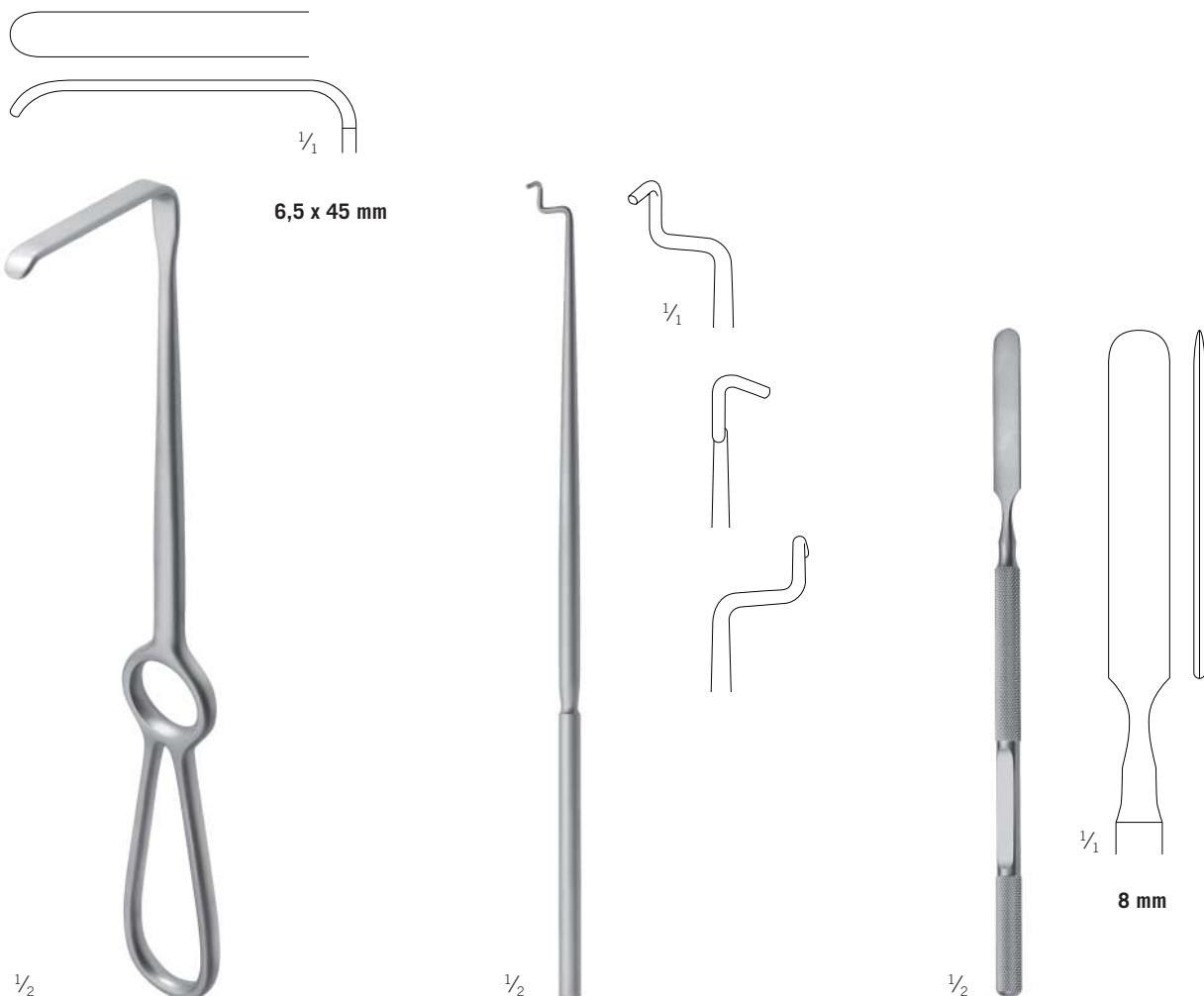
Wangen- und Lippen-Retraktor

Cheek / lip retractor

Retractor para mejillas y labios

Écarteur des lèvres et joues

Separatore per guance e labbra



Arnett
48-717-42-07

22 cm / 8 5/8"

Kinnosteotomie-Retraktor
Chin osteotomy retractor
Retractor para osteotomía mentoniana
Rétracteur pour génioplastie
Separatore per osteotomia del mento

Arnett
48-723-22-07

22 cm / 8 5/8"

Le Fort I Interdental-Retraktor
Le Fort I Interdental retractor
Retractor interdental Le Fort I
Le Fort I Rétracteur interdentaire
Separatore interdentale Le Fort I

Arnett
48-725-18-07

18 cm / 7 1/8"

Interdental-Osteotom
Interdental osteotome
Osteótomo interdental
Ostéotome interdentaire
Osteotomo interdentale

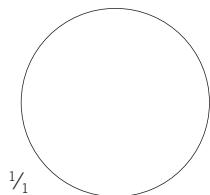
Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

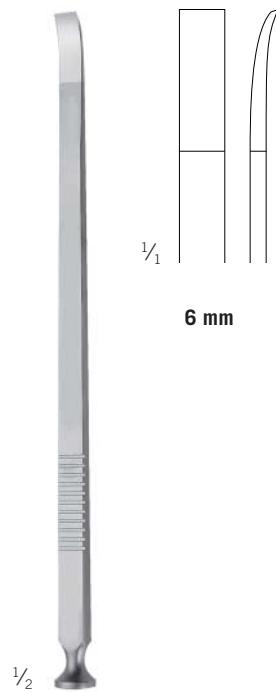
Instrumental sistema ortognáutico FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

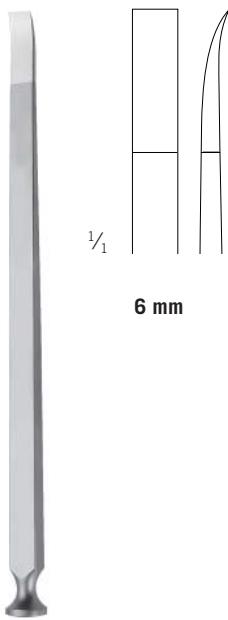
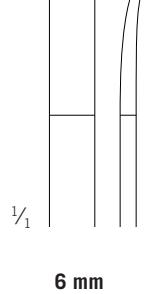
Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB



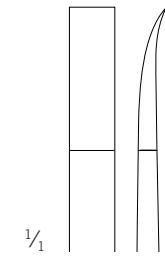
Arnett
48-727-20-07
20 cm / 7 $\frac{7}{8}$ "
Hammer
Mallet
Martillo
Maillets
Martello



Arnett
48-728-18-07
18 cm / 7 $\frac{1}{8}$ "
Pterygoid-Osteotom
Pterygoid osteotome
Ostéotome pterigoideo
Ostéotome ptérygoïde
Osteotomo per pterigido



6 mm



Arnett
48-728-19-07
16 cm / 6 $\frac{2}{8}$ "
BSSO Split-Osteotom
BSSO Splitting osteotome
Osteótomo Split OSB
Ostéotome de dédoublement BSSO
Osteotomo BSSO

**7 x 35 mm** $\frac{1}{2}$ **Arnett
48-729-55-07**22 cm / 8 $\frac{5}{8}$ "BSSO Transoral-Retraktor
BSSO Transoral retractor
Retractor transoral OSB
Rétracteur transoral BSSO
Separatore transorale BSSO $\frac{1}{2}$ **Arnett
48-731-14-07**14,5 cm / 5 $\frac{6}{8}$ "Meßschieber
Caliper
Calibre
Calibre
Calibro a corsoio

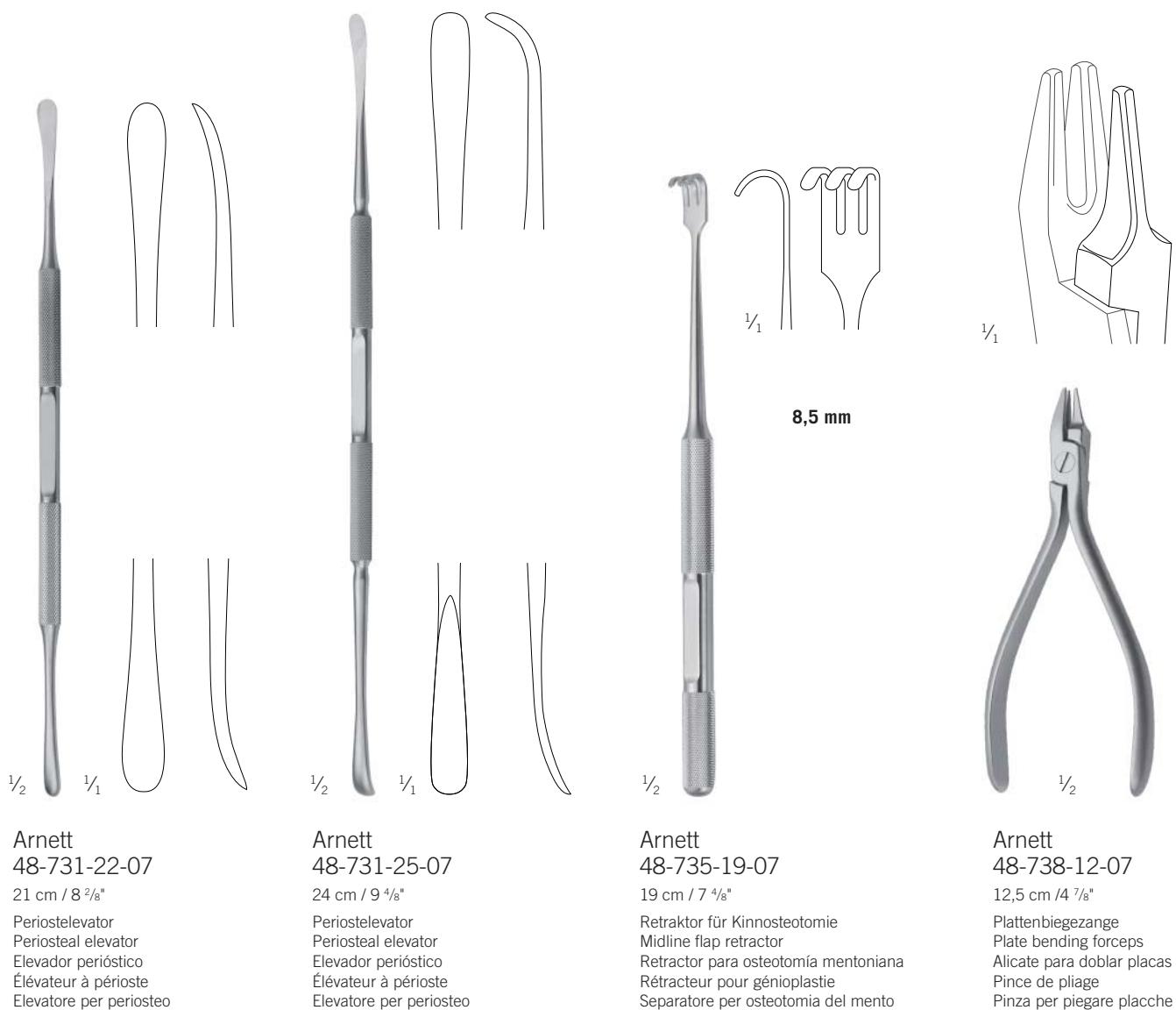
Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognáctico FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB



Instrumentarium Arnett FAB Orthognathie-System

Instrumentation Arnett FAB Orthognathic System

Instrumental sistema ortognátko FAB Arnett

Instruments Arnett pour système d'orthognathie FAB

Strumenti per sistema di ortognazia Arnett FAB

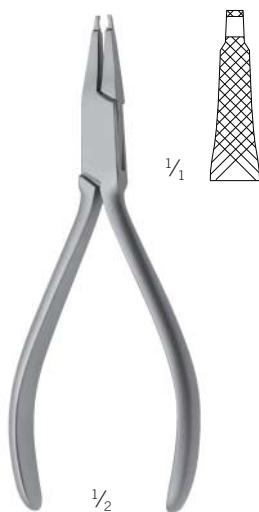
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery

Cirugía oral y maxilofacial

Chirurgie buccale et maxillo-faciale

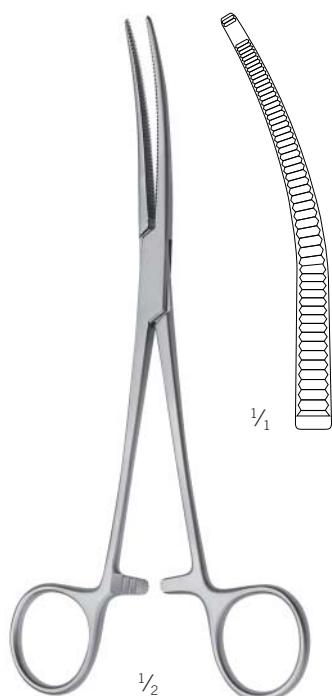
Chirurgia maxillo-facciale



Arnett
48-738-13-07

13 cm / 5 1/8"

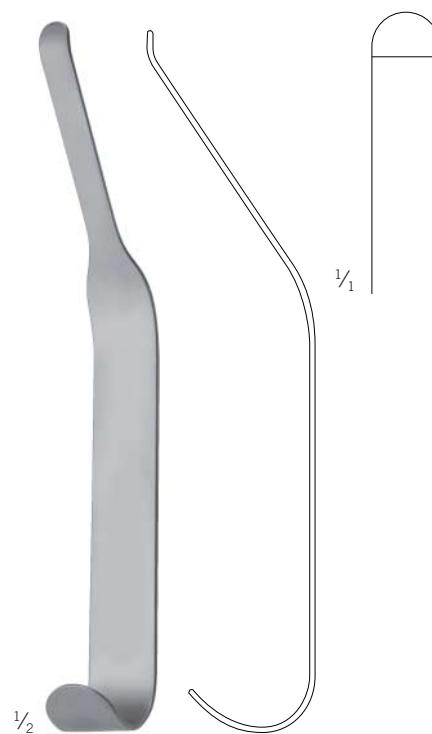
Le Fort I Plattenbiegezange
Le Fort I Plate bending forceps
Alicate para doblar placas Le Fort I
Le Fort I Pince de pliage
Pinza per piegare placche Le Fort I



Arnett
48-739-18-07

18,5 cm / 7 2/8"

Plattenhalteklemme
Plate carrier
Pinza para sujetar placas
Pince de maintien
Pinza ferma-placche



Arnett
48-740-20-07

18,5 cm / 7 2/8"

Le Fort I Retraktor für nasale Mukosa
Le Fort I Nasal mucosa retractor
Retractor Le Fort I para mucosa nasal
Le Fort I Rétracteur pour muqueuse nasale
Separatore Le Fort I per mucosa nasale

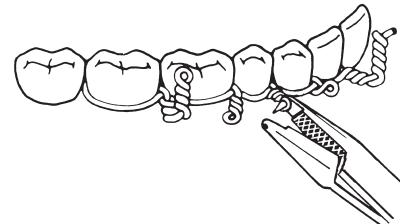
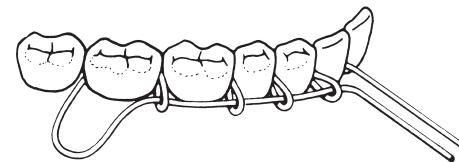
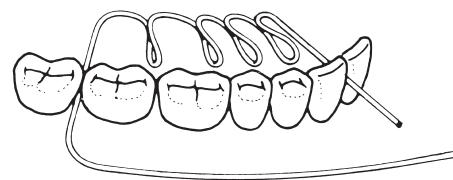
Ösenzange

Eyelet forceps

Alicate de orificios

Pince de trous

Pinza di fori



Obwegeser

48-756-15-07

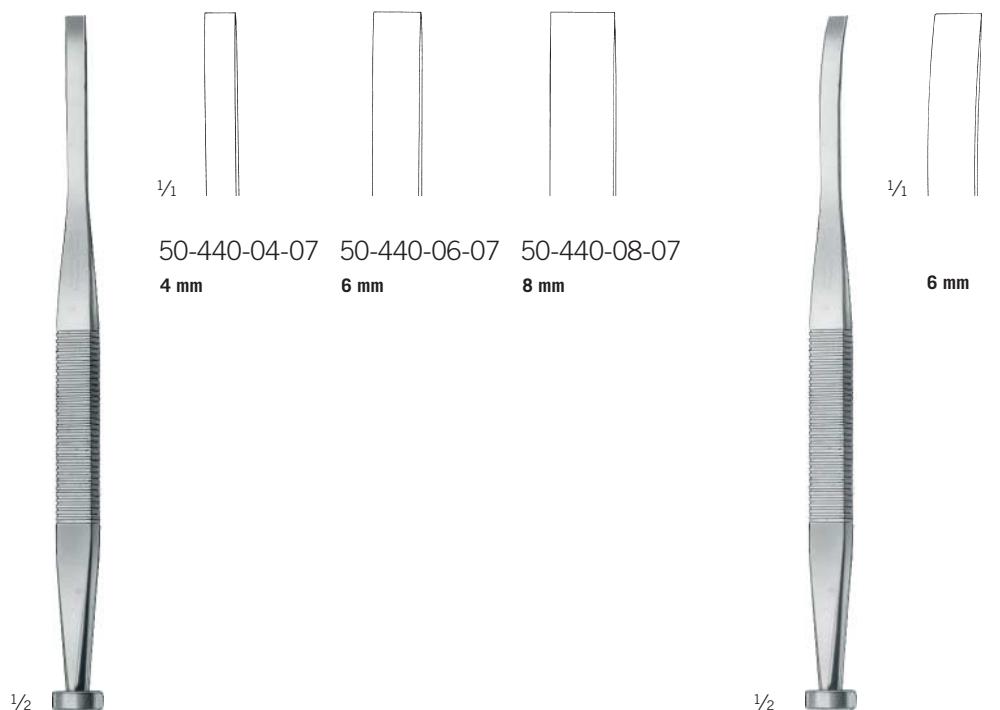
15 cm / 5 7/8"

Aspirations-Dissektor, Osteotome

Suction Dissector, Osteotomes
Dissecador de aspiración, Osteótomas
Dissecteur à aspiration, Osteotomes
Dissettore a aspirazione, Osteotomi

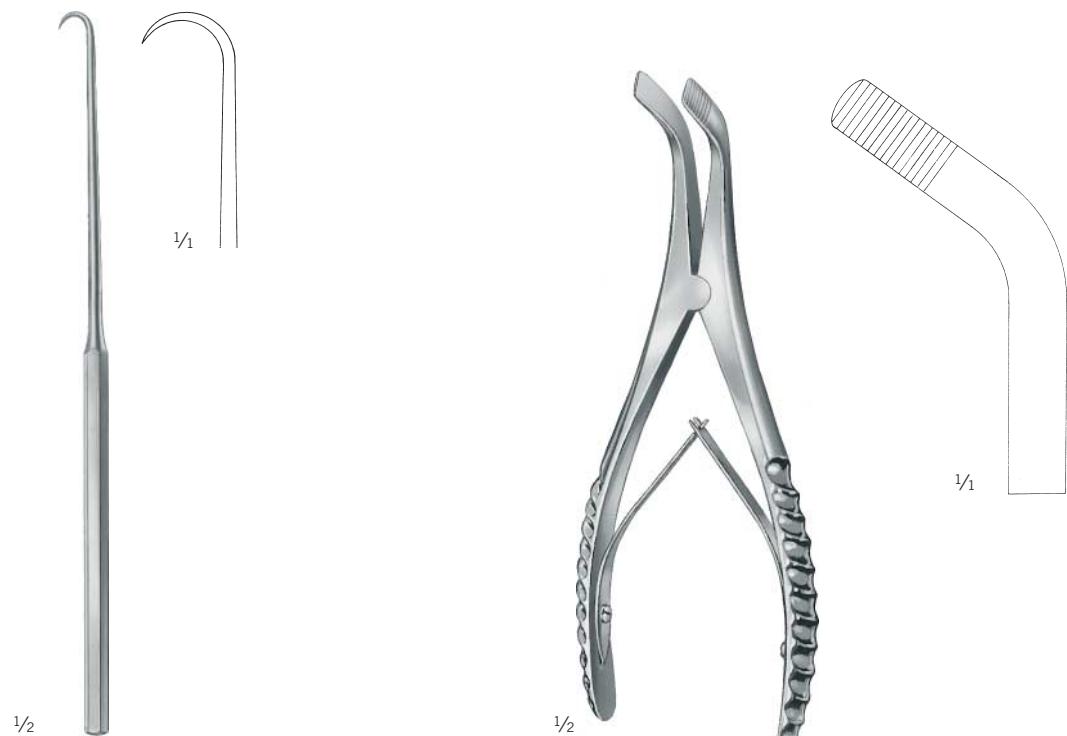
Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie

Oral Maxillo-facial Surgery
Cirugía oral y maxilofacial
Chirurgie buccale et maxillo-faciale
Chirurgia maxillo-facciale



Marchac
50-440-04-07 -
50-440-08-07
18,5 cm / 7 2/8"

Marchac
50-441-06-07
18,5 cm / 7 2/8"



Marchac
50-446-19-07
20 cm / 7 7/8"

Marchac
50-450-17-07
17,5 cm / 6 7/8"
Knochenspreizzange
Bone Expander
Pinza para separar huesos
Pince pour séparer os
Pinza per separare ossa

Universal-Schrauben-Explantationssystem

Universal Screw Removal System

Sistema universal de extracción de tornillos

Système universel d'explantation des vis

Sistema universale di rimozione delle viti

Kranio-maxillofaziale Osteosynthese-Systeme sind von vielen Herstellern erhältlich. Die eingesetzten Schrauben sind mit einem Durchmesser von 0,8 bis 3,5 mm lieferbar. Die am häufigsten verwendeten Schrauben sind Einfachschlitz, Centre Drive®, Kreuzschlitz Philips und Innen-sechskant.

Das KLS-Martin-Universal-Schrauben-Explantationssystem bietet 16 auswechselbare Schraubendrehkerklingen in einem Set, das die einfache Explantation aller gängigen kranio-maxillofazialen Osteosyntheseschrauben ermöglicht.

Cranio-maxillofacial osteosynthesis systems are available from numerous manufacturers. Micro screws and mini screws etc. are available in diameters ranging from 0.8 mm through 3.5 mm. The most common screw head configurations are Single Slot, Centre Drive®, Cruciate Philips and Hexagonal Socket.

The KLS Martin universal screw removal system provides 16 interchangeable screwdriver blades in one compact kit allowing the easy removal of virtually any common crano-maxillofacial osteosynthesis screw.

Los sistemas de osteosíntesis craneomaxilofaciales pueden obtenerse de muchos fabricantes. Los microtornillos, minitornillos, etc. están disponibles con diámetros de 0,8 hasta 3,5 mm. Los tornillos más utilizados son los de ranura simple, Centre Drive®, ranura en cruz Philips y hexágono interior.

El sistema universal de extracción de tornillos KLS Martin ofrece 16 terminales intercambiables en un juego, que permite la sencilla extracción de todos los tornillos craneomaxilofaciales corrientes para la osteosíntesis.



50-600-00-04
Set, komplett
Set, complete
Juego, completo
Jeu, complet
Serie completa

Set	Set	Juego	Jeu	Set
50-600-00-04 Universal-Schrauben-Explantationssystem, Komplettes Set: Lagerung mit Handgriff und Klingen 1-18	Universal screw removal system, Set complete: Storage with handle and blades 1-18	Sistema universal de extracción de tornillos, juego completo: Módulo con mango y los terminales 1-18	Système universel d'explantation de vis, Jeu complet: Module avec manche et les lames 1 à 18	Sistema universale di rimozione delle viti, Set completo: Modulo con manico e le lame 1-18
Lagerung, bestehend aus:	Storage, consisting of:	Módulo, formado por:	Rangement, composé de	Supporto, consistente in
55-962-37-04 Doppel-Insertmodul, grau	Twin insert module, gray	Módulo de inserción doble, gris	Module d'inserts double, gris	Modulo inserto doppio, grigio:
55-964-31-04 Insert Schrauben-explantationsset (A) SD	Insert for screw removal set (A) SD	Bandeja para juego de extracción de tornillos (A), destornillador	Insert pour jeu d'explantation de vis (A), tournevis	Inserto set di rimozione delle viti (A), cacciavite
55-964-32-04 Insert Schrauben-explantationsset (B)	Insert for screw removal set (B)	Bandeja para juego de extracción de tornillos (B)	Insert pour jeu d'explantation de vis (B)	Inserto set di rimozione delle viti (B)
55-963-29-04 Deckel Schrauben-explantationsset	Lid for screw removal set	Tapa para juego de extracción de tornillos	Couvercle du jeu d'explantation de vis	Coperchio del set di rimozione delle viti

Set

Set

Juego

Jeu

Set

50-600-00-04 Universal-Schrauben-Explantationssystem, Komplettes Set: Lagerung mit Handgriff und Klingen 1-18	Universal screw removal system, Set complete: Storage with handle and blades 1-18	Sistema universal de extracción de tornillos, juego completo: Módulo con mango y los terminales 1-18	Système universel d'explantation de vis, Jeu complet: Module avec manche et les lames 1 à 18	Sistema universale di rimozione delle viti, Set completo: Modulo con manico e le lame 1-18
Lagerung, bestehend aus:	Storage, consisting of:	Módulo, formado por:	Rangement, composé de	Supporto, consistente in
55-962-37-04 Doppel-Insertmodul, grau	Twin insert module, gray	Módulo de inserción doble, gris	Module d'inserts double, gris	Modulo inserto doppio, grigio:
55-964-31-04 Insert Schrauben-explantationsset (A) SD	Insert for screw removal set (A) SD	Bandeja para juego de extracción de tornillos (A), destornillador	Insert pour jeu d'explantation de vis (A), tournevis	Inserto set di rimozione delle viti (A), cacciavite
55-964-32-04 Insert Schrauben-explantationsset (B)	Insert for screw removal set (B)	Bandeja para juego de extracción de tornillos (B)	Insert pour jeu d'explantation de vis (B)	Inserto set di rimozione delle viti (B)
55-963-29-04 Deckel Schrauben-explantationsset	Lid for screw removal set	Tapa para juego de extracción de tornillos	Couvercle du jeu d'explantation de vis	Coperchio del set di rimozione delle viti



De nombreux fabricants proposent des systèmes d'ostéosynthèse craniomaxillofaciale. Les microvis et minivis etc. utilisées sont livrables avec un diamètre de 0,8 à 3,5 mm. Les vis les plus fréquemment utilisées sont des vis à fente simple, Centre Drive®, cruciformes (Phillips) et à six pans creux.

Le système universel d'explantation de vis KLS Martin propose 16 lames de tournevis interchangeables dans un jeu qui permet l'explantation simple de toutes les vis d'ostéosynthèse crano-maxillofaciale.

I sistemi di osteosintesi cranio-maxillofacciale si possono ottenere da molti produttori. Le microvit o minivit sono disponibili con un diametro da 0,8 a 3,5 mm. Le viti utilizzate più frequentemente sono le viti a brugola semplice Centre Drive®, con intaglio a croce Phillips e viti a esagono cavo.

Il sistema universale di rimozione delle viti, KLS Martin, offre 16 lame per cacciaviti intercambiabili in un set che consente una semplice rimozione di tutte le più comuni viti per osteosintesi cranio-maxillofacciale.



50-425-05-07

Schraubendreher-Handgriff, starr
Screwdriver handle, rigid
Mango de destornillador, rígido
Poignée de tournevis, rigide
Manico del cacciavite, rigido

Klinge Blade Terminal Lame	Schraube Screw Tornillo Vis Vite	Schrauben- ansatz	Screw head socket	Cabeza tornillo	Empreinte de la tête de vis	Testa vite		
50-425-11-07	Nr. 1	1.5/2.0 mm	⊖	Schlitz	slot	ranura	fente	fessura
50-425-12-07	Nr. 2	2.0/2.3 mm	□	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®
50-425-13-07	Nr. 3	1.3/2.4 mm	⊕	Kreuzschlitz	cross-recessed	ranura en cruz	cruciforme	intaglio a croce
50-425-14-07	Nr. 4	2.7/3.5/4.0 mm	○	Innensechskant	hexagon socket	hexágono interior	6 pans creux	esagono cavo
50-425-15-07	Nr. 5	2.0/2.7 mm	⊕	Philips	Philips	Philips	Philips	Philips
50-425-16-07	Nr. 6	0.8/1.0/1.2 mm	⊕	Kreuzschlitz	cross-recessed	ranura en cruz	cruciforme	intaglio a croce
50-425-17-07	Nr. 7	1.5 mm	□	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®
50-425-18-07	Nr. 8	1.0 mm	□	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®
50-425-19-07	Nr. 9	2.7 mm	□	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®	Centre Drive®
50-425-20-07	Nr. 10	2.7 mm	⊖	Schlitz	slot	ranura	fente	fessura
50-425-21-07	Nr. 11	2.0 mm	○	Innensechskant	hexagon socket	hexágono interior	6 pans creux	esagono cavo
50-425-22-07	Nr. 12	2.3/2.7 mm	○	Innensechskant	hexagon socket	hexágono interior	6 pans creux	esagono cavo
50-425-23-07	Nr. 13	alle/all/todos/toutes/tutte		Knochen-Explantation	bone explantation blade	explantación ósea	explantation de l'os	espiantazione ossea
50-425-25-07	Nr. 15	1.5 mm	⊗	Torx/star/T-Drive T5	Torx/star/T-Drive T5	Torx/star/T-Drive T5	Torx/star/T-Drive T5	Torx/star/T-Drive T5
50-425-24-07	Nr. 16	2.0 mm	⊗	Torx/star/T-Drive T6	Torx/star/T-Drive T6	Torx/star/T-Drive T6	Torx/star/T-Drive T6	Torx/star/T-Drive T6
50-425-26-07	Nr. 17	2.5 mm	⊗	Torx/star/T-Drive T7	Torx/star/T-Drive T7	Torx/star/T-Drive T7	Torx/star/T-Drive T7	Torx/star/T-Drive T7
50-425-27-07	Nr. 18	2.7/3.5 mm	⊗	Torx/star/T-Drive T8	Torx/star/T-Drive T8	Torx/star/T-Drive T8	Torx/star/T-Drive T8	Torx/star/T-Drive T8

Spezial-Produkte

Special Products
Productos especiales
Produits spéciaux
Prodotti speciali

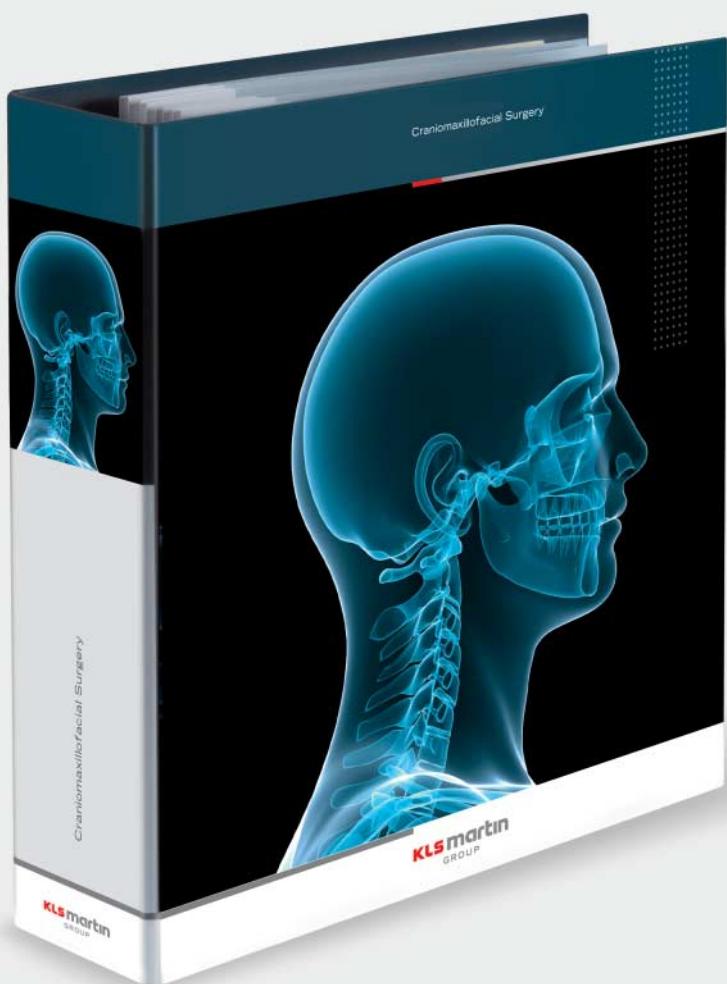
Unser Ordner-System „Craniomaxillofacial Surgery“ enthält die gesamte Palette der KLS-Martin-Implantate und -Instrumente für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie.

Our folder system “Craniomaxillofacial Surgery” contains the full range of KLS-Martin implants and instruments for cranio-maxillofacial surgery.

Nuestro sistema de carpetas “Craniomaxillofacial Surgery” incluye la gama completa de implantes e instrumentos de KLS-Martin para la cirugía oral y maxilofacial.

Notre système de dossiers « Craniomaxillofacial Surgery » contient l'ensemble de la palette des implants et instruments KLS Martin pour la chirurgie buccale et maxillofaciale.

Il nostro sistema di cartelle “Craniomaxillofacial Surgery” contiene la gamma completa degli impianti e degli strumenti di KLS Martin per la chirurgia orale-maxillo-facciale.



Spezial-Produkte

Special Products
Productos especiales
Produits spéciaux
Prodotti speciali

Distraction in der oral- und kraniomaxillofazialen Chirurgie

Basierend auf den Grundlagen von Ilizarov ist die vertikale Distraction des Alveolarkamms durch besonders konstruierte Distraktoren für die erfolgreiche Behandlung von Knochendefekten zum Stand der Technik geworden. Das Verfahren wird als sehr wertvolle Technik in Fällen von frühzeitigem Zahnverlust durch Parodontose oder Verletzungen betrachtet, da sie die knöcherne Basis wesentlich verbessert und somit mehr Halt für eine bessere Verankerung von Dentalimplantaten ermöglicht. Außerdem garantiert es bessere ästhetische Ergebnisse im Vergleich zu den meisten konventionellen Augmentationstechniken.





GB

Distraction in oral and cranio-maxillofacial surgery

Based on Ilizarov's technique, vertical distraction of the alveolar ridge by especially designed distraction devices has become a state-of-the-art method for the successful treatment of such bone defects. It is considered a highly valuable technique in cases of premature teeth loss due to periodontal disease or injury, as it significantly improves the basis for substance meaning more support and better fixation of dental implants. It also ensures better aesthetic results compared to most conventional augmentation techniques.

ES

Distracción en cirugía oral y cráneo-maxilofacial

Basada en la técnica de Ilizarov, la distracción vertical de la cresta alveolar mediante dispositivos de distracción de diseño especial se ha convertido en un método de referencia para el tratamiento exitoso de defectos óseos de este tipo. Se considera una técnica muy valiosa en casos de pérdida dental prematura debido a periodontitis o lesiones, ya que mejora de forma significativa la base para el sustrato, lo que significa mayor apoyo y mejor fijación de los implantes dentales. También garantiza mejores resultados estéticos que la mayoría de las técnicas de aumento convencionales.

F

Distraction dans la chirurgie orale et crânio-maxillo-faciale

Sur la base de la technique d'Ilizarov, la distraction verticale de la crête alvéolaire à l'aide de dispositifs de distraction spécialement conçus est devenue une méthode de pointe pour le traitement réussi de tels défauts osseux. Considérée comme une technique de grande valeur dans les cas de perte prématûre de dents en raison d'une maladie ou d'une lésion parodontale, elle améliore de manière significative la base de substance, permettant ainsi un meilleur support et une fixation plus ferme d'implants dentaires. Elle garantit aussi de meilleurs résultats esthétiques par rapport à la plupart des techniques d'augmentation conventionnelles.

I

La distrazione nella chirurgia orale e cranio-maxillofacciale

Sulla base della tecnica di Ilizarov, la distrazione verticale del margine alveolare mediante dispositivi appositamente progettati è oggi il metodo all'avanguardia per il successo del trattamento di questi difetti ossei. È una tecnica estremamente apprezzata in caso di perdita pre-coe di denti dovuta a malattia parodontale o trauma, poiché migliora significativamente la base della sostanza dentale, con conseguente maggiore supporto e migliore fissaggio degli impianti protesici. Garantisce anche migliori risultati estetici rispetto alle tecniche di aumento osseo tradizionali.

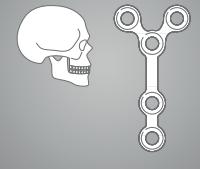
Spezial-Produkte

Special Products
Productos especiales
Produits spéciaux
Prodotti speciali

SonicWeld Rx® – Die Revolution der Osteosynthese

KLS Martin hat mit SonicWeld Rx® ein revolutionäres System für die Kieferknochenaugmentation entwickelt. Mit modernster Ultraschalltechnik, kombiniert mit resorbierbaren Implantaten, wird die Metallentfernung überflüssig. Dank des völlig neuen Verschweißungsprozesses verankert sich das resorbierbare Material tief in der Knochenstruktur und erzeugt eine bislang ungekannte Primärstabilität. In der präprothetischen Augmentation eignet sich das System für resorbierbare Membranfixierungen (Guided Bone Regeneration), Auflagerungen (Onlay Grafts) und Schalungen (Split Grafts).





GB

Sonic Weld Rx® – The revolution in osteosynthesis

With SonicWeld Rx®, KLS Martin offers a revolutionary system for jaw bone augmentation. Highly advanced ultrasound technology combined with resorbable implants makes the metal removal redundant. Thanks to the completely novel welding technique, the bioabsorbable material penetrates deeply into the bone structure to provide a level of primary stability never seen before. In preprosthetic augmentation, this system can be used for resorbable membrane fixation (guided bone regeneration), appositions (onlay grafts) procedures based on the innovative shell technique (split grafts).

ES

Sonic Weld Rx® – La revolución de la osteosíntesis

Con SonicWeld Rx®, KLS Martin ha diseñado un sistema revolucionario para el aumento del hueso maxilar. La más avanzada tecnología de ultrasonidos, combinada con implantes reabsorbibles, hace innecesaria la eliminación de metales. Gracias al innovador proceso de soldadura, el material reabsorbible se ancla profundamente en la estructura ósea y proporciona una estabilidad primaria sin precedentes. En el aumento preprotésico, este sistema es apropiado para fijaciones de membranas reabsorbibles (guided bone regeneration - regeneración ósea guiada), apposiciones (onlay grafts) y la técnica de valva (split grafts).

F

Sonic Weld Rx® – La révolution de l'ostéosynthèse

KLS Martin a mis au point, avec SonicWeld Rx®, un système révolutionnaire pour l'augmentation de la masse osseuse de la mâchoire. Avec une technique à ultrasons ultramoderne, associée à des implants résorbables, le retrait du métal devient superflu. Grâce au tout nouveau processus de soudage, le matériau résorbable s'ancre en profondeur dans la structure osseuse et génère une stabilité primaire jusqu'à présent inconnue. Dans le cadre de l'augmentation pré-prothétique, le système est adapté pour les régénérations osseuses guidées (guided bone regeneration), les greffes osseuses (onlay grafts) et les greffes fendues (split grafts).

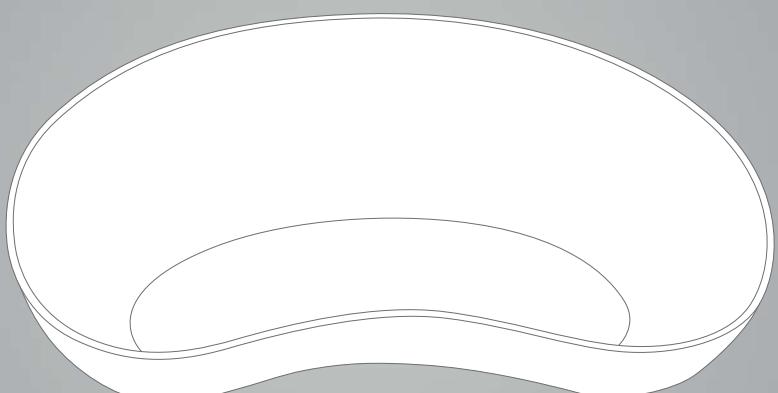
I

Sonic Weld Rx® – La rivoluzione dell'osteosintesi

KLS Martin ha sviluppato con SonicWeld Rx® un sistema rivoluzionario per l'aumento dell'osso mascellare. La più moderna tecnologia ad ultrasuoni, abbinata a impianti riassorbibili, rende superflua la rimozione del metallo. Grazie al processo di saldatura completamente rinnovato, il materiale riassorbibile si ancora profondamente alla struttura ossea raggiungendo una stabilità primaria finora mai vista. Nella fase di aumento pre-protesica, questo sistema è indicato per fissaggi riassorbibili di membrane (guided bone regeneration), apposizioni (onlay grafts) e gusci (split grafts).

Verschiedenes
Miscellaneous
Diversos artículos
Articles divers
Articoli diversi

55-56



Verschiedenes

Miscellaneous
Diversos artículos
Articles divers
Articoli diversi



55-997-01-04

LubriPen

für präzises Ölen von chirurgischen Instrumenten und Medizinprodukten
for precise lubrication of surgical instruments and medical devices
para una lubricación perfecta de instrumentos quirúrgicos y dispositivos médicos
Graissage précis d'instruments chirurgicaux et d'équipements médicaux
Lubrificazione di precisione di strumenti chirurgici e dispositivi medici



56-231-06-01

Ø 61 x 30 mm

70 ccm

Metallschalen

Stainless Steel Bowls

Cubetas de acero inoxidable

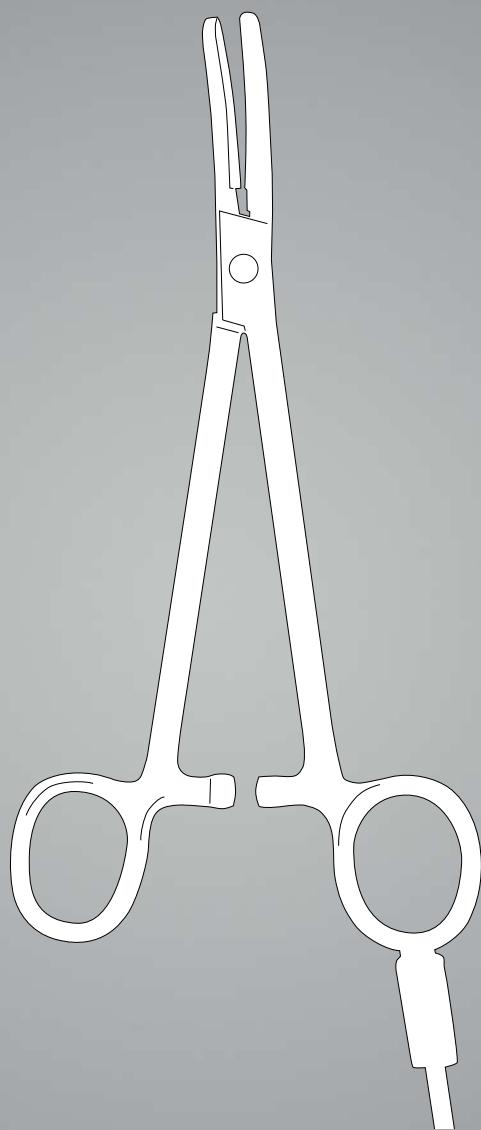
Cuvettes de acier inoxydable

Scodelle di acciaio inossidabile



80

HF-Chirurgie
HF Surgery
Cirugía AF
Chirurgie HF
Chirurgia AF



Elektrochirurgische Geräte

Electrosurgical units
 Aparatos electroquirúrgicos
 Bistouris électrochirurgicaux
 Apparecchi elettrochirurgici

maXium®



80-042-00-04

maXium®, „m“-Version
 maXium®, „m“-version
 maXium®, versione „m“
 maXium®, version «m»
 maXium®, versione "m"
 (100-240 V)

80-042-02-04

maXium®, „i“-Version
 maXium®, "i"-version
 maXium®, versione "i"
 maXium®, version «i»
 maXium®, versione "i"
 (100-240 V)

80-042-04-04

maXium®, „e“-Version
 maXium®, "e"-version
 maXium®, versione "e"
 maXium®, version «e»
 maXium®, versione "e"
 (100-240 V)

80-093-00-04

maXium®
 Option bipolare Resektion
 Bipolar Resection option
 Opción Resección bipolar
 Option Résection bipolaire
 Opzione Resezione bipolare

80-093-01-04

maXium®
 Option Einbindung in OR 1-Neo/Karl Storz
 Option Integration into Karl Storz OR1 NEO system
 Opción de integración en el sistema OR1 NEO/Karl Storz
 Option Intégration dans le système OR1 NEO/Karl Storz
 Opzione Integrazione nel sistema OR1 NEO/Karl Storz

80-093-02-04

maXium®
 Option Einbindung in CORE nova®/Richard Wolf
 Option Integration into CORE nova®/Richard Wolf system
 Opción de integración en el sistema CORE nova®/Richard Wolf
 Option Intégration dans le système CORE nova®/Richard Wolf
 Opzione Integrazione nel sistema CORE nova®/Richard Wolf

ME 102

miniCutter



80-010-02-04

(220-240 V)

80-010-02-12

(100-127 V)



80-008-03-04

(220-240 V)

80-008-03-12

(100-127 V)

Elektrochirurgische Geräte

Electrosurgical units

Aparatos electroquirúrgicos

Bistouris électrochirurgicaux

Apparecchi elettrochirurgici

HF-Chirurgie

HF Surgery

Cirugía AF

Chirurgie HF

Chirurgia AF



marVac®



80-060-00-04 80-060-00-10 80-061-00-04 80-061-00-10

(220-240 V) (100-127 V) Lap-Mode Lap-Mode

(220-240 V) (220-240 V)

Rauchgasabsaugung

Smoke evacuator

Evacuación de gases de combustión

Évacuateur de fumée

Aspiratore di fumo

NervScout



80-065-00-04

Nervstimulator

Nerve Stimulator

Estimulador de nervios

Neurostimulateur

Neurostimolatore

80-565-01-04 = Ø 1 mm

80-565-02-04 = Ø 2 mm

80-565-03-04 = Ø 3 mm

Nervstimulator Kugelelektrode

Nerve stimulator ball electrode

Electrodo de bola estimulador de nervios

Electrode boule neurostimulateur

Elettrodo a sfera neurostimolatore

Monopolare Elektroden-Handgriffe

Monopolar electrode handles

Mangos porta-electrodos monopolares

Manches porte-électrode monopolaires

Manici portaelettrodi monopolari

Passend für Aktivelektroden mit Ø 2,4 mm (siehe Seite 16)

For active electrodes Ø 2.4 mm (see page 16)

Para electrodos activos con Ø 2,4 mm (véase página 16)

Pour électrodes actives Ø 2,4 mm (voir page 16)

Per elettrodi attivi con Ø 2,4 mm (vedi a pag. 16)

Ø 2,4 mm



80-210-16-04 **max. 4000 V_p**

KLS Martin/Erbe intern. Version/Valleylab

Elektroden-Handgriff mit zwei Tasten, 3-Pin-Stecker und 4 m Anschlusskabel

Electrode handle with two pushbuttons, 3-pin plug and connection cable of 4 m

Mango porta-electrodos con dos teclas, clavija de 3 patillas y cable de conexión de 4 m

Manche porte-électrode avec interrupteur digital double, fiche à 3 broches et cable de raccordement de 4 m

Manico porta elettrodi con due tasti, spina a 3-spire e cavo di connessione da 4 m

Ø 4 mm



80-217-01-04 **max. 5500 V_p**

KLS Martin

Elektroden-Handgriff mit einer Taste, großem Koax-Stecker und 4 m Anschlusskabel

Electrode handle with a pushbutton, large coax plug and connection cable of 4 m

Mango porta-electrodos con una tecla, clavija coaxial grande y cable de conexión de 4 m

Manche porte-électrode avec un interrupteur digital, grande fiche coax et câble de raccordement de 4 m

Manico portaelettrodi con un tasto, spina coassiale grande e cavo di connessione da 4 m

Ø 4 mm



80-217-02-04 **max. 5500 V_p**

KLS Martin/Aesculap/Berchtold

Elektroden-Handgriff mit zwei Tasten, großem Koax-Stecker und 4 m Anschlusskabel

Electrode handle with two pushbuttons, large coax plug and connection cable of 4 m

Mango porta-electrodos con dos teclas, clavija coaxial grande y cable de conexión de 4 m

Manche porte-électrode avec interrupteur digital double, grande fiche coax et câble de raccordement de 4 m

Manico portaelettrodi con due tasti, spina coassiale grande e cavo di connessione da 4 m

Monopolare Elektroden-Handgriffe

Monopolar electrode handles

Mangos porta-electrodos monopolares

Manches porte-électrode monopolaires

Manici portaelettrodi monopolari

HF-Chirurgie

HF Surgery

Cirugía AF

Chirurgie HF

Chirurgia AF



Ø 4 mm



Ø 12,5 mm

80-220-00-04 **max. 3000 V_p**

KLS Martin/Aesculap/Berchtold

Elektroden-Handgriff ohne Tasten, mit großem Koax-Stecker und 4 m Anschlusskabel
Electrode handle without pushbuttons, with large coax plug and connection cable of 4 m

Mango porta-electrodos sin teclas con clavija coaxial y cable de conexión de 4 m

Manche porte-électrode sans interrupteur, avec grande fiche coax et câble de raccordement de 4 m

Manico portaelettrodi senza tasti, con spina coassiale grande e cavo di connessione da 4 m

Bipolare Anschlusskabel

Bipolar connection cables
Cables de conexión bipolares
Câbles de raccordement bipolaires
Cavi di connessione bipolari

max. 600 V_p



80-286-30-04 80-286-50-04

3 m/10 ft. 5 m/16 ft.

maXium® „e“-Version/Erbe-Geräte ICC und ACC/VIO
→ bipolare Instrumente

maXium® „e“-version/ICC and ACC/VIO Erbe units
→ bipolar instruments

maXium® versión "e"/aparatos Erbe ICC e ACC/VIO
→ instrumentos bipolares

maXium® version «e»/appareils Erbe ICC et ACC/VIO
→ instruments bipolaires

maXium® versione "e"/apparecchi Erbe ICC e ACC/VIO
→ strumenti bipolari



80-286-40-04

4 m/13 ft.

maXium® „e“-Version/Erbe-Geräte ICC und ACC/VIO
→ bipolare Instrumente

maXium® "e"-version/ICC and ACC/VIO Erbe units
→ bipolar instruments

maXium® versión "e"/aparatos Erbe ICC e ACC/VIO
→ instrumentos bipolares

maXium® version «e»/appareils Erbe ICC et ACC/VIO
→ instruments bipolaires

maXium® versione "e"/apparecchi Erbe ICC e ACC/VIO
→ strumenti bipolari



80-287-33-04 80-287-53-04 **max. 600 V_p**

3 m/10 ft. 5 m/16 ft.

KLS-Martin-, Berchtold- und Aesculap-Geräte
→ bipolare Instrumente

KLS Martin, Berchtold and Aesculap units
→ bipolar instruments

Aparatos KLS Martin, Berchtold y Aesculap
→ instrumentos bipolares

Câble de raccordement pour instruments bipolaires
→ instruments bipolaires

Apparecchi KLS Martin, Berchtold e Aesculap
→ strumenti bipolari



80-287-72-04

5 m/16 ft.

Codman- und Valleylab-Geräte
→ bipolare Instrumente

Codman and Valleylab units
→ bipolar instruments

aparatos Codman y Valleylab
→ instrumentos bipolares

appareils Codman et Valleylab
→ instruments bipolaires

apparecchi Codman e Valleylab
→ strumenti bipolari

Bipolare Anschlusskabel

Bipolar connection cables

Cables de conexión bipolares

Câbles de raccordement bipolaires

Cavi di connessione bipolarì

HF-Chirurgie

HF Surgery

Cirugía AF

Chirurgie HF

Chirurgia AF



80-287-89-04 80-287-90-04

3 m/10 ft. 5 m/16 ft.

maXium® „i“-Version, ME MB 3 „i“-Version, ME MB 2 „i“-Version/
Valleylab-Geräte → bipolare Instrumente

maXium® „i“-version, ME MB 3 „i“-Version, ME MB 2 „i“-Version/
Valleylab units → bipolare Instrumente

maXium® versión "i", ME MB 3 versión "i", ME MB 2 versión "i"/
aparatos Valleylab → bipolare Instrumente

maXium® version «i», ME MB 3 version «i», ME MB 2 version «i»/
appareils Valleylab → bipolare Instrumente

maXium® versione "i", ME MB 3 versione "i", ME MB 2 versione "i"/
apparecchi Valleylab → bipolare Instrumente



80-291-40-04

4 m/13 ft.

KLS Martin-, Berchtold-, Aesculap-Geräte
→ bipolare Instrumente

KLS Martin, Berchtold, Aesculap units
→ bipolare Instrumente

Aparatos KLS Martin, Berchtold, Aesculap
→ bipolare Instrumente

Appareils KLS Martin, Berchtold, Aesculap
→ bipolare Instrumente

Apparecchi KLS Martin, Berchtold, Aesculap
→ bipolare Instrumente



80-293-40-04

4 m/13 ft.

ME MB 2 „i“-Version/Valleylab-Geräte
→ bipolare Instrumente

ME MB 2 „i“-Version/Valleylab units
→ bipolare Instrumente

ME MB 2 versión "i"/aparatos Valleylab
→ bipolare Instrumente

ME MB 2 version «i»/appareils Valleylab
→ bipolare Instrumente

ME MB 2 versione "i"/apparecchi Valleylab
→ bipolare Instrumente



80-294-44-04

5 m/16 ft.

maXium® „i“-Version,
ME MB 3 „i“-Version,
ME MB 2 „i“-Version, Valleylab

Anschlusskabel für Einmal-Neutralialektroden

Connection cable for disposable neutral electrodes

Cable de conexión para placas neutras
desechables

Câble de raccordement pour électrodes
neutres à usage unique

Cavo di connessione per elettrodi neutri
monouso

Einmal-Neutralelektroden

Disposable neutral electrodes

Placas neutras desechables

Electrodes neutres à usage unique

Elettrodi neutri monouso



Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektroden

Connection cable for disposable neutral electrodes

Cable de conexión para placas neutras desechables

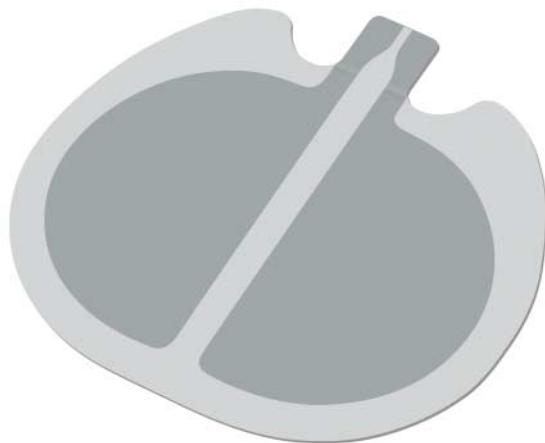
Câble de raccordement pour électrodes neutres à usage unique

Cavo di connessione per elettrodi neutri monouso

80-294-44-04

5 m/16 ft.

maXium® „i“-Version,
ME MB 3 „i“-Version,
ME MB 2 „i“-Version, Valleylab



80-344-09-04

PCS-DuoSafe-Einmal-Neutralelektrode für Erwachsene und Kinder, geteilte Kontaktfläche 107 cm², ohne Anschlusskabel, 50 Stück/VE

PCS DuoSafe disposable neutral electrode for adults and children, split contact surface 107 cm², without connection cable, 50/pack

Placa neutra desechable tipo PCS DuoSafe con dos partes separadas 107 cm² para adultos y niños, sin cable de conexión, 50 piezas/unidad

Electrode neutre à usage unique type PCS DuoSafe avec deux surfaces de contact séparées 107 cm² pour adultes et enfants, sans câble de raccordement, 50 pièces/unité

Elettrodo neutro monouso tipo PCS DuoSafe con due superfici separate 107 cm² per adulti e bambini, senza cavo di connessione, 50 pezzi/unità

Elektroden-Adapter für monopolare Handgriffe

Electrode adapter for monopolar handles

Adaptador de electrodos para mangos monopolares

Adaptateur pour manches monopolaires

Adattatore elettrodo per manipoli monopolari

HF-Chirurgie

HF Surgery

Cirugía AF

Chirurgie HF

Chirurgia AF



Elektrodenfixierung über Schraubkappe

Electrode fixation with screw cap

Fijación de electrodos con tapa roscada

Fixation de l'électrode à l'aide du bouchon à vis

Fissaggio elettrodo tramite tappo a vite



80-460-04-04 *max. 3700 V_p*

Adapter von Ø 4 mm auf Ø 1,6 mm, z.B. Dental-Elektroden
Adapter from Ø 4 mm to Ø 1.6 mm, e.g. for dental electrodes
Adaptador de Ø 4 mm a Ø 1,6 mm, p.e. para electrodos dentales
Adaptateur de Ø 4 mm à Ø 1,6 mm, p.e. pour électrodes dentaires
Adattatore da Ø 4 mm a Ø 1,6 mm, p.e. per elettrodi dentali

80-531-00-04 *max. 3700 V_p*

Adapter von Ø 4 mm auf Ø $\frac{3}{32}$ " = 2,4 mm
Adapter from Ø 4 mm to Ø $\frac{3}{32}$ " = 2.4 mm
Adaptador de Ø 4 mm a Ø $\frac{3}{32}$ " = 2,4 mm
Adaptateur de Ø 4 mm à Ø $\frac{3}{32}$ " = 2,4 mm
Adattatore da Ø 4 mm a Ø $\frac{3}{32}$ " = 2,4 mm

Elektroden mit Ø 1,6 mm

Electrodes Ø 1.6 mm

Electrodos con Ø 1,6 mm

Electrodes Ø 1,6 mm

Elettrodi Ø 1,6 mm

Ø 1,6 mm



80-461-02-04

Fig. 2

Nadelelektrode, 45° abgewinkelt

Needle electrode, 45° angled

Electrodo de aguja, acodado 45°

Electrode aiguille, coudée en 45°

Elettrodo ad ago, angolo 45°



80-466-01-04

Fig. 1

Nadelelektrode, gerade

Needle electrode, straight

Electrodo de aguja, recto

Electrode aiguille, droite

Elettrodo ad ago, retto

Monopolare Elektroden

Monopolar electrodes
Electrodos monopolares
Electrodes monopolaires
Elettrodi monopolari

KLS-Martin-SYN-Elektroden mit farbkodierter Kunststoffisolation

KLS Martin SYN electrodes with color-coded plastic insulation

SYN electrodos KLS Martin con aislamiento de plástico en color codificado

SYN électrodes KLS Martin avec isolation en matière plastique avec code couleur

SYN elettrodi KLS Martin con isolamento in materiale plastico con codice colore

Aktivelektronen mit Ø 4 mm

Active electrodes Ø 4 mm

Electrodos activos con Ø 4 mm

Electrodes actives Ø 4 mm

Elettrodi attivi Ø 4 mm



80-510-06-04

Lanzettelektrode, gerade,
Lancet electrode, straight,
Electrodo de lanceta, recto,
Electrode lancette, droite,
Elettrodo a lancetta, retto,

VE = 5 Stück
SU=5/pack
UV=5 piezas
UC=5 unités
UV=5 pezzi

80-520-06-04

Nadelelekrode,
Needle electrode,
Electrodo de aguja,
Electrode aiguille,
Elettrodo ad ago,

VE = 5 Stück
SU=5/pack
UV=5 piezas
UC=5 unités
UV=5 pezzi



80-521-02-04

Nadelelekrode,
Needle electrode,
Electrodo de aguja,
Electrode aiguille,
Elettrodo ad ago,

VE = 5 Stück
SU=5/pack
UV=5 piezas
UC=5 unités
UV=5 pezzi



80-542-06-04

Drahtschlingenelektrode, Wolfram
Wire loop electrode, tungsten
Electrodo de asa de alambre, tungsteno
Electrode anse en fil, en tungstène
Elettrodo ad ansa di filo, tungsteno

Monopolare Elektroden

Monopolar electrodes
Electrodos monopolares
Electrodes monopolaires
Elettrodi monopolari

HF-Chirurgie

HF Surgery
Cirugía AF
Chirurgie HF
Chirurgia AF



Aktivelektroden mit Ø 2,4 mm

Active electrodes Ø 2.4 mm
Electrodos activos con Ø 2,4 mm
Electrodes actives Ø 2,4 mm
Elettrodi attivi Ø 2,4 mm

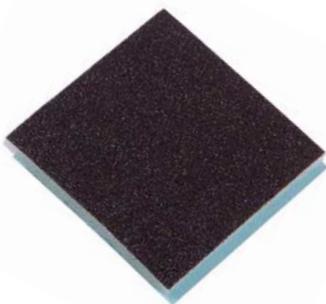
Ø 2,4 mm

1/1



80-520-09-04 **max. 2900 V_p**

Nadelekrode für die Mikrodissektion, Wolframspitze,
VE = 5 Stück, wiederverwendbar
Needle electrode for dissection, tungsten tip,
5 items/pack, reusable
Electrodo de aguja para la disección, punta de tungsteno,
UE = 5 unidades, reutilizable
Electrode aiguille pour dissection, pointe en tungstène,
UE = 5 pièces, réutilisable
Elettrodo ad ago per dissezione, punta in tungsteno,
UV = 5 unità, riutilizzabile



80-505-00-04 **[STERILE] EO**

Reinigungspad für Elektroden, steril verpackt, VE = 100 Stück
Cleaning pad for electrodes, sterile packed, SU=100 /pack
Almohadilla de limpieza para electrodos, embalado estéril, UV=100 piezas
Tampon de nettoyage pour électrodes, emballage stérile, UC=100 unités
Tampone di pulizia per elettrodi, imballaggio sterile, UV=100 pezzi

Bipolare Scheren

Bipolar scissors

Tijeras bipolares

Ciseaux bipolaires

Forbici bipolari

marCut®



80-287-33-04 80-287-53-04

3 m/10 ft. 5 m/16 ft.

KLS-Martin- und Berchtold-Geräte
→ bipolarare Instrumente

KLS Martin and Berchtold units
→ bipolar instruments

aparatos KLS Martin y Berchtold
→ instrumentos bipolares

appareils KLS Martin et Berchtold
→ instruments bipolaires

apparecchi KLS Martin e Berchtold
→ strumenti bipolari



80-286-30-04 80-286-50-04

3 m/10 ft. 5 m/16 ft.

maXium® „e“-Version/Erbe-Geräte ICC und ACC/VIO
→ bipolarare Instrumente

maXium® "e"-Version/ICC and ACC/VIO Erbe units
→ bipolar instruments

maXium® versión "e"/aparatos Erbe ICC e ACC/VIO
→ instrumentos bipolares

maXium® version «e»/appareils Erbe ICC et ACC/VIO
→ instruments bipolaires

maXium® versione "e"/apparecchi Erbe ICC e ACC/VIO
→ strumenti bipolari



80-287-89-04 80-287-90-04

3 m/10 ft. 5 m/16 ft.

maXium® „i“-Version, ME MB 3 „i“-Version, ME MB 2
„i“-Version /Valleylab-Geräte → bipolarare Instrumente

maXium® "i"-Version/ME MB 3 "i"-Version, ME MB 2
"i"-Version/Valleylab units → bipolar instruments

maXium® versión "i"/ME MB 3 versión "i"/ ME MB 2
versión "i"/aparatos Valleylab → instrumentos bipolares

maXium® version «i», ME MB 3 version «i», ME MB 2
version «i»/appareils Valleylab → instruments bipolaires

maXium® versione "i", ME MB 3 versione "i"/ ME MB 2
versione "i"/apparecchi Valleylab → strumenti bipolari

Super Slim Line

Superschlanke Version

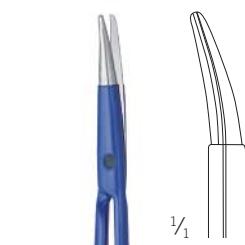
max. 300 V_p

Super slim model

Versión super delgada

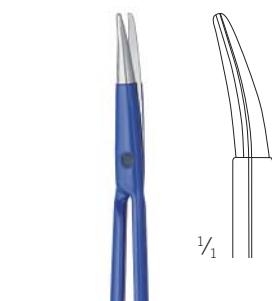
Version super mince

Versione extra snella



80-572-13-04
marCut® SSL

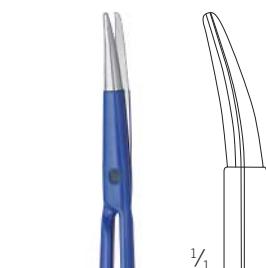
13 cm / 5 1/8"



80-572-14-04

marCut® SSL

14 cm / 5 5/8"



80-572-17-04

marCut® SSL

17 cm / 6 6/8"

Bipolare Klemmen für die Gefäßversiegelung

Bipolar forceps for vessel sealing

Pinzas bipolares para el sellado vascular

Pince bipolaires pour le clampage vasculaire

Pinze bipolari per clampaggio vascolare

marClamp® IQ

HF-Chirurgie

HF Surgery

Cirugía AF

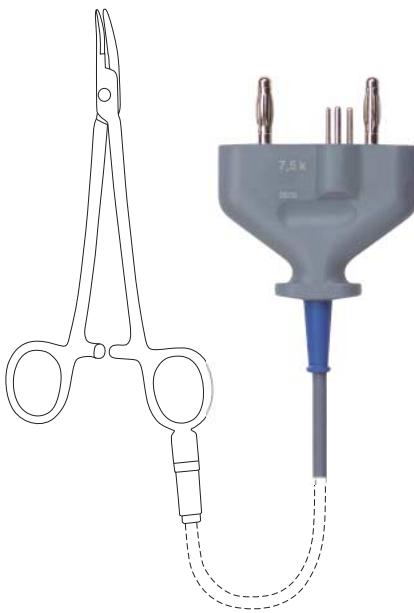
Chirurgie HF

Chirurgia AF



maXium®

Seal
Safe I
Q



marClamp®, gebogene Version

marClamp®, curved version

marClamp®, versión curva

marClamp®, version courbe

marClamp®, versione curva



80-975-16-04
16 cm/6"

80-975-18-04
18 cm/7"

Kombi-Instrument für die offenchirurgische Gefäßversiegelung

Combination instrument for open surgical vessel sealing

Instrumento combinado para el sellado vascular en cirugía abierta

Instrument combiné de scellement de vaisseaux sanguins pour la chirurgie ouverte

Strumento combinato per la sigillatura vascolare nella chirurgia a cielo aperto

marClamp® Cut IQ



<input checked="" type="checkbox"/> Präparieren	Dissect	Diseccionar	Disséquer	Sezionare
<input checked="" type="checkbox"/> Versiegeln	Seal	Sellar	Clammer	Sigillare
<input checked="" type="checkbox"/> Trennen	Cut	Cortar	Couper	Separare
<input checked="" type="checkbox"/> Plug & Play (mit integriertem Schalter für maXium® Hardware 06, Software ab V 3.412)	Plug & Play (with integrated switch for maXium® hardware 06, software from V 3.412)	Plug & Play (con interruptor integrado para hardware maXium® 06, software a partir de V 3.412)	Plug & Play (avec interrupteur intégré pour hardware maXium® 06, logiciel à partir de V 3.412)	Plug & Play (con interruttore integrato per hardware maXium® 06, software a partire di V 3.412)
<input checked="" type="checkbox"/> Kein Instrumenten- wechsel	No need to exchange instruments	No es necesario cambiar de instrumento	Il n'est pas nécessaire de changer d'instruments	Senza necessità di cambiare strumento
<input checked="" type="checkbox"/> Wiederverwendbar	Reusable	Reutilizable	Réutilisable	Riutilizzabile

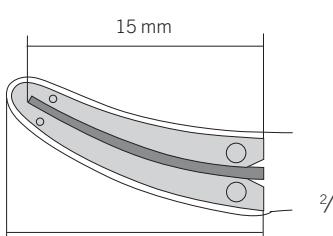
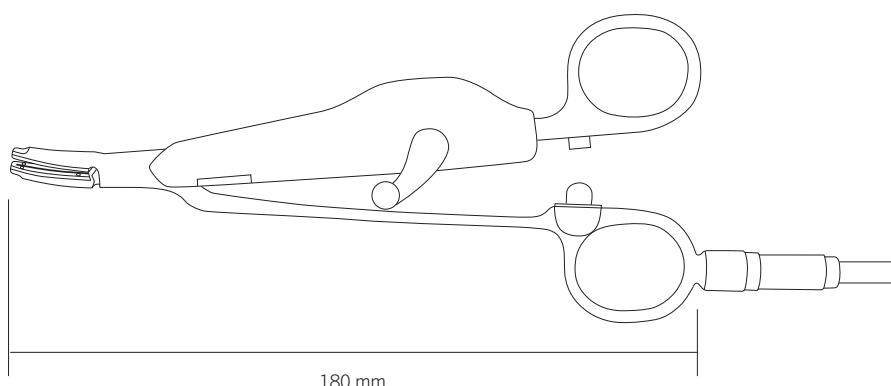
	marClamp®-CUT-IQ-System Instrument, komplett*, ohne Klingen	marClamp® Cut IQ System Instrument, complet*, without blades	Sistema marClamp® Cut IQ Instrumento, completo*, sin cuchillas
80-632-18-04	marClamp® Cut IQ, 18 cm	marClamp® Cut IQ, 18 cm	marClamp® Cut IQ, 18 cm

	Komponenten	Components	Componentes
80-632-00-04	Klinge für marClamp® Cut IQ, steril, VE=10	Blade for marClamp® Cut IQ, sterile, pack of 10	Cuchilla para marClamp® Cut IQ, estéril, UE=10
80-630-58-04	Reinigungswerzeug	Cleaning tool	Herramienta de limpieza
80-632-01-04	Set Reinigungsbürsten, 3 Stück	Set of cleaning brushes, 3 pcs.	Juego de cepillos de limpieza, 3 unidades

* inkl. 80-630-58-04, 80-632-01-04

* incl. 80-630-58-04, 80-632-01-04

* incl. 80-630-58-04, 80-632-01-04



80-632-00-04





Integrierter Schalter zur Handaktivierung
Integrated switch for manual activation
Interruptor integrado para la activación manual
Interrupteur intégré pour l'activation manuelle
Interruttore integrato per l'attivazione manuale

maXium®

Seal
Safe
I
Q

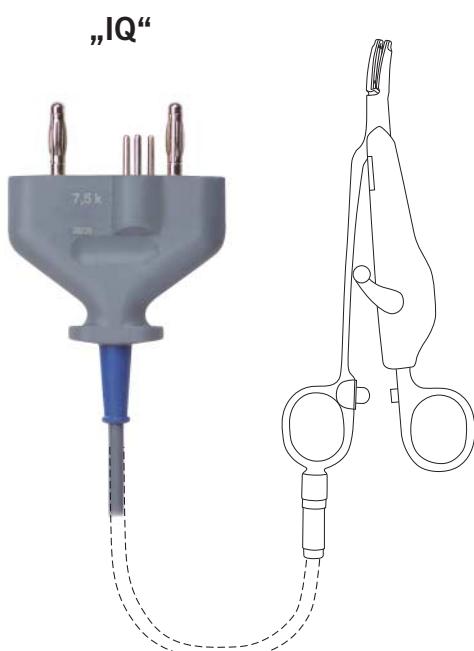


	Système marClamp® Cut IQ Instrument, complet*, sans lames	Sistema marClamp® Cut IQ Strumento, completo*, senza lame
80-632-18-04	marClamp® Cut IQ, 18 cm	marClamp® Cut IQ, 18 cm

	Composants	Componenti
80-632-00-04	Lame pour instrument marClamp® Cut IQ, stérile, UC=10	Lama per marClamp® Cut IQ, sterile, confezione=10 unità
80-630-58-04	Outil de nettoyage	Strumento di pulizia
80-632-01-04	Jeu de brosses de nettoyage, 3 unités	Set di spazzolini di pulizia, 3 pezzi

* incl. 80-630-58-04, 80-632-01-04

* incl. 80-630-58-04, 80-632-01-04



Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der separaten Broschüre.

For further information please refer to our separate product brochure.

Encontrará informaciones adicionales en el folleto individual.

Vous trouverez des informations supplémentaires dans la brochure.

Per ulteriori informazioni vedasi il prospetto separato.

Bipolare Pinzetten, nonStick red

Bipolar forceps, nonStick red
Pinzas bipolares, nonStick red
Pince bipolaires, nonStick red
Pinze bipolari, nonStick red

nonStick red

max. 500 V_p



revolutionary
ergonomic
design

Bipolare Pinzetten, gerade
Bipolar forceps, straight
Pinzas bipolares, rectas
Pince bipolaires, droites
Pinze bipolari, diritte

Spitzenbreite Tip width Ancho de la punta Largeur des pointes Larghezza delle punte	Länge Length Longitud Longueur Lunghezza	Artikel-Nr. Item No. N.º referencia Référence Codice articolo
spitz/pointed/puntiaguda/pointue/acuta		
0,3 mm	12 cm/4 3/4"	80-982-12-04
0,3 mm	17 cm/6 1/4"	80-982-17-04
0,3 mm	20 cm/8"	80-982-20-04
0,3 mm	23 cm/9"	80-982-23-04
stumpf/blunt/roma/mousse/smussa		
0,6 mm	12 cm/4 3/4"	80-984-12-04
0,6 mm	17 cm/6 1/4"	80-984-17-04
0,6 mm	20 cm/8"	80-984-20-04
stumpf/blunt/roma/mousse/smussa		
1,0 mm	12 cm/4 3/4"	80-986-12-04
1,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-986-17-04
1,0 mm	20 cm/8"	80-986-20-04
1,0 mm	23 cm/9"	80-986-23-04
stumpf/blunt/roma/mousse/smussa		
2,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-988-17-04
2,0 mm	20 cm/8"	80-988-20-04
2,0 mm	23 cm/9"	80-988-23-04
2,0 mm	30 cm/11 3/4"	80-988-30-04

80-982-12-04

12 cm/4 3/4"

spitz, 0,3 mm
pointed, 0,3 mm
puntiaguda, 0,3 mm
pointue, 0,3 mm
acuta, 0,3 mm

Beispielabbildung

Example illustration

Ilustración a modo de ejemplo

Illustration à titre d'exemple

Figura di esempio

Bipolare Pinzetten, nonStick red

Bipolar forceps, nonStick red
Pinzas bipolares, nonStick red
Pince bipolaires, nonStick red
Pinze bipolari, nonStick red

HF-Chirurgie

HF Surgery
Cirugía AF
Chirurgie HF
Chirurgia AF



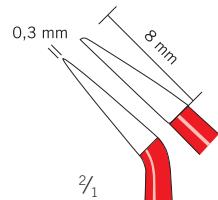
max. 500 V_p



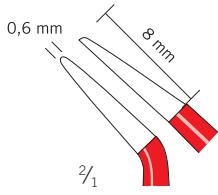
revolutionary
ergonomic
design

Bipolare Pinzetten, gewinkelt
Bipolar forceps, angled
Pinzas bipolares, acodadas
Pince bipolaires, coudées
Pinze bipolari, piegate

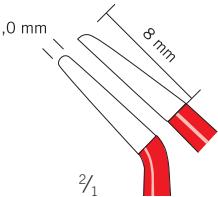
Standard



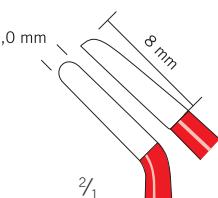
Standard



Standard



Standard



Spitzenbreite
Tip width

Ancho de la punta

Largeur des pointes

Larghezza delle punte

Länge
Length

Longitud

Longueur

Lunghezza

Artikel-Nr.
Item No.

N.º referencia

Référence

Codice articolo

spitz/pointed/puntiaguda/pointue/acuta

0,3 mm	12 cm/4 3/4"	80-983-12-04
0,3 mm	17 cm/6 1/4"	80-983-17-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

0,6 mm	12 cm/4 3/4"	80-985-12-04
0,6 mm	17 cm/6 1/4"	80-985-17-04
0,6 mm	20 cm/8"	80-985-20-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

1,0 mm	12 cm/4 3/4"	80-987-12-04
1,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-987-17-04
1,0 mm	20 cm/8"	80-987-20-04
1,0 mm	23 cm/9"	80-987-23-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

2,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-989-17-04
2,0 mm	20 cm/8"	80-989-20-04
2,0 mm	23 cm/9"	80-989-23-04
2,0 mm	25 cm/9 3/4"	80-989-25-04
2,0 mm	28 cm/11"	80-989-28-04
2,0 mm	30 cm/11 3/4"	80-989-30-04

80-983-12-04

12 cm/4 3/4"
spitz, 0,3 mm
pointed, 0,3 mm
puntiaguda, 0,3 mm
pointue, 0,3 mm
acuta, 0,3 mm

Beispielabbildung
Example illustration
Ilustración a modo de ejemplo
Illustration à titre d'exemple
Figura di esempio

KLS Martin nonStick red –

die bipolaren Pinzetten von KLS Martin mit ANTIHAFTEFFEKT und revolutionärer Ergonomie
the bipolar forceps from KLS Martin – with nonStick effect and a revolutionary ergonomic design
las pinzas bipolares de KLS Martin con efecto ANTIADHERENTE y ergonomía revolucionaria
les pinces bipolaires de KLS Martin à effet ANTI-ADHÉSIF et ergonomie révolutionnaire
le pinze bipolari di KLS Martin con effetto ANTIADERENTE ed ergonomia rivoluzionaria

Bipolare Pinzetten, nonStick red

Bipolar forceps, nonStick red
Pinzas bipolares, nonStick red
Pince bipolaires, nonStick red
Pinze bipolari, nonStick red

nonStick red

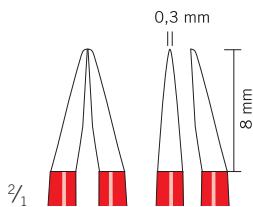
max. 500 V_p



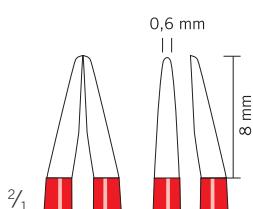
revolutionary
ergonomic
design

Bipolare Pinzetten, bajonettförmig
Bipolar forceps, bayonet-shaped
Pinzas bipolares, bayoneta
Pince bipolaires, à baïonnette
Pinze bipolari, baionetta

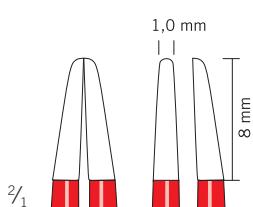
marSIGHT



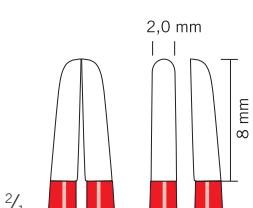
marSIGHT



Standard



Standard



Spitzenbreite

Tip width
Ancho de la punta
Largeur des pointes
Larghezza delle punte

Länge

Length
Longitud
Longueur
Lunghezza

Artikel-Nr.
Item No.
N.º referencia
Référence
Codice articolo

spitz/pointed/puntiaguda/pointue/acuta

0,3 mm	17 cm/6 1/4"	80-990-17-04
0,3 mm	20 cm/8"	80-990-20-04
0,3 mm	23 cm/9"	80-990-23-04
0,3 mm	25 cm/9 3/4"	80-990-25-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

0,6 mm	17 cm/6 1/4"	80-991-17-04
0,6 mm	20 cm/8"	80-991-20-04
0,6 mm	23 cm/9"	80-991-23-04
0,6 mm	25 cm/9 3/4"	80-991-25-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

1,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-992-17-04
1,0 mm	20 cm/8"	80-992-20-04
1,0 mm	23 cm/9"	80-992-23-04
1,0 mm	25 cm/9 3/4"	80-992-25-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

2,0 mm	17 cm/6 1/4"	80-993-17-04
2,0 mm	20 cm/8"	80-993-20-04
2,0 mm	23 cm/9"	80-993-23-04
2,0 mm	25 cm/9 3/4"	80-993-25-04

1/1

Beispielabbildung

Example illustration

Ilustración a modo de ejemplo

Illustration à titre d'exemple

Figura di esempio

Bipolare Pinzetten, nonStick red

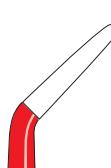
Bipolar forceps, nonStick red
Pinzas bipolares, nonStick red
Pince bipolaires, nonStick red
Pinze bipolari, nonStick red

HF-Chirurgie

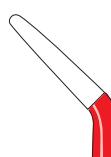
HF Surgery
Cirugía AF
Chirurgie HF
Chirurgia AF



$\frac{1}{1}$



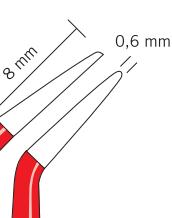
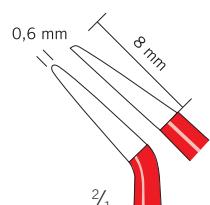
nach oben gewinkelt
upward-bent
acodada hacia arriba
coudée vers le haut
piegata in alto



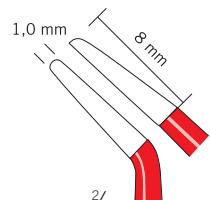
nach unten gewinkelt
downward-bent
acodada hacia abajo
coudée vers le bas
piegata in basso

Bipolare Pinzetten, bajonettförmig, gewinkelt
Bipolar forceps, bayonet-shaped, angled
Pinzas bipolares, bayoneta, acodadas
Pince bipolaires, à baionnette, coudées
Pinze bipolari, baionetta, piegate

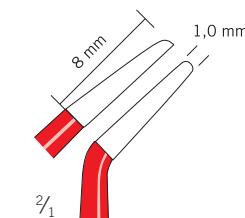
Standard



Standard



Standard



Spitzenbreite

Tip width

Ancho de la punta

Largeur des pointes

Larghezza delle punte

Länge

Length

Longitud

Longueur

Lunghezza

Artikel-Nr.

Item No.

N.º referencia

Référence

Codice articolo

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

0,6 mm	23 cm/9"	80-997-23-04
0,6 mm	25 cm/9 3/4"	80-997-25-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

0,6 mm	23 cm/9"	80-996-23-04
0,6 mm	25 cm/9 3/4"	80-996-25-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

1,0 mm	20 cm/8"	80-994-20-04
1,0 mm	23 cm/9"	80-994-23-04
1,0 mm	25 cm/9 3/4"	80-994-25-04

stumpf/blunt/roma/mousse/smussa

1,0 mm	20 cm/8"	80-995-20-04
1,0 mm	23 cm/9"	80-995-23-04
1,0 mm	25 cm/9 3/4"	80-995-25-04

Beispielabbildung

Example illustration

Ilustración a modo de ejemplo

Illustration à titre d'exemple

Figura di esempio

KLS Martin nonStick red –

die bipolaren Pinzetten von KLS Martin mit ANTIHAFTEFFEKT und revolutionärer Ergonomie
the bipolar forceps from KLS Martin – with nonStick effect and a revolutionary ergonomic design
las pinzas bipolares de KLS Martin con efecto ANTIADHERENTE y ergonomía revolucionaria
les pince bipolaires de KLS Martin à effet ANTI-ADHÉSIF et ergonomie révolutionnaire
le pinze bipolari di KLS Martin con effetto ANTIADERENTE ed ergonomia rivoluzionaria

Fußschalter für Kleingeräte

Foot switches for minor electrosurgical units
Interruptores de pie para aparatos pequeños
Interrupteurs à pédale pour petits appareils
Interruttori a pedale per apparecchi piccoli



80-811-50-04

Monopolarer und bipolarer Fußschalter,
explosionsgeschützt, AP-geprüft,
IP X8, eintauchbar

Monopolar and bipolar foot switch,
anti-explosive, AP-tested (anesthetics-proof),
IP X8, immersible

Interruptor de pie monopolar y bipolar, antiexplosivo,
controlada su aptitud para anestésicos,
IP X8, sumergible

Interrupteur à pédale monopolaire et bipolaire,
anti-explosif, catégorie AP, IP X8, immergible

Interruttore a pedale monopolare e bipolare,
anti-deflagrante, testato AP, IP X8, immergibile

**ME 81 (nur bipolar, bipolar only,
sólo bipolar, bipolaire uniquement,
solo bipolare)**

ME K1

ME K2

ME 82

miniCutter

**ME 102 (nur bipolar, bipolar only,
sólo bipolar, bipolaire uniquement,
solo bipolare)**



Informationen zu den KLS-Martin-Elektrochirurgie-Systemen entnehmen Sie bitte den separaten Katalogen bzw. Broschüren:

- Zubehör für die Elektrochirurgie

Please refer to the separate catalogs and brochures for information about KLS-Martin electrosurgery systems:

- Electrosurgery accessories

Encontrará información sobre los sistemas de electrocirugía de KLS-Martin en los catálogos o folletos específicos:

- Accesorios para electrocirugía

Veuillez vous reporter aux catalogues ou brochures séparés pour obtenir des informations détaillées à propos des systèmes d'électrochirurgie KLS Martin:

- Accessoires d'électrochirurgie

Per informazioni sui sistemi di elettrochirurgia di KLS Martin, consultare i cataloghi e/o le brochure separati:

- Accessori per elettrochirurgia

Nummern-Index

Index of order numbers

Índice de números de referencia

Index numérique des références de commande

Elenco dei codici



Nummern-Index

Index of order numbers

Índice de números de referencia

Index numérique des références de commande

Elenco dei codici

10

10-040-01-07	2
10-040-02-07	2
10-040-03-07	2
10-040-04-07	2
10-040-05-07	2
10-096-00-07	3
10-104-41-07	3
10-130-03-07	3
10-133-31-07	3
10-133-35-07	3
10-137-07-07	4
10-137-71-07	4
10-146-03-07	4
10-149-01-07	4
10-149-02-07	4
10-149-03-07	5
10-149-05-07	5
10-149-06-07	5
10-149-07-07	5
10-155-10-04	6
10-155-11-04	6
10-155-12-04	6
10-155-15-04	6
10-155-21-04	6
10-155-23-04	6
10-156-12-04	6
10-156-15-04	6
10-160-01-07	5
10-199-00-01	6
10-878-00-07	7
10-878-01-07	7
10-880-00-07	7
10-880-01-07	7
10-880-02-07	7
10-882-19-07	7
10-882-90-98	7

11

11-104-13-07	12
11-109-14-07	12
11-110-01-07	12
11-110-02-07	12
11-110-03-07	12
11-110-04-07	12
11-120-13-07	56, 87
11-125-13-07	56, 87
11-170-14-07	13
11-170-15-07	13
11-170-17-07	13
11-170-23-07	13
11-171-14-07	14
11-171-15-07	14
11-171-17-07	14
11-171-23-07	14
11-181-15-07	15
11-181-17-07	15
11-226-16-07	16
11-227-16-07	17
11-248-11-07	18
11-249-11-07	19
11-250-14-07	21
11-255-14-07	22
11-280-18-07	24
11-280-20-07	24
11-280-23-07	24
11-280-25-07	24
11-280-28-07	24
11-280-30-07	24
11-284-18-07	23
11-284-20-07	23
11-285-18-07	25
11-285-20-07	25
11-285-23-07	25
11-285-25-07	25
11-285-28-07	25
11-285-30-07	25
11-306-12-07	23
11-306-19-07	23
11-307-19-07	23

11-644-13-07

11-645-13-07

11-652-14-07

11-652-17-07

11-652-23-07

11-653-14-07

11-653-17-07

11-653-23-07

11-655-15-07

11-655-17-07

11-656-16-07

11-657-16-07

11-658-11-07

11-658-14-07

11-659-11-07

11-659-14-07

11-660-18-07

11-660-20-07

11-660-23-07

11-660-26-07

11-660-28-07

11-660-31-07

11-661-18-07

11-661-20-07

11-661-23-07

11-661-26-07

11-661-28-07

11-661-31-07

11-662-10-07

11-662-16-07

11-663-10-07

11-663-16-07

11-665-14-07

11-665-18-07

11-665-20-07

11-665-23-07

11-666-14-07

11-667-12-07

11-669-15-07

11-670-18-07

11-671-15-07

11-671-18-07

11-672-10-07

11-672-11-07

11-672-12-07

11-673-23-07

11-675-19-07

11-675-21-09

11-678-18-09

11-679-18-09

11-680-11-07

11-682-11-07

11-683-11-07

11-687-10-07

11-687-12-07

11-688-18-07

11-690-11-07

11-691-11-07

11-691-00-07

11-700-01-07

11-700-02-07

11-700-03-07

11-700-04-07

11-701-01-07

11-701-02-07

11-701-03-07

11-701-04-07

11-701-05-07

11-701-06-07

11-701-07-07

11-710-15-07

11-710-18-07

11-710-19-07

11-710-21-07

11-710-23-07

11-710-27-07

11-711-15-07

11-711-18-07

11-711-19-07

11-711-21-07

11-711-23-07

11-712-15-07

11-712-18-07

11-712-19-07

11-712-21-07

11-712-23-07

11-713-15-07

11-713-18-07

11-713-19-07

11-713-20-07

11-713-21-07

11-713-23-07

11-716-15-09

11-716-18-09

11-716-21-09

11-718-18-09

11-718-21-09

11-719-15-09

11-719-18-09

11-719-21-09

11-723-23-07

11-733-23-07

11-734-23-07

11-735-23-07

11-748-19-07

11-749-19-07

11-750-19-07

11-751-19-07

11-752-19-07

11-755-11-07

11-756-12-07

11-758-12-07

11-760-09-07

11-761-09-07

11-765-18-07

11-767-18-07

11-769-18-07

11-770-02-07

11-776-02-07

11-778-01-07

11-778-02-07

11-780-10-07

11-780-11-07

11-780-19-07

11-782-09-07

11-782-10-07

11-785-10-07

11-787-12-07

11-788-12-07

11-789-12-07

11-790-01-07

11-790-02-07

11-790-03-07

11-790-04-07

11-791-05-07

11-791-06-07

11-791-07-07

11-795-50-07

11-885-90-07

11-885-90-07

11-887-11-07

11-887-12-07

11-887-18-07

11-887-20-07

11-887-23-07

11-887-25-07

11-887-30-07

11-889-14-07

11-889-18-07

11-889-18-07

11-893-17-07

11-895-16-07

11-895-16-07

11-895-16-07

11-895-17-07

11-895-17-07

11-895-18-07

11-896-18-07

11-896-19-07

11-896-19-07

11-911-14-07

11-911-17-07

11-911-23-07

11-914-11-07

11-914-14-07

11-914-18-07

11-914-20-07

11-914-23-07

11-914-25-07

11-914-30-07

11-915-14-07

11-915-17-07

11-917-11-07

11-917-18-07

11-917-20-07

11-917-23-07

11-917-25-07

11-931-15-07

11-931-17-07

11-934-12-07

11-935-12-07

11-936-11-07

11-937-11-07

11-938-14-07</

11-970-23-07	100	12-561-45-07	104	12-575-18-07	107	12-786-15-09	107	15-191-01-07	121
11-971-19-07	80	12-561-90-07	104	12-575-21-07	107	12-786-18-09	107	15-191-02-07	121
11-971-23-07	80	12-562-00-07	104	12-575-23-07	107	12-786-21-09	107	15-293-01-07	122
11-973-17-07	81	12-562-01-07	104	12-575-25-07	107	12-786-23-09	107	15-293-02-07	122
11-974-23-07	81	12-562-02-07	104	12-576-15-07	107	12-786-25-09	107	15-293-03-07	122
11-980-13-07	52	12-562-03-07	104	12-576-18-07	107	12-787-15-09	107	15-293-04-07	122
11-981-13-07	52	12-562-04-07	104	12-576-21-07	107	12-787-18-09	107	15-293-05-07	122
11-982-11-07	54	12-562-05-07	104	12-576-23-07	107	12-787-21-09	107	15-301-16-07	122
11-983-11-07	55	12-563-00-07	104	12-576-25-07	107	12-787-23-09	107	15-301-25-07	122
11-991-12-07	82	12-563-01-07	104	12-578-15-09	105	12-787-25-09	107	15-317-01-07	123
11-991-15-07	82	12-563-02-07	104	12-578-18-09	105			15-317-02-07	123
11-991-18-07	82	12-563-03-07	104	12-579-15-09	105			15-317-03-07	123
11-992-16-07	16	12-563-04-07	104	12-579-18-09	105			15-317-04-07	123
11-993-16-07	17	12-563-05-07	104	12-580-15-09	105			15-317-05-07	123
11-996-16-07	83	12-564-15-07	105	12-580-18-09	105			15-317-06-07	123
12		12-564-18-07	105	12-580-21-09	105			15-317-07-07	123
12-166-12-07	98	12-565-15-07	105	12-580-23-09	105			15-317-08-07	123
12-168-12-07	98	12-565-18-07	105	12-580-25-09	105			15-317-09-07	123
12-168-15-07	98	12-566-15-07	105	12-581-15-09	105			15-663-00-07	124
12-170-15-07	98	12-566-18-07	105	12-581-18-09	105			15-665-00-07	124
12-171-20-07	98	12-566-21-07	105	12-581-21-09	105			15-696-00-07	124
12-172-12-07	98	12-566-23-07	105	12-581-23-09	105			15-696-01-07	124
12-172-15-07	98	12-566-25-07	105	12-581-25-09	105			15-696-02-07	124
12-184-06-07	99	12-567-15-07	105	12-582-15-09	107			15-696-03-07	124
12-184-08-07	99	12-567-18-07	105	12-582-18-09	107			15-696-04-07	124
12-184-10-07	99	12-567-21-07	105	12-583-15-09	107			15-700-05-07	125
12-184-18-07	99	12-567-23-07	105	12-583-18-09	107			15-701-05-07	125
12-246-12-07	100	12-568-18-07	107	12-584-15-09	107			15-702-07-07	125
12-246-15-07	100	12-569-15-07	107	12-584-21-09	107			15-703-07-07	125
12-250-12-07	100	12-569-18-07	107	12-585-15-09	107			15-709-03-07	126
12-250-15-07	100	12-570-15-07	107	12-585-18-09	107			15-709-04-07	126
12-276-18-07	100	12-570-18-07	107	12-585-21-09	107			15-709-05-07	126
12-278-18-07	100	12-570-21-07	107	12-586-18-09	107			15-709-06-07	126
12-279-18-07	100	12-570-23-07	107	12-586-21-09	107			15-709-07-07	126
12-326-14-07	101	12-571-15-07	107	12-586-23-09	107			15-714-07-07	127
12-368-12-07	101	12-571-18-07	107	12-586-25-09	107			15-714-10-07	127
12-368-15-07	101	12-571-21-07	107	12-587-15-09	107			15-715-07-07	127
12-370-15-07	101	12-571-23-07	107	12-587-18-09	107			15-715-10-07	127
12-371-20-07	101	12-572-00-07	106	12-587-21-09	107			15-717-10-07	127
12-371-25-07	101	12-572-01-07	106	12-587-23-09	107			15-747-10-07	128
12-372-12-07	101	12-572-02-07	106	12-587-25-09	107			15-748-10-07	128
12-372-15-07	101	12-572-03-07	106	12-588-15-09	107			15-749-10-07	128
12-384-06-07	102	12-572-04-07	106	12-588-18-09	107			15-750-13-07	129
12-384-08-07	102	12-572-05-07	106	12-588-21-09	107			15-750-14-07	129
12-384-10-07	102	12-572-06-07	106	12-588-23-09	107			15-750-16-07	129
12-400-12-07	102	12-572-07-07	106	12-588-25-09	107			15-750-17-07	129
12-402-12-07	102	12-572-08-07	106	12-589-15-07	107			15-751-13-07	129
12-406-12-07	102	12-572-09-07	106	12-589-18-07	107			15-751-16-07	129
12-406-15-07	102	12-572-15-07	106	12-589-21-07	107			15-767-13-07	128
12-466-23-07	102	12-572-20-07	106	12-589-23-07	107			15-792-00-01	130
12-552-01-07	103	12-572-25-07	106	12-589-25-07	107			15-792-01-01	130
12-552-02-07	103	12-572-30-07	106	12-590-15-09	107			15-792-02-01	130
12-552-03-07	103	12-573-00-07	106	12-590-18-09	107			15-793-00-01	130
12-552-04-07	103	12-573-01-07	106	12-590-21-09	107			15-794-00-01	130
12-552-05-07	103	12-573-02-07	106	12-590-23-09	107			15-794-90-98	130
12-552-06-07	103	12-573-03-07	106	12-590-25-09	107			15-798-01-01	130
12-552-07-07	103	12-573-04-07	106	12-591-00-07	105			15-910-03-07	132
12-552-08-07	103	12-573-05-07	106	12-591-01-07	105			15-910-52-07	131, 132
12-552-09-07	103	12-573-06-07	106	12-591-02-07	105			15-910-59-07	131, 132
12-552-10-07	103	12-573-07-07	106	12-591-03-07	105			15-910-60-07	131, 132
12-552-11-07	103	12-573-08-07	106	12-591-04-07	105			15-910-60-22	131
12-552-12-07	103	12-573-09-07	106	12-591-05-07	105			15-910-61-07	131, 132
12-553-01-07	103	12-573-10-07	106	12-592-00-07	105			15-910-62-07	131
12-553-05-07	103	12-573-11-07	106	12-592-01-07	105			15-910-63-07	131, 132
12-553-06-07	103	12-573-12-07	106	12-592-02-07	105			15-910-64-07	131, 132
12-553-07-07	103	12-573-13-07	106	12-592-03-07	105				
12-553-08-07	103	12-573-14-07	106	12-592-04-07	105				
12-553-09-07	103	12-573-15-07	106	12-592-05-07	105				
12-560-00-07	104	12-573-16-07	106	12-774-15-07	107				
12-560-02-07	104	12-573-17-07	106	12-774-18-07	107				
12-560-03-07	104	12-573-18-07	106	12-774-21-07	107				
12-560-05-07	104	12-573-19-07	106	12-774-23-07	107				
12-560-45-07	104	12-574-15-07	107	12-774-25-07	107				
12-560-90-07	104	12-574-18-07	107	12-776-15-07	107				
12-561-00-07	104	12-574-21-07	107	12-776-18-07	107				
12-561-02-07	104	12-574-23-07	107	12-776-21-07	107				
12-561-03-07	104	12-574-25-07	107	12-776-23-07	107				
12-561-05-07	104	12-575-15-07	107	12-776-25-07	107				

13		12-786-15-09	107	15-191-01-07	121
		12-786-18-09	107	15-191-02-07	121
		12-786-21-09	107	15-293-01-07	122
		12-786-23-09	107	15-293-02-07	122
		12-786-25-09	107	15-293-03-07	122
		12-787-15-09	107	15-293-04-07	122
		12-787-18-09	107	15-293-05-07	122
		12-787-21-09	107	15-301-16-07	122
		12-787-23-09	107	15-301-25-07	122
		12-787-25-09	107	15-317-01-07	123
				15-317-02-07	123
				15-317-03-07	123
14		13-120-08-07	112	15-317-04-07	123
		13-120-10-07	112	15-317-05-07	123
		13-120-12-07	112	15-317-06-07	123
		13-121-08-07	112	15-317-07-07	123
		13-121-10-07	112	15-317-08-07	123
		13-121-12-07	112	15-663-00-07	124
		13-310-12-07	112	15-665-00-07	124
		13-310-14-07	112	15-696-00-07	124
		13-310-62-09	113	15-696-01-07	124
		13-311-12-07	112	15-696-02-07	124
		13-311-14-07	112	15-696-03-07	124
		13-311-62-09	113	15-696-04-07	124
		13-312-12-07	112	15-700-05-07	125
		13-312-14-07	112	15-701-05-07	125
		13-312-21-07	113	15-702-07-07	125
		13-321-10-07	113	15-709-02-07	126
		13-321-12-07	113	15-709-03-07	126
		13-322-10-07	113	15-709-04-07	126
		13-322-			

Nummern-Index

Index of order numbers

Índice de números de referencia

Index numérique des références de commande

Elenco dei codici

18-100-02-04	138	18-110-30-07	141	20-018-18-09	145	20-062-15-09	147	20-589-16-07	153
18-100-03-04	139	18-110-31-07	141	20-019-15-09	145	20-062-18-07	147	20-592-23-07	153
18-100-04-04	139	18-110-32-07	141	20-019-18-09	145	20-062-18-09	147	20-593-23-07	153
18-100-05-04	139	18-110-33-07	141	20-020-15-09	146	20-062-21-07	147	20-595-19-07	153
18-100-10-07	140	18-900-01-04	142	20-020-18-09	146	20-062-21-09	147	20-602-18-07	154
18-100-11-07	140	18-900-02-04	142	20-020-21-09	146	20-062-23-07	147	20-604-15-07	154
18-100-12-07	140	18-900-05-04	142	20-020-23-09	146	20-062-23-09	147	20-605-15-07	154
18-100-13-07	140	18-900-10-04	142	20-020-25-09	146	20-063-15-07	147	20-605-18-07	154
18-100-14-07	140	18-900-20-04	142	20-021-15-09	146	20-063-15-09	147	20-605-21-07	154
18-100-15-07	140	18-900-50-04	142	20-021-18-09	146	20-063-18-07	147	20-605-23-07	154
18-100-16-07	140	18-902-01-04	142	20-021-21-09	146	20-063-18-09	147	20-605-25-07	154
18-100-17-07	140	18-902-02-04	142	20-021-23-09	146	20-063-21-07	147	20-606-15-07	154
18-100-18-07	140	18-902-05-04	142	20-021-25-09	146	20-063-21-09	147	20-606-18-07	154
18-100-19-07	140	18-902-10-04	142	20-022-15-09	146	20-063-23-07	147	20-606-21-07	154
18-100-20-07	140	18-902-20-04	142	20-022-18-09	146	20-063-23-09	147	20-606-23-07	154
18-100-21-07	140	18-902-50-04	142	20-022-21-09	146	20-070-15-07	147	20-606-25-07	154
18-100-22-07	140	18-910-01-04	142	20-022-23-09	146	20-070-15-09	147	20-607-15-07	154
18-100-23-07	140	18-910-02-04	142	20-022-25-09	146	20-070-18-07	147	20-607-18-07	154
18-100-24-07	140	18-910-05-04	142	20-023-15-09	146	20-070-18-09	147	20-607-21-07	154
18-100-25-07	140	18-910-10-04	142	20-023-18-09	146	20-070-21-07	147	20-607-23-07	154
18-100-30-07	140	18-910-20-04	142	20-023-21-09	146	20-070-21-09	147	20-607-25-07	154
18-100-31-07	140	18-910-50-04	142	20-023-23-09	146	20-070-23-07	147	20-608-15-07	154
18-100-32-07	140	18-912-01-04	142	20-023-25-09	146	20-070-23-09	147	20-608-18-07	154
18-100-33-07	140	18-912-02-04	142	20-030-15-07	146	20-071-15-07	147	20-608-21-07	154
18-100-34-07	140	18-912-05-04	142	20-030-15-09	146	20-071-15-09	147	20-608-23-07	154
18-100-35-07	140	18-912-10-04	142	20-030-18-07	146	20-071-18-07	147	20-608-25-07	154
18-100-36-07	140	18-912-20-04	142	20-030-18-09	146	20-071-18-09	147	20-610-18-07	155
18-100-37-07	140	18-912-50-04	142	20-030-21-07	146	20-071-21-07	147	20-613-19-07	155
18-100-38-07	140			20-030-21-09	146	20-071-21-09	147	20-613-23-07	155
18-100-39-07	140			20-030-23-07	146	20-071-23-07	147	20-613-25-07	155
18-100-40-07	140			20-030-23-09	146	20-071-23-09	147	20-614-01-07	156
18-100-41-07	140	20-000-00-07	144	20-030-25-07	146	20-072-15-07	147	20-614-02-07	156
18-100-42-07	140	20-000-01-07	144	20-030-25-09	146	20-072-15-09	147	20-614-03-07	156
18-100-43-07	140	20-000-02-07	144	20-031-15-07	146	20-072-18-07	147	20-614-04-07	156
18-100-44-07	140	20-000-03-07	144	20-031-15-09	146	20-072-18-09	147	20-615-01-07	156
18-100-45-07	140	20-001-00-07	144	20-031-18-07	146	20-072-21-07	147	20-615-02-07	156
18-100-50-07	140	20-001-01-07	144	20-031-18-09	146	20-072-21-09	147	20-615-03-07	156
18-100-51-07	140	20-001-02-07	144	20-031-21-07	146	20-072-23-07	147	20-615-04-07	156
18-100-52-07	140	20-001-03-07	144	20-031-21-09	146	20-072-23-09	147	20-620-00-07	157
18-100-53-07	140	20-002-15-07	145	20-031-23-07	146	20-073-15-07	147	20-620-01-07	157
18-100-54-07	140	20-002-18-07	145	20-031-23-09	146	20-073-15-09	147	20-620-14-07	157
18-100-55-07	140	20-003-15-07	145	20-031-25-07	146	20-073-18-07	147	20-620-18-07	157
18-100-60-07	140	20-003-18-07	145	20-031-25-09	146	20-073-18-09	147	20-620-21-07	157
18-100-61-07	140	20-004-15-07	145	20-032-15-07	146	20-073-21-07	147	20-621-14-07	157
18-100-62-07	140	20-004-18-07	145	20-032-15-09	146	20-073-21-09	147	20-621-18-07	157
18-100-63-07	140	20-005-15-07	145	20-032-18-07	146	20-073-23-07	147	20-621-21-07	157
18-100-64-07	140	20-005-18-07	145	20-032-18-09	146	20-073-23-09	147	20-632-12-07	157
18-100-65-07	140	20-006-18-07	145	20-032-21-07	146	20-298-10-07	148	20-637-13-07	157
18-100-66-07	140	20-006-18-09	145	20-032-21-09	146	20-298-11-07	148	20-638-20-07	158
18-100-67-07	140	20-007-18-07	145	20-032-23-07	146	20-299-10-07	148	20-642-16-07	158
18-100-68-07	140	20-007-18-09	145	20-032-23-09	146	20-299-11-07	148	20-642-18-07	158
18-100-70-07	141	20-008-18-07	145	20-032-25-07	146	20-300-11-07	148	20-642-20-07	158
18-100-71-07	141	20-008-18-09	145	20-032-25-09	146	20-300-12-09	148	20-642-24-07	158
18-100-72-07	141	20-009-18-07	145	20-033-15-07	146	20-300-13-07	148	20-642-26-07	158
18-100-73-07	141	20-009-18-09	145	20-033-15-09	146	20-300-14-07	148	20-642-30-07	158
18-100-74-07	141	20-010-15-07	146	20-033-18-07	146	20-301-13-07	149	20-646-18-07	159
18-100-75-07	141	20-010-18-07	146	20-033-18-09	146	20-302-01-07	149	20-646-20-07	159
18-100-76-07	141	20-010-21-07	146	20-033-21-07	146	20-303-09-07	149	20-646-23-07	159
18-100-77-07	141	20-010-23-07	146	20-033-21-09	146	20-304-09-07	149	20-646-26-07	159
18-100-78-07	141	20-010-25-07	146	20-033-23-07	146	20-305-09-07	149	20-646-31-07	159
18-100-79-07	141	20-011-15-07	146	20-033-23-09	146	20-306-14-07	150	20-652-15-07	159
18-100-80-07	141	20-011-18-07	146	20-033-25-07	146	20-307-14-07	150	20-652-17-07	159
18-100-81-07	141	20-011-21-07	146	20-033-25-09	146	20-308-14-07	150	20-659-20-07	160
18-100-90-07	141	20-011-23-07	146	20-060-15-07	147	20-309-14-07	150	20-659-24-07	160
18-100-91-07	141	20-011-25-07	146	20-060-15-09	147	20-310-14-07	150	20-659-26-07	160
18-100-92-07	141	20-012-15-07	146	20-060-18-07	147	20-311-14-07	150	20-659-28-07	160
18-100-93-07	141	20-012-18-07	146	20-060-18-09	147	20-313-14-07	150	20-666-05-07	160
18-100-94-07	141	20-012-21-07	146	20-060-21-07	147	20-316-13-07	151	20-673-15-07	161
18-100-95-07	141	20-012-23-07	146	20-060-21-09	147	20-317-12-07	151	20-673-16-07	161
18-110-10-07	141	20-012-25-07	146	20-060-23-07	147	20-328-12-07	151	20-676-14-07	161
18-110-11-07	141	20-013-15-07	146	20-060-23-09	147	20-332-12-07	151	20-676-17-07	161
18-110-12-07	141	20-013-18-07	146	20-061-15-07	147	20-338-13-07	151	20-676-20-07	161
18-110-13-07	141	20-013-21-07	146	20-061-15-09	147	20-390-14-07	152		
18-110-14-07	141	20-013-23-07	146	20-061-18-07	147	20-390-18-07	152		
18-110-15-07	141	20-013-25-07	146	20-061-18-09	147	20-390-20-07	152		
18-110-16-07	141	20-016-15-09	145	20-061-21-07	147	20-390-24-07	152		
18-110-17-07	141	20-016-18-09	145	20-061-21-09	147	20-396-16-07	152	22-500-15-07	164
18-110-18-07	141	20-017-15-09	145	20-061-23-07	147	20-396-18-07	152	22-500-20-07	164
18-110-19-07	141	20-017-18-09	145	20-061-23-09	147	20-396-20-07	152	22-511-01-07	164
18-110-20-07	141	20-018-15-09	145	20-062-15-07	147	20-469-16-07	153	22-518-16-07	164
								22-522-16-	



22-523-16-07	165	24-850-21-07	85	28-209-18-07	182	28-429-28-07	37	36-859-50-07	190
22-523-22-07	165	24-850-22-07	85	28-215-03-07	182	28-431-18-07	38	36-859-75-07	190
22-523-25-07	165	24-850-23-07	85	28-215-04-07	182	28-431-20-07	38	36-859-90-07	190
22-523-81-98	165	24-850-24-07	85	28-240-02-07	182	28-431-23-07	38		
22-526-18-07	166	24-850-25-07	85	28-240-03-07	182	28-432-15-07	40		
22-527-02-05	166	24-850-26-07	85	28-240-04-07	182	28-433-15-07	41		
22-527-03-05	166	24-850-28-07	85	28-240-05-07	182	28-434-16-07	16		
22-527-04-05	166	24-850-30-07	85	28-240-06-07	182	28-435-16-07	17		
22-527-05-05	166	24-850-31-07	85	28-240-07-07	182	28-437-18-07	77		
22-527-06-05	166	24-850-32-07	85	28-240-08-07	182	28-439-12-07	90		
22-527-07-05	166	24-850-33-07	85	28-261-14-07	183	28-439-16-07	90		
22-527-08-05	166	24-850-40-07	86	28-263-14-07	183	28-439-18-07	90		
22-527-09-05	166	24-850-41-07	86	28-271-10-07	183	28-441-13-07	90		
22-527-10-05	166	24-850-42-07	86	28-275-14-07	183	28-443-17-07	90		
22-527-12-05	166	24-850-50-07	86	28-279-10-07	183	28-443-19-07	90		
22-527-15-05	166	24-850-60-07	86	28-294-14-07	183	28-445-17-07	91		
22-596-01-07	131, 166	24-851-01-07	108	28-296-11-07	183	28-447-23-07	91		
22-596-02-07	131, 166	24-851-02-07	108	28-298-16-07	184	28-449-17-07	91		
22-596-03-07	131, 166	24-851-10-07	108	28-300-15-07	184	28-449-23-07	91		
22-618-00-07	166	24-851-11-07	108	28-370-12-07	184	28-450-13-07	91		
22-618-90-98	166	24-851-12-07	108	28-371-12-07	184	28-451-13-07	91		
22-622-16-05	167	24-851-13-07	108	28-372-16-07	184	28-453-18-07	92		
22-623-16-05	167	24-852-01-07	109	28-400-11-07	87	28-455-14-07	92		
22-625-16-05	167	24-852-02-07	109	28-400-13-07	87	28-457-12-07	92		
22-626-16-05	167	24-852-10-07	109	28-401-11-07	87	28-459-13-07	93		
22-627-16-05	167	24-852-11-07	109	28-401-13-07	87	28-461-16-07	93		
22-628-16-05	167	24-852-12-07	109	28-402-10-07	87	28-463-17-07	93		
22-629-16-05	167	24-852-20-07	109	28-402-11-07	88	28-464-11-07	54		
22-630-16-05	167	24-852-21-07	109	28-403-09-07	88	28-465-11-07	55		
22-631-16-05	167	24-852-22-07	109	28-403-10-07	87	28-466-14-07	13		
22-632-16-05	167	24-852-23-07	109	28-403-11-07	88	28-466-17-07	13		
22-633-16-05	167	24-852-24-07	109	28-404-11-07	88	28-467-14-07	14		
		24-852-25-07	109	28-404-12-07	88	28-467-17-07	14		
		24-852-26-07	109	28-405-11-07	88	28-468-16-07	29		
		24-852-30-07	109	28-405-12-07	88	28-469-16-07	27		
		24-852-31-07	109	28-406-11-07	88	28-471-15-07	15		
		24-852-40-07	109	28-407-11-07	88	28-471-17-07	15		
		24-852-41-07	109	28-408-14-07	13	28-472-20-07	24		
		24-852-50-07	109	28-408-17-07	13	28-472-23-07	24		
		24-852-51-07	109	28-409-14-07	14	28-473-18-07	38		
		24-852-70-07	109	28-409-17-07	14	28-473-20-07	38		
		24-852-71-07	109	28-410-16-07	29	28-473-23-07	38		
		24-852-72-07	109	28-411-16-07	27	28-474-16-07	16		
		24-852-73-07	109	28-413-15-07	15	28-475-16-07	17		
		24-852-74-07	109	28-413-16-07	89	28-477-18-07	77		
		24-852-75-07	109	28-413-17-07	15	28-479-16-07	94		
		24-852-76-07	109	28-415-11-07	89	28-481-13-07	94		
		24-852-77-07	109	28-417-13-07	89	28-499-17-07	94		
		24-852-78-07	109	28-417-15-07	89	28-499-19-07	94		
				28-417-18-07	89	28-499-23-07	94		
				28-418-14-07	42	28-501-14-07	95		
				28-419-14-07	42	28-503-15-07	95		
				28-420-14-07	42	28-503-18-07	95		
				28-421-14-07	42	28-505-18-07	95		
				28-422-14-07	34	28-521-18-07	96		
				28-423-14-07	35	28-525-18-07	96		
				28-423-18-07	35	28-529-23-07	96		
				28-424-11-07	18				
				28-424-14-07	21				
				28-424-18-07	24				
				28-424-20-07	24				
				28-425-11-07	19				
				28-425-14-07	22				
				28-425-18-07	25				
				28-425-20-07	25				
				28-426-23-07	24				
				28-426-26-07	24				
				28-426-30-07	24				
				28-427-23-07	25				
				28-427-26-07	25				
				28-427-30-07	25				
				28-428-14-07	36				
				28-428-18-07	36				
				28-428-20-07	36				
				28-428-23-07	36				
				28-428-27-07	37				
				28-429-18-07	37				
				28-429-20-07	37				
				28-429-23-07	37				
				28-429-26-07	37				
				28-430-11-07	190				
				28-430-14-07	190				
				28-430-18-07	190				
				28-430-22-07	190				
				28-430-26-07	190				
				28-431-11-07	190				
				28-431-15-07	190				
				28-431-19-07	190				
				28-431-23-07	190				
				28-431-27-07	190				
				28-432-11-07	190				
				28-432-15-07	190				
				28-432-19-07	190				
				28-432-23-07	190				
				28-432-27-07	190				
				28-433-11-07	190				
				28-433-15-07	190				
				28-433-19-07	190				
				28-433-23-07	190				
				28-434-11-07	190				
				28-434-15-07	190				
				28-434-19-07	190				
				28-434-23-07	190				
				28-435-11-07	190				
				28-435-15-07	190				
				28-435-19-07	190				
				28-435-23-07	190				
				28-436-11-07	190				
				28-436-15-07	190				
				28-436-19-07	190				
				28-436-23-07	190				
				28-437-11-07	190				
				28-437-15-07	190				
				28-437-19-07	190				
				28-437-23-07	190				
				28-438-11-07	190				
				28-438-15-07	190				
				28-438-19-07	190				
				28-438-23-07	190				
				28-439-11-07	190				
				28-439-15-07	190				
				28-439-19-07	190				
				28-439-23-07	190				
				28-440-11-07	190				
				28-440-15-07	190				
				28-440-19-07	190				
				28-441-11-07	190				
				28-441-15-07	190				
				28-441-19-07	190				
				28-441-23-07	190				
				28-442-11-07	190				
				28-442-15-07	190				
				28-442-19-07	190				
				28-442-23-07	190				
				28-443-11-07	190				
				28-443-15-07	190				
				28-443-19-07	190				
				28-443-23-07	190				
				28-444-11-07	190				
				28-444-15-07	190				
				28-444-19-07	190				
				28-444-23-07	190				
				28-445-11-07	190				
				28-445-15-07	190				
				28-445-19-07	190				
				28-445-23-07	190				
				28-446-11-07	190				
				28-446-15-07	190				
				28-446-19-07	190				
				28-446-23-07	190				
				28-447-11-07	190				
				28-447-15-07	190				
				28-447-19-07	190				
				28-447-23-07	190				
				28-448-11-07	190				
				28-448-15-07	190				
				28-448-19-07	190				
				28-448-23-07	190				
				28-449-11-07	190				
				28-449-15-07	190				

Nummern-Index

Index of order numbers

Índice de números de referencia

Index numérique des références de commande

Elenco dei codici

37-584-21-07	203	37-681-04-07	215	38-130-56-07	227	38-715-19-07	245	48-111-22-07	262
37-593-16-07	204	37-681-05-07	215	38-130-58-07	227	38-723-16-07	245	48-113-22-07	262
37-594-16-07	204	37-681-06-07	215	38-161-11-07	228	38-781-00-07	246	48-121-08-07	263
37-595-15-07	204	37-681-07-07	215	38-161-14-07	228	38-781-01-07	246	48-121-10-07	263
37-597-02-07	205	37-681-08-07	215	38-161-92-07	228	38-783-01-07	246	48-125-15-07	263
37-597-04-07	205	37-681-09-07	215	38-161-93-07	228	38-790-04-07	246	48-130-06-07	264
37-597-06-07	205	37-681-10-07	215	38-171-12-07	228	38-790-06-07	246	48-130-07-07	264
37-597-08-07	205	37-681-11-07	215	38-179-16-07	228	38-790-08-07	246	48-130-09-07	264
37-601-16-07	205	37-681-12-07	215	38-179-20-07	228	38-791-01-07	246	48-130-11-07	264
37-605-16-07	205	37-681-13-07	215	38-198-00-07	229	38-791-03-07	246	48-132-06-07	264
37-606-04-07	206	37-682-01-07	216	38-198-01-07	229	38-796-04-07	247	48-132-07-07	264
37-606-07-07	206	37-682-02-07	216	38-198-02-07	229	38-796-06-07	247	48-132-09-07	264
37-606-09-07	206	37-682-03-07	216	38-198-03-07	229	38-796-08-07	247	48-132-11-07	264
37-606-12-07	206	37-682-04-07	216	38-198-10-07	229	38-797-04-07	247	48-135-21-07	265
37-607-06-07	206	37-682-05-07	216	38-198-90-98	229	38-797-06-07	247	48-137-21-07	265
37-608-02-07	206	37-682-06-07	216	38-208-00-07	230	38-799-06-07	247	48-140-01-07	265
37-608-04-07	206	37-683-01-07	217	38-208-01-07	230	38-799-08-07	247	48-140-02-07	265
37-608-07-07	206	37-683-02-07	217	38-208-02-07	230	38-831-01-07	248	48-150-01-07	265
37-608-09-07	206	37-684-15-07	217	38-208-03-07	230	38-831-02-07	248	48-150-02-07	265
37-608-12-07	206	37-688-01-07	217	38-208-10-07	230	38-833-18-07	248	48-152-05-07	266
37-610-16-07	206	37-688-02-07	217	38-222-00-07	231	38-835-19-07	248	48-152-07-07	266
37-616-10-07	207	37-688-03-07	217	38-222-01-07	231	38-837-01-07	249	48-152-09-07	266
37-616-12-07	207	37-692-22-07	217	38-222-02-07	231	38-837-02-07	249	48-156-04-07	266
37-616-14-07	207	37-694-17-07	217	38-222-03-07	231	38-837-03-07	249	48-156-06-07	266
37-620-03-07	207	37-697-19-07	217	38-222-10-07	231	38-837-04-07	249	48-156-08-07	266
37-620-04-07	207	37-698-10-07	218	38-224-00-07	232	38-839-18-07	250	48-160-08-04	267
37-622-03-07	207	37-700-12-07	218	38-224-01-07	232	38-841-22-07	250	48-160-12-04	267
37-622-04-07	207	37-702-15-07	218	38-224-02-07	232	38-845-01-07	251	48-160-16-04	267
37-622-07-07	207	37-704-02-07	218	38-224-03-07	232	38-845-02-07	251	48-162-08-04	267
37-622-09-07	207	37-704-05-07	218	38-243-11-01	233	38-846-20-07	251	48-162-12-04	267
37-622-12-07	207	37-704-07-07	218	38-246-14-04	233	38-850-01-07	252	48-162-16-04	267
37-623-04-07	207	37-704-10-07	218	38-249-14-01	233	38-850-02-07	252	48-162-20-04	267
37-623-05-07	207	37-705-01-07	218	38-263-15-01	233	38-851-16-07	253	48-163-01-07	268
37-623-06-07	207	37-706-16-07	218	38-271-15-07	234	38-853-24-07	253	48-163-02-07	268
37-623-07-07	207	37-707-20-07	219	38-277-14-07	234	38-856-19-07	253	48-164-15-07	269
37-624-10-07	208	37-707-21-07	219	38-297-01-01	234	38-870-17-07	254	48-164-20-07	269
37-624-12-07	208	37-708-14-07	219	38-297-02-01	234	38-877-00-07	254	48-166-08-07	270
37-624-14-07	208	37-709-01-07	219	38-603-40-07	235	38-878-01-07	255	48-166-11-07	270
37-624-16-07	208	37-709-02-07	219	38-603-55-07	235	38-878-02-07	255	48-167-08-07	270
37-627-03-04	208	37-710-14-07	220	38-603-80-07	235	38-881-07-07	256	48-167-11-07	270
37-627-04-07	208	37-712-16-07	220	38-605-22-07	235	38-881-10-07	256	48-168-03-07	270
37-627-05-07	208	37-713-15-07	220	38-607-22-07	236	38-883-07-07	256	48-168-04-07	270
37-627-06-07	208	37-714-15-07	220	38-611-16-07	236	38-883-11-07	256	48-168-06-07	270
37-627-07-07	208	37-715-14-07	220	38-613-08-07	236	38-883-15-07	256	48-170-23-07	270
37-627-08-07	208	37-721-20-07	221	38-613-10-07	236	38-885-18-07	256	48-196-14-07	271
37-627-10-07	208	37-724-01-07	221	38-614-10-07	237	38-891-01-07	257	48-198-14-07	271
37-628-01-07	209	37-724-02-07	221	38-614-20-07	237	38-891-02-07	257	48-220-01-07	271
37-628-02-07	209	37-724-03-07	221	38-616-01-07	236	38-893-16-07	258	48-220-02-07	271
37-628-03-07	209	37-725-23-07	221	38-616-02-07	236	38-895-05-07	258	48-220-03-07	271
37-632-20-07	210	37-731-14-07	222	38-616-10-07	238	38-895-08-07	258	48-250-19-07	272
37-634-20-07	210	37-732-10-07	222	38-616-20-07	238	38-899-06-07	258	48-252-13-07	272
37-649-00-07	210	37-748-01-07	222	38-618-10-07	239	38-899-08-07	258	48-261-30-07	273
37-649-01-07	210	37-748-02-07	222	38-618-20-07	239			48-261-45-07	273
37-649-02-07	210	37-748-03-07	222	38-620-10-07	240			48-261-70-07	273
37-652-00-07	211	37-748-04-07	222	38-620-20-07	240			48-270-02-07	274
37-652-01-07	211	37-748-05-07	222	38-630-06-07	241			48-270-05-07	274
37-652-02-07	211	37-748-06-07	222	38-630-07-07	241			48-270-07-07	274
37-656-01-07	212	37-755-01-07	223	38-630-09-07	241			48-270-10-07	274
37-656-02-07	212	37-755-02-07	223	38-630-11-07	241			48-271-05-07	274
37-658-01-07	212	37-755-03-07	223	38-631-05-07	241			48-271-07-07	274
37-669-18-04	212	37-755-04-07	223	38-631-07-07	241			48-271-10-07	274
37-670-21-07	212	37-755-05-07	223	38-631-09-07	241			48-272-18-07	274
37-671-21-07	213	37-755-06-07	223	38-632-01-07	242			48-273-10-07	274
37-673-21-07	213	37-756-01-07	223	38-632-02-07	242			48-274-10-07	275
37-674-18-07	213	37-756-02-07	223	38-633-01-07	242			48-274-15-07	275
37-676-18-07	213	37-756-03-07	223	38-633-02-07	242			48-274-20-07	275
37-680-01-07	214	37-756-04-07	223	38-633-03-07	242			48-274-30-07	275
37-680-02-07	214	37-756-05-07	223	38-633-04-07	242			48-275-10-07	275
37-680-03-07	214	37-756-06-07	223	38-640-21-07	243			48-275-15-07	275
37-680-04-07	214	37-814-30-07	224	38-642-21-07	243			48-276-10-07	275
37-680-05-07	214	37-816-30-07	224	38-690-00-07	243			48-276-15-07	275
37-680-06-07	214	37-840-20-01	224	38-694-20-07	243			48-276-15-07	275
37-680-07-07	214	37-840-90-98	224	38-700-01-07	244			48-277-10-07	275
37-680-08-07	214			38-700-02-07	244			48-277-15-07	275
37-680-09-07	214			38-700-03-07	244			48-277-15-07	275
37-680-10-07	214			38-701-01-07	244			48-277-15-07	275
37-680-21-07	213	38-018-01-07	226	38-701-02-07	244			48-285-20-07	276
37-681-01-07	215	38-130-50-07	227	38-701-03-07	244			48-285-28-07	276
37-681-02-07	215	38-130-52-07	227	38-711-01-01	245			48-287-01-07	277
37-681-03-07	215	38-130-54-07	227	38-711-02-01	245			48-287-02-07	277

48-287-03-07277
 48-287-04-07277
 48-291-15-07278
 48-293-19-07278
 48-300-20-07278
 48-301-21-07278
 48-303-22-07278
 48-311-01-07279
 48-311-02-07279
 48-313-01-07279
 48-313-02-07279
 48-330-01-07279
 48-330-02-07279
 48-330-03-07279
 48-331-01-07280
 48-331-02-07280
 48-331-03-07280
 48-331-04-07280
 48-331-05-07280
 48-333-03-07281
 48-333-04-07281
 48-333-05-07281
 48-335-01-07282
 48-335-02-07282
 48-335-03-07282
 48-335-04-07282
 48-335-05-07282
 48-335-06-07282
 48-340-18-07283
 48-341-18-07283
 48-350-24-07283
 48-351-13-07284
 48-352-14-07284
 48-354-16-07284
 48-360-01-07285
 48-360-02-07285
 48-362-01-07285
 48-362-02-07285
 48-370-26-07286
 48-371-18-07286
 48-376-18-07286
 48-400-07-07287
 48-400-12-07287
 48-402-02-07287
 48-402-03-07287
 48-402-05-07287
 48-405-00-07288
 48-405-01-07288
 48-420-00-07288
 48-500-18-07288
 48-506-20-07288
 48-525-23-07289
 48-531-19-07289
 48-541-60-07289
 48-703-19-07290
 48-704-22-07290
 48-705-14-07291
 48-706-18-07291
 48-707-14-07291
 48-708-01-07292
 48-708-14-07292
 48-709-18-07292
 48-711-22-07293
 48-711-23-07293
 48-711-24-07293
 48-711-25-07293
 48-712-12-07293
 48-714-20-07294
 48-715-42-07294
 48-716-22-07294
 48-716-42-07294
 48-716-55-07294
 48-717-42-07295
 48-723-22-07295
 48-725-18-07295
 48-727-20-07296
 48-728-18-07296
 48-728-19-07296
 48-729-55-07297
 48-731-14-07297

48-731-22-07298
 48-731-25-07298
 48-735-19-07298
 48-738-12-07298
 48-738-13-07299
 48-739-18-07299
 48-740-20-07299
 48-756-15-07300

50

50-425-05-07303
 50-425-11-07303
 50-425-12-07303
 50-425-13-07303
 50-425-14-07303
 50-425-15-07303
 50-425-16-07303
 50-425-17-07303
 50-425-18-07303
 50-425-19-07303
 50-425-20-07303
 50-425-21-07303
 50-425-22-07303
 50-425-23-07303
 50-425-24-07303
 50-425-25-07303
 50-425-26-07303
 50-425-27-07303
 50-440-04-07301
 50-440-06-07301
 50-440-08-07301
 50-441-06-07301
 50-446-19-07301
 50-450-17-07301
 50-600-00-04302

55

55-962-37-04302
 55-963-29-04302
 55-964-31-04302
 55-964-32-04302
 55-997-01-04312

56

56-231-06-01312

80

80-008-03-04314
 80-008-03-12314
 80-010-02-04314
 80-010-02-12314
 80-042-00-04314
 80-042-02-04314
 80-042-04-04314
 80-060-00-04315
 80-060-00-10315
 80-061-00-04315
 80-061-00-10315
 80-065-00-04315
 80-093-00-04314
 80-093-01-04314
 80-093-02-04314
 80-210-16-04316
 80-217-01-04316
 80-217-02-04316
 80-220-00-04317
 80-286-30-04318, 324
 80-286-40-04318
 80-286-50-04318, 324
 80-287-33-04318, 324
 80-287-53-04318, 324
 80-287-72-04318

80-287-89-04319, 324
 80-287-90-04319, 324
 80-291-40-04319
 80-293-40-04319
 80-294-44-04319, 320
 80-344-09-04320
 80-460-04-04321
 80-461-02-04321
 80-466-01-04321
 80-505-00-04323
 80-510-06-04322
 80-520-06-04322
 80-520-09-04323
 80-521-02-04322
 80-531-00-04321
 80-542-06-04322
 80-565-01-04315
 80-565-02-04315
 80-565-03-04315
 80-572-13-04324
 80-572-14-04324
 80-572-17-04324
 80-630-58-04326, 327
 80-632-00-04326, 327
 80-632-01-04326, 327
 80-632-18-04326, 327
 80-811-50-04332
 80-975-16-04325
 80-975-18-04325
 80-982-12-04328
 80-982-17-04328
 80-982-20-04328
 80-982-23-04328
 80-983-12-04329
 80-983-17-04329
 80-984-12-04328
 80-984-17-04328
 80-984-20-04328
 80-985-12-04329
 80-985-17-04329
 80-985-20-04329
 80-986-12-04328
 80-986-17-04328
 80-986-20-04328
 80-986-23-04328
 80-987-12-04329
 80-987-17-04329
 80-987-20-04329
 80-987-23-04329
 80-988-17-04328
 80-988-20-04328
 80-988-23-04328
 80-988-30-04328
 80-989-17-04329
 80-989-20-04329
 80-989-23-04329
 80-989-25-04329
 80-989-28-04329
 80-989-30-04329
 80-990-17-04330
 80-990-20-04330
 80-990-23-04330
 80-990-25-04330
 80-991-17-04330
 80-991-20-04330
 80-991-23-04330
 80-991-25-04330
 80-992-17-04330
 80-992-20-04330
 80-992-23-04330
 80-992-25-04330
 80-993-17-04330
 80-993-20-04330
 80-993-23-04330
 80-993-25-04330
 80-994-20-04331
 80-994-23-04331
 80-994-25-04331
 80-995-20-04331
 80-995-23-04331

Index, alphabetisch
Deutsch



A

- Adapter 321
 Adson 98, 100-101, 118
 Adson-Brown 102
 Aiach 184
 Alm 127
 Alveolarnerv-Dissektor 293
 Arnett 290-299
 Arterienklemme 114
 Asch 221
 Atr.-Klemme 114
 Aufricht 51, 92, 213, 217, 220

B

- Ballenger 198
 Barsky 116
 Bauer 246
 Beckenkammspatel 277
 Beckmann 223
 Biemer 64
 Bipolar 318-319, 324
 Blake 5
 Blattosteotom 267
 Bleihand 174
 Boies 202
 Bozemann 160
 Brünings 193
 Brustdissektor 178
 Brusthakendissektor 178
 Brustheber für Mammoplastik 180
 Brustretraktor 179
 BSSO-Lingual-Retraktor 290
 BSSO-Retraktor 293
 BSSO-Split-Osteotom 296
 BSSO-TMJ-Platzierer 291
 BSSO-Transoral-Retraktor 297
 BSSO/LFI-Nerv-Dissektor 293
 Buck 67
 Bulldogklemme 112

C

- Caplan 196
 CarpalStick 170
 Carroll 136
 Caspar 86
 Castroviejo 186
 Castroviejo-Epker 186
 Cawood-Minnesota 233
 Cinelli 30, 208
 Coakley 222
 Collier 151
 Columellapinzette 222
 Converse 50, 197
 Cope 116
 Cope-Walter 116
 Cottle 50, 93-94, 170, 190, 197, 201, 203, 206, 208, 211-212, 217, 220, 222
 Cottle-Masing 49
 Cottle-Neivert 219
 Craig 193
 Crile 118
 Crile-Wood 154, 158

D

- D'Assumpção 184
 Dean 48, 93
 De Bakey 159
 Denhart 228
 Derf 151, 157
 Dermatom 7
 Desmarres 120
 Diethrich 112
 Dingman 217
 Dingmann 232
 Dingmann-Wilk 245
 Donovan 243
 Doppelhähchen 121, 218
 Doppelhaken 124, 220

- Doyen 173
 Drahtbogen 243
 Drahtschlingenelektrode 322
 Drahtwirbelzange, TC 164
 Dunn-Dautrey 246
 Durahaken 118

E

- Easidriver 166
 Easycut Drahtschneidezange 165
 Elevatorium 200203, 242-243, 287-290
 Epker 246-247
 Erich 243
 Ersatzzyylinder 142

F

- Face-Lift-Häkchen 182
 Fahlbusch 86
 Fanous 208
 Farabeuf 124
 Federspreizer 126
 Fingerextensionshülse 131, 166
 Fingergoniometer 136
 Finger-Wundspreizer 130
 Flachzange 164
 Flachzange, TC 164
 Fomon 30, 49, 92-94, 197, 207, 213, 216-218
 Fox 91, 181
 Fragmentklemme 268
 Frazier 118
 Freeman 96
 Freer 198-200, 204
 Frontschablone 288
 Fußschalter 332

G

- Gaumen-Osteotom 283
 Gillies 101, 153, 161, 182
 Giunta 51
 Glabellaraspel 213
 Goldman-Fox 52
 Gorney 80, 90, 96
 Gorney-Freeman 79, 81, 91
 Greenberg PAR 89
 Gregory 95
 Grünwald 192
 Guilen 224
 Guthrie 117

H

- Häkchen 116-117, 119-121, 217, 219, 220
 Haken 122-123, 217, 219, 245
 Halle 199
 Halsey 157
 Hammer 170-171, 296
 Handarthroskopie-Grundstab 131-132
 Handarthroskopie-System 132
 Handgriff 138-139, 316-317
 Handgriff für TC-Raspeleinsatz 215
 Handhalter 175
 Hargis 248-250
 Hartmann 192, 234
 Hartmann-Halle 188
 Hautfasspinzette 222
 Hauthähchen 182
 Hauttrepchine 182
 Herbert 171
 Heymann 50-51, 92
 Hohlmeißel 205
 Humby 7

I

- Infiltration 141
 Interdental-Osteotom 295
 Jabaley 56, 87
 Jaboma 65, 100
 Jackson 119

- Jacobson 84, 108
 Jansen 188

J

- Joseph 40-41, 197, 199, 210, 212, 217-218

K

- Kabel 318-319, 320, 324
 Kaltlicht 124
 Kanüle 140-141
 Katsch 183
 Kaye 66, 91, 94-95, 182
 Keilosteotom 267
 Kelly 16-17
 Keyes 182
 Killian 189, 201, 205
 Killian-Claus 205
 Kilner 44, 182, 218
 Kilner-Doughty 229
 Kilner-Ragnell 82
 Kinnhalter 236, 263
 Kinnosteotomie-Retraktor 295, 298
 Kirschnerdraht 167
 Klammerbiegezange 259
 Klemme 114, 184, 292
 Klingenthaler 5
 Knapp 12, 73, 88
 Knight 193
 Knochendraht, weich 166
 Knochenfeile 212
 Knochenformzange 271, 278
 Knochenhaken 286, 301
 Knochenhaltezange 245, 278
 Knochenquetsche 226
 Knochen splitterzange 278
 Knochen spreizer 269
 Knochen spreiz zange 301
 Knorpelquetsche 211
 Knorpelschaber 217
 Koberg 236
 Kocher-Langenbeck 123
 Komedenquetscher 183
 Kopfhautklemme 272
 Kopfschneider 164
 Koronoid-Retraktor 292

L

- Landolt 4
 Lange 217
 Langenb.-Green 122
 Langenbeck 122
 Lanzettelektrode 322
 Lauer 238-240
 Leriche 114
 Lewis 213
 Lexer 27, 29, 74
 Lexer-Baby 31
 LF-Interdental-Retraktor 295
 LFI-Posterior-Retraktor 292
 Lipo 140-141
 Lippenhalter 233
 Littauer 67
 Little 49
 Lubet-Barbon 192
 LubriPen 312
 Lupuskürette 181
 Lupuslöffel 181
 Lupusschaber 181

M

- Maltz 212, 214
 Mamillenring 180
 Mandibular-Retraktor 291
 Marchac 287-288, 301
 marClamp® 325
 marCut® 324
 Markierer 184
 Martin 189
 Martin ME 102 314

- Martin-Diamant.....164
 Martin-Simplex.....233
 marVac®.....315
 Masing.....203
 Mathieu.....161
 Maxilla-Mobilisator.....270
 Maxilläre Sinus-Kürette.....291
 maXium®.....314
 Mayo.....13, 14
 Mayo-Hegar.....152, 158
 Mayo-Lexer.....28, 75, 89
 Mayo-Stille.....15
 McIndoe.....51, 98
 McIvor.....231
 McKenty.....199-200
 McKesson.....227
 Meißel.....207, 256
 Mentalnerv-Retraktor.....294
 Mercedes.....140
 Mershon-Bandtreiber.....259
 Messlehre.....288
 Messschieber.....297
 Metallschale.....312
 Metz.....237
 Metzenbaum18-19, 21-22, 24-25, 33, 37-38
 Metzenbaum-fino.....36, 37
 Metzenbaum-Nelson.....24-25
 Meyerding.....120
 Mikro-Adson100, 102
 Mikro-Mosquitoklemme ..113
 Millard.....218
 Millesi.....84
 Mini-Adson.....102
 miniCutter®.....314
 Mobilisierhaken ..251
 Modellermessergriß.....2
 Modellermesserklinge ..2
 Molt.....228
 Monoport140-141
 Mosquito.....114
 Mosquitoklemme.....112
 Mukosahaken.....299
 Mukosähäkchen.....217-218
 Mukosamesser.....198
 Mundkeil.....227
 Mundsperrer ..228-232
 Munro-Dautrey.....246
 Muskelklemme.....252
- N**
- Nadelelektrode ..321-323
 Nadelhalter ..151, 153
 Nadelhalter, Mikro108, 144-151, 153-156
 Nadelhalter, TC154, 157-161
 Nadelhalter, TC, Mikro.....157
 Nadelhalter, Ti, Mikro ..145-148, 154
 Nagata2, 202
 Nagel.....86
 Nasal-Haken ..235, 262
 Nasenflügelhaken ..217-218
 Nasenhaken.....220
 Nasenmeißel ..209
 Nasenplastikmesser.....197
 Nasenpolyenzange.....192
 Nasenraspel ..212-213
 Nasensäge.....210
 Nasenspekulum ..188-190, 273
 Nasentamponzange ..192
 Nasenzange.....194-195
 Nevert.....151, 220
 Nelson102
 Nervhäkchen ..118
 NervScout ..315
 Nervstimulator ..315
 Neukam230

O

- Oberlippe-Retraktor ..294
 O'Brien66
 Obwegeser235-236, 241-243, 262-271, 300
 O'Connor117
 Orbitaelevatorium.....258
 Orbitaosteotom ..258
 Orbitarand-Retraktor.....243
 Ösenzange.....300
 Osteotom ..206-208, 246-247, 258,
 270, 274-275, 283, 301

P

- Palatumspreizer ..254
 Pean114
 Peck-Joseph42
 Pennington202
 Periosteleator ..298
 Periostraspatorium ..279
 Pierse104-105
 Pinzette ..98, 101-102
 Pinzette, Dilatations ..103
 Pinzette, Mikro ..99, 102-105, 107, 109
 Pinzette, Mikro, Gewebe ..104, 106
 Pinzette, Nasentampon ..192
 Pinzette, nonStick red ..328, 330
 Pinzette, Ohr ..188
 Pinzette, TC ..100
 Pinzette, Ti, Mikro ..105, 107
 Pinzette, Ti, Ring ..107
 Piriformis-Haken ..250
 Pitanguy ..184
 Plattenbiegezange ..298-299
 Progenierhaken ..237-240
 Progenierinne ..236, 254, 263
 Prov.-Hosp.114
 Pterygoïd-Osteotom ..250, 296

R

- Radiusbank ..176
 Ragnell ..82
 Ragnell-Davis.....121
 Ragnell-Kilner.....89
 Ramushaken ..236, 248, 262, 289
 Ramusklemme ..255
 Ramusosteotom ..256
 Ramusraspatorium ..266
 Ramusschieber ..253
 Ramusspreizzange ..251
 Ramusstripper ..265
 Rasierklingen ..3
 Rasparatorium ..172
 Raspatorium ..212, 241-242, 264-265
 Raspel ..212-213
 Raspel, TC ..214, 216
 Raspeleinsatz, TC ..215
 Reinigungspad für Elektroden ..323
 Repositionsinstrument ..256
 Repositionszange ..173, 244, 285
 Reynolds ..45-46
 Reynolds-Jameson ..90
 Ringmesser ..223
 Rippenraspatorium ..173
 Roser-König ..228
 Rowe ..244
 Rubin ..196, 207

S

- Saalfeld ..183
 Salyer ..245
 Sattelhäkchen ..120, 220
 Saugraspatorium ..224
 Schamberg ..183
 Scharfe Kürette ..222
 Scharfe Nasenzange ..193
 Schere ..12-17, 35, 40-41, 44-46,
 48-53, 57, 65-66, 184
 Schere, Aquila ..13-17, 24, 27-29, 38,

-54-55, 77, 94
 Schere, Aquila, Präparier ..20, 26, 33, 37
 Schere, Gaumenspalt ..66
 Schere, Iris ..53-55
 Schere, Ligatur ..66-67
 Schere, Mikro ..47, 59, 60-65, 84-86
 Schere, Mikro, Präparier ..85
 Schere, Nase ..30, 49-51
 Schere, Präparier ..18-19, 21-25, 27, 29,
 31-37, 39, 44, 66
 Schere, SC ..13-17, 40-41, 44,
 46, 54-57
 Schere, SC, Iris ..54-55
 Schere, SC, Präparier ..18-19, 21-22,
 24-25, 27, 29, 33, 37
 Schere, Sehne ..57
 Schere, Septum ..196
 Schere, Strabismus ..58
 Schere, ST ..13-19, 21-22, 24-25, 27,
 29, 34-38, 40-42, 77, 87-93
 Schere, Strabismus ..58
 Schere, TC ..13-17, 27, 29, 51, 73-75,
 78-82, 94-96, 284
 Schere, TC, Präparier ..82
 Schere, TC, Face-Lift ..80-81
 Schere, TC, Faden ..52
 Schere, TC, Iris ..54-55
 Schere, TC, Ligatur ..70
 Schere, TC, Präparier ..18-19, 21-22,
 24-25, 3-38, 76-77
 Schere, TCC-BlackLine ..72, 77
 Schere, TCC-BlackLine, Präparier ..20, 26,
 28, 72
 Schere, Unterminier ..284
 Schere, Zahnfleisch ..43
 Schieblehre ..286
 Schink ..7
 Schlüssel für Handgriff ..215
 Schraubenexplantationsset ..302
 Schuchhardt ..237
 Schutzkappe ..196
 Schwarz ..259
 Schwingmesser ..198
 SD-Klinge ..303
 Seitenschneider, TC ..165-166
 Semken ..98, 101
 Senn-Green ..121
 Senn-Müller ..121
 Septumelevatorium ..199-203, 293
 Septumquetschzange ..196
 Septummeißel ..204
 Septummesser ..198
 Septumosteotom ..253, 266, 283
 Septumrichtzange ..221
 Septumzange ..193
 Shark ..141
 Siebbeinzange ..194
 Siegert ..78
 Silikonring ..174
 Silver ..7, 209
 Skalpellgriff ..03. Mai
 Skalpellklinge ..6
 Smith ..251
 Spatel ..279
 Spencer ..66
 Sperrer ..130
 Spirale ..140
 Spongiosa-Entnahmefräse ..168
 Spreizzange ..286
 Stabverlängerung ..131-132
 Stahlmaßstab ..136
 Stella-S ..95
 Steinberg ..288, 289
 Steinhäuser ..254-258
 Sternberg ..233
 Stevens ..57, 88, 90
 Strandell-Stille ..121
 Stripper ..249, 265

Index, alphabetisch

Deutsch

T

- TC-Drahtwirbelzange 271
Tebbetts 124
Terry 252, 253
Tessier 272-284, 286
Thoraxhaken 276
Tieck-Halle 189
Ti-Mosquitoklemme 113
Tobold 234
Toennis 77
Toennis-Adson 48, 77
Torx-Klinge 303
Tracheal-Doppelhaken 119
Transferadapter 180
Triport 140-141
Troeltsch 192
Turvey 254

U

- Universal-Kloben 131-132
Unna 183
Unna-Vidal 183
Unterkieferhaken 248
Unterkieferretraktor 253

V

- Vannas 84
Vestibulumhaken 233
Vickers 130, 166, 171, 175
Vidal 181
Vorderrandstripper 248

W

- Walter 207-208
Wangenhalter 233
Wangenknochen-Haken 294
Wangenlippen-Haken 294
Waugh 98, 101
Weichteilhaken 235, 260-261, 280-282
Weil-Blakesley 194
Weisheitszahn-Haken 262
Westmacott 192
Wieder 234
Wien 190
Williger 172
Wolff 181
Wolford 258
Wundhaken 116, 122, 124, 236
Wundspreizer 125, 127-129

Y

- Yasargil 85, 108-109

Z

- Zirkel 186
Zungendrücker 229-230, 234
Zungenspatel 231-232
Zygomahaken 257

Index, alphabetical
English



Index, alphabetical English

A

Adapter 180, 321
Adenoid Curette 223-224
Adson 98, 100-101, 118
Adson-Brown 102
Aiach 184
Alar Retractor 217-220
Alm 127
Alveolar Nerv Dissector 293
Alveolar Retractor 262
Anter. Border Stripper 248
Arch Bar 243
Areola Marker 180
Arm Adapter To Op-Table Bare 131-132
Arnett 290-299
Asch 221
Atr. Forceps 114
Atr. Muscle Forceps 252
Atr. Scalp Forceps 272
Aufricht 51, 92, 213, 217, 220

B

Ballenger 198
Barsky 116
Basic Rod F. Hand Arthroscopy Set 131-132
Bauer 246
Beckmann 223
Bend Pliers 259
Biemer 64
Blade f. Spreader 130
Blade for marClamp® Cut IQ 326-327
Blade Osteotome 267
Bladeholder 5
Blake 5
Boies 202
Bone Contouring Forceps 271
Bone Cutting Forceps 278
Bone Expander 301
Bone File 212
Bone Hold. Fcps. 278
Bone Hold. Forceps 278
Bone Holding Forceps 245
Bone Hook 286, 301
Bone Separator 269
Bone Shaping Fcps. 278
Bone Squeezer 227
Bone Wire 166
Bone Wire, soft 166
Bowl 312
Bozemann 160
Breast Dissector 178
Breast Elevator F. Mammaplasty 180
Breast Retractor 179
Brünings 193
BSSO Condylar Seating Instrument 291
BSSO Lingual Retractor 290
BSSO Splitting Osteotome 296
BSSO Transoral Retractor 297
BSSO/LFI Nerve Dissector 293
Buck 67
Bulldog Clamp 112

C

Cable 318-319, 320, 324
Caliper 186, 286, 288
Caliper 297
Cannula 140-141
Caplan 196
CarpalStick 170
Carrol 136
Cartilage Crusher 211
Caspar 86
Castroviejo 186
Castroviejo-Epker 186
Cawood-Minnesota 233
Channel Retractor 236, 253-254, 263
Cheek Bone Retractor 294
Cheek Retractor 233
Cheek-Lip Retractor 294
Chin Osteotomy Retractor 295

Chin Retractor 236, 263
Chisel 207, 256
Cinelli 30, 208
Cleaning adapter marSeal5/
marClamp® Cut 326-327
Cleft Palate Scissors 66
Coakley 222
Collier 151
Columell Forceps 222
Comedone Extractor 183
Contour. Forceps 271
Converse 50, 197
Cope 116
Cope-Walter 116
Coronoid Retractor 292
Cottle 50, 93-94, 170, 190,
197, 201, 203, 206, 208,
211-212, 217, 220, 222
Cottle-Masing 49
Cottle-Neivert 219
Craig 193
Crile 118
Crile-Wood 154, 158
Curette 222-223
Cutting Pliers 164

D

D'Assumpção 184
Dean 48, 93
De Bakey 159
Denhart 228
Dorf 151, 157
Dermal Punch 182
Dermatome 7
Desmarres 120
Diethrich 112
Dilating Forceps 103
Dingman 217
Dingmann 232
Dingmann-Wilk 245
Dissecting Forceps 101
Donovan 243
Doyen 173
Dunn-Dautrey 246
Dura Hooklet 118

E

Ear Dress. Fcps. 188
Electrode Handle 316, 317
Elevator 200-203, 243, 265, 287-289
Epker 246, 247
Erich 243
Ethmoidal Forceps 194
Extension Pole for KLS Martin Arm 131-132
Extension Pole KLS Martin Arm
150 mm Longer 131

F

Face-Lift Forceps 184
Face-Lift Hooklet 182
Facelift Marker 184
Fahlbusch 86
Fanous 208
Farabeuf 124
Finger Extension Sleeve 131, 166
Finger Goniometer 136
Finger Wounds spreader 130
Flat Nose Pliers 164
Fomon 30, 49, 92-94, 197, 207,
213, 216-218
Foot Switch 332
Forceps 102, 104, 112,
114, 184, 292
Forceps Micro-Mosquito 113
Forceps, Dressing 98
Forceps, Micro 102-109
Forceps, Micro, Atr. 107
Forceps, Micro, Atr., Ti 107
Forceps, Micro, Ti 105, 107
Forceps, nonStick red 328, 330

Forceps, Ring, Ti 107
Forceps, TC 100
Forceps, TC, Dressing 100
Forceps, TC, Tissue 100
Forceps, TC, Wire Twisting 164, 271
Forceps, Ti 113
Fox 91, 181
Fragment Forceps 268
Frame only 229-230
Frazier 118
Freeman 96
Freer 198-200, 204
Front Template 288

G

Gillies 101, 153, 161, 182
Giunta 51
Glabellum Rasp 213
Goldman-Fox 52
Gorney 80, 90, 96
Gorney-Freeman 79, 81, 91
Gouge 205
Greenberg PAR 89
Gregory 95
Grünwald 192
Guilen 224
Guthrie 117

H

Haem. Forceps 112
Haemostatic Forceps 114
Halle 199
Halsey 157
Hand Arthroscopy System 132
Hand Fixation F. Hand
Arthroscopy Set 131-132
Handle 138-139
Handle for TC Inserts 215
Handle for Screw Removal System 303
Handrestrainer 175
Hargis 248-250
Hartmann 192, 234
Hartmann-Halle 188
Herbert 171
Heymann 50-51, 92
Holder F. Finger Extension Sleeve 131
Hook 245
Hook Dissector 178
Hooklet 116-117, 119-121, 217-220
Humby 7

I

Iliac Crest Retractor 277
Infiltration 141
Inn. Progeny Retractor 239-240
Insert Screw Removal Kit (A) 302
Insert Screw Removal Kit (B) 302
Insert, TC 215
Interdental Osteotome 295

J

Jabaley 56, 87
Jaboma 65, 100
Jackson 119
Jacobson 84, 108
Jansen 188
Joseph 40-41, 197, 199-210, 212, 217-218

K

Katsch 183
Kaye 66, 91, 94-95, 182
Kelly 16-17
Key For Handle 215
Keyes 182
Killian 189, 201, 205
Killian-Claus 205
Kilner 44, 182, 218
Kilner-Doughty 229
Kilner-Ragnell 82
Knapp 12, 73, 88

Knight.....193
 Koberg.....236
 Kocher-Langenbeck.....123
 K-Wire167

L

Lancet Electrode322
 Landolt4
 Lange217
 Langenb.-Green122
 Langenbeck.....122
 Lauer238-240
 Lead Hand174
 Leriche114
 Lewis213
 Lexer27, 29, 74
 Lexer-Baby31
 LFI Interdent. Osteot. Retractor295
 LFI Interdental Elevator290
 LFI Plate Bending Forceps299
 LFI Posterior Retractor.....292
 Lid Screw Removal Kit302
 Lip Retractor233
 Lipo.....140-141
 Littauer67
 Littler49
 Lubet-Barbon.....192
 LubriPen312
 Lupus Curette.....181
 Lupus Scoop.....181
 Lupus Scraper

M

Mallet170-171, 296
 Maltz212, 214
 Mandib. Retractor248
 Mandibular Body Retractor.....291
 March.....287-288, 301
 marClamp®.....325
 marClamp® Cut IQ.....326-327
 marCut® Bipolar Scissors324
 Martin.....189
 Martin ME 102314
 Martin-Diamant.....164
 Martin-Simplex233
 marVac® Smoke Evacuation.....315
 Masing.....203
 Mathieu161
 Maxillary Sinus Curette.....291
 Maxillary-Mobilizer270
 maXium®.....314
 Mayo13-14
 Mayo-Hegar152, 158
 Mayo-Lexer.....28, 75, 89
 Mayo-Stille15
 McIndoe.....51, 98
 McIvor231
 McKenty199-200
 McKesson227
 Mental Nerve Retractor.....294
 Mercedes140
 Mershon Band Pusher259
 Metz237
 Metzenbaum18-19, 21-22,
 24-25, 33, 37-38
 Metzenbaum-fino.....36-37
 Metzenbaum-Nelson.....24-25
 Meyerding120
 Micro Dressing Forceps.....99
 Micro Hook.....117
 Midline Flap Retractor298
 Mikro-Adson100, 102
 Millard218
 Millesi.....84
 Mini-Adson.....102
 miniCutter®.....314
 Modeling Knife Blade2
 Modeling Knife Handle2
 Molt.....228
 Monoport140-141

Morselizer, TC, Septum.....196
 Mosquito114
 Mouth Gag228-232
 Mouth Prop227-228
 Mucous Hooklet217
 Mucous Knife198
 Munro-Dautrey246

N

Nagata2, 202
 Nagel86
 Nasal Chisel209
 Nasal Cutting Forceps193-195
 Nasal Mucosa Retractor299
 Nasal Rasp212-213
 Nasal Retract.....217
 Nasal Retractor221
 Nasal Saw210
 Nasal Speculum188-190, 273
 Nasal Tampon Forceps.....192
 Needle Electrode321-323
 Needleholder151-153
 Needleholder, Castroviejo.....149
 Needleholder, Micro108, 144-151,
 153-154, 155-156
 Needleholder, Micro, Ti145-148
 Needleholder, TC154, 157-161
 Needleholder, TC, Micro154, 157
 Neivert151, 220
 Nelson102
 Nerve Hook118
 NervScout, Nerve Stimulator315
 Nerve Stimulator315
 Neukam230

O

O'Brien66
 Obwegeser235-236, 241-243, 262-271, 300
 O'Connor117
 Orbita Elevator.....258
 Orbital Osteotome258
 Orbital Rim Retractor243
 Osteotome206-208, 246-247,
 258, 270, 274-275,
 283, 301
 Out. Progeny Retractor239-240
 Outer Progeny Retractor.....238

P

Palatal Expander254
 Palatal Osteotome283
 PCS DuoSafe
 Disposable Neutral Electrode320
 Pean114
 Peck-Joseph42
 Pennington202
 Periost242
 Perosteal Elevator242, 298
 Pierse104-105
 Piriform Rim Retractor.....250
 Pitanguy.....184
 Plate Bending Forceps.....298
 Progeny Retractor237
 Protection Cap196
 Prov.-Hosp.....114
 Pterygoid Osteotome296
 Pterygoid-Osteotome250

R

Ragnell82
 Ragnell-Davis.....121
 Ragnell-Kilner.....89
 Ramus Forceps255
 Ramus Osteotome256
 Ramus Pusher253
 Ramus Respiratory266
 Ramus Ret.289
 Ramus Retractor236, 248, 262
 Ramus Separator.....251
 Ramus Stripper.....265

Raspatorium, TC, Nasal214, 216
 Respiratory172, 212, 217,
 241-242, 264-265, 279
 Razor Blades3
 Reposition Forceps244, 285
 Reposition Forceps256
 Retractor116, 122-124, 219-220,
 236, 260-261
 Retractor for BSSO Incision Closure Arnett293
 Reynolds.....45-46
 Reynolds-Jameson.....90
 Rhinoplastic Knife197
 Rib Respiratory173
 Roser-König228
 Rowe244
 Rubin196, 207
 Ruler136

S

Saalfeld183
 Salyer245
 Scalpel Blade6
 Scalpel Handle03. Mai
 Scalpel Handle for Microblade.....5
 Scalpel Handle, round4
 Schamberg183
 Schink7
 Schuchhardt237
 Schwarz259
 Scissors12-17, 34-35, 40-41, 44-46,
 48-53, 57, 65-66, 184
 Scissors, Aquila13-17, 24, 27-29, 33,
 37-38, 54-55, 77, 94
 Scissors, Aquila, Dissecting20, 26
 Scissors, Dissecting18-19, 21-25, 27,
 29, 31-33, 36-37, 39, 44
 Scissors, Dissecting, Gum43
 Scissors, Face Lift66
 Scissors, Iris53-55
 Scissors, Ligature66-67
 Scissors, Micro47, 59-65, 84, 85-86
 Scissors, Micro, Dissecting85
 Scissors, Micro, Ti60-61
 Scissors, Micro, Vein64
 Scissors, Nasal30, 49-51
 Scissors, Operating12
 Scissors, SC13-17, 40-41, 44, 46, 54-57
 Scissors, SC, Dissecting18-19, 21-22,
 24-25, 27, 29, 33, 37
 Scissors, SC, Iris54-55
 Scissors, Septum196
 Scissors, ST13-19, 21-22, 24-25,
 27, 29, 34-38,
 40-42, 77, 87-93
 Scissors, Strabismus58
 Scissors, TC13-17, 27, 29, 51, 73-75,
 78-82, 94-96, 284
 Scissors, TC, Dissecting18-19, 21-22,
 24-25, 32-38, 76-77
 Scissors, TC, Face Lift80-81
 Scissors, TC, Iris54-55
 Scissors, TC, Ligature52, 70
 Scissors, TC, Nasal49
 Scissors, TCC-BlackLine72
 Scissors, TCC-BlackLine,
 Dissecting20, 26, 28, 72, 77
 Scissors, Tenotomy57
 Scissors, Undermining284
 Screw Removal Kit302
 SD-Blade F.1 1.5/2.0 mm Slot303
 SD-Blade F.10 2.7 mm Slot303
 SD-Blade F.11 2.0 mm Inner Hexagonal303
 SD-Blade F.12 2.3/2.7 mm
 Inner Hexagonal303
 SD-Blade F.13 Bone Removal303
 SD-Blade F.15 1.5 mm Star303
 SD-Blade F.2 2.0/2.3 mm Centre Drive®303
 SD-Blade F.3 1.3/2.4 mm
 Cross Shaped303
 SD-Blade F.4 2.7 mm Inner Hexagonal303

Index, alphabetical English

- SD-Blade F.5 2.0/2.7 mm Philips 303
SD-Blade F.6 0.8/1.0/1.2 mm
 Cross Shaped 303
SD-Blade F.7 1.5 mm Centre Drive® 303
SD-Blade F.8 1.0 mm Centre Drive® 303
SD-Blade F.9 2.7 mm Centre Drive® 303
Semken 98, 101
Senn-Green 121
Senn-Müller 121
Separator 251
Septum & Vomer Forceps 193
Septum Chisel 204
Septum Elevator 199-203, 293
Septum Forceps 193
Septum Knife 198
Septum Morselizer 196
Septum Osteotome 253, 266, 283
Septum Straightening Forceps 221-222
Septum-Gouge 204-205
Shark 141
Side Nipper, TC 165-166
Siegent 78
Silicone Ring F. Lead Hand 174
Silver 7, 209
Skin Grasping Forceps 222
Skin Hooklet 182, 218
Skin Straightening Plate 7
SI-Band Repo.Forceps 173
Smith 251
Soft Tissue Retractor 235, 280-282
Spare Barrel 142
Spare Blade 7
Spare Part Set F. Easycut 165
Spatula 279
Spencer 66
Spina Nasalis Retractor 235, 262
Spirale 140
Spongiosa Graft Remover 168
Spreader 130
Spreading Forceps 286
Spring Spreader 126
Stella-S 95
Steinberg 288, 289
Steinhäuser 254-258
Sternberg 233
Stevens 57, 88, 90
Strandell-Stille 121
Stripper 249, 265
Suction Respiratory 226
Swivel Knife 198
- T**
Tebbetts 124
Terry 252, 253
Tessier 272-284, 286
Thorax Retractor 276
Tieck-Halle 189
Tissue Forceps 101
Tobold 234
Toennis 77
Toennis-Adson 48, 77
Tongue Depressor 229-232, 234
Torx-Blade for Screwexplantation 2.0 303
Torx-Blade T7 for Screw Explantation 303
Torx-Blade T8 for Screw Explantation 303
Trachea Retractor 119
Triport 140-141
Troeltsch 192
Turvey 254
Twin Insert Module Grey 302
- U**
Unna 183
Unna-Vidal 183
Upper Lip Retractor 294
- V**
Vannas 84
Vertical Pole 131-132
- Vertical Rod F. Hand Arthroscopy Set 131-132
Vestibulum Retractor 233
Vickers 130, 166, 171, 175
Vickers Easidriver 166
Vidal 181
- W**
Walter 207-208
Waugh 98, 101
Wedge Osteotome 267
Weil-Blakesley 194
Westmacott 192
Wieder 234
Wien 190
Williger 172
Wire Cutting Forceps 165
Wire Loop Electrode 322
Wire Loop Forceps 300
Wolff 181
Wolford 258
Wound Spreader 125, 127-129
Wrist Support 176
Wrist Support Lower Part 176
Wrist Support Upper Part 176
- Y**
Yasargil 85, 108-109
- Z**
Zygoma Retractor 257

Índice, alfabético
Español



Indice, alfabético

Español

A

- Ablastador para Huesos 226
 Abre-Boca 228
 Abre-Boca Completo 229-231, 232
 Adaptador 321
 Adaptador Transf. 180
 Adson 98, 100, 101, 118
 Adson-Brown 102
 Aguja 167
 Aiach 184
 Ajustador para Bandas 259
 Alambre 166
 Alicate 164-165, 259
 Alicate, TC 164-166
 Alm 127
 Anillo de Silicona 174
 Anillo Marcación Pezón 180
 Aplastador Cartílago 211
 Aplastador, Nasal 196
 Aplastador, Nasal, TC 196
 Arco de Alambre 243
 Arnett 290-299
 Artroscopía de Mano, Barra Vertical 131-132
 Artroscopía de Mano,
 Dispositivo para Mano 131-132
 Artroscopía de Mano,
 Fijador para Vaina de Extensión 131
 Artroscopía de Mano, juego 132
 Asch 221
 Aufricht 51, 92, 213, 217, 220

B

- Bajalengua 229-232, 234
 Ballenger 198
 Ballenger Cuchillo 198
 Barsky 116
 Bastidor Suelto 229-230
 Bauer 246
 Beckmann 223
 Biemer 64
 Bisturí Rinoplástico 197
 Blake 5
 Boies 202
 Bozemann 160
 Brazo KLS Martin, Adaptador de mesa,
 no aislado 131-132
 Brazo KLS Martin, Barra Horizontal 131-132
 Brazo KLS Martin,
 Pieza de Prolongación 131-132
 Brünings 193
 BSSO Posicionador ATM 291
 Buck 67
 Bulldog Clamp 112

C

- Cable bipolar 318-319, 320, 324
 Calibre 286, 288, 297
 Cámpula 140-141
 Capa Protectora para 37-335-21 196
 Caplan 196
 CarpalStick 170
 Carroll 136
 Caspar 86
 Castroviejo 149, 186
 Castroviejo-Epker 186
 Cawood-Minnesota 233
 Cilindro de Repuesto 142
 Cincel 207, 256
 Cincel Nasal 204, 209
 Cinelli 30, 208
 Cizalla para Huesos 278
 Coakley 222
 Collier 151
 Compas 186
 Converse 50, 197
 Cope 116
 Cope-Walter 116
 Corredora de Rama 253
 Cottle 50, 93-94, 170, 190, 197, 201,
 203, 206, 208, 211-212, 217, 220, 222

Cottle-Masing 49
 Cottle-Neivert 219

- Craig 193
 Crile 118
 Crile-Wood 154, 158
 Cubeta Redonda 312
 Cucharilla para Lupus 181
 Cuchilla Tallador 2
 Cuchillo Adenoid 223
 Cuchillo para Mucosa 198
 Cuchillo Tabique Nasal 198
 Cureta 223, 291
 Cureta Cortante 222
 Cureta para Lupus 181

D

- D'Assumpção 184
 Dean 48, 93
 De Bakey 159
 Denhart 228
 Derf 151, 157
 Dermatomo 7
 Dermatomo Completo 7
 Desmarres 120
 Diethrich 112
 Dingman 217
 Dingmann 232
 Dingmann-Wilk 245
 Disector de Mama 178
 Dispositivo de Limpieza 323-332, 326-327
 Dissector 293
 Donovan 243
 Doyen 173
 Dunn-Dautrey 246

E

- Easidriver 166
 Electrodo de Aguja 321-323
 Electrodo de Asa de Alambre 322
 Electrodo de Lanceta 322
 Elevador 201-202, 243, 265,
 290, 293, 298
 Elevador de Mama 180
 Elevador de Septum 199-203
 Elevador Nasal 200
 Elevador Orbital 258
 Elevador Septo 203
 Enucleador 249
 Epker 246-247
 Erich 243
 Erina para Piel 182
 Escofina Glabera 213
 Escofina Nasal 212-213
 Escofina, TC 214-216
 Espátula Maleable 279
 Espéculo Nasal 188-190, 273
 Estimulador de Nervios 315
 Extensor Palatinal 254

F

- Fahlbusch 86
 Fanous 208
 Farabeuf 124
 Finsen 125
 Fomon 30, 49, 92-94, 197, 207,
 213, 216-218
 Fox 91, 181
 Frazier 118
 Freeman-Kaye 96
 Freer 198-200, 204
 Fresadora para Esponjosa 168

G

- Ganchito 117-118, 121, 217,
 219-220, 301
 Ganchito Ala Nasal 217-218
 Ganchito Flexible 119
 Ganchito Mucosa 218
 Ganchito Nasal 220
 Ganchito para Face-Lift 182

Ganchito para Mucosa 217
 Ganco 116, 119, 218, 245

- Ganco Cresta Iliaca 277
 Ganco de Mentón 23, 263
 Ganco Doble 218
 Ganco Mandibular 248, 253-254
 Ganco Mobilizador 251
 Ganco para Huesos 286
 Ganco para Ramo 248
 Gancho Piriforme 250
 Ganco Torax 276
 Garrote 227
 Gillies 101, 153, 161, 182
 Giunta 51
 Goldman-Fox 52
 Goniometro de Dedos 136
 Gorney 80, 90, 96
 Gorney-Freeman 79, 81, 91
 Greenberg PAR 89
 Gregory 95
 Grünwald 192
 Gubia Nasal 204-205
 Guilen 224
 Guthrie 117

H

- Hackstock 164
 Halle 199
 Halsey 157
 Hargis 248-250
 Hartmann 192, 234
 Hartmann-Halle 188
 Herbert 171
 Heymann 50-51, 92
 Hoja de Bisturí 6
 Hoja de Repuesto 7
 Hoja para marClamp® Cut 326-327
 Hojas de Afeitar 3
 Humby 7

I

- Infiltración 141
 Injerto Juego de Explantación Tornillos 302
 Instrumento de Reposición 256

J

- Jabaley 56, 87
 Jaboma 65, 100
 Jackson 119
 Jacobson 84, 108
 Jansen 188
 Joseph 40-41, 197, 199,
 210, 212, 217-218
 Juego de Sacar Tornillos 302

K

- Katsch 183
 Kaye 66, 91, 94-95, 182
 Kelly 16-17
 Keyes 182
 Killian 189, 201, 205
 Killian-Claus 205
 Kilner 44, 182, 218
 Kilner-Doughty 229
 Kilner-Ragnell 82
 Kirschner 167
 Knapp 12, 73, 88
 Knight 193
 Koberg 236
 Kocher-Langenbeck 123

L

- Landolt 4
 Lange 217
 Langenb.-Green 122
 Langenbeck 122
 Lauer 238-240
 Legra 172-173, 202, 264, 279
 Legra de Succión 224
 Legra Nasal 203

Legra para Lupus 181
 Leriche 114
 Lewis 213
 Lexer 27, 29, 74
 Lexer-Baby 31
 Lima para Hueso 212
 Lipo 140-141
 Littauer 67
 Littler 49
 Llave para Mango 215
 Lubet-Barbon 192
 LubriPen 312

M

Maltz 212, 214
 Mango 138-139
 Mango Bisturi 3-5
 Mango Eléctrico 317
 Mango para Escofina 215
 Mango para Juego de Explantación
 Tornillos 303
 Mango Porta-electrodos 316
 Mango Tallador 2
 Mano de Plomo 174
 Marcador 184
 Marchac 287-288, 301
 marClamp® 325, 328
 marClamp® Cut 326-327
 marCut® Tijeras Bipolar 324
 Martillo 170-171, 296
 Martin 189
 Martin-Diamant 164
 Martin-Simplex 233
 marVac® 315
 Masing 203
 Mathieu 161
 maXium® 314
 Mayo 13-14
 Mayo-Hegar 152, 158
 Mayo-Lexer 28, 75, 89
 Mayo-Stille 15
 McIndoe 51, 98
 McIvor 231
 McKenty 199-200
 McKesson 227
 ME 102 314
 Mercedes 140
 Mershon 259
 Metz 237
 Metzenbaum 18-22, 24-26, 33, 37-38
 Metzenbaum-fino 36-37
 Metzenbaum-Nelson 24-25
 Meyerding 120
 Mikro-Adson 100, 102
 Millard 218
 Millesi 84
 Mini-Adson 102
 miniCutter® 314
 Módulo Doble-Insert C/ Varilla Gris 302
 Molt 228
 Monoport 140, 141
 Mosquito 112-114, 184
 Movilizador Maxilar 270
 Munro-Dautrey 246

N

Nagata 2, 202
 Nagel 86
 Neivert 151, 220
 Nelson 102
 NervScout 315
 Neukam 230

O

O'Brien 66
 Obwegeser 235-236, 241-243,
 262-271, 300
 O'Connor 117

Osteótomo 206-208, 246-247,
 256, 258, 266, 270, 274-275,
 283, 295-296, 301
 Osteótomo Cuna 267
 Osteótomo de Paladar 283
 Osteótomo Hoja 267
 Osteótomo Nasal 283
 Osteótomo Orbital 258
 Osteótomo para Septum 253
 Osteótomo Pterigoideo 250

P

Pean 114
 Peck-Joseph 42
 Pennington 202
 Periostótomos 212, 241-242, 265-266,
 279, 287-289
 Pierse 104-105
 Pinza 184, 292
 Pinza, Alambrar 300
 Pinza, Auricular 188
 Pinza, Cabelludo 272
 Pinza, Columela 222
 Pinza, Dilatación 103
 Pinza, Disección 98, 101-102
 Pinza, Etmoidal 194
 Pinza, Expansión 286
 Pinza, Face-Lift 184
 Pinza, Formar Huesos 271, 278
 Pinza, Formar Placas 298-299
 Pinza, Fragmentos 268
 Pinza, Hemostática 112-114
 Pinza, Huesos 245, 278
 Pinza, Micro 102-107, 109, 113
 Pinza, Micro, Disección 99
 Pinza, Micro, Ti 105, 107
 Pinza, Muscular 252
 Pinza, Nasal 193-195
 Pinza, nonStick red 328, 330
 Pinza, Ojal 103
 Pinza, Piel 222
 Pinza, Pólipo, Nasal 192-193
 Pinza, Ramo 255
 Pinza, Reposición 173, 244, 285
 Pinza, Separar Huesos 301
 Pinza, Tabique Nasal 193, 221
 Pinza, Tampon, Nasal 192
 Pinza, TC, Disección 100
 Pinza, TC, Torcer Hilos 271
 Pinza, TC, Torcer Alambre 164
 Pinza, Ti, Hemostática 113
 Pinza, Ti, Ojal 107
 Pitanguy 184
 Placa Neutra 320
 Placa para Extender La Piel 7
 Plantilla Frontal 288
 Porta-Aguja 149, 151-153
 Porta-Aguja, Micro 108, 144-151,
 153-156
 Porta-Aguja, Micro, TC 154, 157
 Porta-Aguja, Micro, Ti 145-148
 Porta-Aguja, TC 154, 157-161
 Portacuchillas 5
 Prov.-Hosp. 114
 Punta Destornillador 303

R

Ragnell 82
 Ragnell-Davis 121
 Ragnell-Kilner 89
 Rascador Cartílago 217
 Raspador 172
 Rees 81
 Regla 136
 Retractor Mama 179
 Retractor Mandibular 263
 Reynolds 45-46
 Reynolds-Jameson 90

Roser-König 228
 Rowe 244
 Rubin 196, 207

S

Saalfeld 183
 Saca-Comedones 183
 Salyer 66, 245
 Schamberg 183
 Schink 7
 Schuchhardt 237
 Schwarz 259
 Semken 98, 101
 Senn-Green 121
 Senn-Müller 121
 Separador 116, 120-130, 217,
 233, 235-236, 248,
 260-262, 280-282, 289,
 292-295, 297-299
 Separador Alveolar 262
 Separador Borde Orbital 243
 Separador Cigoma 257
 Separador Coronaide 292
 Separador de Mejilla 233
 Separador de Ramo 251
 Separador Doble 121
 Separador Lingual 290
 Separador Mandibular 236-240, 291
 Separador para Hueso 269
 Separador para Labios 233
 Separador para Ramo 236
 Separador para Vestíbulo 233
 Separador Spina Nasalis 235, 262
 Septum 203
 Shark 141
 Siegert 78
 Sierra Nasal 210
 Silver 7, 209
 Smith 251
 Soporte para El Radio 176
 Soporte para Mano 175
 Soporte para Muñeca 176
 Spencer 66
 Spirale 140
 Steinberg 288-289
 Steinhäuser 254-258
 Stella-S 95
 Sternberg 233
 Stevens 57, 88, 90
 Strandell-Stille 121

T

Tapa Juego de Extracción de Tornillos 302
 Tebbets 124
 Terry 252, 253
 Tessier 272-286
 Tieck-Halle 189
 Tijeras 12, 16-17, 24-25, 35,
 40-41, 44-46, 48-51,
 57, 65-66, 184
 Tijeras de Disección 31, 44
 Tijeras de Disección para Encía 43
 Tijeras, Amigdalas 48
 Tijeras, Aquila 13-17, 24, 27-29,
 38, 54-55, 77, 94
 Tijeras, Aquila, Fina 33, 37
 Tijeras, Aquila, Metzenbaum 20, 26
 Tijeras, Disección 18-19, 21-23,
 45-46, 284
 Tijeras, Disección, Finas 39
 Tijeras, Encías 52
 Tijeras, Estrabismo 58
 Tijeras, Face-Lift 66
 Tijeras, Finas 53
 Tijeras, Iris 53-55
 Tijeras, Ligaduras 66-67
 Tijeras, Metzenbaum-Fino 32-37
 Tijeras, Micro 47, 59-65, 84-86

Índice, alfabético
Español

Tijeras, Micro, Disección.....	85
Tijeras, Nasales.....	30, 49-51
Tijeras, Paladar	66
Tijeras, Quirúrgica	12-15, 27, 29
Tijeras, SC.....	13-17, 40-41,44, 46, 54-57
Tijeras, SC, Disección.....	18-19, 21-22,24-25, 27, 29, 33, 37
Tijeras, SC, Iridectomía.....	54-55
Tijeras, ST.....	13-19, 21-22, 24-25,27, 29, 34-38,40-42, 77, 87-93
Tijeras, Tabique Nasal.....	196
Tijeras, TC.....	13-17, 51, 73-75,77-82, 94, 284
Tijeras, TC, Disección	18-19, 21-22,24-25, 32-37, 76
Tijeras, TC, Disección, Fina.....	38
Tijeras, TC, Face-Lift	80-81, 95-96
Tijeras, TC, Fina.....	27, 29
Tijeras, TC, Hilo	52
Tijeras, TC, Iris	54-55
Tijeras, TC, Ligadura.....	70
Tijeras, TC, Nasales	49
Tijeras, TCC-BlackLine, Disección	20, 26, 28, 72
Tijeras, TCC-BlackLine, Fina.....	77
Tijeras, Tendones	57
Tobold.....	234
Toennis	77
Toennis-Adson	48, 77
Trepano cutáneo.....	182
Triport.....	140-141
Triturador Cartílago.....	211
Troeltsch	192
Turvey	254

U

Unna	183
Unna-Vidal	183

V

Vaina de Extensión	131, 166
Valva.....	130
Vannas	84
Vickers.....	130, 166, 171, 175
Vidal	181

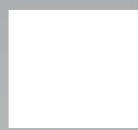
W

Walter	207-208
Waugh	98, 101
Weil-Blakesley	194
Weitlaner.....	128-129
Weitlaner-Baby.....	128
Westmacott	192
Wieder	234
Wien	190
Williger	172
Wolff.....	181
Wolford	258

Y

Yasargil	85, 108-109
----------------	-------------

Index alphabétique
Français



Index alphabétique

Français

A

Abisse-Langue 229-232, 234
Adap. P. Tournevis 303
Adap. P. Tournevis Tork 303
Adapt. Transfert 180
Adaptateur 321
Adaptateur Bras/Table Pas Isolé 131-132
Adson 98, 100-101, 118
Adson-Brown 102
Aiach 184
Alm 127
Arnett 290-299
Arthr. De Main Bâton Horizontal 131-132
Arthr. De Main - Système 132
Asch 221
Aufrecht 51, 92, 213, 217, 220

B

Ballenger 198
Barsky 116
Bauer 246
Beckmann 223
Biemer 64
Bistouri Plastique Nasale 197
Bistouri Cloison Nasal 198
Bistouri P. Muqueuse 198
Blake 5
Boies 202
Bozemann 160
Brünings 193
BSSO/LF1 Dissecteur De Nerf 293
Buck 67
Bulldog Pince 112
Burin Nasal 209

C

Câble 318-319, 320, 324
Calibre Arnett 297
Canule 140-141
Caplan 196
CarpalStick 170
Carrol 136
Carrol Goniomètre P. Doigts 136
Caspar 86
Castroviejo 186
Castroviejo-Epker 186
Cawood-Minnesota 233
Chrochet Progenie Exter 238-240
Chrochet De Progenie 237
Cinelli 30, 208
Ciseaux 12-17, 35, 40-41, 44-46,
..... 48-53, 57, 65-66, 184
Ciseaux, Aquila 13-17, 20, 24, 26-29,
..... 33, 37-38, 54-55, 77, 94
Ciseaux, Dentelés 66
Ciseaux, Dissection 18-19, 21-25, 27,
..... 29, 31-37, 39, 43-44
Ciseaux, Fente Du Palais 66
Ciseaux, Iridect Droits 53-55
Ciseaux, Ligatures 52, 54-55, 66-67
Ciseaux, Micro 47, 59-65, 84-86
Ciseaux, Micro, Droits 64
Ciseaux, Nasaux 30, 49-51
Ciseaux, SC 13-17, 40-41,
..... 44, 46, 54-57
Ciseaux, SC, Dissection 18-19, 21-22,
..... 24-25, 27, 29, 33, 37
Ciseaux, SC, Iridect Droits 54-55
Ciseaux, Septum 196
Ciseaux, ST 13-19, 21-22, 24-25,
..... 27, 29, 34-38,
..... 40-42, 77, 87-93
Ciseaux, Strabisme Droits 58
Ciseaux, TC 13-17, 27, 29, 73-75,
..... 78-82, 94-96, 284
Ciseaux, TC, Dissection 18-19, 21-22,
..... 24-25, 32-38, 76, 77
Ciseaux, TC, Face-Lift 80, 81

Ciseaux, TC, Ligature 70
Ciseaux, TCC-BlackLine 72, 77

Ciseaux, TCC-BlackLine, Dissection 20, 26,

..... 28, 72

Ciseaux, à Iridectomie Crbe 57

Ciseaux, à Iridectomie Drts 57

Ciseaux, Tessier, Dissection 284

Clé P. Poignée 215

Coakley 222

Compas 186, 286, 288

Collier 151

Converse 50, 197

Cope 116

Cope-Walter 116

Cottle 50, 93-94, 170, 190, 197,

..... 201, 203, 206, 208, 211-212,

..... 217, 220, 222

Cottle Prot.pourL.Ailes Du Nez 220

Cottle-Masing 49

Cottle-Neivert 219

Couteau Mob 198

Couteau Veget Aden 223

Craig 193

Craig Pince Cloison Nasale 196

Crile 118

Crile-Wood 154, 158

Crochet 116-117, 119-122,

..... 219, 220

Crochet à Dissection 118

Crochet Double 218, 220

Crochet P. La Fosse Piriforme 250

Crochet P. Muqueuse 217-218

Crochet Nasal 218

Crochet Orifices Post 217

Crochet P. Nerfs 118

Crochet Vasculaire 217

Curette Lupus 181

Curette P. Lupus 181

Curette P. Sinus Maxillaire 291

Curette Tranchante 222

Cuvette Mate 61X30 312

D

D'Assumpção 184

Daviers Porte-Os 245, 278

Dean 48, 93

De Bakey 159

Denhart 228

Derf 151, 157

Dermatome 7

Desmarres 120

Diethrich 112

Dingman 217

Dingmann 232

Dingmann-Wilk 245

Dissecteur à Croc. Mammaire 178

Dissecteur De Nerf Alvéolaire 293

Dissecteur Mammaire 178

Donovan 243

Doyen 173

Dunn-Dautrey 246

E

Easidriver 166

Easycut Pince Coupe-Fil 165

Écarteur 116, 120, 122-124,

..... 130, 233, 235-236,

..... 260-261, 286

Écarteur à L'Os 269

Écarteur à Progenie 236

Écarteur Chir Thorac 276

Écarteur Dent Sagesse 262

Écarteur Des Lèvres et Joues 294

Écarteur Droit 251

Écarteur Jeu 124

Écarteur Lèvres 233

Écarteur Machoire 248

Écarteur Mandibulaire 254, 263

Écarteur Mousse 125

Écarteur Nasal 217, 245

Écarteur P. Doigt 130

Écarteur P. Le Ramus 236

Écarteur Ped. Ramus 289

Écarteur Pointu 127-129

Écarteur Porte-Menton 263

Écarteur P. Vestibulum 233

Écarteur P. Lèvre Sup. 294

Écarteur P. Spina Nasalis 235

Écarteur Ramus 248, 262

Écarteur Ressort 126

Écarteur Spina Nasalis 262

Écarteur Trach Double 119

Écarteur Nasal 220

Écarteur Orbital 243

Électrode Aiguille 321-323

Électrode Anse En Fil 322

Électrode Lancette 322

Élévateur 200-203, 264-265

Élévateur Cloison 199-203

Écarteur P. Le Bord Antérieur 248

Élévateur P. Plastie Mammaire 180

Élévateur Perioste 288-290

Élévateur P. Le Perioste 242

Élévateur P. Septum 293

Élévateur à Périoste 279, 298

Élévateur-Dissec 243

Epker 246-247

Erich 243

Erich Arc De Fil 243

Erigne Cutanée 182

F

Face-Lift Élévateur 182

Fahlbusch 86

Fanous 208

Farabeuf 124

Fil Doux P. Sut. Osseuse 166

Fomon 30, 49, 92-94, 197,

..... 207, 213, 216-218

Fox 91, 181

Fraibe P. Spongiosa 168

Frazier 118

Freeman 96

Freer 198-200, 204

G

Gaine D'Extens. Gde.Fil Métal 131, 166

Gaine D'Extens. Moy.Fil Métal 131, 166

Gaine D'Extens. Pet.Fil Métal 131, 166

Gabarit Frontal P. Bébés 288

Gabarit Frontal P. Enfants

et Adultes 288

Gillies 101, 153, 161, 182

Giunta 51

Goldman-Fox 52

Gorney 80, 90, 96

Gorney-Freeman 79, 81, 91

Gouge 205, 207

Gouge Cloison Nasale 204

Grattoir Cartilage 217

Greenberg PAR 89

Gregory 95

Grünwald 192

Guilen 224

Guthrie 117

H

Halle 199

Halsey 157

Hargis 248-250

Hartmann 192, 234

Hartmann-Halle 188

Herbert 171

Heymann 50-51, 92

Humby 7

I	
Instr. De Positionnement ATM BSSO	291
Irrigateur Double	224
J	
Jabaley	56, 87
Jaboma	65, 100
Jackson	119
Jacobson	84, 108
Jansen	188
Joseph	40-41, 197, 199, 210, 212, 217-218
K	
Katsch	183
Kaye	66, 91, 94-95, 182
Kelly	16-17
Keyes	182
Killian	189, 201, 205
Killian-Claus	205
Kilner	44, 182, 218
Kilner-Doughty	229
Kilner-Ragnell	82
Kirschner, Broche	167
Kit D'Explantations Vis	302
Knapp	12, 73, 88
Knight	193
Koberg	236
Kocher-Langenbeck	123
L	
Lame De Modeleur	2
Lames Ras. Cassables	3
Lames Stériles	6
Landolt	4
Lange	217
Langenb.-Green	122
Langenbeck	122
Lauer	238-240
Leriche	114
Lewis	213
Lexer	27, 29, 74
Lexer-Baby	31
LF1 Écarteur P. Lèvre Sup.	294
LF1 Élevateur P. Septum	293
LF1 Rétracteur BSSO P. Fermeture D'Incision	293
LF1 Rétracteur Interdentaire	295
LF1 Rétracteur P. Muqueuse Nasale	299
LF1 Rétracteur Postérieur	292
LF1 Pince De Pliage	299
Lime à Os	212
Lipo	140-141
Littauer	67
Littler	49
Lubet-Barbon	192
LubriPen	312
M	
Maillet	170-171
Main En Plomb	174
Maltz	212, 214
Manche Bistouri	3-5
Manche Porte-électrode	316-317
Manche P. Modeleur	2
Manche Pr. Boîte Prélèvement	303
Manipulateur P. Ramus	253
Marchac	287-288, 301
marClamp®	325
marCut® ciseaux bipolaires	324
Marqueur	184
Marqueur P. Aréole	180
Martin	189
Martin ME 102	314
Martin-Diamant	164
Martin-Simplex	233
marVac®	315
Masing	203
Mathieu	161
maXium®	314
Mayo	13-14
Mayo-Hegar	152, 158
Mayo-Lexer	28, 75, 89
Mayo-Stille	15
McIndoe	51, 98
McIvor	231
McKenty	199-200
McKesson	227
Mercedes	140
Mershon Pousse-Rubans	259
Metz	237
Metzenbaum	18, 19, 21-22, 24-25, 33, 37-38
Metzenbaum-fino	36-37
Metzenbaum-Nelson	24-25
Meyerding	120
Micro Porte-Aig.	108
Mikro-Adson	100, 102
Microvascular	160
Millard	218
Millesi	84
Mini-Adson	102
miniCutter®	314
Mobilisateur P. Maxillaire	270
Modif. Osteotome	253
Molt	228
Monoport	140-141
Mosquito	114
Munro-Dautrey	246
N	
Nagata	2, 202
Nagel	86
Neivert	151, 220
Nelson	102
Neurostimulateur	315
NervScout	315
Neukam	230
O	
O'Brien	66
Obwegeser	235-236, 241-243, 262-271, 300
Obwegeser Pince De Trous	300
O'Connor	117
Orbital Éleveur	258
Orbital Ostéotome	258
Ostéotome	246, 247, 256, 258, 266-267, 270, 274-275, 283, 301
Ostéotome	206-208
Ostéotome De Dédoublement BSSO	296
Ostéotome Interdentaire	295
Ostéotome Nasal	283
Ostéotome Palatin	283
Ostéotome Ramus	256
Ouvre-Bouche	227
Ouvre-Bouche	228-232
Ouvre-Bouche Adultes	228
Ouvre-Bouche Enfants	228
P	
Palatum Écarteur	254
Pean	114
Peck-Joseph	42
Pédale	332
Pennington	202
Pierce	104-105
Pince	98, 101-103, 114, 184, 292
Pince à Columella	222
Pince à Couper Le Fil Tc	166
Pince à Modeler	271
Pince à Reduc	285
Pince à Torsader	271
Pince à Fragments	268
Pince Atrauma	114
Pince Clois. Nas.	221
Pince De Plage	298
Pince De Réposition	256
Pince De Rôve à Secour	244
Pince P Plier	259
Pince P. Former Os	271
Pince Plate	164
Pince P. La Peau	222
Pince P. Séparer Os	301
Pince Pr Cuir Chevel	272
Pince, Ann., Ti	107
Pince, Auriculaire	188
Pince, Coup	194-195
Pince, Coupante	164
Pince, Hémostatique	114
Pince, Micro	99, 102-107, 109
Pince, Micro, Mosquito, Hémostatique	113
Pince, Micro, Ti	105, 107
Pince, Mosquito, Hémostatique	112
Pince, Mosquito, Hémostatique, Ti	113
Pince, Nasale, Cloison	193
Pince, Nasale, Coupante	193
Pince, nonStick red	328, 330
Pince, Pansements	192
Pince, TC	100, 164
Pince, TC, Coupante	165
Pince, TC, Torsader	164
Pince-Clamp Musculaire	252
Pince-Gouge Cartilage	211
Pince Coupantes Os	278
Pince, Ethmoidale	194
Pitanguy	184
Poignée	138-139
Poignée P. Insert De Râpe CT	215
Porte-Aiguilles	151-153
Porte-Aiguilles, Micro	144-151, 153-156
Porte-Aiguilles, Micro, Ti	145-148, 154
Porte-Aiguilles, TC	154, 157-161
Porte-Aiguilles, TC, Micro	157
Porte-Lame	5
Presse De L'Os	226
Prov.-Hosp.	114
Ptérygoïd de Ostéotome	250, 296
R	
Ragnell	82
Ragnell-Davis	121
Ragnell-Kilner	89
Rallonge Tige P. Bras Martin/Rochard	131-132
Ramus Fcps. D	255
Ramus Fcps. G	255
Ramus Pinces à Saisir	251
Râpe	213
Râpe Glabelle	213
Râpe Nasale	212-213
Râpe, TC	214, 216
Râpe, TC, Insert	215
Raspatoire	172, 241-242
Règle De Mesure Acier	136
Reteneur P. Main	175
Rétracteur	253
Rétracteur Coronoiïde	292
Rétracteur De Nerf BSSO	294
Rétracteur P. Génioplastie	298
Rétracteur Lingual BSSO	290
Rétracteur Malleable	279
Rétracteur Mammaire	179
Rétracteur P. Crête Iliaque	277
Rétracteur P. Génioplastie	295
Rétracteur P. Mandibule	291
Rétracteur Parties Molles	280-282
Rétracteur Transoral BSSO	297
Reynolds	45-46
Reynolds-Jameson	90
Roser-König	228

Index alphabétique

Français

Rowe 244
Rubin 196, 207
Rugine Gauche 173
Rugine P. Les Lupus 181
Rugine-Raspatoire 212, 287

S

Saalfeld 183
Salyer 245
Schamberg 183
Schink 7
Schuchhardt 237
Schwarz 259
Scie Nasale 210
Semken 98, 101
Senn-Green 121
Senn-Müller 121
Seringue L.L. Cylindre 142
Shark 141
Siebert 78
Silver 7, 209
Simplex Écart Joues 233
SI-Bagues Pince P. Saisir Les Os 173
Smith 251
Speculum Nasal 188-190, 273
Spencer 66
Spirale 140
Stella-S 95
Steinberg 288-289
Steinhäuser 254-258
Sternberg 233
Stevens 57, 88, 90
Strandell-Stille 121
Stripper 249, 265
Support De Poignet 176
Support-Menton D'Obwegeser 236

T

Tampon De Nettoyage P. Électrodes 323
Tebbetts 124
Terry 252, 253
Tessier 272-284, 286
Tieck-Halle 189
Tobold 234
Toennis 77
Toennis-Adson 48, 77
Trepan Cutane 182
Triport 140-141
Trocart 141
Troeltsch 192
Tube D'Aspiration 141
Turvey 254

U

Unna 183
Unna Tire Comedons 183
Unna-Vidal 183

V

Vannas 84
Vickers 130, 166, 171, 175
Vidal 181

W

Walter 207-208
Waugh 98, 101
Weil-Blakesley 194
Westmacott 192
Wieder 234
Wien 190
Williger 172
Wolff 181
Wolford 258

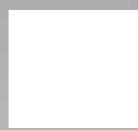
Y

Yasargil 85, 108-109

Z

Zygoma Retr. D 257
Zygoma Retr. G 257

Indice, alfabetico
Italiano



Indice, alfabetico Italiano

- A**
Abbassalingua 229-232, 234
Adattat. Transfer 180
Adattatore Braccio/
Tavolo Op No Isolato 131-132
Adson 98, 100-101, 118
Adson-Brown 102
Aiach 184
Alm 127
Anello Al Silicone 174
Apribocca 227-232
Arco Di Filo Erich Mt 243
Arnett 290-299
Asch 221
Aspiratore Di Fumo marVac® 315
Aufrecht 51, 92, 213, 217, 220
- B**
Ballenger 198
Barra Di Base 131-132
Barra Verticale 131-132
Barsky 116
Bauer 246
Beckmann 223
Biemer 64
Bisturi 197
Bisturi Nasale 198
Blake 5
Boies 202
Bozemann 160
Brünings 193
Buck 67
Bulldog Retta 112
- C**
Calibro 286, 297
Calibro Marchac 80 mm 288
Cannula 140-141, 224
Caplan 196
CarpalStick 170
Carrol 136
Caspar 86
Castroviejo 186
Castroviejo-Epker 186
Cavo 318-319, 320, 324
Cawood-Minnesota 233
Chiave Per Manico 215
Cilindro Per Siringa Luer-Lock 10 ml 142
Cilindro Per Siringa Luer-Lock 50 ml 142
Cinelli 30, 208
Coakley 222
Collier 151
Coltello 198
Coltello per Veget. Adenoid 223
Compasso 186
Connettore 131
Converse 50, 197
Cope 116
Cope-Walter 116
Cottle 50, 93-94, 170, 190, 197,
..... 201, 203, 206, 208, 211-212,
..... 217, 220, 222
Cottle-Masing 49
Cottle-Neivert 219
Craig 193
Crile 118
Crile-Wood 154, 158
Curetta 181, 222, 291
Curetta Lupus 181
- D**
D'Assumpção 184
Dean 48, 93
De Bakey 159
Denhart 228
Derf 151, 157
Dermatomo 7
Desmarres 120
Diethrich 112
- Dingman 217
Dingmann 232
Dingmann-Wilk 245
Dispositivo Per Fissaggio Mano 131-132
Dissettore 293
Dissettore Mammario 178
Dissettore Mammario a Uncino 178
Div. Finsen-Martin 125
Divaricatore 116, 122, 124, 217-220,
..... 233, 236, 243, 254, 260-261,
..... 280-282, 289, 292-295
Divaricatore Coronaide 292
Divaricatore Dito ad Anello 130
Divaricatore Low-Profile 130
Divaricatore Mammario 179
Divaricatore Molle 126
Divaricatore per Cresta Iliaca 277
Divaricatore per Guancia 233
Divaricatore per Mandibola 248
Divaricatore per Ramo 248
Divaricatore per Zigomo 257
Divaricatore Ramo 262
Divaricatore Rebbi Acuti 125, 127-129
Divaricatore Rebbi Smussi 125, 127-128
Divaricatore Toracico 276
Divaricatore Tracheale 119
Divaricatore Zigomo 245
Donovan 243
Doppio Uncino 218
Doyen 173
Dunn-Dautrey 246
- E**
Easidriver 166
Elettrobisturi maXium® E 314
Elettrobisturi maXium® I 314
Elettrobisturi maXium® M 314
Elettrobisturi Me 102 314
Elettrodo a Lancetta 322
Elettrodo ad Ansa di Filo 322
Elevatore 200-203, 242-243,
..... 249, 258, 266,
..... 289-290, 293, 298
Elevatore Doppio 288-289
Elevatore Mamm. p. Mammoplastica 180
Elevatore Periost 279
Elevatore Septum 199-203
Elttrodo ad Ago 321-323
Epker 246-247
Erich 243
- F**
Fahlbusch 86
Fanous 208
Farabeuf 124
Filo Kirschner 167
Filo p. Osso 166
Fomon 30, 49, 92-94, 197, 207,
..... 213, 216-218
Forbici Per Setto Nasale 196
Forbici Per Tunnelare 284
Forbici, TC 284
Forbici 12-17, 31, 35, 40, 41,
..... 44-46, 48-53, 57, 65-66, 184
Forbici 57
Forbici, Aquila 13-17, 24, 27-29,
..... 38, 54-55, 77, 94
Forbici, Aquila, Dissezione 20, 26, 33, 37
Forbici, Dissezione 18-19, 21-25, 27,
..... 29, 32-37, 39, 43, 66
Forbici, Legature 66-67
Forbici, Micro 47, 59-63, 65, 84-86
Forbici, Micro, Molla 64
Forbici, Nasale 30, 49-51
Forbici, Retta 53-55
Forbici, Salyer 66
Forbici, SC 13-17, 40-41,
..... 44, 46, 54-57
Forbici, SC, Dissezione 18-19, 21-22,
- 24-25, 27, 29, 33, 37
Forbici, SC, Retta 54-55
Forbici, Spat 44
Forbici, ST 13-19, 21-22, 24-25,
..... 27, 29, 34-38, 40-42,
..... 77, 87-93
Forbici, Strabismo 58
Forbici, TC 13-17, 27, 29, 51,
..... 54-55, 73-75,
..... 78-82, 94-96
Forbici, TC, Dissezione 18-19, 21-22,
..... 24-25, 32-38,
..... 77, 76, 82
Forbici, TC, Face-Lift 80-81
Forbici, TC, Ligature 52, 70
Forbici, TCC-BlackLine 72, 77
Forbici, TCC-BlackLine,
Dissezione 20, 26, 28, 72
Fox 91, 181
Frazier 118
Freeman 96
Freer 198-200, 204
Fresa per Prelev. Spongiosa 168
- G**
Gancio per Ossa 286
Gillies 101, 153, 161, 182
Giunta 51
Goldman-Fox 52
Goniometro Per Dita 136
Gorney 80, 90, 96
Gorney-Freeman 79-91
Greenberg PAR 89
Gregory 95
Grünwald 192
Guilen 224
Guthrie 117
- H**
Halle 199
Halsey 157
Hargis 248-250
Hartmann 192, 234
Hartmann-Halle 188
Herbert 171
Heymann 50-51, 92
Humby 7
- I**
Infiltrazione 141
Interruttore 1 Pedale 3 Pin 332
Iridectomia 54-55
- J**
Jabaley 56, 87
Jaboma 65, 100
Jackson 119
Jacobson 84, 108
Jansen 188
Joseph 40-41, 197, 199-210,
..... 212, 217-218
- K**
Katsch 183
Kaye 66, 91, 94-95, 182
Kelly 16-17
Keyes 182
Killian 189, 201, 205
Killian-Claus 205
Kilner 44, 182, 218
Kilner-Doughty 229
Kilner-Ragnell 82
Knapp 12, 73, 88
Knight 193
Koberg 236
Kocher-Langenbeck 123

L	
Lama	6
Lama Coltello	2
Lama Torx	303
Lamette Da Rasoi	3
Landolt	4
Lange	217
Langenb.-Green	122
Langenbeck	122
Lauer	238-239, 240
Leriche	114
Lewis	213
Lexer	27, 29, 74
Lexer-Baby	31
Lima Per Ossa	212
Lipo	140-141
Littauer	67
Littler	49
Lubet-Barbon	192
LubriPen	312
M	
Maglia Metallica	131, 166
Maltz	212, 214
Manico	138, 139
Manico Bisturi	3, 4, 5
Manico Coltello	2
Manico P. Inserto Raspa TC	215
Manico Per Bisturi Per Lame Micro	5
Manipolo	316-317
Mano Di Piombo	174
Marcatore	184
Marcatore P. Areola	180
Marchac	287-288, 301
marClamp®	325
marClamp® Cut IQ	326-327
marCut®	324
Martello	170-171, 296
Martin	189
Martin-Diamant	164
Martin-Simplex	233
Masing	203
Mathieu	161
Mayo	13-14
Mayo-Hegar	152, 158
Mayo-Lexer	28, 75, 89
Mayo-Stille	15
McIndoe	51, 98
McIvor	231
McKenty	199-200
McKesson	227
Mercedes	140
Mershon	259
Metz	237
Metzenbaum	18-19, 21-22, 24-25, 33, 37-38
Metzenbaum-fino	36-37
Metzenbaum-Nelson	24-25
Meyerding	120
Micro Pinza	103
Mikro-Adson	100, 102
Millard	218
Millesi	84
Mini-Adson	102
miniCutter®	314
Misuratore Acciaio	136
Mobilizzat. per Mascella	270
Molt	228
Monoport	140-141
Mosquito	114
Munro-Dautrey	246
N	
Nagata	2, 202
Nagel	86
Neivert	151, 220
Nelson	102
NervScout	315
Neukam	230
Neurostimulatore	315
O	
O'Brien	66
Obwegeser	235-236, 241-243, 262-271, 300
O'Connor	117
Osteotomo	206-208, 246-247, 253, 256, 258, 266-267, 270, 274-275, 283, 295-296, 301
Osteotorno Palatale	283
Osteotomo per Pterigoideo	250
Osteotomo per Ramo	256
Osteotomo per Setto Nasal	283
P	
Pean	114
Peck-Joseph	42
Pennington	202
Periostotomo	173, 204, 212, 241-242, 264-265, 287
Pezzo Di Prolungamento	131-132
Pezzo Prolungamento Braccio KLS Martin	131
Pierce	104-105
Pinza, TC	271
Pinza	98, 101-102, 184, 292
Pinza Auricolare	188
Pinza con Vite	222
Pinza P. Riposizioni	173
Pinza Piegafile	259
Pinza Portalama	5
Pinza Retta Mosquito, Ti	113
Pinza, Affer. Ossa	271
Pinza, Allargare	286, 301
Pinza, Anelli, Ti	107
Pinza, Columella	222
Pinza, Cuorio Capelluto	272
Pinza, Dilatazione	103
Pinza, Fili Acciaio	300
Pinza, Formare Ossa	278
Pinza, Frammenti	268
Pinza, Medicature	192
Pinza, Micro	99, 102-107, 109
Pinza, Micro, Ti	105, 107
Pinza, Muscolo	252
Pinza, Nasale	192-195, 221
Pinza, nonStick red	328, 330
Pinza, Ossa	245, 278
Pinza, Ossa Tessier	278
Pinza, P. Piegare Placche	298-299
Pinza, Ramo	251, 255
Pinza, Retta	114
Pinza, Retta, Atr	114
Pinza, Retta, Mosquito	112-113
Pinza, Riduz	285
Pinza, Rowe	244
Pinza, Setto Nasale	193, 196
Pinza, Taglia, Easycut	165
Pinza, Tagliaossa	278
Pinza, TC	100
Pinza, Torcifili, TC	164
Pitanguy	184
Portaghi	151-153
Portaghi, Micro	108, 144-151, 153-156
Portaghi, Micro, TC	157
Portaghi, Micro, Ti	145-148, 154
Portaghi, TC	154, 157-161
Posizionatore per Ramo	253
Posizionatore P. TMJ BSSO	291
Protettore	196
Prov.-Hosp.	114
Punta	303
R	
Ragnell	82
Ragnell-Davis	121
Ragnell-Kilner	89
Raschiatoio Vidal	181
Raschiatore per Cartilagine	217
Raspa	213
Raspa Nasale	212-213
Raspa, TC	214, 216
Raspa, TC, Inserto	215
Raspatore	172
Retrattore Mall	279
Retrattore	250, 253, 263
Reynolds	45-46
Reynolds-Jameson	90
Riduttore	321
Roser-König	228
Rowe	244
Rubin	196, 207
S	
Saalfeld	183
Sagoma Frontale	288
Salyer	245
Scalpello	207, 209
Scalpello Piatto	207
Schamberg	183
Schiacciomedoni	183
Schink	7
Schuchhardt	237
Schwarz	259
Scodella In Acciaio	312
Sega Nasale	210
Semken	98, 101
Senn-Green	121
Senn-Müller	121
Separatore	235-236, 254, 262-263, 297-298
Separatore Lauer per Progenismo	238-240
Separatore linguale	290
Separatore Mandibolare	291
Separatore per Mento	236
Separatore per Progenismo	237
Separatore P. Ossa	269
Separatore per Vestibulo	233
Separatore Sagittale	251
Separatore per Bordo	248
Septum	202-203
Set Compl. per Asportazione Delle Viti	302
Sgorbia	205
Shark	141
Siebert	78
Silver	7, 209
Sistema Per Artroscopia Di Mano	132
Smith	251
Specolo Nasale	188-190, 273
Spencer	66
Spirale	140
Stella-S	95
Steinberg	288-289
Steinhäuser	254-258
Sternberg	233
Stevens	57, 88, 90
Strandell-Stille	121
Strum. Per Riduzione Steinhauser 18 cm	256
Strumento P. Schiacciamento ossa	226
Supporto Per Mano Vickers	175
Supporto Per Raggio	176
T	
Tampone Di Pulizia P. Elettrodi	323
TC-Tagliaglia Tagliafili	166
Tebbetts	124
Tenaglia	164
Tenaglia Tagliafili	164
Tenaglia Tagliafili, TC	165
Tenaglia, TC	164
Terry	252, 253

Indice, alfabetico
Italiano

- Tessier 272-284, 286
Tieck-Halle 189
Tobold 234
Toennis 77
Toennis-Adson 48, 77
Torchio per Cartilagine 211
Trapano 182
Triport 140-141
Troeltsch 192
Turvey 254

U

- Uncino 116-123, 182, 217
Uncino con Fine a Bottone 217
Uncino Face-Lift 182
Uncino per Ossa 301
Unna 183
Unna-Vidal 183

V

- Vannas 84
Vickers 130, 166, 171, 175
Vidal 181

W

- Walter 207-208
Waugh 98, 101
Weil-Blakesley 194
Westmacott 192
Wieder 234
Wien 190
Williger 172
Wolff 181
Wolford 258

Y

- Yasargil 85, 108-109

KLS Martin Group

KLS Martin Australia Pty Ltd.

Sydney · Australia
Tel.: +61 2 9439 5316
australia@klsmartin.com

KLS Martin do Brasil Ltda.

São Paulo · Brazil
Tel.: +55 11 3554 2299
brazil@klsmartin.com

KLS Martin Medical (Shanghai) International Trading Co., Ltd.

Shanghai · China
Tel. +86 21 5820 6251
china@klsmartin.com

KLS Martin India Pvt Ltd.

Chennai · India
Tel. +91 44 66 442 300
india@klsmartin.com

Martin Italia S.r.l.

Milan · Italy
Tel. +39 039 605 67 31
italia@klsmartin.com

Nippon Martin K.K.

Tokyo · Japan
Tel. +81 3 3814 1431
nippon@klsmartin.com

KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.

Penang · Malaysia
Tel.: +604 505 7838
malaysia@klsmartin.com

Martin Nederland/Marned B.V.

Huizen · The Netherlands
Tel. +31 35 523 45 38
nederland@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Moscow · Russia
Tel. +7 499 792-76-19
russia@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

Dubai · United Arab Emirates
Tel. +971 4 454 16 55
middleeast@klsmartin.com

KLS Martin UK Ltd.

London · United Kingdom
Tel. +44 1189 000 570
uk@klsmartin.com

KLS Martin LP

Jacksonville · Florida, USA
Tel. +1 904 641 77 46
usa@klsmartin.com

Gebrüder Martin GmbH & Co. KG

A company of the KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Germany
P.O. Box 60 · 78501 Tuttlingen · Germany
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com



01.18 · 90-272-48-04 · Printed in Germany · Copyright by Gebrüder Martin GmbH & Co. KG · Alle Rechte vorbehalten · Technische Änderungen vorbehalten
We reserve the right to make alterations · Cambios técnicos reservados · Sous réserve de modifications techniques · Ci riserviamo il diritto di modifiche tecniche